中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
華僑日報
第二〇七六三號
每份零售港幣壹元
中華民國內政部登記證內版台字第〇〇三號
中華郵政台字第五〇九號執照登記為第二類新聞紙類
今日出紙六大張
發行及承印華僑日報有限公司
總司理岑維休
總社地址：香港荷李活道壹壹〇號
中區分處：砵乍街香港華人銀行地下
旺角辦事處：上海街四九七號地下
北角辦事處：北角渣華街二七號地下
電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749
台灣總經銷：台北市安樂街一三八號三樓 電話：九一五九九〇

REFERENCE LIBRARY CITY HALL

本報今日隨報附送「彩色華僑」週報 不另收費仍售壹元

股市爭奪戰好戲在後頭
九龍倉動用廿二億
展開反收購會德豐
出價每股六元六角高於星馬財團一成
九龍倉現時擁有會德豐股百分三十四

（特訊）正當新加坡財團收購會德豐進行得如火如荼之際，九龍倉又加入收購戰之中，以高出新加坡財團收購價格的一成，提出全面收購會德豐股份。

獲多利有限公司代表九龍倉提出有條件全面收購尚未爲其擁有之會德豐股份。據獲多利昨（十六）日發出的聲明指出：以現金港幣六元六角收購每股會德豐A股；及以現金港幣六角六仙收購每股會德豐B股。連同九龍倉本身直接及間接持有百分之三十四會德豐股權在內，今次收購共動用資金約二十二億三千萬元。

今次九龍倉提出的有條件收購須獲會德豐總數達A股之百分之九十及B股之百分之九十。惟若該兩種普通股任何其一未有達至此百分比，則除非九龍倉在收購行動下或由其他途徑已購得或同意取多於擁有可行使之總投票權之百分之五十股份，則不會宣佈無條件作出收購。

據獲多利副董事祈立德表示：提出收購會德豐的建議已於昨日下午知會會德豐、證監處及交易所，並獲證監處通過有關建議。被問及九龍倉持有之百分之三十四股權是否從最近市場上吸納時，他則不作透露。

據獲多利發言人表示：現時九龍倉持有會德豐可投票權之百分之三十四股份，包括A股及B股，因此暫時尚未計出實際收購餘下百分之六十六股權的金額。他稱：有關收購文件將盡快發出。

又：會德豐行政經理及公司秘書葛鏗勤表示：就今次九龍倉提出的反收購行動，會德豐成已立特別委員會進行研究，該公司可能於明日要求交易所暫停買賣。

較早前星馬富商邱德發屬下的私人公司FALWYN委託羅富齊父子（香港）有限公司爲代表，於週四時宣佈有條件收購其未持有的全部會德豐已發行股份每A股收購價六元，每B股收購價六角，若收購成功則需動用約十九億元資金。

南洋財團連日展開吸納
實際數額未明
競出高價股市起刺激力

由於羅富齊透過邱嘉父子海外有限公司在市場進行吸納會德豐股份，因此除其本身從馬登家族收購相當於會德豐已發行投票權的百分之十三點五外，究竟星馬財團現時實際持有會德豐股權數額多少尚未明確。

今次九龍倉加入爭購會德豐行列，並高出星馬財團的收購價百分之十，據野村國際香港股票部經理雷晶磊指出：由於九龍倉出價較高可能導致邱氏家族增加收購價，將爲股市帶來一番刺激力。

雷晶磊表示：今次收購戰，會引起投資者對有相當資產的股份憧憬，稍後可能引致收購行動的出現；就算不是收購，而資產值高，股價偏低的公司之大股東亦會增購股份，鞏固其股權。

他稱：身爲會德豐的股東應該清楚收購條款後，才可作出決定，因爲可能有另一間公司再提出收購又或星馬財團提高收購價錢。（和）

會德豐組特別委會進行研究
明日可能暫停買賣
連日交投活躍收市價六元三

（特訊）會德豐行政經理及公司秘書葛鏗勤表示：就今次九龍倉提出的反收購行動，會德豐已成立特別委員會進行研究，該公司可能於明日要求交易所暫停買賣。

會德豐股份於週五恢復買賣時，交投十分活躍，收市價六元三角五仙，高於星馬財團提出的六元收購價，而該公司A股在四會總成交達四千八百三十一萬一千零七十三股，B股成交亦達十八萬二千八百二十九股。（和）

圖爲包玉剛爵士。

包玉剛爵士是本港股市叱吒風雲人物
想當年收購九龍倉
大手筆動用廿三億
九龍倉業務廣泛擁有龐大地產和酒店
天星小輪及電車公司都是它附屬機構

（特訊）提出反收購會德豐股權的香港九龍貨倉有限公司董事會主席兼行政總裁包玉剛爵士，曾於八〇年六月與置地公司爭奪九龍倉股權，備受股民注意。

據資料顯示，爭奪戰是由置地公司宣佈擬以兩股置地股票及七十五點六元之價券，換取一股九龍倉方式增購九龍倉發行股權百分之廿九，而揭開序幕。

當時包玉剛宣佈動用廿三億元，以每股一百零五元現金增購九龍倉股權至百分之四十九，由於以現金增購的關係，增購之行動得以迅即完成。而當年動用資金之龐大，亦爲本港有史以來第一次。

九龍倉全名香港九龍貨倉有限公司（THE HONG KONG & KOWLOON WHARF & GODOWN CO.LTD），發跡地在上海，但自一九四九年以後，即移師香港發展。

九龍倉所投資的業務，包括有地產及酒店投資、貨倉、運輸及公共交通經營等。

地產投資大部份集中於尖沙咀東道，包括海運大廈，海洋中心及一系列海港城，至去年三月止，可供出租寫字樓面積約一百三十四萬平方呎，商店面積約一百零六萬平方呎，住宅面積約九十四萬平方呎及停車場單位約三十八萬平方呎，除海港城第四期出租率爲百分之九十四外，其餘字的出租率則爲百分之九十六。

酒店業透過附屬公司經營，包括香港酒店（七百九十間房），香港馬哥孛羅酒店（四百四十一間房）、香港太子酒店（四百零二間房）及新加坡馬哥孛羅酒店（六百零三間房）佔百份之四十二。

至於貨倉運輸方面，九倉擁有貨倉面積一百五十萬平方呎，全資擁有荃灣D倉及E倉，葵涌冷藏倉庫百分之六十，香港空運站及現代貨箱第五號碼頭權益，原投資於新加坡倉庫權益，已於去年七月以六千六百萬元坡幣售出。

有關九龍倉在公共交通投資方面，主要是全資經營電車及天星小輪業務。

截至去年三月底爲止，九倉共聘用之員工，包括酒店職員在內，共有四千五百一十六人，而存款總額達十四億六千一百萬元，貸款額則爲十一億四千一百萬元。

另九龍倉的主要附屬公司及聯號，包括海港企業，佔百分之五十六股權，天星小輪及電車公司，均佔百分之一百股權，現代貨箱第五號碼頭佔百分之四十股權，空運站佔百分之十五股權，新加坡馬哥孛羅酒店佔百分之四十二股權。（東）

九龍貨倉有限公司
包玉剛爵士是主席

（特訊）提出反收購會德豐股權的香港九龍貨倉有限公司，在八四年三月卅一日止十五個月之報告書及賬項中，詳細列出董事會成員，包括主席包玉剛爵士（圖）、副主席吳光正及蘇海文博士、董事賓理士嘉道理、簡悅強爵士、李福樹、李唯仁、馬登及渡伸一郎等。

董事會主席兼行政總裁爲包玉剛爵士，董事會副主席兼董事經理吳光正及執行董事李唯仁等人。

中港貿易額
增百分廿七
中國進行經濟改革
兩地貿易前景樂觀

（特訊）據中國對外經濟貿易部數字顯示，去年中國對香港的貿易額，增長百分之廿七點七，使香港成爲僅次日本居中國第二大貿易夥伴。

另資料又顯示：香港對中國出口佔中國進口總額百分之十二點五，數額達三十一點八億美元，較對上一年增加一點三倍，增幅遠較中國進口總額爲高。

據中銀集團港澳經濟報告指出：展望今年，香港對中國出口貿易的前景仍是相當樂觀，主要是隨着中國經濟體制改革的全面深入開展和對外開放的進一步擴展所致。（般）

兩條香烟內裏有古怪
港幣僞鈔七萬
港客深圳被捕
利用回鄉渡歲有人乘機搏懵

（特訊）據新華社報導一名本港旅客因違法攜帶假港幣七萬多元前往深圳，被中國海關關員捕獲。

報導指出：中國海關關員在檢查這名旅客的手提袋中發現其中兩條香烟特別重，於是拆開檢查，發現內藏有港幣僞鈔七萬三千元，全部均是一百元面額。

報導又謂，中國海關正密切留意香港一些非法集團利用春節期間走私僞鈔進入中國大陸的趨勢。（般）

港督尤德爵士與夫人昨晨參觀湖北文物展覽。（本報攝）

港督偷得浮生半日閒
輕車減從參觀文物展
與學生哥合拍照片毫無架子

（特訊）偷得浮生半日閒，昨晨港督尤德爵士與其夫人輕身到灣仔中國文物展覽館參觀湖北省文物展。離開展覽館時，記者與尤德爵士夫婦談及何時應約赴中國一事。尤德爵士表示未有準備到廣州，至於去南京，估計也會在四月之後。

記者問及各方期待的中英聯合聯絡小組名單，尤德爵士笑答稍後會有公佈的。

對中國文化向有認識的尤德爵士與其夫人，對文物展品逐一欣賞，及留心聽負責人的介紹。

在近一小時的逗留，剛遇到不少正在參觀的學生，部份學生更適逢盛會，要求與港督夫婦合照，而這兩位大人物更毫無架子與同學握手，傾談及拍照。

文物館負責人表示，展覽的文物是難得一見的，該館月前開始發信給學校、社團、青年中心和慈善機構，邀請他們前往參觀，後者更是免費招待。他說，學校的反應相當熱烈，有些中學師生百三人集體到來參觀。他表示將繼續發信聯絡更多團體前往參觀，希望有興趣的人士不要錯過。

加拿大中學招生

加拿大沙省（SASKATCHEWAN）羅斯頓中學（ROSTHERN JUNIOR COLLEGE）及安省（ONTARIO）ROCKWAY MENNONITE COLLEGIATE 校長將於二月二十五日至三月一日在九龍窩打老道76號二樓香港門諾會中心（即培正中學附近）接見希望前往該校就讀之F.4—F.6學生。

ROSTHERN中學爲一寄宿學校，並設助學金，ROCKWAY 爲一非寄宿學校，畢業之學生可報讀加拿大各大學。

二月二十五日（星期一）晚八時在門諾會中心將有幻燈片介紹該校情形，歡迎有意學生及家長參加，並請帶備學校成績表，以便安排時間約見校長。詳情請電3—7134271

清潔香港 人人有責

香港青年商會1985年就職典禮抽獎結果：

1：9030	2：6720	3：0940	4：7017
5：0443	6：6878	7：6211	8：5220
9：6823	10：0479	11：6742	12：1161
13：2384	14：8498	15：6635	16：5791
17：7905	18：6291	19：8420	20：8802

婦科 兒科 內科
伍卓琪
診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：五－八九二〇〇三三
診症：上午十時至一時下午四時至七時星期六下午停診星期日休息公衆假期照常。

惠刊本報分類廣告
請撥電話
5—462583

香港房屋協會
（市區改善計劃）
旺舖廉租
灣仔永豐街十六號地下
面積：約四百廿五呎
月租：$3,500.00（差餉另計）
灣仔永豐街十二及十四號地下
每間面積：約六百三十二呎
每間月租：$5,200.00（差餉另計）
上環差館上街五號地下
面積：約五百五十呎
月租：$4,000.00（差餉另計）
德輔道西四百四十二號美新樓地下商場
九號舖位　面積：約三百六十三呎
月租：$2,500.00（差餉另計）
十號舖位　面積：約三百五十九呎
月租：$2,500.00（差餉另計）
有意承租者請於一九八五年三月九日前致函本會香港郵政信箱八四五號。來函須付回郵信封，列明申請人之姓名，地址，身份證號碼，欲申請之舖位地址及欲經營之行業（如欲租作診所用則申請者須爲註冊醫師）。協會有權拒絕接受任何申請書。一個月內未獲安排接見作落選論。

華僑日報
救童助學 鼎力贊助
請各善長 福有攸歸

離職啓事
莫英坪先生（MR. MOK YING PIN）辭去董事及股東及其他一切職務。離職生效日期已爲一九八五年二月一日起。曹國良先生（MR. CHO KWOK LEUNG）亦已辭去董事及股東其他一切職務，離職生效日期爲一九八五年二月十一日起。凡今後上述兩人在外之一切任何業務概與本公司無涉。特此聲明。
VILLA GARMENT MANUFACTURING CO. LTD.
董事局啓

SANYO 三洋
三洋長壽鹼性電芯比普通一般鹼性電芯壽命更長、更耐用、電量更持久、可儲存長達一年、絕對防漏，用於任何電器，即時發揮能源威力。

達誠三洋電器有限公司 香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114（7線） 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購
維修服務中心地址：九龍觀塘鴻圖道36號二樓 電話：3-440151，3-450206　九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話：3-7763301

照常營業

花城 海鮮酒家夜總會
Flory City Restaurant & Night Club
中下午茶・精美點心・拋手小菜
（由上午十一時起・週日假期上午十時起）
音樂晚飯宵夜
（晚上八時至十一時）
影視紅歌星森森演唱
節目費每位祇收$45
普通海鮮酒家的消費
極視聽之娛最高享受
★影視紅歌星森森★
★二月十二至十九日演唱★
歡迎預定：團年晚飯・發財春茗
夜總會十一時至五時（不收節目費）
著名歌星演唱・馳名樂隊演奏
本中心有千多個停車場位（四部電梯直達）
尖沙咀東部麼地道65號安達中心十三字樓
13/F., AUTO PLAZA, MODY ROAD, TSIMSHATSUI EAST, KOWLOON, HONG KONG.　TEL：3-7217002　3-7217032

施漢諾呼籲北京 立即出擊越共 挽救赤柬部隊

越共進佔梅萊山區赤柬敗退 殺人魔王波爾布特健康很差

（路透泰國巴堤雅十六日電）柬埔寨前國家元首施漢諾親王已經呼籲中國大陸攻打越南，藉以營救赤柬游擊隊，因爲越南軍隊已經佔領了游擊隊的據點，使游擊隊的元氣遭受挫折。在施漢諾親王發出此項呼籲的同時，越南軍隊已經在攻打柬埔寨前總理宋雙部隊的過程中，取得一連串勝利，並已佔領了赤柬游擊部隊在柬埔寨西部的避難所。宋雙部隊是施漢諾所領導的民主柬埔寨政府之一個組成部份。施漢諾親王在此泰國旅遊勝地舉行的一個商界人士會議上演說時，作上述表示。他並且說：「赤柬游擊隊在同越南軍戰鬥的過程中已經吃了敗仗。宋雙的部隊已經被驅散……中國是否願意打救我們吧？假如願意的話，就一定要給越南第二次可怕的教訓。」施漢諾親王又說：「越南只懂得戰爭的語言，本人不知道中國是否願意給予越南應有的狠狠打擊」。同時，施漢諾親王亦指出，赤柬游擊隊是柬埔寨的悲劇。他還指出，此支游擊隊現時仍由波爾布特領導。據指波爾布特政權曾於一九七五年至七九年殺害數百萬名柬埔寨人民。施漢諾親王透露，波爾布特情況很差。他強調指出，柬國戰場形勢極惡劣，中國大陸實大可以名正言順的插手，以求狠狠地打擊越南軍。

越共聯同韓桑林部隊 三萬多人攻略梅萊 赤柬放棄基地後退 喬森潘薩利等幹部隊動靜不明

（時事社曼谷十六日電）據泰、柬邊界的泰國部當局十五日發表；對波爾布特派根據地梅萊山發動總攻擊的越軍，至是日晨，已將波爾布特軍掃蕩，對梅萊山作了軍事性的制壓。由於被稱爲難攻不落的梅萊山的陷落，越軍制壓了邊界地帶宋雙、波爾布特兩派所有的主要基地。泰國軍事有關人士透露：參加梅萊山攻略的兵力，包含後方支援部隊在內，有四個師，約三萬人，加上韓桑林軍一個師自十四日晚間開始炮擊，同時地面部隊由東北部突入梅萊山，扭任守備的波爾布特軍爆破了火藥庫後撤入泰境，據說也有一部份整頓隊伍後出動從事游擊戰。據說從事梅萊山攻防戰的波爾布特軍約有一萬人，大致無損傷，可能是爲了避免通常戰而決定戰術性的撤退。關於喬森潘、英薩利等該派幹部的動靜不明。

另外，距離梅萊山西方七公里的波爾布特派基地，也於同日被越軍佔領。

各方注視 北京是否 出兵攻越

（時事社曼谷十六日電）越軍對於這次旱季攻勢最大戰略目標波爾布特派根據地梅萊山的制壓作戰獲致成功，使得被認爲是抗越鬥爭中最爲強力的波爾布特派的「神話」崩潰，在國際顯示越南力量的優勢，因此進入第七年的柬埔寨問題，在政治、軍事兩方面將會有新的局面展開。河內方面總算實現了以力量「排斥波爾布特派」的一貫主張，預料今後將加強韓桑林政權，急速進行柬埔寨問題的「自然解決」，同時將會以力量的優勢爲背景，迫使東盟與其進行對話。目前的焦點在于同柬埔寨情勢連動而緊張高漲的中越邊界情勢，中共集結相當三十個師的兵力，顯示有意進行「第二次對越制裁」。對中共外交來說，梅萊山的陷落是僅次于金邊陷落的恥辱，如果放置下去，勢必使泰國等要失對中共的信賴，所以對越採取有限度作戰，頗有可能。另一方面，東盟各國目前有意加強對反越三派的軍事支援，但是內部也有不信任波爾布特派，希望同河內對話的動向，也許會招致穩健派（印尼）同強硬派（泰國）步調的零亂不齊。

美國空軍部宣佈 將在內懷州邊境 部署首批MX飛彈

（合衆國際社華盛頓十六日電）美國空軍部宣佈，美國將於今春開始準備在內布拉斯加州與懷俄明州邊境一個基地部署第一批十枚MX核子飛彈。雖然，美國國會仍未批准列根總統政府所提出製造一百枚MX飛彈的全盤計劃，但是，美國空軍部宣佈，已跟波音飛機公司簽訂價值一億七千七百七十萬美元的合約，將現存的廿個「民兵三型」飛彈發射台改裝，使適用於發射MX飛彈。MX飛彈發射台是裝設在華倫空軍基地。空軍部發言人表示，現存廿枚三彈頭「民兵式」飛彈將停止使用。此種飛彈已於七十年代投入服務。美國國會已批准製造首批廿一枚十彈頭MX飛彈，但到去年卻擱置另一批廿一枚，未予批准。新的國會表決將於下月初進行。五角大樓已在一九八六年度國防開支預算中要求國會撥款四十億美元，製造另外四十八枚MX飛彈。美國打算將一百枚MX飛彈部署於原來的「民兵三型」飛彈基地。

日本教授研究顯示 控制飲食避免老化

（中央社東京十六日電）島根醫科大學神經學教授石野博士表示，人可以用控制飲食的方法避免老化。石石野博士說，飲食療法可以避免腦血管衰竭和年老痴呆症。他說，根據他所作的三年病理研究，至少有一半的老年痴呆症可以用食物療法避免。石野在一份報告中說，他一共研究了一百個病例，其中有三十二個有年老痴呆症徵兆。石野說：「我們發現三十二個病例中，有十七個是因腦血管衰退引起的，腦血管衰退使其大腦中中的血液的流量減少。」石野說，節制飲食可以避免腦血管衰竭。

星期論文　北京應早爲之計

李文

東游壓力甚大

越共侵攻柬埔寨之戰已近尾聲，柬國多個「復國部隊」，看來很難抗衡越共與韓桑林部隊主力攻勢作戰。據外電報導：越軍使赤柬游擊隊從柬埔寨西部的山區據點潰退，這是越南在六年前入侵柬埔寨及推翻赤柬政府以來的最大勝利。

越南派出大規模的裝甲及炮兵部隊，展開無情的裝甲鉗形行動。

現時並無這場戰事的可靠傷亡人數。由於越南的火力猛烈，赤柬初時頑強抵抗及普遍使用地雷，因此傷亡人數會相當高。

鄰近此泰國邊境村落的特梅鎮上空，捲起陣陣濃烟，泰國軍官稱：越軍向該營地縱火。該營地可能是該區的司令總部。越軍在坦克掩護下，發炮進襲森林區。

泰國東部邊境野戰部隊司令薩爾雅少將表示：若干越軍分隊從南部及東部圍攻赤柬最後數個基地，完成數週來展開的鉗形行動。越軍已粉碎梅萊山區的抵抗。該區是連串保護特梅鎮的森林山丘。

雖然梅萊山區之戰，不能算是主力殲滅戰，東游所要失的是戰略據點，可能仍然保持主力。決定戰爭最後結果者，據點之得失誠然重要，但並非決定性的條件。主力才是決定性的條件。假如東游保持主力，等待時機，採取攻勢作戰，在理論言是大有可能的。凡是研究中共歷史者，應該相信此種理論，與抱負此種豪情壯志的。

可惜東游與中共有天淵之別。東游實力脆弱，戰意低沉。尤其是蕃森潘落部隊，過去與人民爲敵，殺人無算，雙手染滿了人民之鮮血，不僅爲柬國人民所痛恨，就算東協五國乃至全世界人士，都不直東共所爲的。如此不得「民心」，不得「人心」的東共政權，又怎能抵抗越共侵攻？退一萬步言，即使越共退出柬埔寨，東共政權也不能站立起來的。因爲金邊的韓桑林政權，已經是勁敵了。

是故筆者一直認爲北京支援「東共抗越」作戰，根本是錯誤的，最低限度是揀錯了人，文明世界，人人趨向法治互助的時代，我們怎可以支持一個「殺人無算」的殘暴政權呢？於此東埔寨局勢急轉直下，東游處於劣勢之際，北京重行檢討對東共政策，是適當時候了。

爲施漢諾賣命

在三個「復國部隊」面臨瓦解之際，施漢諾在泰國巴堤雅說「赤柬游擊隊在與越南共軍作戰運程中，已經吃了敗仗。宋雙部隊亦已被驅散。北京是否願意挽救我們呢？假如願意的話，就一定要向越南發動第二次懲戒作戰。越共只懂得戰爭的語言，本人不知道北京是否願意給予越共應有打擊」。

東埔寨這位「大少爺」果然有「想頭」，這許多年來，他獲得北京支援，在經濟方面大力供應。施漢諾得以維持「海外稱王」的富豪生活，但其究竟對「復國工作」做了多少？其在東埔寨人民心目中之地位低落到什麼地步？看來他從來沒有想及的。現在東游處境艱難，越共行將完全侵佔柬埔寨，竟公開要求北京出兵攻打越南。來一次「團越救柬」的戰爭。誠然是如意算盤，最好不過。但北京爲什麼要這樣做？這樣做的後果又是怎樣？即使中共高層領袖不去研究，輕率決定，答應施漢諾要求的話，筆者以爲中國人民一時也不會傻到如此地步罷！

如何對付越共？

北京爲了南疆安全，在無可奈何的情況下，發動第二次懲戒越共作戰，並非沒有理由。但要是爲了柬埔寨前途，尤其是爲了殺人無算，爲人民痛恨的柬共政權而發動對越共作戰。不僅「師出無名」，甚至可以視爲「倒行逆施」。筆者深信中共高層領袖不會如此「衝動」與「不智」的。東埔寨「大少爺」的施漢諾可以休矣。

話又說回來，越共一直威脅中國南疆安全，不停的侵擾雲桂邊境，傷害中國人民，破壞工作業。此其一。

越共在蘇聯控制之下，企圖佔領柬埔寨，建立印支半島的「王國」，供蘇聯作爲經濟，軍事入侵亞洲之基地。進則攻擊中南半島，退則配合中國東北、外蒙、新疆邊境的紅軍，部署三面包圍中國之戰陣，迫使中共作城下之盟，甘爲蘇聯附庸國。此其二。

瓦解東南亞五國協會組織，達到逐個擊之目的，從而稱霸於亞洲，這是蘇聯之陰謀，也是越共之幻想。

這是一個十分險惡之情勢？北京如何應付？筆者以爲北京應早爲之計。

唐王維手植 歷時千餘年 銀杏樹蒼勁

（特訊）十六日消息：記者劉榮慶報道：唐代著名詩人、畫家王維親手栽植的一株銀杏樹依然蒼勁挺拔地生長於陝西省藍田縣輞川。經測定，該樹屬雌性，高二十餘米，直徑一點八米，四人雙手相挽方可圍攏，現已一千二百多歲，確爲唐代遺物。

銀杏樹爲落葉喬木，壽命可達數千年。它是幾億年前古生代樹種，世界各國多已絕跡，唯中國保存較多，素有「活化石」之稱。王維自三十歲起，退隱藍田縣的輞川別墅，六十歲而歿。他的「文杏栽爲梁，香茅結爲宇；不知棟裏雲，去作人間雨」的詩句，即爲銀杏樹而發。

英王儲妃戴安娜星期五結束訪問牛津郡吉爾醫院。離開時，與病人和醫生、職員等，揮手道別。（路透社）

英和諧客機 打破來回 英澳紀錄

（路透社倫敦十六日電）「英國航空公司」一架超音速和諧客機，雖然昨天意料之外在巴黎停留片刻以便加油，然而，卻能刷新來回澳洲英國之飛行紀錄。英航表示，這架和諧式客機本星期初，曾經造出十七小時三分鐘由倫敦飛抵雪梨的紀錄，同程是二十小時零二十分鐘。

華府獲得確實情報稱 蘇共主席性命垂危 祇能夠多活六個月

相信克宮展開一場權利爭奪戰

（時事社紐約十六日電）據（紐約郵報）報道，美國政府最近獲得確實的情報說，蘇聯共產黨總書記契爾年科爲不整脈所困擾壽命只剩下六個月。這是美國情報當局向政府高官提出的報告書中所敘述的，據說契爾年科總書記的肺氣腫，也惡化到危險的階段。

（合衆社俄亥俄州辛辛那提十六日電）斯克利浦斯——霍華德報系星期五報導說，列根政府相信蘇聯領導人契爾年科的病情已處於末期階段，而爭奪承繼他的鬥爭經已在進行著。斯克利浦斯——霍華德報系在辛辛那郵報及其他同系報章上刊出一篇報導，說它獲悉列根政府相信七十三歲的契爾年科，雖然可以再生存六個月，但其肺氣腫病，已處於末期階段。契爾年科亦被報導已出現不規則的心跳，令他病情益形惡化複雜。斯克利浦斯——霍華德報系說，列根政府相信承繼契爾年科的鬥爭，將在五十三歲的戈巴喬夫和六十二歲的羅曼諾夫間進行。該報系各報章報導說，列根政府認爲，有數十年美蘇關係經驗的外交部長葛羅米柯，不可能是該職位的候選人。契爾年科不見於公衆場合，已有七星期了，有廣泛的猜測認爲他可能成爲自列根總統執政以來第三位逝世的蘇聯領袖。蘇聯已承認契某病倒，但並沒有透露究竟患何病，或嚴重性如何。契某去年夏季亦曾不見於公衆場合達六星期之久，但在九月恢復露面，且沒顯示出有健康欠佳的跡象。契爾年科是在一年前承繼安德洛波夫的，而安德洛波夫則承繼布里茲涅夫，後者在一九八二年逝世。

美專家稱 肺氣腫病 老人尅星

（美聯社華盛頓十六日電）美國醫學專家說，如果以前一度吸烟吸得很厲害的蘇聯主席契爾年科，誠如西方觀察家所相信的是患着很深重的肺氣腫病。那麼他不久將去世乃屬一切合實際的想法。這些醫生說，患有這種病的老年人，不會只有呼吸困難那麼簡單（契某似乎已有這種現象），他對於嚴重性的感染具有敏感，而肺氣腫也會引起心臟發生問題。

「玉漢」伊利沙伯泰萊與華西諾士星期五在「星光[illegible]基金會」上雙雙獲獎。（合衆社）

西德出生率最低 連續第十三年 仙遊多過出生

（路透社西德波昂十五日電）官方數字今天顯示，一九八四年西德的死亡人數，連續第十三年多出出生人數。已經是世界最低出生率的西德人口，進一步減少。聯邦統計局去年所登記的出生人數，較一九八三年的減少了百分之二，出生的人數爲五十八萬一千名，而死亡人數則爲六十九萬四千名。該局發表聲明說：「西德是全世界人數少出死亡人數的唯一國家」。它又說：最近將來，出生人數增加機會很小，因爲結婚人數也下降。人口統計局預測，如果目前的情況繼續下去，到了公元二千年的時候，西德的人口將只有五千二百萬名，今日的人口則約有五千七百萬名，而外國人口將會由目前的四百五十萬名增加至七百萬名。

蘇聯核武佔盡優勢 列根發展太空防衛計劃振振有詞

華府預期一個年代

（時事社倫敦十六日電）英國「泰晤士報」十六日報導：蘇聯共產黨總書記契爾年科因心臟病發作，現在住院中。這是該報駐莫斯科特派員引述莫斯科的消息靈通人士的話，予以報導的。據說會數次心臟病發作。該報說，蘇聯政府內部認爲契爾年科總書記是否能夠按照預定於廿二日以蘇聯最高蘇維埃代表候選人從事選舉演說，感到懷疑者增加。又外交界人士指稱：「如果不能從事選舉演說，契爾年科總書記將失去其領導人的地位。」該報又說，應美國國會的邀請，預定三月上旬訪美的政治局委員謝爾比茨基最近會作此意義深長的發言：「因爲不是正式訪問，視情況也有取消的可能。」

（路透社洛杉磯十六日電）「洛杉磯時報」報稱，列根政府預期蘇聯在下一個年代期內，將在核子武器方面遠爲優越於美國。該報在頭版一項新聞報導中稱：該報獲悉這是列根政府要發展一個以太空爲基地的「星球大戰」飛彈防衛系統之主要動機。據說在列根主要顧問的悲觀觀點中，蘇聯核子武器倘不爲一項有意義的武器協定所抑制，勢將呈現一種優勢，因爲可以預期蘇聯會部署以陸面爲基地的新越洲飛彈。該項報導稱：此種新飛彈會具有高度機動性，實際上不可能被美國的間諜衛星所追踪。這些蘇聯飛彈料將會藏於不可能被偵察出的森林及建築物之中。據該報引述美國情報方面的估計，蘇聯現擁有陸面放射越洲飛彈的核子彈頭約六千枚，而美國則祇有二千枚。該報稱：美國現以海上及飛機去補償這種在陸上核子武器的不平衡情況。據稱，就整個來說：美國現擁有約一萬零八百枚越洲飛彈彈頭，而蘇聯則擁有八千七百枚。該報稱：通訊困難的飛彈裝潛艇及相當慢動作與易在跑道上受襲的飛機，合身基本上不足以成爲美國一種可靠的阻嚇力量。該報稱：在列根政府的觀點中，行將舉行的日內瓦武器談判的主要目標是要對核子武器實現實質的裁減，並要說服蘇聯相信，把戰略重點從攻勢轉爲守勢對美蘇兩國均屬有益。

廣州天氣溫暖 百花提早開放 花市提前舉行

（特訊）十六日消息：一月以來，廣州百花提早開放，迫使花農提早在春節前一個已在各自由市場擺賣各種時花。花市實際已提前幾天舉行了。今年廣州花市分別在教育路、多寶路、濱江東路、東川路、陸居路設五個點，花檔達二千二百三十多個，展銷各種花木品種達二百多個。由於擺位有限今年種花木的人多，好些農民安排不到擺花檔位，他們或在自由市場求售，或穿街叫賣，出現了花香羊城的新氣象。今年廣州花市搭的牌樓達十二個，超過歷年。在衆多牌樓中，數教育路的牌樓最有特色：高達十二米，橫跨馬路十六米，兩條金牛在五色彩燈的映照下栩栩如生，牌樓下前方有一隻金牛成武地立在一尊金杯上。取其奮發向前的意境。

英王儲妃獲美容指點 在指甲塗上一層苦油 戒除咬手指不良習慣

（路透社英國牛津十六日電）英國儲妃戴安娜今日稱，她需要奇蹟地戒掉她的咬手指習慣。她於參觀牛津一間醫院時對德甲美容師路絲稱：「我曾嘗試過一切方法未戒掉這個習慣」。她稱：「這是一種神經緊張的習慣。你可有方法糾正嗎？」現年二十三歲的戴安娜儲妃獲示意在其指甲上，塗上一些苦油用來阻止咬手指，她稱：「我認爲現時要戒去這種習慣是過於遲了。」

台灣戰略地位重要性 反對美售武器給中共

張京育在美演講指出

（中央社伊利諾州斯頓十五日電）行政院新聞局長張京育，重申台灣戰略地位的重要性，他說，中華民國的台灣對維持西太平洋地區的安全與和平極爲重要。

張局長昨在東伊利諾大學一項宴會中以「海峽兩岸發展策略之比較及中華民國對統一問題的態度」爲題，發表演講，在演講結束後答覆觀衆各項問題時作以上表示。張局長在即席答覆問題時，並以東協國家的觀點爲例，說明美國不應將該武器售與中共。他指出，拒絕售與中共武器，將可減少中共在東亞與東南亞地區擴張的危險性。關於香港問題，張局長重申中華民國政府將竭盡所能，協助那些愛好自由的中國居民，包括採取具體措施達成他們的需求。關於中美貿易不平衡問題，張局長重申中華民國政府始終具有誠意來減少中美貿易的逆差，並積極朝這個方向努力。

張局長舉例說，自從一九七八年以來，中華民國已派了九個特別採購團赴美採購，這就是中華民國在這方面所採取的積極措施之一。他並特別指出，過去幾年，中華民國在伊利諾州採購了價值三億美元以上的農、工產品。另一方面，張局長也鼓勵美國商人致力產品促銷工作，以向台灣市場出口更多美國產品。這項演說與即席答覆問題，是張局長在查理斯頓東伊利諾大學一天訪問活動的高潮。昨天稍早時，張局長曾與東伊大的一批中國學者與留學生共進午餐，並向他們簡報國內情勢。東伊大校長瑞伏斯夫婦昨天下午在他們寓所舉行茶會歡迎張局長夫婦，晚間東伊大並設宴款待張局長。

專爲美海關特製的高速巡邏艇「雷霆」號星期四由海關署長親自試駕，速度不凡。（路透社）

蔣總統邀請五院院長 年終檢討內外情勢 期望團結推動建設

（中央社台北十六日電）蔣總統經國，今天上午邀請五院正副院長談話時表示，透過五院的分工合作，必能實踐國父的理想，創造一個眞正造福民衆，有守有爲的現代民主政府。蔣總統在談話中，除了就當前國家大計和與會的各院正副院長交換意見外，並對他們平日的辛勞及公忠體國的精神，表示由衷的佩慰。蔣總統表示，政府各部門的和衷共濟，推誠相與，是我們推動國家建設最穩固的力量。總統指出，三民主義中五權憲法的宏規，是國父融合西人文思想的精華所獨創的政治體制，也是我們立國與施政的張本。事實證明，我們在三民主義的指引下，所訂的各項政策和推行的政務，都是正確，也都符合全民利益的。蔣總統並進一步表示，我們對實踐三民主義，光復大陸國土，復興民族文化，堅守民主尊容，有絕對貫徹到底的信心與決心，只見大家各就崗位，精益求精，就必能完成以三民主義統一中國歷史任務。今天參加談話的有行政院院長俞國華，副院長林洋港，立法院院長倪文亞，副院長劉闊才，司法院院長黃少谷，副院長洪壽南，考試院院長孔德成，副院長林金生，監察院長余俊賢，副院長黃尊秋；並有李副總統及總統府秘書長沈昌煥在座作陪。

台北密切注視美國對台政策

（中央社台北十六日電）行政院表示，政府今後將密切注視美國對華外交政策的趨向，積極推展中美友好關係。行政院以書面答復立法委員鍾榮吉，就有關中美關係問題所提質詢時並說，政府已透過各種管道，促請美方依據台灣關係法，售我所需的高性能武器。行政院強調，這次美國大選期間，由於共和、民主兩黨對華政策的觀點，並無顯著差異，所以中美關係，並未成爲美國兩黨競選爭執的論題。中美兩國近年來的實質關係，一直在持續發展。軍售事項，也繼續進行中。

妓女並非麻木 與客人性交時 同樣享受歡樂

（合衆社美國費城十六日電）據此間「譚普大學」的研究人員指出：他們在對四十六位年齡由十八至三十九歲的職業性妓女進行一次徹底調查，研究的結果顯示她們之中的大多數在「從事職業上的性行爲」時，享受到「性」的「歡樂」。上述研究指出：半數以上妓女在和顧客們性交時，有「情慾激發」方面的感受。主持上項研究工作的社會學家薩維滋教授指出：「和普通婦女比較，職業性的妓女是非常情慾旺盛的，如果不是生性如此，便是她們在職業的經驗上，培養了激烈的情慾反應。」

英國「泰晤士報」報道 契氏病情惡化 老葛取消訪意

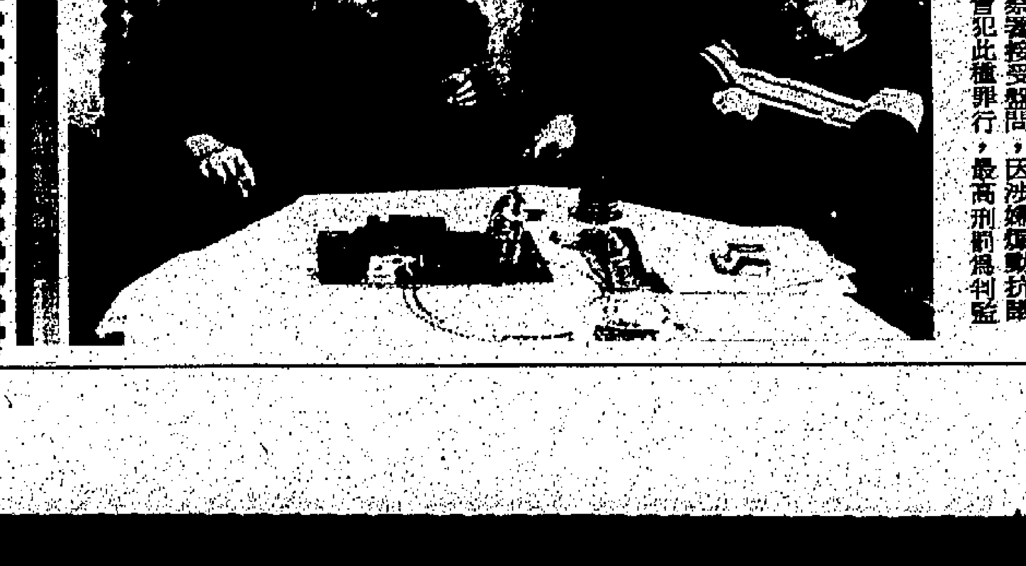
（時事社倫敦十六日電）英國「泰晤士報」報道由於在美國訪問的蘇共政治局外科主任醫師心臟病專家查佐夫博士，十三日突然改變日程提早回國，因此蘇聯契爾年科總書記的病情可能轉趨惡化，該報並引述外交界人士的話，指出蘇第的一部份政治日程有被取消的徵兆。該報舉聯一個例子說，預定本月底成行葛羅米柯外長訪問意大利的計劃，可能予以取消。該報還說，契爾年科總書記由於病情惡化，可能辭去總書記的職務，而僅留着象徵性頭銜的最高蘇維埃主席團主席的職位。

財歸財路 頭獎彩票 棄而復返

（法新社路易港十五日電）一個酒店工作者找同他妻子已棄去的一張國家彩票後，發覺該票已中了頭獎，獎金約爲三萬四千美元。該彩票是他在抽獎日去年十二月卅一日忘記查對的數張彩票中的一張，它們是放在一飛機恤的口袋內的，他的妻其後將它們拋進住宅附近一小河。他其後發覺其中一張黏在那洗衣時常倚重的石頭上，他遂把該彩票撈回來，一看之下，發覺該票上的號碼都全中了。彩票主辦者稱警方查驗該彩票有效性。

美紐取消 一次演習

（路透社威靈頓十六日電）紐西蘭國防部長奧菲林今天說：隨着紐西蘭禁止核子戰艦到訪紐國港口後，美國已取消其與紐國第二次防衛演習之舉。



更正　本版昨日（十六）刊登中央社台北十五日電訊一段「蔣總統期勉政院各部會首長」。「蔣總統」三字，誤植爲「蔣總總」，理合更正，並致歉意。（編者）

台灣行政院重申決策 不承認英與北京協議 香港應歸還中華民國

以積極負責態度協助港人維護自由

（中央社台北十六日電）行政院表示，有關香港問題對我政治、經貿、金融、交通等所可能產生的各種影響，政府已研擬各項具體因應方案，逐步推動中。行政院並強調，今後仍將以積極負責的態度，全力協助香港居民維護自由、安定與繁榮的意願及其權益。行政院是書面答復立法委員劉松藩、鍾榮吉，就香港問題我應採取的因應措施問題所提質詢時，作以上表示。行政院指出，一般所謂「香港問題」，「香港」一詞是泛指香港島、九龍、新界及其他小島等部分。英國現與我無外交關係，故有關香港問題的談判，都以中共爲對象。政府對英國與中共談判香港問題，已多次聲明：英國與中共間任何有關香港未來的協議，我政府一概不予承認。行政院說，七十三年九月廿六日中共與英國草簽協議，政府立即發表嚴正聲明表示，任何涉及香港主權問題，都應以我中華民國政府爲唯一合法談判對象，並追溯政府於民國三十二年與英政府簽訂平等新約時，曾正式照會英政府，保留日後提出的權利，將來條約期限屆滿時，港九及新界自應歸還中華民國。

油國組織問題重重

李學明

石油輸出國組織一月底在日內瓦舉行三個月以來的第三度緊急會議，並設法達成協議，但是由於各國不同的切身利益以及火氣太大，仍舊意見分歧。阿拉伯聯合大公國石油部長歐太北會衝出會場，以觀察員身份出席的埃及石油部長康地爾說，這項會議「令人厭惡」，因而提早返國。不過，石油外長們在沙烏地阿拉伯的激勵下，還是設法降低了油價，這是石油輸出國組織廿五年來僅有的第二次降價。但是仍有四國不願意跟進，沙烏地代表雅曼尼則「笑置之的表示：「這不是我們第一次未能一致行動，當然也不會是最後一次。」

石油輸出國組織日益破裂，這最足以顯示市場的力量已經取代石油組織以往的操縱權勢。這次會議通過的石油每桶平均降價一美元，是最近一次就全球石油過剩所作的讓步。即使如此，阿爾及利亞、利比亞和伊朗仍然拒絕降低油價，加彭不表示意見，而一些贊成此項建議的國家，例如負債累累的奈及利亞，據說很可能違反有關的規定。由於各方面意見不合，多數分析家懷疑這項協議究竟有沒有意義。任職於倫敦一家經紀公司的李佛瑞．海里遜就表示：「這根本是個笑話。當敵對的雙方意見根本就不一致的時候，我認爲不能算已達成協議。」

在石油價格上下功夫對於石油輸出國組織並沒有太大的幫助。專家們指出，主要關鍵在於繼續削減石油產量，但是這一問題在日內瓦進行的會議中卻少有觸及。去年十月，石油輸出國組織同意把石油產量由每天一千七百五十萬桶降爲一千六百萬桶，但是仍無法節制石油過剩的現象，或緊急遏阻現貨市場的下跌價格。

就在四年以前，石油輸出國組織原油的身價，還能夠使得該組織作成的任何決定具有左右大局的力量。石油輸出國組織對石油市場的箝制力使它對石油的供需具有否決大權。但是隨着油價不斷上漲，石油進口商也展開積極的節約計劃。少數幾個國家，例如墨西哥、英國和挪威，各自發現了大規模的油礦，並成爲石油輸出國組織的競爭對象。繼之而來的石油過剩問題，使石油輸出國組織的權勢大失，石油價格也因而下跌。目前，想要買便宜貨的進口商都避免和石油輸出國組織簽訂長期合約，並同時減少現貨市場的交易。儘管有上個月協議的降價，部份石油輸出國組織的會員，也勢必在私下以更低的價格出售石油。然而，他們在公開的場合中，仍舊保證彼此團結一致。

即使石油輸出國組織團結一致，也仍難以維持石油價格和生產的現狀。最近的現貨價格仍舊低於石油輸出國組織的標準。雖然石油輸出國組織的協定可能有助於暫緩降低的趨勢，多數分析家們預測，未來幾個月內的現貨市場仍將續跌。一名分析家指出：「市場行情仍舊下跌。」當石油輸出國組織的各國外長紛紛離開日內瓦時，但是大家也知道，連雅曼尼本人都會在此之前繼續降低石油官價。而曾經權重一時的石油輸出國組織也可能會發現，它除了還能控制會議時間表之外，已經無法約束石油市場。

美國新任財長貝克 上任僅兩星期 屢次干預匯市

（美聯社華盛頓十六日電）美財長貝克透露：自從他於二月三日接任以來，美國曾經幾次干預外幣市場。但他婉拒說出他相信飛升的美元現在已經超值。美元在過去五年與外國貨幣的比值，一直不斷創出紀錄。貝克此項評論正當美國農民、出口商人及外國官不停喧嘩要採取行動遏抑美元劇升之際發出。例如英國執政黨保守黨主席金歡爾星期五在倫敦稱，美國現正不公平的以強勢美元壓低西歐盟國的貨幣而削弱其盟邦。金歡爾是首相戴卓爾夫人的一名密切助手。他說，「美國現正把世界各地的儲蓄輸入而把通貨膨脹輸出。」

波蘭團結工會領袖華里沙，昨天將要在格但斯克檢察署接受盤問，因涉嫌煽動抗議與動亂，若曾犯此種罪行，最高刑罰爲判監三年。

台中小學教師自强愛國座談
俞院長致勉辭
秉持教育理想·發揚愛國情操
爲國培育英才·爲文化傳薪火

台教師座談會 俞院長致勉詞 行政院長俞國華（左三），十五日下午到台北市木柵青邨，出席七十四年第一屆第二梯次中小學教師自强愛國座談會，向與會教師講話。左二是教育部長李煥。（中央社）

（中央社台北十六日電）行政院長俞國華昨天勉勵教育從業人員，要秉持崇高的教育理想，發揚偉大的愛國情操，爲民族培育英才，爲文化傳遞薪火。

俞國華下午在教育部舉辦的今年第一屆第二梯次中小學教師自强愛國座談會綜合座談中致詞時，作以上表示。他對教師長期在教育工作崗位上的辛勞和貢獻，表示敬佩，並對所有爲培育國家下一代人才而努力的教育界同仁，表示由衷祝福。俞國華同時期勉教師們要互相砥礪，把握下列三項中心任務：

振興民族意識，激勵愛國精神。教師應以身教言教並重的方式，激揚學生的民族意識，加强學生的愛國精神，使每一青少年，以爲民族盡孝自勵，爲國家盡忠自許。樹立民主法治觀念，促進全民團結。教師在學校裏應加强生活教育、法律教育和公民教育，爲國家孕育優秀的未來主人翁；並在社會上發揮領先帶頭的正面影響力。加强科技教育，推動經濟發展。中小學教師應啓迪學生思考、研究及創新、發明的潛能，培養學生求眞、求實、求知的性格，灌溉科技人才幼苗。

春節將屆，俞國華並向全體教師祝賀春節愉快，身體健康，又與全體教師合影留念。

十屆國家文藝獎 昨舉行頒獎典禮
李登輝副總統致書面賀詞 勉以文藝澤及社會正人心

（中央社台北十六日電）國家文藝基金會今天舉行第十屆國家文藝獎頒獎典禮，副總統李登輝以書面致詞勉勵文藝工作者，創作要純眞、優美，表現民族風格的文藝，共同促進文化建設。

頒獎典禮於上午十時在國軍英雄館舉行，由基金會主任委員陳奇祿主持。

李副總統的書面致詞由陳奇祿代爲宣讀。致詞中强調，中國文藝的特質是思想與情感上的無邪，而純眞的文藝才能惠澤社會，端正人心，進而把那些降低文學水準，使文學成爲庸俗的商業化不良趨勢，以及黃色與赤色的毒素消除乾淨。他同時指出，唯有表現民族風格的文藝，才具有生命價值，經得起考驗。對於當前文藝風氣，李副總統認爲，在民主開放的生活方式下，作家們都能獨立自由的創作已形成三民主義以仁爲本的文藝主流，今後只要大家一本忠愛國家、民族的血忱，發揚我中華文化深厚德性與無比光輝，必能開創文藝工作新坦途，達成文化建設目標。

陳奇祿接着頒獎給得獎人：周玉山、鄭佩芬、杜維運、蔡茂松、董振平、郭明橋，每人獲獎金新台幣廿萬元、獎狀一幀、及一枚金質獎章。另外頒贈特別貢獻獎給攝影家郎靜山、詞曲家鄭騫。

英議會已通過禁止人工受孕
提議人對人工受孕反感及厭惡

（合衆國際社倫敦十五日電）英國議會星期五初步通過一個建議，禁止所有人類試管胚胎試驗。

議員們以二百卅八票對六十六票，初步通過議員伊諾克·鮑威爾所引進的議案，認爲由人工受精所產的人類胚胎除了足使到一個婦女產子外，用作任何其他目的都不合法。

鮑威爾說，他對胚胎試驗的觀念感到反感和厭惡痛絕。採訪議會新聞的記者們說，儘管這個議案得到廣泛支持，但它沒有可能成爲法律，政府計劃提出它自己的有關立法，允許研究十四天的胚胎。

鮑威爾所提的議案已經得到幾封提交議會的公開請願書的支持，其中一封有二百萬人簽名。保守黨政客史蒂華斯說，這是一百五十多年來遞給議會的最大一項請願。這個辯論受到議會邊座上十二名婦女的嘈吵抗議而中斷。這些婦女是反對這個議案的。她們吹口哨，擲小炮仗，並投擲傳單於地上，然後才被服務員帶走。鮑威爾是一位前右翼保守黨的異見者，目前代表一個北愛選區。一名婦人向他大罵後，跟着也被帶走。鮑威爾的倡議很可能在委員會的第二個階段中受到挫敗。

過氣拳王 抵貝魯特 希望能爲 人質請命

（合衆社貝魯特十六日電）前世界重量級拳王阿里，今日由巴黎飛抵貝魯特，希望此行能使在黎巴嫩被綁架的四名美國及一名沙地阿拉伯外交人員，獲得釋放。

四十三歲的阿里，下機後看來相當疲倦，只對記者發表了短暫的談話。他稍後會晤了黎巴嫩保安部長伊布拉罕准將。

阿里隨後在一名軍裝保安人員的保護之下，會見記者，他表示在接觸綁架者以及人質之前，難以作出任何承諾。在離開巴黎之前，這位曾三度榮任世界拳王的發言人表示：阿里的貝魯特之行，「旨在解除各人質家屬所承受的痛苦」。

孟加拉拘捕醫生
導致醫生罷工潮
五百病人半數離院

（路透社達卡十六日電）醫院方面消息來源今天說：星期三，孟加拉政府拘捕了多名醫生及學生，引起軍醫不滿，位於北部的迪問醫院，全體二百五十名醫生決定辭職，抗議無理拘捕，自週三迄今，超過二百名病人離院。

邵波醫學院一位工作人員對記者說，離院的二百名病人，大多回家，有一少部份是因爲施手術後需要休養，或是因爲患染諸如心臟病此類重疾，轉到私家診所去。這些要辭職的醫生，只提供急症服務，但就動輸須要進一步治療的病者，到其他的診所去。

餘下來的三百名病人，雖有護士的照顧，但亦害怕護士應付不來，孟加拉醫學聯會已呼吁衞生部門，接受要求，把星期二扣押的醫生和學生釋放。

當時警方爲阻止醫生進行罷工遊行，逮衡入醫院，突擊搜查及拘捕行動，罷工目的，是要求革除院方有管理不善之嫌的行政部首長。

（路透社東京十六日電）日本外務省十六日發表，日本爲對孟加拉的飲用水設施建設計劃提供七億六千三百萬日圓的無償援助，于是日在達卡舉行換文。

以軍撤離西頓地區

（路透社黎巴嫩阿華里橋十六日電）目擊者稱：撤出西頓地區之以色列軍，今日離開西頓以北的阿華里河橋，而黎巴嫩特種部隊開始開向該市。

兩部以軍坦克，三輛裝甲運兵車和一架吉甫車，於上午十一時〇五分離開阿華里橋，向東面行駛。而以軍直升機即在上空盤旋，黎巴嫩軍大批軍車則在阿華里橋附近之公路上排列，準備佔據以軍撤出之地區。

全斗煥將改組內閣
執政黨領導層亦可能有大變動
新反對黨冒起執政黨面臨考驗

（路透社南韓漢城十六日電）黨發言人今日稱：南韓總統全斗煥於本月稍後時將改組其政府內閣及及執政民主正義黨之領導層。

政治分析家稱：總統全斗煥此項行動，部份係由於大選中出現人意表之結果所促成。

在大選中，金大中支持的一個新反對黨，冒起爲國會中的主要反對黨。

發言人說：在以往，經大選後，內閣及黨領導層辭職，俾便總統能夠引進新空氣，已是例常之事。僅於去月組成之新韓民主黨，在國會二百七十六席中贏取六十七席，而民主正義黨一如所料仍然保持支配力量，贏得一四八席，政府方面人士稱：內閣改組，可能影響患病中的總理陳懿鍾，及廿二閣員中多位閣員。

向謝魯索斯基挑戰
華里沙竟口出大言
指政府缺乏勇氣將其判處徒刑
號召月底象徵式罷工抗議物價

（路透社·華沙十六日電）波蘭獨立團結工會領袖華里沙今日在法庭，爲當局指控他的行爲，破壞國家經濟重整計劃，以及波蘭和羅馬天主教廷的關係作答辯。當華里沙和他的律師一起走進格但斯克法庭之時，大約五十名被禁團結工會的支持者在法庭外迎接，以示支持，他們高呼「繼續努力，我們全體支持你」。

華里沙對記者表示：他將拒絕回答問題，但會把他最近發表的一系列聲明及呼籲呈交給法庭。華里沙及其他團結工會活躍份子最近呼籲，發動一次全國性的示威，抗議食品價格最近加價。

華里沙昨日被當局傳召，宣佈他和其他七名團結工會領袖被控非法組織抗議示威，其他工會領袖已遭警方扣留，而華里沙則仍然自由。

不過，華里沙今日稍後在接受電話訪問時表示：在四十分鐘的法庭答辯期間，檢控官曾暗示他亦可能因參與已被解散的團結工會非法活動，煽動公衆不安的罪名而被捕。

華里沙說：「檢控官警告我如果我繼續我的行爲，我目前的情形將有所改變，我回答說：我將繼續做我的事，而且立即着手進行。」

他更對波蘭總理雅魯澤爾斯基公開挑戰，謂政府沒有勇氣將其收監，如果他被控的罪名成立，最高可被判刑五年。

華里沙表示他將繼續其於本月廿八日發動一次全國性罷工十五分鐘，抗議食物價格上漲

西班牙決定不部署核彈
華府應急計劃受杯葛
兩美外交官當間諜被逐

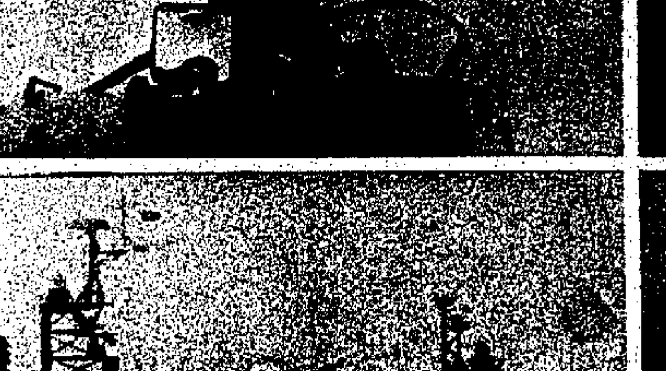
（路透社馬德里十五日電）西班牙首相岡薩雷斯今表示，只要他一日在任，西班牙都不會部署核子導彈。

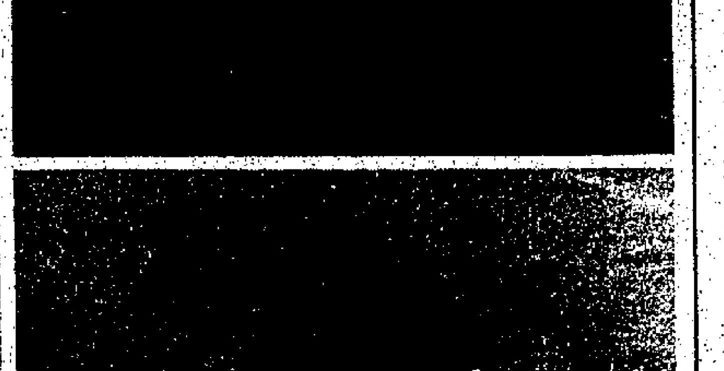
西班牙重要日報「國家報」報稱，華盛頓製訂了在西班牙部署核子導彈的應急計劃；岡薩雷斯正是就這項報道而作評論。從左派到右派的政黨，均就這項報道發表了聲明，表示關注。外交部表示，這樣的行動將違反西班牙與華盛頓簽訂的條約，外交部並且指出，社會黨政府的政策是禁止在西班牙境內部署任何核子武器。

美國大使館拒絕就這些應急計劃置評，不過，美國大使館表示，華盛頓不會在違反北大西洋公約組織協定或者在未取得另一個國家同意的情況下，在另一個國家部署核子武器。

（合衆國際社馬德里十五日電）西班牙首相岡薩雷斯星期五說，兩名美國外交官因間諜罪已被驅逐出西班牙。

新聞報道說，兩名美國外交使節係竊取官方通訊系統間諜情報被捕，已被着令離境。岡薩雷斯說：「事情已經發生，不容抵賴。」岡薩雷斯補充說，「西班牙要求他們離開，命令亦已執行。我們認爲，他們的所爲與外交官身份不符，他們的行蹤舉止簡直是另一回事。」





慶賀新春佳節 三軍加强警戒 爲使全國同胞平安歡度春節，陸、海、空三軍，正以高昂的士氣，展開全天候的嚴密戒備，防止敵人任何蠢動。圖一：陸軍裝甲雄師，以强大的機動火力，隨時準備痛擊來犯的敵人。圖二：海軍特遣艦隊，組成「海上長城」，巡弋海疆，維護台海安寧。圖三：空軍健兒全天候待命，以精湛的戰技，有信心在空戰中打第一仗，立第一功。（中央社）

美電視記者被拘禁經年
獲釋後大叫「奇異」

（合衆社西德萊茵-梅茵空軍基地十六日電）曾在黎巴嫩被扣作人質十一個月的美國記者利雲，週五抵達西德，他在美空軍一基地與家人團聚，他衝進家人的懷抱時，不由自主地大叫「奇異奇異」。這個五十二歲的利雲，是電報新聞網的貝魯特區主持人，於去年三月七日在黎巴嫩首都被綁架。將他載來的小飛機降落時，約一百名在場人士向他致意。他離開噴射機而踏進法蘭克福附近的這美國空軍基地時，被問及他的感想，他高叫道：「奇異奇異」。

長了鬍子的利雲，穿着空軍的毛衣。他走到夫人的面前時，笑容滿面，擁抱她，狂熱擁手，他的家人像一窩蜂般湧前來。他們擁抱了數分鐘之久，其後已被帶往附近的威斯巴登空軍醫院。他將在該醫院接受健康檢驗，他是於林威治時間廿一時五十五分自大馬士革乘坐一架CN的包機抵達的。可疑的什葉派教徒把他綁架後囚在黎巴嫩東部，他勇敢逃出後，叙利亞政府於週五將他交予美國大使高頓。他在大馬士革向記者們表示，他週三晚逃出的情形時飲泣，他興奮得震抖起來。他於週四抵貝加山谷，被護送至安全之地。在波恩，美國大使館發言人希士稱：利雲重獲自由，我們爲之感激，叙利亞政府幫助他重返家園，我們亦致謝。相信利雲及他的家人將於週六或星期日返抵美國，但他們的計劃是仍待最後決定的。

利雲在大馬士革時曾說他認爲一年來另有四名美國人被綁架。

美國廣播公司的新聞報道引述美國官員之話稱：叙利亞對黎巴嫩該區域之控制是纖脆嚴厲的，叙利亞對上述另四名失蹤的美國人，或有所知的。

巴基斯坦空軍實力大大加强
美新型戰機紛紛抵步

（路透社伊斯蘭堡十六日電）巴基斯坦軍方今日宣佈：他們向美國購買的眼鏡蛇式戰鬥直昇機，第一批已經運抵巴基斯坦。

軍方總司令部今日發表一篇聲明指出：這批戰鬥直昇機已於今日運抵伊斯蘭堡附近的一個軍用機場，下個月將由齊亞總統主持，正式投入巴基斯坦空軍服務。

聲明沒有透露有多少架戰鬥直昇機運到，不過，國防部長柯罕將軍本週接受一項訪問時表示：運到的眼鏡蛇式武裝直昇機，可以裝備一個中隊。柯罕還表示，美國根據一項卅二億美元的軍事及經濟援助計劃，答應供應四十架先進的F十六型戰機給巴基斯坦，其中廿五架已經收到，其餘的十五架已將於今年底之前完成付運。

軍方聲明形容眼鏡蛇戰鬥直昇機是目前世界上最優良的武裝攻擊直升機，配備兩枚反坦克導彈，兩枚火箭，以及一架廿毫米口徑加農炮。巴基斯坦第一批武裝直昇機師以及維修技術人員已經在美國完成訓練。

台國營事業業績佳
九家盈餘三家虧蝕
總盈餘三百億台幣創下新猷

（中央社台北十六日電）經濟部國營事業七個月來，總盈餘已突破新台幣三百億元，除台鋁、台機、台金三家公司虧損外，其餘九家都有良好的業績。

經濟部長徐立德今天對國營事業近來的經營成績表示滿意，並希望國營事業委員會發揮强而有力的領導及服務功能，使國營事業加速改革，力求進步。

徐立德今天下午參加國營會辭歲聯歡會後，深入了解各事業的經營現況。

根據國營會的報告，七十四會計年度前七個月（七十三年七月到今年一月），國營事業共盈餘新台幣三百廿八億六千五百萬元，其中九家賺錢：台電第一，共一百八十六億元，其次爲中油一百一十一億元，中船四億二千萬元，中鋼廿七億元，台肥三億六千萬元，中化三億元，台糖二億五千萬元，中華工程一億二千萬元，台鹽總廠五千萬元。

三家賠錢：最多是台鋁，共賠五億一千萬元，其次爲台機四億七千萬元，台金四千七百萬元。

日本惡意宣傳 阻南韓車外銷

（時事社漢城十六日電）韓國日報（東亞日報）十六日以「日本在國外從事妨礙韓國產品之銷售的活動」爲標題，報導日本的業界爲了防止韓國造小型轎車、錄音機向歐美市場擴展，要求撤除對韓國產品的特惠關稅，或向有關業者散發「惡意宣傳資料」，施加壓力。

該報以引述「有關當局」及有關當局發言的方式，實難說日本的汽車業界爲了防止韓國造轎車擴大在加拿大市場

阿根廷第一家中文報昨面世

（中央社布宜諾斯艾利斯十五日電）阿根廷的第一家中文報今天正式發行。這份名爲南疆新聞的報紙由高仁河發行，是週報。據非正式統計數字說，目前旅居阿根廷的華人，有二萬五千人以上，華人社會急需華文報紙。

日本可能接納美驅逐艦來訪
但此艦可能載有武器

（路透社日本東京十六日電）日外相安倍晉太郎今日稱，日本可能接納美國驅逐艦布根寧號之訪問。該艦會被紐西蘭禁止訪問，因它可能載有核武器。

安倍說，日本不會拒絕該艦，除非華府在預先諮詢中特別聲明該艦載有核武器。但他又說：美國必須首先提出諮商，因日本將會拒絕任何要求將核武帶進日本。安倍在國會對一名反對黨議員詢以政府是否會同意美國提出要求布根寧號訪問日本時作上述答覆。

威靈頓拒絕該驅逐艦之訪問，引發美、澳、紐三國防衛聯盟出現危機。

安倍說：日本分別處理能夠裝載核武之艦隻，與事實上裝備核武之艦隻。又說：根據兩國安全條約及有關安排，美海軍艦隻有權訪問日本。

日政府稱：它相信所有會訪日之軍艦，均未載有核武，因美政府並未要求進行諮商。

美蘇軍備談判觀點有分歧
陳仲賢

一

美國和蘇聯已經宣佈，有關核武器的談判將於三月十二日在日內瓦舉行。

一月二十六日，美國總統列根說，他將在自己的第二屆總統任內，謀求就減少軍備達成協議，但是，這項努力可能需要超過四年的時間。

這次協議舉行的談判，包括三個方面，即長程導彈，中程導彈和太空武器。三個方面的談判，是一九八三年北大西洋公約組織在西歐部署美國製造的潘興二型和巡航導彈後中斷的。

至於太空武器方面的談判，則是新舉行的。俄國人想通過這個新談判，阻止列根政府建立以太空爲基地的導彈防衛系統，現在，這個系統正處於研究階段。

然而，列根說過，他提出的這個系統，屬於非核導彈防衛，被稱爲「戰略防衛主動」（SDI），即俗稱的「星球大戰」防衛系統，最後可能使核導彈「無能爲力和過時」。

白宮已宣佈了美國代表團名單，團長爲華盛頓律師馬克斯·坎普爾曼，他並將代表美國參加太空武器談判。太空武器談判的副手將是軍備管制和裁軍局官員亨利·庫珀。其他的美國代表是前德克薩斯州參議員約翰·托爾（負責長程導彈方面）和職業外交官員梅納德·格利特曼（負責中程導彈方面）。富有談判經驗的保羅·尼采和退休將軍，前長程導彈談判代表愛德華·羅尼，將成爲國務卿舒爾茲的軍備談判顧問。

蘇聯代表團團長將是維克托·卡爾波夫。他過去曾率領蘇聯代表團參加有關限制長程導彈的談判。代表團的另一位成員是尤里·克維特辛斯基，他將成爲中程導彈談判的蘇方首席代表。他曾與尼采擬出「森林散步」方案（在森林散步中共同擬出的一個限制導彈方案），但是，隨後受到雙方政府的否決。第三位蘇聯代表團成員是阿列克塞·奧布科夫，現任蘇聯外交部美國司副司長。他參加過以前的長程導彈談判。

二

尼采估計，美國和蘇聯就限制軍備達成協議的前景比過去好，但並不是「很好」。在宣佈談判將恢復舉行後，列根被七名電台記者問到他是否同意尼采的估計。

列根說：「我可以理解到他的估計」，原因是尼采是過去多項談判的老手，在這些談判中，美國都滿懷希望，但是，都沒有取得任何眞正具有重大意義的成果。

他說：「另一方面，我傾向於更樂觀一些，但不抱幻想。我也知道，未來談判將是多麼艱巨。然而，這是我第一次可以記起蘇聯公開地自稱，他們看到武器數量減少，甚至說出我們說過的話，宣稱他們希望到核武完全消滅。」

三

關於未來談判三個方面的「聯繫」問題，白宮一位官員說，兩國將帶着不同的觀點參加談判。美國的立場是三個方面有「關連」，但是，可以先就一個方面達成協議，而不必等候其他方面一齊達成協議。

然而，蘇聯方面卻要求只有把太空武器，長程導彈和中程導彈三個方面的談判聯繫起來，才能就軍備管制達成協議。

克里姆林宮發言人弗拉迪米爾·洛梅科在宣佈軍備談判於三月十二日舉行時强調，蘇聯一向堅持各個方面的聯繫。

洛梅科並重申葛羅米柯的警告——繼續在西歐部署中程導彈，將「使日內瓦談判受到懷疑」。他說：「這是一項嚴重警告。」

他說，談判的成敗取決於雙方是否在內容和形式上嚴格遵守已達成協議的議程，舒爾茲和葛羅米柯在會談協議的議程中說，有待處理的三個方面問題將「有聯繫地予以考慮和解決」。

這一段話正是蘇聯一直强調的，把它當作美國準備談判太空武器與談判長程和中程導彈同樣的重要保證。洛梅科說，只有嚴格遵守這項協議，才能確保談判成功。

台生果產量排行榜
西瓜踞首位
香蕉椪柑居二三 甘蔗如屬生果則掄元

（中央社台北十六日電）很少人知道在台灣水果產量排行榜中，西瓜以年產量約三十萬噸居首位。

台灣地區一年四季盛產熱帶水果交相更替，不虞匱乏之，雖然很多國外人士，譽爲人間帝境，却很少人能弄清楚各種水果每年大致產量。

行政院農業委員會一份刊物，最近根據台灣省農林廳統計資料，編列了「台灣水果產量排行榜」。在排行榜中，除了西瓜以年產量三十萬噸居冠外，其次依序分別是香蕉二十萬噸，椪柑、鳳梨、番石榴、柳丁十五萬噸，芒果、香瓜、橫山梨、桶柑、蓮霧十萬噸，荔枝、葡萄、木瓜五萬噸。至於沒有列出來的，產量就不算頂多了。不過，這份刊物說，如果食用甘蔗算是水果的話，那食用甘蔗年產三十三萬噸，才算是最多了。

台港商人在巴拿馬建廉價屋

（中央社巴拿馬市十五日電）巴拿馬住宅部長今天宣佈，來自台灣和香港的工業界人士，堅持與巴拿馬政府合作，建造廉價住宅供窮困家庭住用。住宅部長大衛·薩摩迪歐告訴第四頻道電視台說，由巴拿馬駐台北榮譽總領事毛民初率領的港台商人投資訪問團已決定，將在巴拿馬市聖安納和馬拉瑞等比較貧困地區，以數百萬美元建造廉價住宅。他們保證將在香港草擬建設計劃，希望能儘快展開建造工程。他們計劃第一階段先建造三百戶。第四頻道電視台新聞報導中說，計劃在首都貧民區建造廉價住宅，將對此間窮人大有幫助。毛民初係與對住宅建設尤其感興趣的這個訪問團來此。他在任務完成後，已於十二日啓程前往香港。

瑞典積極進行
防癌X光檢查
十三萬婦女先作試驗

（路透社·斯德哥爾摩十六日電）瑞典一個醫學研究組織今日宣佈：定期進行一項簡單的X光檢查，可以令因患乳癌致死的病案減少百分之三十到四十。這項研究計劃由瑞典政府資助，共用十三萬五千名年逾四十的婦女接受了試驗，他們從七七年開始，每隔一年或三年，接受一次X光檢查。一位研究人員指出：X光檢查的費用很便宜，每次不過十二美元，但效果則很好，能在惡性腫瘤（癌）形成的最初階段將其發現，及早治療，使死亡率大幅降低。瑞典衞生部長巴布羅表示：瑞典目前有四十歲以上的婦女約二百萬人，如果這項計劃確實有效，當局必須訓練大批的醫生、護士以其他醫療技術人員，爲他們提供檢查服務。

台春節氣氛濃厚
人民生活亦富足
安偉健姜洪軍頗感懷

（中央社台北十六日電）春節就要到了！將在自由祖國歡度第一個農曆新年的反共義士安偉建和姜洪軍，今天一致表示，復興基地濃厚的過節氣氛，充分顯示了民衆生活的富足與幸福。

安偉建和姜洪軍，下午參加在仁愛路空軍官兵活動中心舉行的台北市政記者春節聯歡茶會時，作以上表示。服務於台北市社會教育館的安偉建，以及在公車處任職的姜洪軍都認爲，自由祖國各項建設進步，民生富裕，物產豐盛。平常大家吃的好，穿的好，而今春節將到，家家戶戶都在準備年貨，因此市面上更是百貨齊備，供應無缺。更重要的是這裏人人自由，人人歡樂，絕非大陸同胞所可比擬。回到自由祖國將近半年，安偉建及姜洪軍表示，復興基地的文化水準高，他們覺得必須好好充實自己，才能趕得上時代。因此，他們都利用業餘時間到學校上課。

春節過新年，使安偉建和姜洪軍很自然想念在大陸上的家人。同時，他們已決定在春節期間約其他四位同時投奔自由的卓長仁等義士聚會，但日期未定。在這項由市政府主辦的春節聯歡茶會中，市長楊金欉特別分送禮物給安偉建和姜洪軍，並和他們合唱「中華民國頌」。

蘇助伊建油田

（路透社伊拉克巴格達十六日電）伊拉克石油部一名高層官員稱，蘇聯今日在此間簽署一項協議，將協助發展伊拉克其中一個主要油田。他對記者稱：蘇聯將提供機械及技術，以提高該油田的產量，他拒絕指出該油田之名稱。他稱：「有關的新協議，是石油工業上的一個互相合作的例子，石油業是兩國之間最有成果合作方面之一」。

基層建設圓滿結束
農民福利案已決定實施

（中央社中興新村十六日電）台灣省政府今天表示，台省自七十二年度推動加强基層建設提高農民所得方案，各項工程進行順利，預定六月全部結束。省府決定自七十五年度實施加速基層建設增進農民福利方案，進一步增進基層民衆和農民的福利。

省府說，加强基層建設提高農民所得方案實施期間共爲三年，使用經費共爲新台幣八百餘億元；推行以來，很受民衆歡迎支持。而推行近三年來，在基層建設、社區發展、醫療保健和農村建設各方面都已獲致良好效益，使基層民衆生活環境大爲改善，生活品質顯著提高。

省府並說，將於下年度開始施行的加速基層建設增進農民福利方案，基層建設部分，已獲中央原則同意補助二十七億八千一百萬元。

辦理計劃內容包括：整修市鄉村里道路橋樑、整修市鄉排水溝渠、普及自來水供應設施、充實體育場所及遊樂設施、輔導興修建攤販市場、一般小型零星工程、改善殯葬設施、加强改善偏遠地區居民生活、充實偏遠地區教育設施、建設尚無電燈地區供電設備、加强輔導山胞生活、辦理山地公共工程、整修及改善農路、興建產業道路、社區發展、醫療保健及環境保育等。

本港新聞

攀出樓外危立個半小時
婦人墮樓不治
消防員苦勸搶救亦徒勞
疑因產後失常致令枉死

（特訊）一名疑因產後精神出問題的婦人，昨午四時許，在其北角京華道三樓寓所，危立於平台作跳樓狀，與救援人員對峙了個半小時，終於失手墮下，身受重傷，延至晚上八時五十五分終告不治。

過程中，消防員曾出動救生氣墊及救生網救人，但因該婦人在平台的簷邊走來走去，終於也墮下一處沒有救生器的地上，頭破血流，奄奄一息。

墮樓婦人名陳筱瑩，卅四歲，她是與夫張文聲，居住於北角京華道九至廿七號富利來大廈A座三樓X室。居住只有半年，她於四月前，於誕下一女後，精神即出現問題，經常與夫因瑣事吵鬧不休，其夫也一度將她送往醫院治理，但陳婦又不悅。由於她精神有事，其夫也恐出事，也將其出世四月之女兒，送往親友家人寄養。

昨午四時卅分左右，陳婦獨在家中，突然走出寓所外的平台簷邊，抓着纜網危立在邊緣，被人發現後即報警救人。

警方及消防員到場救援，因上址是與鄰廈相連的窄巷，消防員一度將救生氣墊置於其下，但陳婦在平台邊緣走來走去，消防員也早在地面張開救生網，跟着她走來走去，另一面亦向她苦勸，不可做出傻事。

雙方僵持對峙了個半小時，至傍晚六時左右，當時正刮大風又下雨，此時，陳婦突然失手，自三樓飛墮而下，剛跌在沒有救生器具的地面，由於頭部先觸地面，當場頭破血流，救護員迅即將她急救送院，經急救後終返魂無術。（合）

台灣聆訊審結
劉永維持原判

（特訊）劉永刺傷妻子戴良純一案，台灣高等法院昨日審結，結果維持原判，判處劉永入獄兩年半。

台北地方法院是在去年九月就劉永（現年卅三歲）刺傷廿二歲妻子戴良純進行聆訊。事件在八月發生，戴良純一度受傷在醫院留醫。

其後，劉戴兩人離婚，劉永於去年十一月由台返港。當時劉氏的保釋金是廿萬台幣，折合約四萬元港幣。

台灣政府已經禁止劉永主演電影在台公映。（般）

少婦攀出樓外搖搖欲墜，圖為她墮樓前的一刹那。

美籍港客證實罹難
陳輝雷慶生還頻呼好彩
麗晶大火消防員涉嫌趁火打劫

（特訊）馬尼拉麗晶酒店奪命大火，昨日尋獲另一具燒焦屍體，初步證實死者為廿九歲美籍港客法蘭·康迪（Frank Candid），至於較早時盛傳失蹤的另一名華人港客陳輝雷已和警方接觸，證實平安逃過大難。

麗晶酒店大火共燒了近四日才救熄，目前共尋獲廿七具屍體，消防員正在清理頂樓火場，由於大火令火場地板變得脆弱，隨時有倒塌之危險，故搜索工作需要小心翼翼地進行。

參與搶救工作的包括菲律賓軍隊，據軍方發言人表示：共有四名警員（其中兩名且是下士階級）被捕，原因是涉嫌乘火打劫。四名被捕者已押往軍方拘留所調查。

事後返回火場的人仕描述，酒店不僅付諸一炬，連酒吧和廚房部的所有物件亦遭人掠奪得一乾二淨。

僥倖逃出大難的港客陳輝雷（廿九歲），據他事後折返火場與警方聯絡，原來火警發生的晚上，陳輝雷恰巧離開酒店，隨後在新聞報告中得悉慘劇不禁捏一把汗。

陳輝雷為一間旅行貿易公司的經理，抵達馬尼拉下榻麗晶酒店已有一星期，幸好當晚因事沒有留在酒店，終於有驚無險，陳輝雷在長途電話接受訪問時頻稱「好彩！」並打算在日內返港與家人團聚。

另一名不幸港客法蘭·康迪，廿九歲，英籍人仕，但居住在本港，已婚，有妻同住港島摩星嶺，他是一間空運公司的營業經理，他於本月十一日抵達馬尼拉，下榻麗晶酒店七零三號房，惡耗傳至本港，其妻已趕赴岷市辦理善後手續。

本港麗晶酒店昨日發表聲明，支持當地治安當局調查證實火警是職業縱火者的惡行，聲明指責是項行為是野蠻和不負責任。（合）

羅盛茂不適 須接受治療
上訴離境申請押後聆訊

（特訊）據一項消息透露：律政司已經提出要求，將羅盛茂前往倫敦福密院的特別離境申請，押後至四月二十五日再行聆聽。

原來的聆聽日期訂於四月二日，但前日羅盛茂突然患上高血壓引致身體不適，需要由特別護理人員照顧，現時正在羈留所醫院內療養。

羅盛茂的妻子羅莎蓮聞悉丈夫病倒，匆匆由曼谷趕返香港探望，相信會直至丈夫的身體康復後始離去。（合）

林善明在穗遇害
家人不信是劫殺

（特訊）廣州一家賓館於周二（十二日）揭發一宗港客被害棄屍房間案。死者林善明，身上帶錢不多，其家人懷疑並不是遭劫殺。

林善明，六十歲，潮州人，住樂富邨，林善明在九龍城開設一間X聯顯織廠，面積約為一百平方米，專門製造中國式棉衲衣服。除家人，還請了四、五個工人。是一間小規模的山寨廠。據家人表示，林善明經常單身入深圳及廣州，一兩天來回，家人也不知道他是否做生意。據悉，他曾計劃返順德投資，但未知成功否。

窩打老道天橋 後日開放通車

（港訊）運輸署宣布：在九龍塘窩打老道橫跨歌和老街及聯合道之天橋將於星期二（二月十九日）上午十時開放通車，該天橋將劃為每日二十四小時實施之限制區。所有機動車輛一律禁止在限制區內上落乘客或裝卸貨物。該天橋同時亦將劃為二十四小時實施之行人及單車禁區。車輛由同日同時起可准由窩打老道南行右轉入歌和老街西行。

霧大「星湖號」誤點
六百候船乘客鼓譟
碼頭前枯等九小時始能赴穗

（特訊）大角咀碼頭昨日發生同鄉候船乘客鼓譟事件，六百名乘客不滿「星湖號」延誤抵港時間，一度向船公司交涉要求退票，警員到場戒備，事後「星湖號」駛至接客起程赴穗，鼓譟風波遂告結束。

據船公司解釋：「星湖號」遲到乃因為大霧天氣惡劣所影響，惟許多枯候搭客並不接受上述解釋，他們指責天氣壞，又何以其他往珠江、海南島、黃埔等地的船期均準時抵達和開出。

「星湖號」原定於昨日清晨六時四十五分啓程載客赴穗，但當數百名乘客一早抵達碼頭等候，船期竟要一改再改，由上午六時四十五分改至九時，隨後又改至中午十二時、下午二時，終於在下午三時卅分才抵達大角咀碼頭對開海面停泊，乘客魚貫乘駁艇登船。

「星湖號」延遲了近九小時才駛抵本港接客，部份在廣州預先購下機票、車票轉其他地方的乘客大嘆倒楣，損失金錢和時間上大失預算。（合）

兩母子遇劫 男子受刀傷
熟睡中匪徒潛入

（特訊）旺角洗衣街一住宅單位昨凌晨被三至四名劫匪潛入行劫，母子在夢中被推醒綑綁，劫匪搜掠共約二千多元財物後逃去，案中男事主在糾纏間被刀刺傷，需送院救治。遇劫之母子名莫英游，六十一歲；兒子何啓托，三十九歲，口部受傷，情況欠佳。

案發現場在洗衣街二三三至二三九號三樓某座。昨凌晨三時許，三至四名持刀匪徒潛入上址，將熟睡的莫婦及何某推醒，用膠紙封蓋兩人眼睛及口部，加以綑綁，並在屋內大肆搜掠，得手後逃去。

據悉：男事主在被綑綁時，曾與歹徒發生糾纏，致口部受刀傷，血流如注。事後二人掙脫綑綁報警，經初步點算，發現失去一千六百元現金，及一只約值數百元手錶。（合）

澳門再發現 偽造港鈔

（特訊）本報駐澳門記者長途電話報導：澳門司法處昨日再呼籲市民要小心查收紙幣，以免收到偽鈔，蒙受損失，澳門司法人員昨日先後發現五名香港賭客在賭場行使偽鈔，但經調查後，被扣查的三男兩女已獲釋放。

涉嫌劫銀行 被告押後訊

（新亞社訊）年近歲晚，匪徒猖獗，兩名男子涉嫌持刀打劫銀行及攔途截劫途人，為警方拘控，昨解上九龍裁判署提訊，法官循控方請求，諭將首案押候二月十九日，次案押候二月廿三日再訊，以便等候警方作進一步調查及辦理認人手續，兩案被告均暫時無須答辯，不准保釋，遣押警方看管。

首案被告：梁廣生，三十一歲，被控於二月十一日，在九龍地區，行刧六百元，屬於一銀行財物。

次案被告劉志光，廿三歲，無業，被控於二月十四日，在九龍地區，行刧一名溫姓男子二萬三千元現金，三張支票及九張租單。

熱心讀者 捐欵行善

華僑日報昨收到熱心讀者捐欵行善，芳名如下：

有名氏交來善欵一千元，分別捐助香港防癆會、香港紅十字會輸賑埃塞俄比亞災民、香港聾啞協會、弱能兒童護助會，以上各二百元；仁濟醫院、博愛醫院、各一百元。

焯先生捐助心光盲人院伍百元；會宅捐助東華三院、保良局，各一百元。無名氏捐助東華三院五十元。

去年間中美貿易 超過六十億美元 增加百分之三十七

雖然中國未有履行與美國的穀物協議，不過去年兩國的貿易額升百分之三十七，增至破紀錄的六十億六千九百萬美元。

由北京美國大使館公佈的數字顯示，單是去年十二月的雙邊貿易已達到六億美元，共六億一千二百萬美元，是有史以來的首次。

美國與中國的貿易已擴展至高科技、汽車、礦務設備、電腦及其它範圍，一名大使館官員預測一九八五年的貿易會增加百分之二十至二十。

大使館形容一九八四年的中美貿易是「優越的一年」，高於八三年的四十四億美元低水平，成為一九八一年以來的最高總值，當時的貿易量為五十五億美元。

以美國商業部的估計，中國享有六千萬美元的盈餘，對上一年中國有七千一百萬美元盈餘。

美國政府就中國未能履行購買六百萬公噸美國穀物的問題多次提出抗議。中國在八三及八四年分別少買一百二十萬及二百萬噸。

去年仍然上升百分之五十二，達五億七千五百萬美元，成為美國對中國的首位出口項目，其次為木材、肥料、汽車。

農業貨品佔美國在八十年代初期出口的百分之五十以上，到八四年縮減至百分之十。美國對中國成衣及紡品的購買量仍然佔高紀錄，估總入口的百分之四十二，總值十三億美元，比對上一年爲二億九千萬美元。

中國向美國輸出的原油由八三年的七千八百六十萬美元激增至二億三千四百七十萬美元；其他原油產品由三億五千一百萬美元增至四億七千四百萬美元。

美國海陸聯運公司 增聘三位營業代表

（港訊）美國海陸聯運有限公司營業部最近增聘三位成員：程少芬與潘耀成任職出口在美洲營業部，梁建中則負責亞洲出入口營業部。

程小姐於航運界營業部積有工作經驗，曾在朝陽有限公司任職市務行政人員。她在香港理工學院畢業，主修運輸學課程。

潘氏於運國及貿易方面積有相當經驗，曾在嘉柏有限公司及泰國際公司服務，他亦是香港理工學院畢業生。

梁氏對航運界業務亦經驗豐富，曾在成風航運公司、美國總統輪船公司及馬士基公司工作。他在邱鐵波書院畢業。美國海陸聯運有限公司是美商海陸聯運公司在香港的分行辦事處。美商海陸聯運是美國最大規模之一的運輸公司。

和寶工程公司以現金 購三和電機工程公司

和記黃埔公司附屬的和寶工程公司宣佈，已經以現金收購三和電機工程公司百分之八十股權。

和寶工程公司董事經理顏德信表示，是項收購行動是和寶進一步參與本港製造及裝配業的計劃之一。

過去四年，三和電機已成功地發展其生產高質素電製板及電動機控制器的業務，以後在和記黃埔集團的支持下，該公司將進一步在香港及中國發展其產品的銷售及市務活動。此外，三和電機又電機複發展其專門的工程貿易活動。

三和電機現任董事主席王德盛將繼續留任現時的職位，而和寶工程董事經理顏德信則獲委任三和電機董事會主席，另外兩位和寶行政人員梁金本及林國銘則獲委任為董事。

歲晚押運工作繁多 護衛員更提高警覺

年近歲晚很多消費行業都會比較忙碌，但亦是盜賊每年較活躍的時候，因此很多機構都會聘請一些護衛員負責保安；及押運等工作。據一護衛公司一位負責人表示：每當年近歲晚護衛公司不單是歲晚才作特別提高警覺，但如此，押運、保安工作是無時無刻都要注意警覺性的，因劫案是無時無刻都可能發生。

但歲晚前保安、押運工作都會較爲繁忙，爲了避免劫匪有機可乘，護衛公司除加緊提高警覺外，在運送財物的時間儘量縮短，及盡可能不編固定的運送時間。

保安方面則提高警覺性；及注意可疑特別的人物，人手方面不需因歲晚工作繁忙而特別增添，因保安、護衛工作是需要接受一定的訓練，同時因需要保安及護衛的公司多定長期性的，因此便不會出現人手不足的現象。

同時護衛公司負責保安及押運工作，都是事前經過周密的計劃，保安人工亦是經過專門的訓練，故盡量不給與劫匪有機可乘。

路面濕滑汽車失事
荔枝角道葵涌道
兩宗意外四人傷

（特訊）深水埗荔枝角道與新界葵涌道昨晨同時發生交通意外，引致四名男子受傷，幸各人傷勢不重於送院敷藥後已無礙，警方已展開調查肇事原因。

（一）昨晨四時二十四分左右，一名三十四歲柯姓司機，駕駛一輛貨櫃車，沿荔枝角道西行，距料在行抵長沙灣警署對開之際，疑因路面濕滑，車速失控，全車撞向路邊，將一間建於路旁之木屋撞倒，屋內一對男女一度被困，其後自行爬出屋外。

事後柯姓司機及屋內一名鄭姓三十歲男子稱不適，需送院敷藥。

（二）一輛共公小巴，昨晨四時三十分左右，沿葵涌道西行途經浦麗苑附近之際，突告失控，撞向路中鐵欄，致車頭損毀，全車橫置於路面。（合）

留英升學指導 下月八日舉行

每年前往英國讀書的香港學生，爲數不少。根據英國文化協會資料顯示，八二至八三年度共有四千八百一十八人，而八三至八四年上升至五千五百四十五人。預料八五年度香港學生赴英升學數目將會增加。鑒於本港專上學位不足，赴美升學簽證困難，形成有更多學生選擇前往英國升學。爲了幫助高中學生瞭解有關情況，宣道會元基堂暨閱覽室聯同文化署元朗公共圖書館及英國文化協會將於三月八日（星期五）下午四時半於元朗公共圖書館舉辦「留英升學指導」講座，屆時放映電影介紹英國各大學及理工學院，並有專人講解及回答問題。歡迎中四或以上中學生即日起往元朗公共圖書館或水邊圍村碧水樓宣道會元基堂暨閱覽室索取免費入場券。查詢詳情請電〇一七九九一三八。

沙田正街 十八日起 禁止駛入

（港訊）運輸署宣布，由星期一（二月十八日）上午十時起，所有公共小型巴士一律禁止駛入沙田正街，持有運輸署簽發之許可證者除外。

警方帶走男子 涉嫌高空擲物

（特訊）葵芳定芳街，昨午二時左右，發生高空墮物傷人，一名男子，途經上址，被一空罐擲中頭部，送院敷治。事後警方在附近大廈拘去一名涉嫌者，現仍調查此事件中。

事件中之傷者姓何，卅七歲，他是途經定芳街七十一號門外時，被一個空罐擲中頭部而送院敷治。事後警方到場調查，在上址四樓一單位，帶去一名卅七歲姓劉男子，協助調查此事。（合）

煲藥失火惹來祝融
一家四口同告灼傷

（特訊）筲箕灣泰祥街昨晚發生火警，事件中老戶主疑因煲藥時引起失火，但爲子者企圖撲救時亦弄巧反拙，以致一家四口兩代同告受傷，其中三人傷勢較重，事後轉送瑪麗醫院留醫，情況尚好。

火警發生於昨晚八時許，現場是筲箕灣泰祥街泰安樓六樓一單位，當時五十九歲老戶主正於廚房內用火水爐煲藥，其間疑不慎失火，他立即大叫並通知其廿九歲兒子劉X華協助救火。其子救火心切，立即拿起火水爐企圖離開廚房拋出屋外，但於忽忙中在走廊跌倒，火爐亦隨手而擲出，剛擲向在房中看電視的妻子陸X枝及母親黃X英所坐的梳化處，她們兩人走避不及，亦被火燒傷。

幸好當時鄰居發覺上址單位冒出濃烟立即報警，消防員到場將火撲熄。

四名傷者劉基，五十九歲，劉X華，廿九歲，黃X英，四十九歲，三人情況尚好，而陸X枝則於筲箕灣診所敷藥後離去。（合）

廿多家旅行社 投訴代理詐騙
警方現已深入追查

（特訊）本港警方昨日收到廿宗旅行社的報案，指稱上海街一間旅行團代理涉及詐騙，據報欵項接近七十萬元，商業罪案調查科接手調查有關案件。

被投訴之旅行團代理是一間老字號，多主辦韓、日旅行團，該公司每週皆有多班旅團行出發，港九許多旅行社皆有將不足數的客人撥予代理湊成一團然後啓程。

昨晚在油麻地警署報案的旅行社超過廿間，他們指某旅行團代理的其中一股東失踪，並懷疑有詐騙成份。

警方初步了解，有關公司有多名股東，除投訴者表示未能聯絡的其中一名股東外，警方已和其他股東取得接觸，深入了解有關事件真相（合）

會考宗教科中文版 在試局刊物組有售

香港考試局表示，有關一九八六年會考宗教科課程（中文版）丁部之認可參考版本，現已由該局出版，且可在該局之新蒲崗辦事處刊物組購買。該參考書名爲「儒家思想參考資料」，每本定價九元正。

一九八六年會考應考該科中文版丁部之考生在試場內可獲派發該書供參考用。考生不得携帶任何有關上述參考資料進入試場。（永）

香港宗親聯誼總會 正月初十舉行團拜
支持友會競選俊彥議員

（港訊）香港宗親會聯誼總會，乙丑年新春團拜，定正月初十（新曆三月一日）晚七時在灣仔歡樂酒樓舉行，禮成歡讌，席券每張五十元，經分函邀請所屬各單位首長同人踴躍參加。

又：該會昨晚執委會議，主席孔憲樑報告各友會俊彥參加區議員競選，提請總會支持響應接納。一致通過分函所屬單位，發動各該區選民投票支持：旺角西區李敬武、旺角東區周慶鏘、荃灣中（南區）羅靖球、華富區張伯衡，順利及順安區潘有江、元朗中郊鄧伯榮，葵盛區陳德才，邊境中陳錫願等候選人。

雛鳳鳴劇團

·初一至初七隆重演出·

大專會堂

龍劍笙 梅雪詩 朱秀英 朱少坡 言雪芬 靚次伯 任冰兒 朱劍丹

初一晚提前七點半先演「六國大封相」

初一至初三晚推出 葉紹德改編名劇 白兔會
初三日場：花田八喜
初四晚演：李後主
初五日場：穿金寶扇
初五晚演：牡丹亭驚夢
初六晚演：紫釵記
初七晚演：再世紅梅記

＊即日開始預售各場門票＊

預售地點：九龍大專會堂·油麻地平安大廈通利琴行
開演時間：日場一點半·夜場七點九
票價：由廿五元至一百三十元

年初八起移師香港利舞台演出

＊二月十九日起預售利舞台各場門票＊

初八晚提前七點半先演「六國大封相」

初八至十一晚演：白兔會
十一日場：洛水神仙
十二日場：胭脂巷口故人來
十二晚演：李後主
十三晚演：牡丹亭驚夢
十四晚演：紫釵記
十五晚演：再世紅梅記
預售地點：利舞台戲院

經理 黃肇生　副理 黃炎

聞

先夫曹公峻安府君痛於公曆一九八五年農曆甲子年二月十五日十二月廿六日上午三時二十五分壽終養和醫院積閏享壽八十有四歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於公曆二月十八日農曆十二月廿九日（星期一）下午一時三十分大殮下午二時辭靈隨即出殯奉柩至哥連臣角火葬場舉行火化禮謹此報

妻 曹章家慧
子 信　媳 王貴廉
女 寶和　婿 麥法臣
寶平
胞兄（智安）嫂 康蘊珊
胞弟 克安　弟婦 潘慧芳
明安　弟婦 陳悅顏
胞姊（淑姬）妹夫 哥頓
胞妹（慧姬）妹夫（蔣法賢）
（麗姬）
妙姬　妹夫（馬惠弼）
姪男 懷董　姪媳（楊瑪利）
仁　姪媳 黃愛倫
義
忠　姪媳 劉惠娟
禮
讓　姪媳 吳智珊
姪女 寶珍　姪婿 李寶安
姪孫 斌 文 炳　姪孫媳 李秀娟
謹告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八
通訊聯絡處：香港水泥有限公司 地址：香港都爹利街八號鑽石會大廈十六樓 電話：五一二六六六二六

聞

計告

本公司董事曹峻安先生痛於公曆一九八五年農曆甲子年二月十五日十二月廿六日上午三時二十五分壽終養和醫院積閏享壽八十有四歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於公曆二月十八日農曆十二月二十九日（星期一）下午一時三十分大殮下午二時辭靈隨即出殯謹此訃

香港水泥有限公司謹啓

本港新聞

范徐麗泰談功能團體透露
功能團體選舉法 三月中呈立法局
功能團體代表須反映所屬團體立場
亦有責任廣徵民意及顧全香港大局
料選任議員不會令民失望

（特訊）立法局議員范徐麗泰透露：功能團體選舉代表的方法，將於三月十三日呈交立法局首讀。

范徐麗泰是出席浸會書院社工團舉辦「政治轉變與參政」研討會，發表「功能團體政治及兩局議員參政取向」專題演說時，作出上述透露。

她指出：將來由九個「功能團體」推選出來進入立法局的十二位議員，是不會令市民失望的。這是由於他們是專業人士的代表，他們的一言一行，不但行內人士關心，也備受行外人士注目。

范徐麗泰認為：任何人處在這個境地，必會竭盡所能，為港人出力。

她表示：該議員當然有義務去反映其所屬的專業團體的立場，但亦有責任去廣徵及採納其他同業的意見，而作為立法機構的一份子他也必須顧及到全港的大局。如果他所代表的人士的利益與其他人士的利益有所衝突時，除了用他的專業智識來解釋箇中原委外，亦應持不偏不倚的態度來作出判斷。這雖然不是容易辦到，但絕對是可以做得到的。

范太認為：功能團體的議員，不但是擁有該行業的專門知識，備受行內人推重，亦需兼備正直無私的胸襟，抱為所有香港人服務的志向。

她說：香港之能夠有今天，是由於我們「經濟掛帥」，而從未嘗試去「政治掛帥」。如果大家想香港有更好的明天，「經濟掛帥」必須是大前提。只有在大前提能夠保持的環境下，我們才能夠各自追尋自己的理想。所以我們將各專業的精英，及獲得地區性支持的人士，選進中央立法局。

范太呼籲這些日後被選進立法局的功能團體選出的議員通力合作，為港人謀求更好的前程。

同時出席研討會的，還有公屋評議會與大東東居委會主席徐劍凌議員演講「基層參政」，社區組織協會主任馮可立演講「壓力團體」，港人協會會員及理工學院社工系高級講師李明堃演講「參政團體」。（區）

議員必須通力合作 成功試驗代議政制
委任議員盡自己能力做好工作
功能團體代表入局亦不受影響
政府官員仍與功能團體討論選舉法

她認為由功能團體選出入立法局的議員，對她來說，並沒有影響，因為她作為委任的立法局議員，已盡自己能力及責任去做好她要做的工作，因此不會對她的工作及情緒，有絲毫影響。

被問及她對中國表態不干預香港代議政制有何意見時，她認為這是中國聰明審慎的做法。

她表示：目前我們正在試圖做這個「代議政制」的試驗，但我們的目標是要成功。因此他們若要做到成功這一點，是不能為些少意見而導致出現分歧，應該要通力合作做好這個目標，屆時中國會認為無必要作出其它安排的。

范徐麗泰議員又指出：「自從代議政制白皮書提出功能團體的構思以來，社會上有很多不同的反應。總括來說，可以分為三大類：（一）對功能團體的政治角色所提出的問題。譬如：其代表是否只為一小撮人的利益而努力，功能團體在社會上原有的作用是否會被其政治作用所掩蓋？（二）對政府用的準則來甄選功能團體提出質疑。（三）對功能團體所可以採用的推選方式表示各種意見。」

她說：隨着代議政制白皮書的發表，反對功能團體這個構思的言論，逐漸減少。大家的注意力轉移到各個不同的功能團體推選代表的方式。各個功能團體所想用的推選方法並不一致，而個別功能團體內的人士，亦各持己見，爭持不下。政治官員正和各團體推選代表的一套辦法，在兩三週內呈交立法局首讀，估計這天將是三月十三日。

强風有雨 最高溫十七度

天文台預測今日天氣：吹清勁東風，離岸地區間中吹強風，天陰，部份時間有雨，天氣清涼，最高氣溫約十七度。

中國之氣壓頗高，冬季季候風現正影響着華南沿岸區域。

消委會資料搜集小組梁適華講述產品安全運動。（本報記者攝）

香港一週大事
一九八五年二月十日至二月十六日

廣東核電合營正式開業
廣東省與本港合作興建大亞灣核電廠的合約自上月十八日在北京簽署後，負責興建和管理工作的廣東核電合營有限公司二月十日正式在深圳舉行開業典禮，由中共中央顧問委員會副主任王首道主持剪綵。代表本港中電出任該合營公司第一副董事長的石威廉在典禮前表示，大亞灣核電廠主要設備的買賣合約，可望今年中簽署意向書，年底正式簽約。當核電廠地盤的基建工程在明年完成後，核電設備便可運往大亞灣安裝。

警方搜元朗破租槍組織
元朗特遣隊人員，由新界總區衝鋒隊協助下，二月十一日在元朗洪水橋田心新村，破獲一個涉嫌非法租借槍械組織，搜獲三枝左輪手槍，廿二發子彈及二點七三公斤鴉片，四男一女懷疑與案有關先後被捕，其中一名男子相信是該集團的首腦人物，槍械自大陸偷運入境。

海關破獲製假洋酒集團
海關調查局人員在一連三日的行動中，搜獲歷來最大批的假洋酒，為數近二千瓶，並破獲一個涉嫌製造假洋酒的中心及拘捕廿三人，其中三人已被落案起訴。這批假洋酒相信有部分已為市民購入，而初步檢驗顯示，這些假酒並無含有毒甲醇酒精，不會對人體有害。前後被搜獲的兩批假酒總數達一千八百一十五瓶，零售價約為廿二萬元，而應繳稅項為九萬三千元。

西德支持香港關貿資格
西德政府保證在一九九七年後將會支持香港保留其「關稅及貿易總協定」和「多纖協定」的會員身份，西德駐港總領事曾坤博士指出，香港在多邊協定內繼續保留它的會員資格，對香港的經濟和社會穩定以及在移交時期後有助於維持香港的國際地位，這是極為重要的因素。

羅德丞辭任兩局議員職
港府發言人宣布：羅德丞議員向港督申請辭去行政及立法兩局的職務。港督尤德爵士已批准這項申請，並衷心感謝羅氏在行政及立法兩局所作長久而衷誠的服務，港督亦稱讚羅氏在討論香港前途期間所給予的支持及意見。

羅德丞談到辭去兩局非官守議員的原因時，坦承是對英政府的一種抗議。他認為英政府未有盡責任照顧香港的英籍居民權利，於理不合，並聲稱以後也不會在英政府機構下工作，但仍會繼續在其他方面為香港服務。

九巴獲准年初五起加價
行政局已批准九巴加價申請，並由本月二十四日（農曆年初五）起生效，是次加價平均調整幅度為百分之十九，各路綫收費增加一角至五角不等。九巴上次加價為八三年五月。與此同時，九巴與中巴聯營之隧道巴士服務亦於上述日期開始實施二元五角的新收費。政府發言人表示，在批准這項加價申請時，行政局及交通諮詢委員會已會致慮公眾對九巴申請增加票價而發表的意見。

六個屋邨四月開始加租
房屋委員會經過詳細檢討後，業已決定於四月一日起增加六個公共屋邨的租金，平均加幅為百分之十九至百分之廿五。受影響的六個屋邨分別是彩虹，福來，馬頭圍，坪石，華富（第四期）及和樂邨，共有二萬二千二百四十個單位，每平方米增加租金二元二角五分，其中百分之八十六住戶，每月需要多繳六十二元至九十七元不等。

菲酒店大火一港客罹難
馬尼拉麗晶酒店於上週發生一宗大火，焚燒數十小時，初步證實有廿七人罹難，其中一名死者證實是港客黃錦原，在數以十計的失蹤人士當中，尚包括兩名港客，本港有兩個旅行團事發當日亦下榻於該酒店，尤幸外出尋樂，逃過大難。火警發生後，當地一署名「天使者」的神秘組織公開承認該宗酒店大火有關，目的是抗議美日兩國支持馬可斯總統的獨裁政權。

新加坡財團收購會德豐
新加坡一個財團上週四建議動用十九億元收購會德豐全部已發行股份。擬收購會德豐股份的財團為FALWYN COMPANY LIMITED，該財團在馬來亞及汶萊有銀行業務，並在新加坡及澳洲經營酒店，該公司最近已在本港註冊。根據羅富齊父子有限公司代表發表的公布，以現金六元收購每股會德豐A普通股及現金六角收購每股會德豐B普通股。據指出現已從馬登家族購得相等於百分之十三點五投票權的股份。換言之，已收購的A股佔總數百分之六點七，B股佔百分之二十二點七。收購建議中的其中一項條件，是最終能收購超過一半的股份，整個收購建議方能作實。

恒生指數衝破千四大關
受新加坡集團收購會德豐事件刺激，本港股市上週大幅上揚，週五收市時，恒生指數全日上升五十一點五四，衝破一千四百點大關，以一千四百零五點九三收市，而四會成交亦達七億零九百萬元。

據市場人士預測，由於恒指已衝破千四關頭，預料股市在短期之內，會進入鞏固期。

李明堃講師認為政黨出現祗屬時間問題
若政黨按階級劃分 將演變成社會衝突
徐劍淩說基層應爭取達致人人有權參政
馮可立强調中港須避免朝相反方向發展

（特訊）李明堃高級講師在發表「參政團體」專題演講時，指出隨着代議政制的逐步推行，政黨的出現祗是時間問題而已。

李明堃昨日出席浸會書院社工團體舉辦的研討會指出：這些政黨很可能就會包括由壓力團體為骨幹，再加上像「匯點」這樣的政治團體所組成的爭取民主及社會平等的政黨，和由工商資本家及中產階級專業人士所組成的一些政黨。這些政黨的界綫，大致上會和階級界綫脗合。

他表示：由此看來，每個政黨的成員，極可能不能代表香港社會的橫切面。政黨之間假如真的按照階級界綫劃分，那麼政黨的出現就可能會將香港社會「對立化」，而政黨之間的競爭及衝突，亦很可能演變成具有階級衝突意義的社會衝突，造成社會的不穩定。這些恐怕都不是港人甚至北京政府所樂見的。

社區組織協會主任馮可立指出：目前香港的政治危機，隨着中英談判達成協議而初步解除，但是他們已初步看到將來有三個問題需要關注的，它們是：

（一）社會政策是倚賴經濟情況而決定，究竟將來的經濟情況是好是壞呢？將來香港的社會政策如何配合香港的整體發展呢？

（二）「一國兩制」這個制度將會有動態的發展，香港與中國始終不能朝相反的方向發展下去，究竟香港將來的社會制度及政策如何與中國的一套產生共識，及建立一種是經濟利益以外的健全關係，是一個所有關心社會政策人仕的共同問題。

（三）香港人對政治仍然陌生及缺乏認識，我們應如何應付這個問題？

面臨這些問題，馮可立認為「利益組織」（即壓力團體），對社會政策作實事求是的要求，爭取市民的權益及照顧整體社會情況必須尋求一個平衡，在社會政策原則方面，與中國建立一定程度的意識，以免方向相反的方向走下去。

並且多推行公民教育工作，強化人民的政治意識及對社會問題的分析，培養人民的投入與及多層次多方面的參與。

徐劍淩則認為基層應利用現時政制改革的機會，主動爭取，除了參與制定政策之外，更應積極爭取改革政制，以達致「人人有權參政」的原則。

徐議員呼籲基層組織亦應留意如何監察被選出的議員或友好人士的工作，及被選出者如何向基層交待工作及汲取意見。這對發展一個真正民主的政制是必須的。（區）

梁適華說產品潛伏危險問題須正視
消委會將舉行 產品安全運動
希望讓市民知道那些產品欠妥

（特訊）消費者委員會將舉行一項有關產品安全運動，希望盡量找出不安全的產品，並藉此讓市民知道那些產品不安全。

消委會去年接獲投訴共九千六百多宗，雖然投訴產品不安全的個案很少，但消委會在過去曾先後試驗近一百種產品，發現具有潛伏危險的產品很多，例如電插蘇、電火窩、明綫煲食爐等。

由於市面上同一產品，不斷有新牌子或新型號加入市場，故消委會在進行對產品試驗時，亦會對舊產品再試驗。

消委會資料搜集小組主席梁適華表示：消委會展開該項運動，目的是讓市民對不安全產品有更多的認識，與及正視產品安全問題。

西方很多國家，多有檢定產品安全的標準，但香港卻沒有。以美國為例，那些違反安全標準的貨品是不准在國內出售，但卻不禁止出口。因此香港有很多不合外國的產品在香港出售。

梁適華表示：該問題現已經嚴重至需要正視的階段。

在該項產品安全運動，市民如發現有不安全產品，可即向消委會舉報。消委會除將針對電器方面外，還會針對玩具、石棉、化學製品及殺虫劑等。（玉）

麗閣邨社區問題調查被訪者要求
凍結新承繼權條例 加租則勿超過成半

（特訊）麗閣邨最近完成一項社區問題調查，發現大部份被訪者希望政府在九月加租時，幅度不要超過成半。另外，被訪者又要求政府凍結新承繼權條例。

麗閣邨居民協會於上月底在邨內進行一項意見調查，調查結果顯示：九成被訪者認為加租幅度不應超過一成半，而其中八成認為加幅少於一成最為理想。該協會發言人邱麗娥表示：大份部被訪者不希望大幅度加租，故建議政府可能的話，加幅低於百分之十五。即以現時租金計算，大房不要加多過七十五元，中房不要多過六十三元，而小房則不多於四十五元。

在公共屋邨居民承繼條例方面，她建議政府在處理公屋富裕住戶問題時，應檢討和重新修訂公屋承繼條例。

她說：現時公屋政策規定，凡戶主及其配偶去世後，其剩下之成員月入在七千五百元以上者，須遷出或買居屋。這個政策共有七成被訪者表示反對，而有四分之一表示不明白該個法例。

因此，她建議政府在公屋承繼條例的入息限額方面，要釐定一般住戶與富裕住戶入息限額的標準。由於有關報告在四月完成，故目前應凍結該條例。

另外，該項調查結果亦顯示：居民對於邨內的管理和治安問題，大部份表示不滿。

至於過路設施方面，居民對於路面常有工程進行，認為帶來很多不方便。另外亦有約半數居民認為缺乏路燈而需要改善。

該項調查於上月廿三日至二月一日開始進行，一共派發三千份問卷，共收回五百七十六份。

麗閣邨居民，主要是在李鄭屋邨重建時遷入，另外，亦有部份居民乃因受清拆影響而遷入，全邨共約二萬名居民。（玉）

麗閣邨居民協會公佈有關社區需要問卷調查結果。圖中爲發言人邱麗娥。（本報記者攝）

當局撥二百萬 改善少警學校

（特訊）一百四十名學警昨晨在上水警察少年訓練學校舉行結業禮，學校之行政主任馬百利表示，雖然政府因為緊縮開支，而致擱置建立永久之警察少年學校，但政府已撥款二百萬元予校方改善學校設施。

銀行利率 維持不變

（特訊）香港銀行公會議息小組昨晨舉行會議後，決定維持現行利率結構不變。

根據現行存款利率，儲蓄存款利率為四厘半，廿四小時通知、七天通知、三個月、六個月、九個月及一年的定期為五厘半，匯豐及渣打銀行最優惠放款利率為十厘。

港元匯率指數昨午報七十七點六，較昨日下跌零點三。

行政局同意九月選舉實施權宜辦法
功能團體登記會員 居港七年即成選民
八八年選舉規定登記選民才可投票

（特訊）港府高層人士透露，行政局現已原則上同意，在各功能組別中，未登記成為選民的人士，只要已居港滿七年或以上，均可獲通融在今年九月的立法局選舉中投票。

不過，消息人士補充稱，今次僅屬權宜之法，故他們只能在今次選舉中，有投票權，而並非將其列入「選民冊」內，成為正式選民。

而事實上，行政局同意該權宜措施時，亦已定下一個原則就是在八八年立法局選舉時，一定不可以再用該種方法。

據指出，該項權宜折衷之計的具體做法，是將在九個功能組別中的法律界，工程師，以教育界和醫學界等，均以個人為投票單位，而該些行業都可以有行內登記執業人士的完整名單，故在有關團體將該些名單呈交政府後，政府先行審查名單中那些人符合選民資格，主要是居港七年或以上，凡符合資格者，均可獲政府接納為「臨時選民」，可以在今年九月的立法局選舉中投票。（般）

小評
廢棄招牌造成空中陷阱 宜考慮實施登記制度

本港城市地區商戶招牌密度之高，可稱得上是世界之最，特別是油麻地旺角區娛樂消費飲食場所集中地，大小形形式式招牌層層叠叠，已到令人吃驚地步，晚上霓虹燈放亮，將街道照得仿如白晝。

近年色情架步如雨後春筍遍設，大量「黃色廣告招牌」湧現，對居民造成極大的滋擾，當局實不能坐視，但目前囿於法例權力所限，政府部門只能採取有限度的行動，拆去有不良意識的招牌。

「招牌」所引致的社會問題，政府應是時候慎重去處理。除了消除對居民造成的滋擾外，招牌的結構如欠妥善，恐會引起觸電或變成高空墮物，並且一旦居民發生火警，星羅棋佈的招牌，更會變成「空中陷阱」，引致傷人事件，令途人受無妄之災。

為針對此問題，政府必須謀法改善。如財力許可，應逐區調查招牌的安全性，如發現有潛在危險，則限令持有人修妥；若是廢置招牌，則悉數清拆。

政府可考慮實施登記制度，一方面可令安全符合標準，另方面一旦商戶結束營業或遷移經營地點，可飭令其在一段時間內拆去，以減低廢棄招牌數目。甚至進一步酌量收取招牌登記費，以支付管理上開支，此項工作如賦權區議會負責執行，作為環境改善工作，相信效果更佳。

MORNING STAR 專業旅遊・確勝一籌
參加星晨，好玩好多！
遊菲島 星晨好
菲律賓碧瑤豪華貴賓團
全程選用國際五星級酒店
馬尼拉：花園，水晶灣，麗晶大酒店
碧瑤：凱悅大酒店 Hyatt Terraces Plaza
（全碧瑤設備最妥善及豪華大酒店）
暢遊馬尼拉市區名勝，碧瑤，文化村，大高地，賭場，百勝灘急流瀑布，漫遊風景秀麗之水晶灣渡假村。本團並採用菲航及國泰豪華噴射客機，早機去，晚機返，觀光時間最充足，節目豐富，團團獨立，最佳導遊為你服務
天天出發，早出晚返
七天超值 $2150 Philippine Airlines CATHAY PACIFIC
星晨旅遊有限公司

乘搭國泰・直航歐洲
歐洲
1.歐洲11天高級豪華團$6990
（暢遊：德國、瑞士、法國、英國等四國）
2.歐洲16天高級豪華團$9990
（暢遊：除上述四國外，增遊奧大利及意大利）
逢星期二、四、六出發
十一天團特點：
①十一天團比其他十天歐洲團，價錢相同，但多住一晚法國巴黎，增遊全世界最豪華之凡爾賽皇宮。
②全程包足三餐，省却自費膳食之不便。
③德國住法蘭克福、並非住海德堡
（法蘭克福為世界著名大城市，到法蘭克福而不住，不如不遊德國）
康泰旅行社
總社：中環大道中31號陸海通大廈1字舍樓 5-241411
中環皇后戲院樓上 5-213455
分社：尖沙咀彌敦道23號華敦大廈11字 3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-305207
旺角彌敦道582號信和中心10字 3-322301
荃灣地鐵站南豐中心6字及商場A72 朝九晚九辦公 0-4930211
機票部專綫：中環5-211411 尖沙咀3-676171 旺角3-319281

新春行運
澳門二天豪華遊
各團現已接受報名
2月20,21,22,23日 $495起
2月24,25,26日 $450起
特約代理澳門凱悅酒店
HYATT REGENCY MACAU
2月20,21,22,23日 每間 $620
2月24,25,26日 每間 $470
澳門豪華遊
星晨旅遊有限公司

永安旅行團
歷史悠久・作風穩健・信用最好
歐洲、美加
歐洲十天豪華團 $6590
兩種行程 任君選擇
（A）意大利、奧地利、瑞士、法國
日期：85年10/1，24/1，2/2
（B）法國、瑞士、蒙地卡羅、意大利
日期：85年4/1，18/1，1/2，15/2
乘坐新航747BIG TOP包足三餐專人領隊住四星級酒店
美國西岸豪華團七天$6490 十天$9280
暢遊檀香山，珍珠港，洛杉磯，迪士尼樂園，荷里活影城，賭城拉斯維加斯，聖地牙哥，三藩市，金門大橋等風景名勝。住宿一流大酒店。
日期：逢星期一、六出發
美加西岸十二天豪華團 $11980
暢遊檀香山，珍珠港，洛杉磯，迪士尼樂園，荷里活影城，賭城拉斯維加斯，聖地牙哥，三藩市，金門大橋，溫哥華等風景名勝。
日期：逢星期一、六出發
永安旅行社
沙田分社：火車站毀路商場5號

博覽旅遊有限公司
日航 日本本州廸士尼
六天、七天、八天由$3630起
成本最高：多增日光、美加多夜總會
＊全港獨有：①日本環球片場 ②琵琶湖 ③東芝科學館 ④橫濱中華街 ⑤大石寺
先飛大阪、東京返港、減少行車16小時
旅遊行線全港最靚・免在本土內打圈之苦
遍遊：大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、五合目、富士山、子彈車、箱根、東京、日光、橫濱、美加多夜總會、東京廸士尼等名勝
＊乘日航747客機，早機去，晚機返。
＊節目應有盡有，膳食敢誇全港最靚。
＊住太陽城，山中湖等一流大酒店。
＊獨立成團，專人領隊。
日本九州本州廸士尼聯遊七天八天由$4290起
日本全九州六天、七天、八天由$3790起
遍遊：福岡、長崎、雲仙、阿蘇火山、別府溫泉、宮崎動物園、仙人掌公園、鬼之洗板、鵜戶神宮、霧島、櫻島火山、指宿、長崎鼻、鹿兒島、東京廸士尼等名勝。
＊住宿全九州最豪華之杉乃井，指宿觀光等一流大酒店。
＊兩晚全九州最豪華之「森林夜總會」。
天天出發（回程可停台北）

全泰國
清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島
新增：七岩曼谷芭堤雅七天$2630
清邁四天$2310 清邁七天$2850
曼谷芭堤雅五天$2290 曼谷七天$2630
布吉島五天$2790 七天$3190（雙程內陸機）
清邁布吉島芭堤雅八天$3490（三程內陸機）
天天出發＊全港首創
勝在酒店①文華大酒店②凱悅大酒店③假日大酒店④最高級皇家大酒店

全台灣
增加遊覽世界最大"小人國"
台北四天$1790 豪華七天$2400 八天$2610
花蓮五天$1990 高級七天$2490 九天$2890
阿里山澎湖列島八天$2690 雙程內陸機
天天出發＊分社直營
全港獨有華航雙程內陸機
（台北—花蓮 高雄—台北）
台北住最新最大環亞大酒店

全泰馬星
清邁・曼谷・吉隆坡・新加坡
節目非常豐富・暢遊清邁、曼谷、芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城
泰馬星（清邁・檳城）十二天$4680
馬星泰十天$4220 十一天$4450
泰星馬九天$3990 泰星六天$3300
馬星豪華七天$3530
天天出發・乘新航BIG TOP

日本韓國
日本本州廸士尼樂園
六天$3630 七天$4010 八天$4390
逢星期一、二、三、六、日出發
韓國日本本州八天$4390
逢星期一、二、三、四、六、日出發（乘大韓）
韓國九州鹿兒島九天$4880
韓國慶州釜山四天$2790 五天$3090
菲律賓五天$1790 七天$2150 乘國泰

康泰旅行社
總社：中環大道中31號陸海通大廈1字舍樓 5-240061
中環皇后戲院樓上 5-213455
分社：尖沙咀彌敦道23號華敦大廈11字 3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-305207
旺角彌敦道582號信和中心10字 3-322301
荃灣地鐵站南豐中心6字及商場A72 朝九晚九辦公 0-4930211
機票部專綫：中環5-211411 尖沙咀3-676171 旺角3-319281

本港新聞

對區議員欠認識 中西區逾半數居民

堅道明愛關懷社區意見搜集調查 建議政府及區內各團體加強合作 推動居民認識及參與區議會工作

（特訊）據調查顯示，中西區有超過半數的居民對區議員認識不夠深入，甚至不清楚區議員反映民意的情況。

負責該項調查的堅道明愛社區中心小組及社區工作服務一位發言人，建議政府及區內團體加強合作，推動居民認識及參與區議員工作。

研究工作小組成員之一的蕭鄭婉怡昨日指出，「關懷社區，意見搜集」調查是於去年下旬以系統抽樣方法，訪問三百一十九戶中西區居民，以探索居民對社區事務之關注及參與，並搜集他們對堅道明愛中心未來服務的意見。

調查結果顯示：有百份之五十點八的居民不能道出區議員的姓名，百份之廿五點一表示一時忘記了，而能道出一或兩名區議員姓名的人仕，則有百份之二十一點九。

此外，有百份之五十點八的居民表示不清楚區議員反映民意情況，但在被問及區議員應透過什麼方法更能反映民意的問題時，則有百份之四十六點一的居民，認為區議員須主動與基層街坊接觸，才能更有效反映民意。

至於百份之三十七點九的居民未認識區議會的工作，工作小組認為是對地方行政上成功造成障碍。

在社區事務方面，有百份之三十九點二的居民能說出區議會是官民溝通橋樑，提供諮詢服務和協助居民解決社區問題，但亦有百份之三十七點九表示不知道及百份之二十三點五只知少許而不清楚。

工作小組建議政府透過傳媒 增市民認識區議會 理解選舉意義權利

因此，工作小組建議區議員加強與基層接觸，並協助區議員對社區需要的認識，在透過其反映民意的過程中，制定切合社區需要的政策；同時應大力推動公民教育，提供機會讓市民理解本身的權利及選舉意義，加強培植及發揮居民參予社區事務精神。

此外，工作小組已建議政府應透過傳媒增強市民對地方行政及區議會運作之認識。

對於居民認為社區內最需要明愛社區中心提供的服務，依次為提供人際關係教育及輔導服務，協助坊衆解決社區問題，舉辦文娛康樂活動與提供資料及訓練等。

另外，調查又顯示居民在鄰里關係方面尚未能發展及建立至一個互相照顧及相互關懷的程度。其中百份之三十四點二知道鄰居的姓氏，見面打招呼，却沒有來往，更不清楚對方的情形，而互相照顧及常常一同遊玩的，只有百份之四點七，另有百份之二點五知道鄰居的姓氏，却沒有打招呼。

工作小組建議社區中心服務應朝多元化服務路向前進，而在促進鄰里關係及培植社區精神方面，社區中心應與政府配合，加强與促進鄰里關係的服務，並透過實際的活動，讓居民能在參與過程中，學習建立良好的鄰里關係。（精）

提醒市民三月七日踴躍投票 政府透過各種傳媒 廣泛宣傳區會選舉

「為香港齊投票」信息將達全港每一角落

（港訊）政府現已開始透過各傳播媒介，廣泛宣傳區議會選舉，提醒香港市民於三月七日踴躍投票。

市民可從廣播電台、電視、戲院、報章及各區公共場所的宣傳媒介，接觸到「為香港，齊投票」的信息。

為鼓勵已登記的選民於首次全港性區議會選舉中積極投票，政府現已推行大規模的宣傳運動，包括張貼海報、放映宣傳短片、電台廣播及報紙廣告等。

大約三萬份印上宣傳口號的海報已經分發至港九新界各區，並張貼於巴士站、渡輪碼頭、公共及私人屋邨、郵局、公園、遊樂場及各政府辦事處等地方。

此外，超過三百張巨型海報亦已經在地下鐵路及九廣鐵路沿綫各站張貼。

政府又會透過電視及戲院，播映一套宣傳短片，以及在電台播放宣傳聲帶。此外，亦會於區議會選舉當天在各報章刊登半版廣告，提醒選民投票。

政府流動宣傳車將巡訪各區，播放由關正傑主唱的區議會歌「一把聲音」，以及有關選舉的資料，以廣宣傳之效。著名電視藝員及電台唱片騎師於選舉當日的午膳時間，將與公益少年團團員聯袂在各公共交通重點派發投票傳單。

為增強選舉氣氛，宣傳海報亦會張貼於數以百計的政府車輛；新聞處並會在中環皇后像廣場及尖沙咀東市政局百週年紀念花園，升起飛船式氣球，展示「今天齊投票」的巨幅宣傳橫額。

同時，由政務總署統籌的分區宣傳運動，亦正進行得如火如荼。

自從二月初以來，各區已分別舉行了多個論壇、研討會及新聞界聚會，而農曆新年期間將會有較為輕鬆及吸引的宣傳活動出現，例如老爺車大巡遊、競選嘉年華會及地區節等。

吸引市民注目的區議會選舉宣傳海報，正展示於地下鐵路尖沙咀站。為鼓勵選民於三月七日積極投票，政府現已展開廣泛宣傳運動，如本圖所示的巨幅海報將多達三百二十張。

地鐵路綫一再擴展東區走廊亦已通車 配合交通運輸轉變 檢討全港交通政策

鄭會友建議同時考慮能源污染交通安全

（特訊）理工學院運輸學系一位高級講師，建議政府應全面檢討本港交通政策，並考慮交通安全，環境污染和節省能源等幾個問題。

理工學院運輸學系高級講師鄭會友表示：港府應重新檢討全港交通政策，因為現時的交通政策是根據七九年五月出版的「香港內部交通政策白皮書及實施」一書而製訂，但該書經已出版五年，期間香港由於地下鐵路的落成與東區走廊通車等，交通方面已有很大的改善，故鄭會友認為目前有全面檢討交通的需要。

鄭會友又指出：該白皮書只針對保持道路暢通，範圍太狹窄，故提議在修訂政策時可同時考慮提高交通安全，節省能源和盡量顧及由交通引致的環境問題，例如空氣污染和噪音等。

此外，鄭會友又認為政府目前只津貼學生乘坐公共汽車，而忽略年老人和傷殘人士，故鄭氏建議政府可以考慮用預先購票的方法津貼傷殘人士乘坐的士。

至於新市鎮的巴士路綫，由於初期因乘客少多會虧損，鄭氏建議政府可考慮選擇某些路綫，給予巴士公司暫時性的津貼，以幫助新市鎮加速發展，同時鄭氏提議在制訂新的交通政策時，應注意供應和需求的平衡。

劍擊訓練計劃 現已接受報名

（港訊）市政局及香港業餘劍擊總會，將於三月至五月期間合辦一項劍擊訓練計劃，歡迎對劍擊有基本認識的人士參加。

該計劃將逢星期五晚上七時至十時，在界限街室內運動場上課。報名費劍擊總會會員每位十元，非會員二十元。名額六十位，先到先得。

參加表格現已在銅鑼灣禮頓道合誠汽車大廈十五樓文化署體育推廣辦事處（至二月廿六日）及灣仔伊利沙伯體育館一〇〇四室香港業餘劍擊總會公開派發。截止日期為二月廿八日（星期四）。

各界善長熱心捐款響應 華僑日報救童助學 續收九千九百多元

華僑日報第廿八屆讀者救童助學運動，昨（十六）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

文理英文書院肆千七百肆十肆元二角，彭陳少淸女士二千元，香港日本人俱樂部一千元，黃龍德先生五百元，呂儀、袁潔馨、呂沛詩、呂以煒等四位合捐五百元，余宅善長五百元，土瓜灣街坊福利會三百元，晶美珠寶公司三百元，鄢利生寶號一百元，歐陽富榮先生叁拾元。

合計共九千九百柒十四元弍角正。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

文理書院四千七百多元

文理英文書院為本港極負盛名之學府，該校員生充熱心社會公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，昨捐來善款四千七百四十四元二角，使清貧學子得以繼續學業，該校之義舉仁風，至足欽佩。

彭陳少淸女士捐二千元

彭陳少淸女士對社會福利事業，平素提倡實助，不遺餘力，特捐出二千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，其樂善好施之精神，殊堪敬佩。

香港日本人俱樂部一千

為善不分中外，香港日本人俱樂部熱心香港教育事業，昨捐來善款一千元，作為響應華僑日報之救童助學運動，其古道熱腸，造福社會之精神，令人欽佩。

黃龍德善長捐款五百元

黃龍德先生為土瓜灣街坊福利會理事長，土瓜灣南分區委員會主席及九龍城區大廈事務促進會會長，一直熱心社會福利事業，故捐五百元作響應本報救童助學運動，黃先生的宅心仁厚，實令人敬佩。

袁潔馨與三位呂氏善長

呂儀、袁潔馨、呂沛詩、呂以煒四位平素熱心社會公益，認為華僑日報舉辦之救童助學運動，意義深長，功在社會，故捐五百元，以斯響應，義舉仁風，至足欽佩。

余宅善長捐五百元響應

余宅善長對本報舉辦讀者救童助學運動，關懷備至，昨特送來捐款五百元，響應斯舉，余宅樂善好施，造福社會，足令人效法。

已向政府呈交維修保養改善計劃書 中巴加强維修設備 五十萬元購車坑𡁻

並登廣告聘特許工程師

（特訊）中巴於昨日限期前，向港府呈交一份關于該公司屬下巴士之維修及保養改善計劃告書。

中巴發言人昨晨證實該項消息，但拒絕作進一步透露，只表示中巴實際已展開維修及保養的改善工作。

他說，中巴最近以五十萬元訂購四十個車坑「𡁻」，加强維修廠的設備。

較早時，交通諮詢委員會的一個工作小組，對中巴的維修及保養工作，進行了三個月的深入調查後，在一份報告書中，建議中巴增加車坑「𡁻」的數量，以減少職員過于倚賴安全性較低的車坑板。

由于報告書亦大力批評中巴的工程部缺乏合資格的工程師，故中巴最近亦會刊登廣告，招聘特許工程師，担任工程部經理之職。

中巴現時聘用的首席工程師，是于兩年前由倫敦運輸處推薦來港，但他並非是一名有執照的工程師。

據悉，運輸科的高級官員曾花了頗長時間研究中巴的報告書，而交諮會在來月底亦會開會討論該份報告書。

交諮會調查及中巴的自辦報告，將會在下月交由港督會同行政局討論。（殷）

天星小輪電車九巴四綫 大除夕通宵方便夜歸人

（新聲社）急景殘年，歲云暮矣，距今僅三天，乙丑新歲便降臨，回鄉歡渡新歲人仕今明日將出現更高潮，車站碼頭已有準備安排，方便各路綫旅客。

至於港九市面發售年宵各物市場陸續開始營業，各大百貨公司商店，今日起部份延長夜市營業時間，方便市民選購賀年禮物，由於經濟不景氣彌漫下，各行業務問接都受影響，趨於平淡。

港九水陸交通機構，為方便各界人仕選辦年貨起見，已開始加班行走，大除夕之夜，航行中區愛丁堡廣場碼頭至九龍尖沙咀碼頭之天星渡海小輪由年初一起一連三天假期，每日加密班次航行外，每晚尾班船，仍開至晚上十一時三十分止（港九兩地碼頭對開）。

港島電車公司行走上環、銅鑼灣、北角等各綫電車，與及九龍巴士公司之五號、六號、七十M，及八二M各綫巴士，大除夕之夜均通宵服務，方便夜歸人。

傳東江水加價 水費將增二成

（特訊）據一項消息報導，由於東江水將會加價，本港水費之預料大幅增加達百分之十五至廿。

報導又說，廣東省當局已通知港府短期內增加東江水收費。東江水上次加價，是在一九八二年一月十日，增幅達百分之六十六，即由每立方米人民幣一角五分，增至二角五分，當時使港府購買東江水的支出增加一億一千萬元。

永樂街將增設禁上落客貨區

（港訊）運輸署宣布：由於道路工程完竣，中環永樂街由其與德輔道中交界處起至同一交界以西約五十五米處一段現行之禁止上落客貨區，將由星期二（二月十九日）上午十時起修訂實施時間。新限制時間為每日上午七時至十時及下午四時至七時。

此外，由二月二十五日上午十時起，介於永勝街與林士街之一段永樂街將劃為每日二十四小時禁止上落客貨區，為期約兩星期，以配合進行地鐵興建工程。所有車輛一律不准在上述時間在限制區內停車上落客貨。

公司職員正解釋一些供旅遊人士使用的多用途包裹內的裝備。（本報記者攝）

小包裹內藏物品足夠荒野維生一星期 兩三磅重百寶袋 旅遊迷途者救星

（特稿）勿小覷這個細小包裹，它內裹盡是百寶，可以使兩位在荒山野嶺迷途的旅遊人士，支持一個星期；在他們被拯救之前，得保平安。

本港一間專賣探險器材、露營用具、防盜武器等物品的公司，昨日開幕，上述提及的一種二人用旅遊救急百寶袋，便是其中一種產品。

這個百寶袋，體積較一般的旅行袋還要細，重量估計祇有二、三磅，但內裹有一個供二人使用的帳幕，及用錫紙等特別材料造成的「毡」，據稱後者能保持九成的人體體溫，不致着凉。

此外，袋內備有一些濃縮高營養食物，和維持生命的重要物質如糖和鹽，足以應付數天的需要。

一旦迷途者受到損傷，內裹的急救物品便可大派用場。當然，設法等求援手或離開險境，才是解決問題的最終方法，因食物始終有限。反光板及哨子等求救用設備，亦可在袋中找到。

對於那些未有任何遇險經驗者來說，一旦遇上意外，自然會手足無措，但袋內亦備有一本小冊子，指導求生應變方法。

該公司除了發售這類探險用品外，亦提供防彈衣、帽，甚至是防彈遮；可令人暫時失去戰力的强力防盜電筒、驅狼閃燈、防狼彈等防衛性裝備。

對於此等裝備會否被歹徒利用來犯罪的疑慮，立法局議員兼皇家香港輔助警察總警司楊寶坤則不以為然。他昨日為該公司主持開幕儀式，他指出此等可用作攻擊性活動的裝備，通常祇會售予警方、保安公司等，一般市民是不會獲供應的。

另方面，該公司在接到個別警員申請購買時，會先知會警務處，待獲准後方將有關裝備售予申請人。此外，所有購買此等用品的人士，需要留下身份證號碼作紀錄。這將會進一步保障不會為不法之徒所乘。（本）

展覽介紹賀歲烟花

（特訊）在農曆年初二的晚上，香港的夜空將披萬千顆迷人的煙花照耀，迎接牛年的來臨。

今年匯演分五部份，惟時約三十分鐘，主題將是展望將來，主辦機構希望藉着該份獻給全港市民的賀禮，將香港帶入一充滿活力和繁榮的新時代。

為使全港市民都能欣賞到該次盛會，電視廣播有限公司及亞洲電視均會于當晚八時，現場直接轉播，使市民可安坐家中，亦可收看幻彩繽紛的煙花匯演。

此外，為方便市民一邊欣賞煙花，一邊聆聽激盪悅耳的音樂，屆時香港電台二、三台，均會同時播放音樂匯配樂，利用歌曲節奏强弱，襯托煙花圖案變幻美景。

另方面，主辦機構為了增加市民對煙花的認識及興趣，特別以煙花製作過程為題，於下週開始，分別在不同場地舉辦展覽會，免費供市民參觀。

該展覽以圖片為主，介紹烟花製造程序，在青洲安裝烟花彈的過程，和將會在今年烟花匯演中燃放的新款式。此外還有烟花彈模型供市民參考。

展覽時間及地點如下：

（甲）二月十八日——廿六日：香港大會堂低座。

（乙）二月十八日——廿六日：九龍尖沙咀海運大厦二樓商場仁孚陳列室外。

烟花賀歲今年已是第四年舉行，由新鴻基銀行證券集團主辦，市政局協辦。（殷）

一些市民參觀攝影展覽。

博物館圖片展 訴說香港蛻變

（港訊）香港是一個令人着迷的城市，歷年來不斷地蛻變。很多人都希望可以重溫一些過去的大事，例如英女皇在五三年加冕時或者一九七〇年教宗保祿大世訪港的盛大情況。

這些歷史性時刻，雖然一去不返，但我們可從照片中回溯往事。目前在尖沙咀新世界中心地下大堂，有一個攝影展，以四十多幀珍貴圖片，讓市民重溫香港的老模樣，包括沙田、元朗及大澳在五十及六十年代時期的風光。

該名為「蛻變中的香港」攝影展覽，由香港博物館安排，以配合現正舉行的「邁進中的香港」攝影比賽。

該攝影比賽是市政局為響應一九八五年國際青年年而舉辦，三月卅一日截止。

政務總署首席助理政務司梁展文（右）頒發獎品予十八區國際競技大賽冠軍隊東區之代表。

梁展文主持競技大賽頒獎呼籲 選舉賢能爭取權益 勿忘三月七日投票

（港訊）政務總署首席助理政務司梁展文昨日說，三月七日第一次全港區議會選舉，是香港政制發展中一個重要的里程碑。

梁氏強調選舉的重要。他說：「選民在三月七日中投票，選出心目中的理想代表，為他們在區議會中表達意見和爭取權益。」

他補充說：「今次選舉尤其重要，因為今年稍後時間，民選區議員有機會進入更高的層次為市民服務。」

他說：「他們有機會進入立法局，向更高層反映意見和參與政策制訂。」

梁氏昨日在十八區國際競技大賽總決賽中致辭。大賽是由十八區政務處及香港電台為推廣地方行政而合辦的精彩節目。

過去數月內，全港十八區的代表在週末激烈作賽，爭奪最後錦標。經過多場淘汰賽後，三隊代表得以進入總決賽，而在昨日四場熾熱的比賽後，東區代表隊勇奪冠軍，亞軍及季軍則為荃灣區及觀塘區的代表。

南區配合國際青年年 舉辦中文標語創作賽

（特訊）南區國際青年年統籌委員會特舉辦「中文標語創作比賽」，歡迎區內居住、就業或就讀人士參加。

南區政務處發言人表示，比賽組別分為小學組、中學及大專組、公開組。標語題材以表現國際青年年之主題「參與、發展、和平」為題材，形式不限，但字數以不超過二十字為準。

發言人指出：參加辦法可將作品連同作者之姓名、性別、身份證號碼、住址、學校或工作地點、電話及參加組別一併交回或寄回香港仔中心美豐閣三樓，南區政務處轉交一九八五國際青年年南區統籌委員會。

信封上請註明「國際青年年中文標語創作比賽」，於三月十五日截止；比賽結果刊登於四月中旬之南區新聞，每組並設冠、亞、季軍各一位，凡獲獎之標語將付印書簽之上，免費在區內派發。（輝）

九龍金舖取消 歲晚延時營業

（新聲社）九龍珠石玉器金銀首飾業商會所屬會員金舖，過往每年農曆歲晚，均有延長營業時間，方便各界人士購買金飾歡渡新年，由於邇近市面刼案時生，為免發生意外起見，決定在歲晚期間取消延長夜市營業時間，仍照平日每日上午九時半開市，下午七時收市。農曆新年初一至初四日一連休假四天，初五日起照常每日上午九時半開市，下午七時收市，該會理監事長楊橋、梁榮、周君令昨通告各會員週知。

紅磡火車站 現回鄉人龍

（特訊）昨晨紅磡火車站再度出現回鄉客人龍，海關發言人稱，同內地的關卡自昨日起，每日提早於凌晨三時或五時半開閘，旅客辦理過境手續。

當局估計，今歲自海、陸、空三路回鄉或外遊渡歲者，將爭上新高峰，料會有一百卅萬人。其中有十五萬會是乘飛機往外地渡歲的旅遊業人士認為，中英簽署聯合聲明令本港經濟改善及逐步復甦，亦是令新春外遊者增加的原因之一。

為應付數以萬計同鄉客，各路交通——電氣化火車、廣深火車、港穗直通巴士、港澳航綫，及中國民航均加班行駛。

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T. W. DISTRAINT NO. 489 OF 1984 準於一九八五年二月十八日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號萬德隆大厦二字樓本拍賣行內將存在新界荃灣LUK YEUNG SUN CHUEN(綠楊新邨)K座十二字樓四號室(CHEUNG KAM CHOI張錦材)(NATURE OF GOODS—REFRIGERATOR AND WASHING MACHINE, ETC. 貨物性質——雪柜及洗衣機及各物)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下貨之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五—二二〇二二四

香港房屋協會

油蔴地廟街二百二十一號舖位廉租，面積四十九平方米。有意申請者請於三月一日前函香港郵箱八四五號；列明申請人姓名、地址、身份證號碼及欲開辦之行業，並附回郵信封。於三月底仍未獲接見者作落選論。

香港考試局遷址通告

本局海外考試及系統組將於本月十八日從香港銅鑼灣屈臣道十五號維多利中心二樓遷回新蒲崗舊址：

新蒲崗爵祿街十七號
電話：3—280061

欖勿兄弟拍賣行拍賣 FULITE ENTERPRISES LIMITED 之肉食凍櫃枱椅各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 22 OF 1985 準於一九八五年二月十八日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號萬德隆大廈二字樓本拍賣行內將存在香港德輔道中門牌一七三號 SINCERE BUILDING部份一字樓(PORTION OF 1ST FLOOR)(DEFENDANT: FULITE ENTERPRISES LIMITED)(NATURE OF GOODS—TWO STEEL CUPBOARDS; ONE MEAT FREEZER; ONE KITCHEN EXHAUSTING SYSTEM 貨物性質——櫃，肉食凍櫃，抽氣系統)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下貨之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

先夫蕭秉驥先生於主曆一九八五年二月十六日上午一時廿五分在港中醫院魂歸天國居世七十四歲奉移香港殯儀館治喪謹定主曆二月十八日下午二時卅分舉行安息禮拜隨即出殯奉柩至歌連臣角火葬場火化哀此訃

聞

妻 蕭潘植嫻
孝男 志雄 媳 楊姝媞
志斌
孝女 志儀 婿 羅平恩
孫女 綺媛
外孫男 羅偉基
泣告

鼎惠懇辭
如蒙賜賻
請折現金
撥充善舉

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：⑤615226—8

航訊

與歐洲空中巴士展開激烈競爭
波音發展中型航機 90年代初期可面世
歐美多家航空公司均大力支持

（本報訊）世界最大的噴射機製造廠——美國波音公司將會發展一種一百五十座位的航機，以便直接與歐洲製造的A三二〇空中巴士競爭。

這種航機可望於一九九〇年代面世，而首架A三二〇空中巴士則於一九八八至八九年便可出廠。波音廠計劃中的航機可能爲雙引擎，用國際V二五〇〇引擎型號或一種美國仍在研究中的PROP-FAN引擎。

波音廠較早前曾花了一段時間研究將七三七機改裝爲適合一百五十座位市場的飛機，但現時他們已放棄了這個主意。不過該公司仍會詳細研究將七三七-四〇〇及七三七-五〇〇改裝的可能性。該廠主席威爾遜說，航空公司對於這項計劃「非常有興趣」。

波音廠會與美國及海外很多客戶進行深入的商討，發覺該計劃的潛在市場頗大，歐洲的北歐航空公司，美國的三角洲及聯合航空公司均大力支持。總括而言，超過四十間航空公司已對波音廠的計劃表示讚許。

三角洲航空公司計劃在本年稍後時間向波音廠購買達到一百架短至中途航機，以代替其舊型七二七航機。

波音廠看來會全力加强設計，以使不致落後於空中巴士A三二〇及麥道MD-八九。威爾遜說：「在技術發展方面，這些新機將包括先進的航空動力學，輕便內殼組織，更簡單，更輕便的控制駕駛系統及更有彈性的艙內服務安排。」

波音及日本的工業代表「正商討合作發展及推銷這種航機設計」。

舞龍、舞獅、高蹺、飄色迎新歲
新加坡會景巡行 今年移師烏節路

（本報訊）二月二十四日這天，一年一度的粧藝大巡行隊伍來到烏節路上時，這個最受新加坡遊客歡迎的購物地帶，將出現一片多姿多彩，令人目不暇給的景象。舞獅隊，舞龍隊，走高蹺，大頭公仔，音樂隊和舞蹈隊，將在烏節路上巡行而過，這是共和國的最盛大的文藝遊行。

粧藝大巡行是新加坡華人農曆新年的傳統慶祝活動，按習慣，在農曆新年的第一個星期日舉行。

這個慶祝活動起源於中國，粧藝者是用來裝飾飄色的藝術；飄色的主題是中國的神話或歷史，飄色主題的人物造型是被固定在人的肩膀上行進的。在華人新年期間，飄色的巡行是對守護神的崇敬。

新加坡粧藝大巡行的隊伍不僅有通常的舞獅，跳舞，走高蹺，英雄，劍客造型人物等，而且還有其他的項目，足以反映這個共和國的多元化文化的背景。這些包括印度舞蹈隊伍，馬來新郎新娘傳統花車，銅樂隊，及神化故事爲主題的巡行花車。

粧藝大巡行多姿多采，頗有嘉年華會的狂歡氣氛。當裝飾得美奐美侖的飄色在街道上行進時，舞蹈員，音樂隊，雜技藝員和武術家均各自表演，使節目的氣氛倍添熱鬧與歡樂。

今年的粧藝大巡行的精彩項目將包括老爺車隊遊行，奇裝異服遊行，和用以慶祝中國新年牛年來臨的國際春牛隊（按中國農曆的十二生肖屬年，每十二年循環一次）。參加今年粧藝大巡行的總共有二十四個項目。

其他外國社團如德國牧羊人俱樂部，日本人學校，新加坡劇院美國劇目表演場等，均獲邀請參加今年的巡行項目，所以大巡行是名符其實的多元化活動的盛事。

一年一度的粧藝大巡行今年是首次在烏節路舉行。估計到必萬人空巷，大巡行每年對遊客及當地人都有龐大的吸引力。去年參觀會景的人士達五萬多人。如果一切順利的話，烏節路將成爲粧藝大巡行的永久性場地。

過去，粧藝大巡行是行經各屋村的，並且選擇新的屋村作爲每年的會景地點。

粧藝大巡行會景的場地，是根據旅遊業研究小組的建議而設在烏節路的。該研究小組由政府成立於一九八四年，主持者是新加坡旅遊促進局主席黃顯祥博士。研究小組的目的是探索吸引更多遊客到新加坡觀光的方法。該小組建議，地方文化活動，也應該面向遊客；同時指出，廣受歡迎的粧藝大巡行，若在遊客彙集地區烏節路一帶舉行，可能更爲轟動。

二月二十四日的會景巡行時間是上午七時至中午十二時。這段時間會景地段的交通將完全停頓。巡行途中將有兩場重頭表演，一在史各士路和烏節路交匯處，一在克里門梭道與烏節路交匯處。

表演場地將設鐵馬路障，但是在隊伍沿烏節路行進時，觀衆是可以自由走動，觀光會景巡行的。

由三輪車隊作前導的巡行隊伍，是極爲壯觀的。車隊上的樂隊演出音樂，巡行隊伍隨着樂音，邊行邊舞。參加會景巡行的人均穿着彩色斑爛的傳統服飾。舞獅隊和舞龍隊按着鑼鼓的板調，張牙舞爪，盤旋舞動，慶祝新春吉祥，氣氛至爲熱鬧。此外，還有活潑的雜技表演和武術大師的功夫表演，飛躍，騰跳，令人歎爲觀止。

今年的粧藝會景大巡行同時也是慶祝十二生肖屬牛年循環的新開始，按首屆粧藝節是在一九七三年的牛年開始舉辦。粧藝會景巡行路線的詳情及遊客進入特別表演場的免費通行證，可以向新加坡旅遊促進局索取。

粧藝會景巡是由新加坡旅遊促進局，人民協會及新加坡搏擊會聯合主辦。

百達羅莎訂廿七到 義宗丸月內放獅城
達馬爾廿五泊國際橋翌往歐洲
美國貿興號加入香港—東岸綫

（本報訊）大阪商船三井船舶（香港）有限公司代理之百達羅沙（BARBAROSSA）號貨櫃輪，在本月廿七日（星期三）自美國到達，停泊在現代橋上落貨，翌日開船，前往台灣及日本。

海外聯合海運有限公司代理之義宗丸（GISO MARU）號貨櫃輪，於本月廿六日（星期二）由日本入口，碇泊在B號泡起卸貨物，翌日啓航，直放新加坡。

仕嘉航業有限公司代理之達馬爾（NORASIA DAGMAR）號貨櫃輪，於本月廿五日（星期一）由台灣抵港，停泊在國際四號橋上落貨，翌日離港，航赴歐洲馬賽、赫爾、多寶利、安特衛普、鹿特丹、漢堡、不來梅、利哈佛。

美國輪船公司代理之美國貿興（AM. MARKETER）號貨櫃輪，於本月廿七日（星期三）由美國抵達，停泊在國際四號橋上落貨，即日開行，前往美國東岸波的摩、波士頓、查爾斯頓、沙灣拿、紐約、諾福克等地。

不定期租船指標 一月份出現下跌

（特訊）英國航運總局說，一月份的不定期租船指標（以一九七六年爲基礎），由十二月的一〇九點下跌到一〇六點。最新數字較去年一月的一〇〇點，和八三年的八九點爲高。不過比起八二年一月的一一四點和八一年一月的一三四點爲低。

烏托邦今日抵達 南進廿四返釜山
金安特衛普延廿五開

（本報訊）輝騰有限公司代理之烏托邦（UTOPIA）號貨櫃輪，在本月十七日（星期日）自高雄進口，停泊在B號泡起卸貨物，翌日啓碇，前赴地中海富馬加斯達、馬仙、貝魯特、烈達基亞。

東發航運有限公司代理之南進（HWAPYUNG NAMJIN）號貨櫃輪，在本月廿三日（星期六）由釜山到達，碇泊在B號泡起卸貨物，翌日開行，返回釜山。

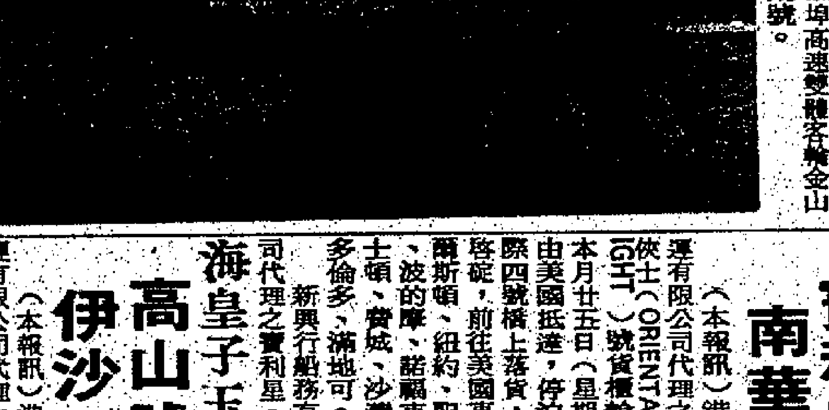
嘉聯航業（香港）有限公司代理之金安特衛普（GOLDEN ANTWERP）號貨櫃輪，在本月廿三日（星期六）由台灣入口，停泊在A號泡起卸貨物，廿五日開行，前往紅海遞打、蘇丹港、亞丁巴。

專綫川航香港—三埠
英輝船廠造金山湖號 趕及春節前投入服務

（港訊）英輝船廠在過去三年半內已爲內地製造了六艘雙體式高速客輪，航行港—江門，有明珠湖，銀湖，香港—太平有「流花湖」，深圳—珠海有「粵海春」，香港—梧州有「漓江」，香港—踏石角有「光輝」，近建成第七艘有香港—三埠的「金山湖」，該船是在空運機器，各工人連夜趕工情況下，高質量，高水平完成的。該輪已于本月十二日完成全程試航，成績美滿，趕及在春節前投入載客服務，使辦理回鄉的市民，能享受安泰，方便，舒適的交通工具，增强香港至廣東省的直達客運能力。

「金山湖」號客輪特點是食水淺，穩定性强，耗油少，可容納一百五十人，吃水只有一米八，滿載時航速廿五浬，航行香港至三埠，試航時間只需四個多小時，而且設有地毯、空調、音響、隔聲板、電視等設備。

英輝船廠的製造技術，一向被用家稱頌，因技術要求高，使用機器馬力少，航行操作簡便可靠，容易掌握及維修，造價合理，經濟效益高，適應範圍廣，客船，遊覽船，燃油台用交通供應船，巡邏艇和救護船等均可合用，故深受用家歡迎，國內客戶無一不稱頌云。



圖：川航香港—三埠高速雙體客輪金山湖號。

圖：左起聯合航空公司香港區經理劉永輝頒發優良服務獎章與蒙沛琳，旁立者爲馬耀文。

聯合航空兩職員 獲頒優良服務獎

聯合航空公司兩位職員馬耀文及蒙沛琳，因服務成績良好，獲優良服務獎，並由聯合航空公司香港區經理劉永輝主持頒送儀式。馬君於一九八三年加入公司服務，現爲業務部主任，蒙君亦於一九八三年加入，現職爲營業代表。

渥蘭港成功爭取 南韓船隻駛該區

（特訊）高麗海運有限公司（KMTC）屬下「太平洋之光」號貨櫃輪，於最近首航抵達美國西岸渥蘭港。該公司自去年九月開始提供獨立的汎太平洋服務，共有四艘貨櫃船行走，共可以携帶五千二百個標準櫃。該港的代表及碼頭經營者並上船歡迎該船船長。

「太平洋之光」和其他三艘姊妹船「太平洋快輪」，「太平洋橋」和「太平洋陽光」每十日在該綫提供定期服務。在遠東區會直航釜山，香港，基隆，神戶和橫濱，亦有服務往仁川，高雄與台中。訂位的服務可遍達各直航港口，陸橋路綫往墨西哥灣，大西洋海岸及內地各點。

中華俠士訂廿六訪美加 寶利星今日抵埗 南華廿五往西非

（本報訊）港恒海運有限公司代理之中華俠士（ORIENTAL KNIGHT）號貨櫃輪，於本月廿五日（星期一）由美國抵達，停泊在國際四號橋上落貨，翌日啓碇，前往美國東岸查爾斯頓、紐約、聖約翰、波的摩、諾福克、波士頓、費城、沙灣拿、多倫多、滿地可。

新興行船務有限公司代理之寶利星（BONNY STAR）號貨輪，於本月十七日（星期日）自釜山進口，碇泊在B號泡上落貨，翌日離港，直返釜山。

欣洋貨櫃代理有限公司代理之南華（NAN HWA）號貨櫃輪，在本月廿五日（星期一）由台灣抵港，停泊在黃埔橋上落貨，即日開行，前往南非德班、東倫敦，開普敦，伊利沙伯港。

海皇子玉廿六運星泰 高山號明天抵埗 伊沙寶從南美來

（本報訊）港恒海運有限公司代理之海皇子玉（NEPTUNE ZIRCON）號貨櫃輪，在本月廿五日（星期一）自曼谷進口，停泊在國際四號橋上落貨，翌日開行，前赴新加坡，曼谷。

招商局輪船股份有限公司代理之高山（GAO SHAN）號貨輪，在本月十八日（星期一）由上海到達，停泊在B號泡起落貨，廿二日離港，返回上海。

天祥船務有限公司代理之伊沙寶（CHRISTINA ISABEL）號貨櫃輪，在本月廿六日（星期二）由南美抵達，停泊在A號泡起落貨，翌日開行，直放科倫坡、南非德班，約翰尼斯堡及南美東岸蒙特維多，阿松森，布宜諾斯艾利斯，阿山度士，里約熱內盧，巴拉圭。

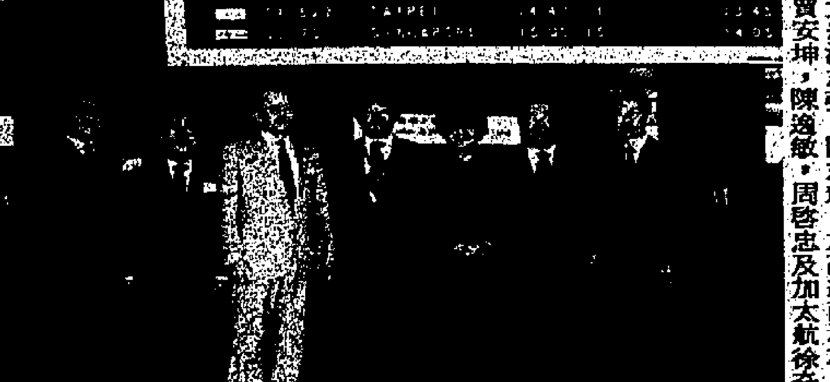
港皮草商赴加 參加皮草拍賣

（本報訊）香港皮草商一行三人，日前乘加拿大太平洋航空公司班機往多倫多，參加兩項皮草拍賣。

他們是北京皮草行賈安坤，百老匯皮草行陳逸敏及渥太華皮草行陳志輝。

由哈遜灣公司主持的拍賣爲期兩週，去週是拍賣加拿大水貂皮及銀狐皮，而本週是出售野生獸類皮草。

他們一行由加拿大駐港專員公署貿易主任周啓忠陪同前往加拿大。



圖示港皮草商出發前攝於機場（左起）爲加太航潘志强，陳志輝，加高級商務專員卓理華，賈安坤，陳逸敏，周啓忠及加太航徐奇雄。

夏美雅士訂除夕抵埗 天翔廿五返津港 明富月底台灣來

（本報訊）日本郵船（香港）有限公司代理之夏美雅士（HERMES ACE）號貨櫃輪，於本月十九日（星期二）由日本到達，停泊在現代橋上落貨即日離港，前赴新加坡，耶加達、泗水。

輝騰有限公司代理之天翔（SKY HOVER）號貨櫃輪，於本月廿四日（星期日）由天津抵達，停泊在現代上橋落貨，翌日開行，返回天津新港。

華海企業有限公司代理之明富（MING FORTUNE）號貨櫃輪，在本月廿六日（星期六）由台灣入口，碇泊在國際二號橋上落貨，翌日啓航，前往遞打、熱那亞及歐洲漢堡、鹿特丹、佛里斯度、安特衛普、利哈佛。

香港航空小姐 獲贈萬元獎金

（本報訊）去年底選出的一九八四年度香港航空小姐胡旭娜，日前出席香港國際航空協會的週年大會，與各會員認識。胡小姐現年二十一歲，是大韓航空公司的票務部職員。她將於今年五月代表香港前往美國米亞邁市，參加今年度的國際航空小姐選美。香港國際航空協會是舉辦香港航空小姐的機構，趁舉行同人大會之便，向胡小姐致送一萬元獎金。

圖示該會會長林錦寬（加太航）向胡麗娜頒贈支票，右爲該會義務司庫黃明添（馬航）。

入口船期表

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
渣華門司	NEDLLOYD MOJI	日本	十七	大三
羅麥士	KHUD.ROMAS	歐洲	十七	華林
金星	GEMINI STAR	印尼	十七	五洋
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	十七	麥逸初
阿波羅峰	APOLLO PEAK	日本	十七	大三
利松	RAINER PINE	日本	十七	海聯
東方丸	ORIENT MARU	基隆	十七	日郵
七海橋	S.S. BRIDGE	歐洲	十七	怡和
宇宙	COSMOS	台灣	十七	川崎
他路那迦	ARYA TARUNAGA	印尼	十七	亞利來
高城	GAO CHENG	上海	十七	遠運
奧莎威高	OSA VIGOROSO	日本	十七	協成
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十七	欣洋
馬芝登河	RIVER MAJIDUN	基隆	十七	太古
陶南一號	DONAM 1	釜山	十七	港興
新海利	NEW HAI LEE	上海	十七	華潤
天躍	TIAN YUE	天津	十七	輝騰
寶利星	BONNY STAR	釜山	十七	新興
金星	VENUS	日本	十七	美邦
蘇葛夫	KHUD. ZHUKOV	日本	十七	華林
新海華	NEW HAI HUA	上海	十八	華潤
華鋒	F.E.VANGUARD	蛇口	十八	華夏
斯里馬泰	LANKA SRIMANTHI	台灣	十八	東亞
錫諾法	SINOFA	台灣	十八	安快
陶南九號	DONAM 9	釜山	十八	港興
江力	BEIHAI CAREER	上海	十八	汎洋
韓國元勳	KOREAN WONIS SEVEN	美國	十八	利洲
烏托邦	UTOPIA	台灣	十八	輝騰
公海丸	KOKAI MARU	日本	十八	東源
利來萬樂	NL.VAN NODRT	地中海	十八	寶隆
新加坡鷹	SINGAPORE EAGLE	台灣	十八	康德
海恩	HAI IN	高雄	十八	永裕
苗尼亞	MEONIA	新加坡	十八	寶隆
協和奧吉	KYOWA ORCHID	新畿內亞	十八	協和
榮峰	GLORIA PEAK	新加坡	十八	大三
東方事業家	ORT.EXECUTIVE	美國	十八	港郵
探險者	SL.EXPLORER	美國	十八	海陸
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	十八	馬士基
廣州	KWANG CHOW	天津	十八	華夏
威林士吉	WILLEMSKERK	新加坡	十八	渣華
博多丸	HAKATA MARU	地中海	十八	大三
新的港	ZIM TRIESTE	台灣	十八	新興
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	台灣	十八	大三
柯美卡	AL MIRQAB	高雄	十八	怡和
蘇班亞	SUPANYA	曼谷	十八	港恒
愛寶	ELBE	紐西蘭	十八	森那美
三光	SANKO SCORPIO	日本	十八	天祥
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	十八	港恒
紅旗三〇三	HONG QI 303	秦皇島	十八	招商局
高山	GAO SHAN	上海	十八	招商局
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	十九	華夏
馬蘭	MAL AN	海口	十九	招商局
金剛嶺	JIN GUANG LING	大連	十九	招商局
駿山	JUN SHAN	上海	十九	招商局
海皇水晶	N.CRYSTAL	高雄	十九	怡和
夏美雅士	HERMES ACE	基隆	十九	日郵
福春	FU CHUN	基隆	十九	大榮
萬春	WAN CHUN	基隆	十九	大榮
渣華安曼是福	NL.AMERSFOORT	新加坡	十九	渣華
快樂星	HAPPY STAR	釜山	十九	新興
他輔總統	PRES.TAFT	美國	十九	總統
諾卡普	NORDKAP	美國	十九	華夏
雲台山	YUN TAI SHAN	上海	二十	怡和
上海	SHANGHAI	上海	二十	招商局
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	二十	寶隆
北山	BEI SHAN	天津	二十	招商局
	GULFSTEAM	美國	廿一	華林
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	廿一	港郵
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山基隆	廿二	東宇
彩虹	RAINBOW	釜山	廿二	港興
薩墨斯灣	SOMERS BAY	曼谷	廿二	海陸
渤士丹	POTSDAM	歐洲	廿二	東亞
巴隆星	BARON STAR	南非	廿二	亞聯
安林	ARAM KHACHATURYAN	新加坡	廿二	華林
海勇	HAI YONG	台中	廿二	永裕
東虹	EAST RAINBOW	青島	廿二	華夏
東方大使	ORT.AMBASSADOR	澳洲	廿二	港郵
娜斯馬士基	LARS MAERSK	新加坡	廿二	馬士基
皇星	ROYAL STAR	釜山	廿二	新興
太原	TAI YUAN	日本	廿三	大三
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	廿三	寶隆
馬士基天保	MAERSK TEMPO	馬尼拉	廿三	馬士基
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	廿三	馬士基
馬士基天保	MAERSK TEMPO	馬尼拉	廿三	馬士基
泰勒總統	PRES. TYLER	美國	廿三	總統
海皇星珊瑚	NEP.CORAL	美國	廿三	海陸
富山	TOYAMA	日本	廿三	寶隆
新華六號	XIN HUA 6	曼谷	廿三	三寶
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	廿三	振盛行
格羅洲	GLAUCHAU	日本	廿三	東亞
興華	HSING HWA	高雄	廿三	永裕
泰來	TAI LAI	高雄	廿三	東海
英偉雅士	DYNAMIC ACE	基隆	廿四	東洋
海國	HAI KUO	高雄	廿四	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	廿四	永裕
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	新加坡	廿四	新興
天翔	SKY HOVER	天津	廿四	輝騰
東平二號	TUNG PING 2	高雄	廿四	海昌
利邦力加	NIPPONICA	基隆	廿四	天祥
南進	HP NAMJIN	釜山	廿四	東發
高力勤	KORRIGAN	歐洲	廿四	寶隆
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	廿四	日郵
亞士馬士基	AXEL MAERSK	新加坡	廿四	馬士基
東方快輪	ORT.EXPRESS	釜山	廿四	港興
國利	KUO LIE	高雄	廿四	海昌
太平洋橋	PACIFIC BRIDGE	高雄	廿四	東宇
華意	WAH YEE	曼谷	廿五	麥逸初
海皇子玉	NEP.ZIRCON	新坡	廿五	港恒
彩虹	OCEAN RAINBOW	日本	廿五	天祥
歌利亞	GLORIA	釜山	廿五	港興
華意	WAH YEE	曼谷	廿五	逸初
金華	KING HWA	高雄	廿五	東海
光大二號	KWANG TA 2	高雄	廿五	永裕
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿六	永裕
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	廿六	東海
新馬	NEW PONY	大連	廿六	輝騰
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	廿六	中央
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	廿六	欣洋
東南	HP DONGNAM	釜山	廿七	東發
木星	JUPITER	釜山	廿七	港興
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿七	永裕
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	廿八	東洋
錦春	CHIN CHUN	基隆	廿八	大榮
有利雅士	ELECTRO ACE	基隆	二日	中央
台春	TAI CHUN	基隆	二日	大榮
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	九日	東洋

今日空郵（星期日） 截郵時間

	信件	郵包
台灣、沙巴、泰國、越南、寮國、菲律賓	正午十二時	
以色列、芬蘭、意大利、丹麥、奧地利、利比亞、新加坡、沙勝越、馬來西亞半島	下午四時	
印度、埃塞俄比亞、阿富汗、肯雅、英國及北愛、刁拜、卡塔爾、約旦、敘利亞、黎巴嫩、愛爾蘭共和、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、加納、西德、瑞士、巴林、伊拉克、沙地阿拉伯、安曼、科威特、埃及、澳洲、法屬玻利尼西亞、日本	下午五時	
南韓、美國、加拿大、墨西哥、牙買加、荷屬安的列斯、蘇利南、哥斯達黎加、厄瓜多爾	下午六時	

出口船期表

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
美洲綫				
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋	十七	海陸
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	西北太平洋	十七	總統
福他神戶	FROTAOBE	南美	十七	豐利行
東方事業家	ORT. EXECUTIVE	西北太平洋	十八	港郵
阿波羅峰	APOLLO PEAK	南美洲	十八	大三
渣華名古屋	NL. NAGOYA	巴拿馬加勒比海南美	十九	渣華
威林士吉	WILLEMSKERK	墨西哥中南美	十九	渣華
他輔總統	PRES. TAFT	加州西北太平洋	十九	總統
民利	MIN LIE	檀香山加州	十九	怡和
渣華安曼是福	NL.AMERSFOORT	墨西哥中南美	十九	渣華
探險者	SL. EXPLORER	西北太平洋	廿一	海陸
娜斯馬士基	LARS MAERSK	加州紐約	廿三	馬士基
泰勒總統	PRES. TYLER	加州西北太平洋	廿四	總統
海皇珊瑚	NEP. CORAL	西北太平洋	廿四	海陸
明天河	MING GALAXY	洛杉磯紐約	廿四	華海
英偉雅士	DYNAMIC ACE	美國西岸	廿四	中央
中華俠士	ORT. KNIGHT	加州紐約	廿五	港郵
福星	FJORD STAR	加州	廿五	大榮
春日丸	KASUGA MARU	加州西北太平洋	廿五	捷成
奧大利亞	AUSTRALIA	加州西北太平洋	廿五	寶隆
溫賓隆總統	PRES. VANBUREN	加州西北太平洋	廿六	總統
基士文莎賓	CHRISTINA ISABEL	南美	廿七	天祥
美國貿興	AM. MARKETER	加州紐約	廿七	美輪
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋	廿七	海陸
查理士禮士	CHARLES LYKES	檀香山加州	廿七	怡和
歐洲綫				
基寶將軍	GEN. FR. KLEEBERG	歐洲	十七	天祥
羅麥士	KHUD.ROMAS	歐洲	十七	華林
柯加羅	ALGALO	地中海	十七	海柏
新加坡鷹	SINGAPORE EAGLE	地中海歐洲	十八	康德
烏托邦	UTOPIA	地中海	十九	輝騰
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	十九	日郵
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	歐洲	十九	怡和
安林	ARAM KHACHATURYAN	地中海	廿二	華林
富山	TOYAMA	歐洲	廿三	寶隆
格羅洲	GLAU CHAU	歐洲	廿三	東亞
遼河	LIAO HE	英國歐洲	廿四	招商局
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	廿四	馬士基
太原	TAI YUAN	地中海	廿四	大三
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	廿五	華林
利邦力加	NIPPONICA	地中海	廿五	大三
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON	歐洲	廿六	華林
立富	UNI FORTUNE	地中海	廿六	利達
明富	MING FORTUNE	歐洲	廿七	華海
美達靈	MAETERLINCK	歐洲	廿七	沙唔
雄鷹	EAGLE	地中海	廿七	海柏
澳洲綫				
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	十七	大三
愛比	ELBE	新西蘭	十八	森那美
高城	GAO CHENG	澳洲	十八	遠運
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV	澳洲	十八	華林
協和奧吉	KYOWA ORCHID	新畿內亞	十九	大熙
印·巴·中東綫				
基寶將軍	GEN.FR.KLEEBERG	遞打	十七	天祥
羅麥士	KHUD-ROMAS	遞打	十七	華林
東方丸	ORIENT MARU	遞打	十七	大三
新加坡鷹	SANGAPORE EAGLE	紅海	十八	康德
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡	十八	東亞
柯美卡	AL MIRQAB	阿拉伯海	十八	怡和
新的港	ZIM TRIESTE	佐力	十九	新興
他輔總統	PRES. TAFT	阿拉伯灣	十九	總統
富山	TOYAMA	遞打	廿三	寶隆
紀伊丸	KII MARU	遞打	廿四	日郵
太原	TAI YUAN	阿咯巴	廿四	大三
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	遞打	廿五	華林
金安特衛普	GOLDEN ANTWERP	紅海	廿五	嘉聯
東方快輪	ORT. EXPRESS	吉大港	廿五	港興
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	阿拉伯灣	廿五	馬士基
溫賓隆總統	PRES. VANBUREN	阿拉伯灣	廿六	總統
立富	UNI FORTUNE	遞打	廿六	利達
東南亞綫				
納娣	RATIH	雅加達泗水	十七	港郵
陶南九號	DONAM 9	曼谷新加坡庇能巴生	十八	港興
利松	RAINIER PINE	新加坡巴生	十八	海聯
柯美卡	AL MIRQAB	新加坡	十八	怡和
士必快	SPECO EXPRESS	汶萊古晉詩巫	十八	國光
奧莎威高	OSA VIROGOSO	新加坡巴生庇能	十八	協成
宇宙	COSMOS	沙巴山打根斗湖	十八	川崎
他路那迦	ARYA TARUNAGA	印尼	十九	亞利來
夏美雅士	HERMES ACE	雅加達	十九	日郵
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	新加坡巴生	十九	朝陽
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	雅加達曼谷	十九	馬士基
蘇班亞	SUPANYA	新加坡曼谷	十九	港恒
三光	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	十九	天祥
海皇瑪瑙	NEP AGATE	馬尼拉	十九	港恒
萬利	WAN LIE	新加坡曼谷	二十	肄利
金星	GEMINI STAR	雅加達泗水	廿二	五洋
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡庇能曼谷	廿三	馬士基
錦江	KEUMGANG GLORY	雅加達新加坡	廿三	東宇
薩墨斯灣	SOMERS BAY	曼谷新加坡庇能	廿三	海陸
松高丸	SHOKOH MARU	新加坡巴生	廿四	康德
永安	FORTUNE RUNNER	亞庇古晉詩巫	廿四	東安
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	廿四	港郵
彩虹	OCEAN RAINBOW	新加坡巴生	廿五	天祥
華意	WAH YEE	曼谷	廿五	麥逸初
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	廿六	港恒
飛航雅士	CLIPPER ACE	馬尼拉	廿六	中央
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	廿六	振盛行
立富	UNI FORTUNE	新加坡	廿六	利達
台灣·日本·釜山綫				
撫順城	FU SHUN CHENG	海口	十七	招商局
金星	VENUS	日本	十七	美邦
天躍	TIAN YUE	天津	十八	輝騰
寶利星	BONNY STAR	釜山	十八	新興
陶南一號	DONAM NO. 1	釜山	十八	港興
厦水運十二號	XIA SHUI YUN 12	汕頭	十九	招商局
華麗	HWA LIE	台灣	十九	肄利
萬春	WAN CHUN	日本	十九	大榮
福春	FUCHUN	日本	十九	大榮
商城	SHANG CHENG	厦門上海	廿一	華潤
娜斯馬士基	LARS MAERSK	東京神戶	廿三	馬士基
彩虹	RAINBOW	釜山	廿三	港興
青河	QING HE	新港北京	廿三	招商局
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿三	華潤
快樂星	HAPPY STAR	釜山	廿三	新興
南進	HP NAMJIN	釜山	廿四	東發
皇星	ROYAL STAR	釜山	廿四	新興
民利	MIN LIE	台灣	廿四	肄利
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	廿四	中央
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	廿四	欣洋
上海	SHANGHAI	上海	廿五	招商局
國利	KUO LIE	高雄	廿五	海昌
海國	HAI KUO	高雄	廿五	永裕
滬星	WU XING	黃埔	廿五	景華
北山	BEI SHAN	天津	廿五	招商局
天翔	SKY HOVER	天津	廿五	華潤
非洲綫				
馬芝登河	RIVER MAJIDUN	西非	十八	太古
錫諾法	SINOFA	西非	十八	安快
阿波羅峰	APOLLO PEAK	路易士港留尼汪	十九	大三
渣華門司	NL.MOJI	東非	十九	渣華
江力	BEIHAI CAREER	西非	十九	汎洋
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	廿二	怡和
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西非	廿四	馬士基
南華	NAN HWA	南非	廿五	欣洋
渣華哥倫布	NL. COLOMBO	南非	廿六	日郵
達馬爾	NORASIA DAGMAR	西非	廿六	仕嘉

本港新聞

法團守則修訂法案建議放寬
大廈組織立案法團 只需二成業主同意
容許法團幹事可接受少額津貼

（特訊）政府已初步草擬完成一項法案，放寬大廈業主立案法團，業主出席的法定人數，建議將由現時法定人數五成，更改爲二成。

首席助理政務司梁展文在浸會學院傳理系出版的「新報人」訪問時表示，政務總署將在四月一日，在東區及油蔴地，成立試驗性的大廈管理統籌小組，在專家的協助下改善大廈的管理供業根據過往法團守則，立案法團必須在百分之五十業主出席第一次會議始可成立，若出席率低於百分之五十可先向地方法院申請，但手續繁複。

梁氏表示，當局爲鼓勵業主組織立案法團，改善大廈管理，現正考慮簡化有關程序，由政務司直接負責，預料幾個月後便可實行，屆時成立大廈立案法團的業主出席率只需要百分之二十。

此外，修訂中的法團守則，將規定大廈管理委員會成員人數，必須根據大廈單位數目，按比例決定。

政務署爲推動更多人士加入業主立案法團，考慮在草擬的法團守則中，容許法團幹事接受小額津貼，數額視大廈單位多少而定。津貼費用將由大廈業主承担。

當問及有關立案法團濫用權力及舞弊的投訴時，梁展文表示經政務署調查後，發覺大多數立案法團均沒有舞弊或濫用權力，只是幹事們多因對帳目處理缺乏正確知識，所以產生混淆，引致業主誤會。

梁氏續稱，「政府一方面會提供更多有關這方面的資料，及加強對立案法團帳目的審核，對於帳目處理欠妥善的立案法團，加以檢控及罰欵。」

他又強調，假若大廈業主立案法團辦事皆循正確手續而行，整個法團的運作將較緊密及完善。另一方面，政務總署將成立的大廈管理統籌小組，將協助私人樓宇與政府有關部門聯絡，解決大廈管理問題。

這個小組成員將包括三至四個專業人士及對大廈管理有認識的人士，並可能要調用或借用房屋署職員，並以房屋經理爲首，負責統籌工作。

試驗計劃維期一年，經費約二百萬元，若試驗成功，將推廣至其他出現管理問題的私人樓宇。

然而，油蔴地地區管理委員會就多層大廈問題，經已正式成立工作小組來處理區內六幢大廈出現之問題，這六幢大廈是有關方面選出來而認爲優先處理的。

推廣度量衡十進制 兩項賽事下週舉行

（港訊）度量衡十進制委員會爲了推廣使用十進制來衡量食物的重量，將於下星期至三月期間，舉辦食譜比賽及電台十進制問答遊戲。

委員會發言人昨日說：食譜比賽將由星期一（二月十八日）開始進行，至三月十日爲止。

參賽者必須以十進制重量單位寫下食譜名稱及烹製方法，優勝者將由烹飪專家組成的評判團選出。

冠軍可贏取雪櫃一部，亞軍及季軍將分別獲得卡式錄音機及蛇碗碟機。此外，另有十名優異獎，各得超級市場貨品一袋。

參加表格可在下列地點索取：消費者委員會的十三個辦事處、香港電台（九龍廣播道）、度量衡十進制委員會秘書處（香港金鐘道九十五號統一中心三十一樓）或政府新聞處（香港雪廠街樂成行三樓）。

發言人說：「每位參賽者的參加次數不限，唯填妥的表格必須於三月十日前寄抵度量衡十進制委員會秘書處。」

比賽結果將於三月十二至十四日期間，在香港電台十進制問答遊戲節目中揭曉。

電台十進制問答遊戲比賽是由度量衡十進制委員會、香港電台及政府新聞處聯合主辦。獎品包括超級市場貨品及海洋公園入場劵。

有關詳情將於三月初經香港電台公佈。

勞資關係研討會 生產力中心主辦

（港訊）要培養高質素的工作人員，機構的主管必須掌握處理勞資關係和有關問題的最新技巧與資料。有見及此，香港生產力促進中心將於一九八五年三月二十六日假海景假日酒店主辦一個爲期一天的「勞資關係技巧」研討會。

生產力中心特別邀請多名勞工管理專家主持研討會，其中包括香港中文大學講師陳嘉年先生；香港空運貨站有限公司人事經理楊港興；麥電工程有限公司人事經理胡錦江；勞工處首席勞工事務（勞資關係）主任陳兆濤；及勞資審裁處經歷司陳國鐳。

馬格雲博士分析經貿情況
香港力量在於應變能力
香港經理主題演變經貿環境

香港管理專業協會出版的中英文對照管理月刊「香港經理」最新一期現已有售，主題爲「演變中的經貿環境」。

正如這期論點所載：「港人的生活方式會在未來十多年間漸變，已是不爭之論。公私營界的管理人員須瞭解前景，準備就緒，以與時共變，而切勿不思進取，以致終噬臍莫及。」

一月號「香港經理」所載文章，內容非常豐富，其中由馬格雲博士執筆的「九七前後香港在國際貿易中的作用」一文，對本港在轉變中的世界貿易情況，特別是就中國近年改革的關係而將會及可以担當的角色，作出評估。

馬格雲博士認爲，香港經濟繁榮，與其說是鼎固定資本，不如說是靠人。

他在文章中指出：「有些多國分析家担憂香港的資產過於流動，有甚麼風吹草動就逃之夭夭。但本人認爲，香港的主要力量正在於在香港人及其企業的迅速應變能力，以及在變動中獲利的本事。」

本期「香港經理」的另一篇文章，「一九八五年香港經濟前景——mRC總體經濟模式的預測」，由中文大學經濟系主任林聰標教授撰稿，文中列舉本港經濟的特點及作者對未來經濟的展望。

剛於日前卸任的政務司鍾逸傑先生於去年十二月出席香港管理專業協會會員周年聚餐晚會上發表有關香港未來的一篇演辭，亦刊於這期的「香港經理」之中，對政務有興趣的讀者，實不容錯過。

月刊的另一篇文章——「向世界最成功的學效者借鏡」，對日本近年經濟學效的成功，提出令人一新耳目的看法，乃香港城市理工學院商業及管理學系首席講師福田和男博士執筆。

最新一期「香港經理」，內容豐富，現已有售，查詢請與香港管理專業協會聯絡，地址：香港堅拿道西廿六號二樓，電話：五－一七四九三四六。

博雅公共關係公司客務監督高黛維小姐在勞工處主辦的一九八五年就業輔導教育日中介紹公共關係行業的就業機會。

勞工處就業講座揭序幕
青年投身發展大 公關事業富挑戰

（港訊）一位專業公共關係顧問指出，公共關係在現今各工商企業的業務中已成爲日益重要的一環。其工作性質對年青人來說更是充滿挑戰性，同時在事業前途上也提供極大的發揮所長機會。

在勞工處主辦的一九八五年就業輔導教育日中，博雅公共關係公司客務監督高黛維小姐向六百位與會的中學生發表上述意見。她在此歷時兩小時的講座中，詳細闡釋公關活動在現今社會中所發揮的效用及推展公關活動的技巧，公關與廣告的分別，以及一個出色的公關從業員所需具備的條件。

勞工處在本年二三月間在本港分區舉行七次就業輔導教育日，促進中學生了解各個工商行業的就業情況。此次有關公關行業的專題講座，爲是項指導青年就業常識的活動掀起了序幕，參加講座者俱爲來自香港東區十一間中學的學生。

公益金港島區百萬行開步前，旋明漢（右）與主禮嘉賓鍾逸傑握手。

英科藝集團訪華 助發展照明工業
兩合約總值逾四千多萬

（特訊）英國一國際性龐大集團主席李斯特昨日透露，「科藝」在中國最近成功一系列簽約，其中最大是照明工業方面。目前進行之兩項合約是替中國多個省份是供製造特種電燈的設備及協助訓練工廠之管理人員及工人，兩合約之總值超過港幣四千五百萬元。

另一份合約則是在一間家庭煤氣錶工廠裝置新科技設備，價值港幣一千三百五十萬元。

這項工程是盡量利用中國之設備，而同時節省製造成本及改善產品之質素。

科藝又將替上海之一座新型商業大廈安裝價值港幣一百萬元之全套防火系統。

科藝目前與中國多個政府部門商討之科技轉讓計劃是革命性之節能照明系統，是一種叫雙D型燈泡，一個十八火燈泡，所發出光量，相等於普通百火胆，中國對此極感興趣。

其他涉及聯營或出售項目還包括有：燃點器與引綫，各種高級科技儀器所需之電子管，用於各種計量儀之特種聚合塑料件，如煤氣表內之膠薄膜，電視機、電話錄音機，電腦技術及協助一間光學玻璃公司生產特制之酒杯。

李氏謂展望中英合作前景樂觀，他的公司與中國聯營及技術轉移是互利的，有助中國四化。

他又說，去年平均每月超過一個中國代表團訪問科藝在英國之辦事處及工廠。（強）

昨晨一度濃霧 內外航運受阻

（特訊）本港海陸空交通昨晨一度受到濃霧影響，部份渡輪和航機均被迫延遲，其中一些經澳門前往大陸探親旅客要被迫在澳渡宿一宵。

由於昨晨本港海面受濃霧影響，能見度非常低，油蔴地小輪公司在早上七時宣佈三條航綫包括離島，馬料水至塔門及觀塘至柴灣須要暫停。不過到了早上十時已陸續恢復。

至於所有來回中國航綫的服務就不受影響。油蔴地小輪公司發言人謂，相信大霧尚會維持多天，該公司已準備一些導航設備的渡輪，投入服務。

至於航機方面，共有三班分別來往昆明，廣州及香港之間的航機，因大霧而延遲數小時起飛。但其他班機服務則正常。

另外，澳門昨晨亦非常大霧，很多來往港澳之間的飛翔船須要延遲開出。部份打算由澳門前往大陸探親的同鄉旅客，由於飛翔船被延遲，趕不及前往中國的巴士，須要乘搭下一班，甚至有些見被迫在澳逗留一宵。

三月二日 聖母醫院 賣旗籌欵

瑪利諾醫藥福利會將於三月二日爲聖母醫院舉行賣旗籌欵。聖母醫院位於人烟稠密之黃大仙慈雲山區，爲附近徙置區居民提供服務，並盡可能在百物騰貴的今日收取最低廉的費用。醫院服務包括門診及住院部。門診每年平均有十三萬四千病人到診；住院共有病床二百五十七張，每年平均有一萬病人住院。該院雖有政府資助，但爲應付龐大支出，仍須賴各界支持，特在此向各界呼籲，希屆時能大解善囊，踴躍捐輸。

成員卅八萬分會遍佈全港各處
本港少年警訊組織 成就卓越各國推崇

（特訊）「少年警訊」的組織，自從於七四年成立，迄今已超逾十年，其會員不斷上升，迄今年一月三十一日爲止，已達三十八萬八千四百五十二人，而警訊領袖方面亦有一萬七千三百六十七人，已成爲全港最大的青少年組織，這些成績，亦爲各國所推崇。

警務處社區關係助理總主任劉啓法對本報記者表示，這個龐大的少年警訊組織，目前正不斷擴展。每月有約三千人申請加入少訊會員，而警訊領袖亦每月有約二百六十九人申請加入。

在這三十八萬少年警訊中，有百分之三十，年齡在九歲至十七歲，而一些年齡超過十七歲的少警會員，可申請加入少年警訊領袖會，負責協助各區警民關係主任，在區內組織文娛、樂器及有關活動，藉此發揮他們的專長，這些警訊領袖年齡沒有限制。

據資料顯示，在去年十一月爲止，全港共有十七個區，透過警民關係主任成立一萬至四萬五千個分會組織，同時亦計劃在每區有少年警訊會址，供會員使用。至於學校支會方面，全港共有三百五十九個學校支會，其中包括二百五十八個是中學，一百零一個是小學。

現時全港各區共設有十六間少年警訊會所，本年稍後旺角會所亦動工興建，爲區內一萬七千多名會員提供康樂及聚會場所。

劉啓法又表示，少年警訊領袖負責推動各項活動，八三至八四年度，去年有一萬六千四百四十四名警訊領袖參加了一百一十三項活動，再加上三十項大型的活動舉行，平均每星期有二共參加總數達六十一萬四千二百五十人次，包括有賣旗籌欵，探訪醫院病人，照顧傷殘人士，清潔香港及嘉華銀行的撲滅罪行獎勵計劃等。

劉啓法認爲，少年作爲警方的耳目，警方組織少年警訊目的，主要是促進警方與青少年交流及互相了解，加強警方與青少年合作反罪惡，認識警方是維持社會安定，促進青年人對社會有責任感，藉著體育、文娛康樂及訓練活動，使青年人增加生活的情趣。每年港府花費少年警訊活動方面達一百萬港元。

劉啓法又承認在三十八萬的警訊少年中，個別成員有極微犯罪紀錄，有關方面不會拒絕他們入會，但會紀錄在案。

慶祝女童軍七十五週年開幕禮
女童子軍修改會章 更能符合社會需要

（特訊）昨午在細雨紛飛的情況，數百女童軍冒雨進行慶祝世界女童軍七十五週年開幕典禮，充份表現出女童軍注重集體精神與紀律性。

昨日下午三時，西九龍地域的女童軍及小女童軍齊集何文田巴富街運動場，進行慶祝門幕典禮及靜思日步操儀式。

另外亦頒發十五年長期服務獎，女皇榮譽女童軍獎、編織服務活動優勝獎。這些獎對於該等女童軍來說可謂具有特別意義。

據香港女童軍助理總監何屈貝女士指出，女皇榮譽女童軍獎是頒給十六歲以下，會成功考取四個組合章的女童軍。

此等組合章所包括的內容極爲廣泛，例如救傷，英聯邦知識及家務知識等等，而這次獲得該獎的是朱亦輝女童軍。

何女士補充說：此獎狀就是由英女皇親自簽署，如在英國的話，會由英女皇親手頒發的。

至於十五年長期服務獎則由二十二小女童軍隊的故雨雪獲得。大會又邀得香港女童軍總監鍾逸傑夫人頒發該兩項獎項，使該頒獎禮更添光彩。

何女士乃透露：該會已完成修改女童軍會章，現正在印刷階段。此會章將更符合香港社會的實際需要，並相信會有更多會員加入女童軍的大家庭。（玲）

管理協會理工合辦 企業管理文憑課程

（港訊）由香港理工學院與香港管理專業協會合辦的「企業管理文憑」課程，由於在課程設計上富有彈性，極適合一般在職人士修讀，故此極受本港大小企業的管理人士歡迎。八五年首學期自上月初接受報名以來，反應更是踴躍非常，香港管理專業協會決定延長截止報名日期至八五年二月廿八日，以方便未能及時申請之人士從速報名。

「企業管理文憑課程」採用富有彈性的學科制，分別在星期六及日上課，以笑合在職人士的需要。課程亦會通過小組討論形式進行，並由本協會之管理顧問及理工學院之高級講師領導，故此參加者除可瞭解現代企業管理的本質及理論外，更可掌握最重要的管理實務技巧，從而爲個人以至公司業務帶來更大的效用。

六合彩頭獎六注中 各得十五萬二千元
二獎八注中派七萬六

（特訊）馬會昨午宣佈第十四期六合彩頭、二獎派彩結果：

頭獎：六注中，每兩元一注派十五萬二千零六十四元。

二獎每二元一注派港幣七萬六千零卅二元，中獎單位八個。

三獎每二元一注派港幣一千一百廿七元，中獎單位九百個。

第十四期大合彩所攪出之號碼分別爲：七、十四、廿一、廿三、廿七、卅一。特別號碼：廿五。

頭、二獎獎金得主可於週一前往指定場外投注處或跑馬地體育路二號馬會行政大樓司庫領取。

香港管弦樂團團員 參加公益金百萬行

（港訊）香港管弦樂團音樂總監施明漢及多位樂團團員月前參加公益金港島區百萬行，爲公益金籌得八千一百二十元善欵。

施明漢於支票遞交儀式中表示：「香港管弦樂團一直得到社會人仕熱心支持，身爲香港社會的一份子，樂團成員亦極爲關心社會公益事務，此次能爲公益金盡一份力量，我感到極爲欣慰。」

魁北克交通部長 訪港參觀運輸署

（港訊）加拿大魁北克省交通部長泰迪夫及其訪問團來港作四天訪問，前日參觀運輸署。運輸署署長李舒、副署長蘇耀祖及其他高級職員迎接訪問團，並向他們介紹本港交通政策及公共交通管理。

英國科藝集團主席李斯特報告訪華成績。

12位懲教所男童 公開英文試績優

（港訊）哥連臣角懲教所內十二名男童參加必文初級英文考試成績美滿，昨日獲頒發證書。

在該懲教所舉行的一項儀式中，懲教署副署長陳華碩頒發證書予他們。

這批考生年齡由十七歲至廿一歲，他們在該懲教所接受教導，並於去年十一月參加上述公開考試。

青少年犯人在教導所內每天要接受半天教育和半天職業訓練。他們又參加一些公開考試，以便得到各專業機構承認。

良田邨居民提反對 興建屯門私家醫院
指邨內建院破壞風水及污染

（特訊）屯門良田村居民，昨日表示反對在村內興建私家醫院，認爲建院地址會破壞風水及造成污染。

屯門私家醫院籌建委員會發言人指出：一羣熱心人士，早在兩年前，就欲集資一千萬，向政府申請在屯門撥地興建一所「迷你」醫院，鑑於新界處北部新市鎮迅速發展，人口不斷增加，設立一間爲中等收入階層的市民提供醫療較爲完善的私家醫院，可配合政府的醫療服務區域化計劃及補足目前新界衛星城市公共醫療服務不足。

發言人指出：近日屯門公路上交通意外頻生，而政府興建的屯門醫院又要到九〇年才可落成應用，在落成之前，所有傷者均要送往九龍施救，故在區內設立一所迷你醫院乃當務之急。

計劃中的「迷你」醫院可有二百六十張大[illegible]男，如果可以立即獲得撥地，兩年內便可以完成。

兩年前，籌委會開始向港府申請在近市中心良田村處撥地建院，港府亦有意將屯門卅六區一幅約四．五萬平方呎的填海公地撥作醫院用途。

不過，居住在附近的村民得悉此消息後大爲鼓噪，認爲若在此地建院，會破壞風水，做成污染，降低地價及做成居民精神威脅，並會多次到政務處提出反對，而當局有鑑於此，亦重新考慮撥地地點。

黃大仙建運動場 佔地二萬六千多平方米
設人造纖維跑道

（港訊）建築拓展署轄下之建築設計處現正招標承投，爲黃大仙斧山道與龍翔道交界處之運動場進行地盤整理及地基工程。

運動場佔地約二萬六千三百平方米，內設有一條八綫人造纖維面跑道，適用於任何天氣進行賽事及練習，一個可容納二千五百名觀衆之看台，一個小型足球場，小食售賣處，更衣室及廁所。

工程預計於四月開，並於一九八六年十月完成。截標日期爲三月八日。

至於運動場的上蓋建築工程預料將於一九八六年八月招標承投，需時七個月竣工。

歲晚年頭習俗所需各業有分別
雞鴨肉枱供應充裕 大年初二照常營業
紙料業不休息酒樓多收爐兩日

（特訊）歲聿云暮，臘鼓頻催，再過幾天，便是乙丑年新歲了。許多行業都有歲晚年頭休息及開市的慣例，其中與各家各戶重視過年習尚有關的行業，便是「團年」和「開年」所需要的雞鴨和豬肉了。因而各街市之雞鴨枱和豬肉枱營業時間有何規定？其次是香燭紙料業的營業時間，也是祭神佛的善信家庭所關心的。

根據有關行業人士透露，歲晚年頭的作息時間有如下述：

雞鴨枱——大除夕照常營業，正月初一全日休息，初二照常營業，初三全日休息，初四開市。

上述大除夕與初二兩天的營業時間，除了商業區的街市——如中央市場並無多大變更外，如屬住宅區、公共屋邨及環頭環尾——像筲箕灣、西灣河、九龍城、北河街、石硤尾等街市，將會分別延長收市時間及提早開市。

又由於歲晚年頭，雞鴨銷量大增，故許多雞鴨枱都要臨時僱用幫工，如果僱用一天，工資高達二百元；如僱用三天的話，一共也要五百元。

另方面，今年的雞鴨枱生意，跟去年差不多；但由於酒樓菜館不少倒閉或易手，拖欠雞鴨枱賬項多無法收回，致損失三數萬元者，比比皆是。

豬肉枱——大除夕照常營業，正月初一上午休息，正午開市，多延長收市時間。初二照常營業，多提早開市，以適應各家各戶買豬肉開年的需要。初三全日休息，初四照常營業。

香燭紙料業——近年來在新潮風氣滌蕩下，雖然業務已不如前，家數亦已縮減，但由於善信仍多，故每逢神誕和年節，需求冥鏹香燭者相當多；而新年「開燈」習俗，許多家庭仍祭尚不替。因此，儘管該業員工，歲晚年頭的規定，祇是東主爲了生意眼，一般都很少休息的。故不愁買不到。

至於酒樓歲晚收爐時間，今年仍採取以往酒商兩會所協議之年廿六至正月初三之八日內，任由各商號自行選擇四天休息。不過，實際上，依例休息四天者不多，大多數只休息兩天，小部份亦有全未休息者，不休息的日數，有關員工可獲雙工。由於收爐休息日參差不齊之故，各界人士欲品茗或邀約親朋茶敍、晚飯等，應預先查問清楚，以免撲個空。（燦）

市政署設工作小組 檢討泳池安全措施
水運會溺斃女生事件引起關注

（特訊）市政署已就學校水運會中溺斃女學生事件，成立工作小組，檢討泳池救生員的工作及現有安全措施，並研究法官對泳池管理所作的多項建議。

而教署發言人亦承認目前的安全守則並沒有詳細的水運會資料，但另一方面又認爲現時守則內提及泳課應留意的事項，是適用於學校的水運會。

發言人說：自八二年教育署編印發給全港中小學的「香港學校體育科安全措施」小冊子以後，一直有檢討守則的內容，並以通告的形式將最新的附加資料加入小冊子內，以作補充。

發言人又表示：目前仍未收到任何具體建議。

華僑日報讀者七海旅行團

恭喜發財新春遊

新春同歡樂・百美耀香江

隆重推出香港人遊香港

本港旅遊賀歲節目

恭喜發財大吉遊

年初三 2月22日（星期五）

乘旅遊車遊沙田新城市廣場
車公廟參神轉運祈闔府安康
沙田新花園酒家進發財春茗
瀏覽馬鞍徑觀豪華住宅別墅
大吉林百花盛放賞湖光山色
登大帽山三亭攬勝步步高陞
竹林禪院膜拜四面佛許宏願
香滿樓酒家享迎春接福晚宴

請早報名 欲免向隅

每位祇收：218

橋咀島歡樂遊

年初五 2月24日（星期日）

橋咀島渡假村攬勝
西貢上窰古屋巡禮
乘遊艇賞西貢風光
橋咀進食特色午餐
佛光寺進香保安康
尖東北海漁村晚宴

恭賀新禧

每位祇收：$150

大嶼山一日遊

年初二、初三及初五

乘豪華客位專輪往返梅窩
瀏覽東方威尼斯大澳漁村
自由選購著名特產及海味
專車直達昂平寶蓮寺攬勝
遍遊大嶼山風光秀麗如畫
寶蓮寺齋堂享用精美上素
漫遊茶園品嘗山水豆腐花
觀光石壁水塘賞偉大建設

可口可樂 謝瑞麟珠寶 西德葉巴軟糖 韓國三養即食麵 鼎力贊助

每位祇收 $110

詳情請詢：

七海旅運有限公司 德輔道中88號華僑商業大厦1802室 電話：5-413081（四綫）

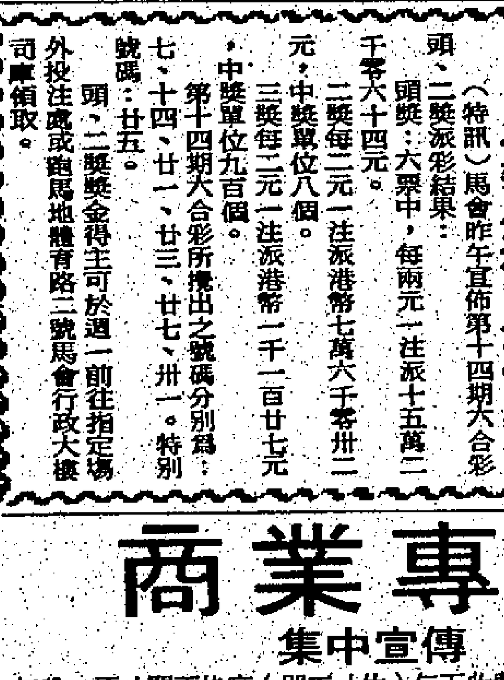
商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

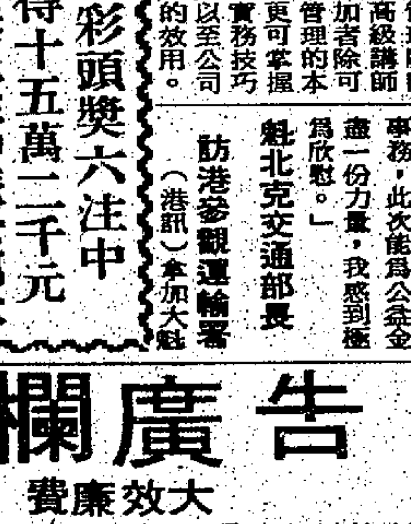
鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女厨家庭小菜
乳鴿竹笙湯・干貝椒鹽肉
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

北京鮮蜂王漿
適用於高級食品和藥品原料
歡迎採購、出口
包裝：塑料罐裝 每罐淨重1kg 每10罐裝一紙箱
經銷處：中國宏興藥品有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街5號
電話：3-7433410 電掛：2319



美國自動運水無縫魚缸 增生活情趣 添豪華氣派

摩根氏新裝去頭皮髮乳 專爲預防頭髮變白而製
品質優良＊顏色潔白
氣味清新＊絕不油膩
不污衣枕＊用法簡便
用後挑出＊隨意梳粧
經常使用＊能使頭髮
烏黑柔潤＊整日貼服
購貨贈摩根氏洗頭水



總批發：香港維記洋行 5-437242，441938

新界版

屯門施工增水陸交通設備
建兩碼頭總站
碼頭外留地建交通總匯供輕鐵使用
擴巴士總站的士停泊站並闢停車場
新碼頭可泊三層渡輪取代臨時碼頭

（港訊）新界拓展署現正招標承建屯門碼頭上蓋工程。此爲發展屯門新市鎮的一部份計劃。

工程合約包括爲屯門西南海旁近蝴蝶邨及湖景邨的永久碼頭興建上蓋。

一個小型碼頭亦將興建，從主要碼頭伸展至海面，供最新式的飛翔船及兩層或三層渡輪停泊之用。

落成後，這個碼頭將取替現時在屯門避風塘之臨時碼頭。

此外，合約亦包括建築一個由美樂花園伸展至新碼頭的海濱公園，一條臨時通道供救急車輛使用，一個的士停泊站，停車場之地盤整理及擴建現有之臨時巴士總站。

新碼頭外經已爲興建未來交通總匯預留土地，供擬興建之屯門至元朗輕便鐵路系統使用。

工程預計在五月開始，需時約一年。至於擴建現有臨時巴士總站工程則需要六個月完工。

此項工程由史葛惠柳新高柏力顧問工程師負責監督。

元朗區會發出口號
推舉賢能造福人羣
候選區議員舉行論壇專員籲投票
歷年已發揚地方行政精神

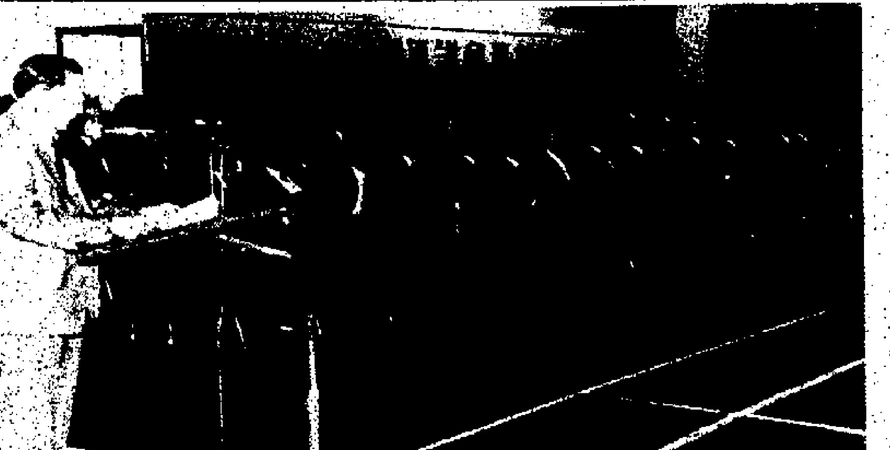
（特訊）元朗區候選議員公開論壇昨晨十時在元朗聿修堂舉行，在卅二位候選人中，有黎錦文、黎國璣，鄧文傑，鄧逸勳及鄧乾丁等五人缺席，其餘廿七人均臨場亮相，大談抱負；但每人僅限發言三分鐘。入場聽講者近千人，場面倒算熱鬧。

論壇開始前，元朗政務專員韋仁信致詞謂：代議政制的成功有賴於完善的意代表架構。區議會自從一九八二年成立以來，就一直在這方面，担任一個非常重要的角色；爲作爲政府與社會各階層的橋樑；而區議會在過去三年的成就，也是有目共睹的。正因爲這樣，區議會將會是未來代議政制中不可分割的一部份。換言之，區議會的成功，就是代議政制的成功。

在過去三年的實踐中，元朗區議會已發揚了地方行政的精神，推動社區發展，爲地方公益作出重大的貢獻；更將民主意識傳送到各階層，使區內居民知道怎樣去表達心聲；去年本區的選民登記數字就足以證明這點。

他說，毋需再詳細說明，相信大家都知道今年的區議會「選舉日」（即三月七日）是一個重要的日子，今年本區的選舉口號是「推舉賢能，造福人羣」。要有一個能充份代表本區居民心聲的區議會，就必需要大家的支持。本人在此懇切希望大家在三月七日踴躍投票。

參加發展政綱者有：市北區陳一東，李其彬，龍國炳，駱金濤，王文正，勁建華，馮谷蘭。市南區鄭梅田，戴展華。南郊區林仁，黃瑞勳，黃華昌，陳根，朱德章，梁新發，程振明。西郊區鄧合穗，林則文，顏錦泉，陳植良，鄧潤濂，陳選華。北郊區潘歡興，文博庭，文炳南，葉潮喜，中郊區鄧伯榮。（君）

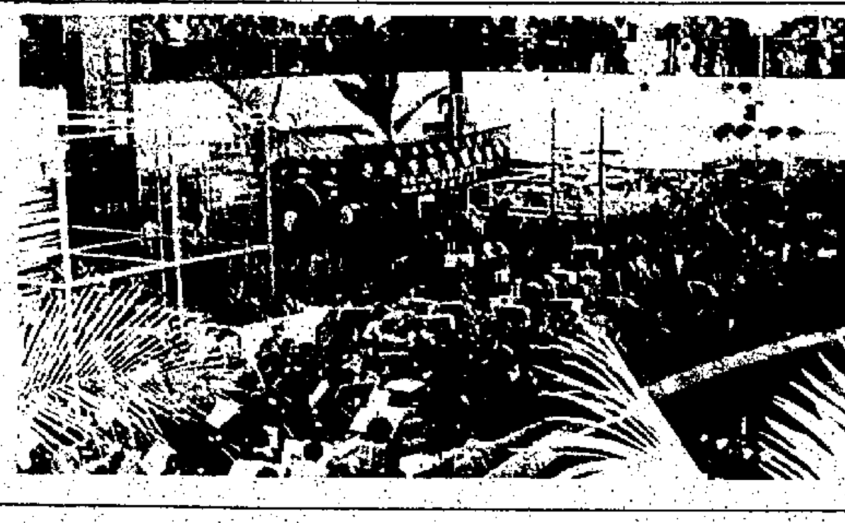


元朗候選區議員充相排排坐，輪流演講政綱，圖爲鄧伯榮演講。

沙田威爾斯醫院
急症室服務延長
由七月起廿四小時服務

（特訊）沙田威爾斯親王醫院之急症室服務，將由本年七月開始，開放時間延長一倍，全日廿四小時服務。目前該院之急症室服務時間爲上午八時至下午八時。

威爾斯親王醫院全部啓用後，將成爲新界東部地區醫院。（木）



沙田新城市廣場舉行管弦樂演奏會。

屯門新市計劃
進行道路擴建

（港訊）新界拓展署計劃在屯門新市鎮興建一條道路及進行新巴士站之路面舖路工程。

此項計劃乃屯門新市鎮拓展大綱之一部份；有關工程之告示已刊於今日出版之政府憲報。

有關之工程資料，可往下列地點：中區政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處、新界屯門公路屯門政務處大廈屯門地政處及屯門政務處。

任何反對道路計劃之人士，須在兩個月內以書面向地政工務司提出。

新界北區中學
教師首次聚會
專員勉勵作育英才

（特訊）新界北區中學教師一百五十多人，於昨日上午九時半在上水鳳溪中學首次大聚會。

該聚會亦是北區中學校長會首次舉行的活動，由區議會贊助。活動原包括校際籃球賽及野火會，籃球賽因雨只進行了兩場。

北區政務專員胡德品於下午一時參加野火會，在會上並向與會之一百五十多名教師勉致，盼能爲下一代作育英才。他指出：北區內共有九間中學，三百多教師；致此次聚會目的在使大家互相認識，緊密合作。他說：新市鎮發展，教育係重要之一環，希望大衆爲下一代教育作出貢獻。（木）

屯門文藝協進會書畫展覽，官紳齊剪綵。

青衣發展舊墟將拆
鄉事艱巨共促繁榮
配合發展鄉會增設交通文娛部門
運動場拆卸重建下月竣工

（特訊）青衣鄉事委員會新任第十九屆執行委員選出後，昨午舉行村代表大會推選各部門職員，並爲配合青衣繁榮新市鎮需要，決於本屆增設交通及文娛兩部門。

該會第十九屆各部門職員選出如下：

主席：陳天送；副主席：黃帶喜；總務主任：陳志強；財務主任：陳玉麟；福利主任：陳崇慶；衛生主任：鄧龍綱；福利主任：陳崇慶；文娛主任：鄧金好；漁農主任：鄧德光。

陳天送主席在會上表示：鄉事會來屆任務相當艱巨，例如青衣舊墟拆遷，鄉事會現址亦遭受拆遷命運而需重建的必要，因此希望各村代表合作支持，共爲青衣發展繁榮而努力。

會議並通過支持該會村代表鄧良及鄧龍綱參加競選區議會，由會方出資縫製橫額多面懸掛區內，以表敬意。（村）

（特訊）青衣體育會現屆職員任期將滿，該會於昨依請由該會會長陳天送主持監選，結果順利選出新員如下：

永遠會長：鄧立泰；會長：陳天送；主席：陳崇慶；副主席：鄧國綱、梁雄；委員：黎炳良、陳錦文、陳子祥、陳偉雄、麥蔭、陳碧文、陳志雄、陳國文、黎德成、沈子賢、陳新旺、陳進武、歐偉强、陳文遠。

陳崇慶主席表示：由於青衣島發展影响，青衣體育會運動場亦已拆卸，現由政府在天后宮廣場興建一個佔地二萬餘呎的足球場給予該會，興建工程將於下（三）月工竣。陳氏指出該足球場除闢建有更衣室及廁所外，並須增設觀衆看台，以適應需要，希望有關方面援助經費支持該會各項活動。

該會並決定將於就職後舉行一項大徵求會員運動，爲青衣區青少年提供各項康樂活動，包括足球、田徑、游泳、羽毛球、籃球及壁球等。（村）

屯門擬建新道路
通丹桂村採泥區

（港訊）新界拓展署現正計劃在屯門興建一條通道，連接青山公路與丹桂村取泥區。這是發展屯門計劃的其中一項工程。

通道將全長一點二公里，由洪水橋通至採泥區，建成後方便運送採泥區內的填土料往附近屯門避風塘的填海區。

工程並包括興建渠道及沿路旁建築兩米高欄柵，此外還有填土工程。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處，新界青山公路屯門政務處大廈屯門地政處及屯門政務處，均備有上述圖則，供各界人士查閱。

任何人士如反對這項計劃，必須於一九八五年四月十六日或之前，以書面向地政工務司提出。

浮水石附羅漢松．本港罕見稱雋品
北區學行花卉展覽
提倡藝術增辦徵聯
聯首三妙石盆樹．歡迎參加有獎金

（特訊）新界北區第九屆（一九八五）花卉展覽，現已定於三月廿三日在粉嶺遊樂場舉行。

本屆展覽，仍分盆花、蘭花、盆栽等多組。梅知、石盆景組展品中，有以浮水石附羅漢松者，其配盆雖非名貴，但尺度相當協調，附樹亦極古雅，尤以浮石作主體，在香港更是罕見，而構圖佈局，饒有詩情畫意，堪稱雋品。

該會爲提倡盆景藝術，發揚中國文化，觀摩切磋，集思廣益，將與香港盆栽會聯合舉辦徵聯比賽，以「三妙石盆樹」爲聯首，徵求對仗，歡迎港九新界各地騷人墨客踴躍參加。稿件註明姓名、地址、電話及身份證號數，信封寫明「徵聯」，逕寄香港德輔道中四十五號永隆銀行總行文書部陳明倫女士。

所有佳作，聘請陳荊鴻老師評判，冠軍獎金一千元，亞軍六百元，季軍四百元，殿軍二百元，優異獎六名每名一百元，即日開始收件，至下（三）月五日截卷。（木）

沙田新城市廣場有節目
香港管弦樂團演奏

（特訊）由本港及來自世界各地專業音樂家組成之「香港管弦樂團」，昨午首次在沙田新城市廣場演奏，爲沙田居民及週末到沙田遊玩的市民帶來盛宴。

演奏樂曲包括有顧嘉煇作品「春雨彎刀」，關聖佑之「再向虎山行」及福建民歌「採茶撲蝶」，以十九世紀意大利作曲家羅西尼之「賊鵲」作序曲開始，以美國作曲家蓋希文之「保基與比絲」終結；由果朗．高治亞指揮。

是次演奏會是沙田區同類型活動的首次，由沙田文藝協會主辦，沙田區議會贊助，是沙田區推廣音樂之主要項目。（木）

屯門提高文藝水平
舉行書畫展覽開幕
百五位名家三十三學校參展作品

（特訊）由屯門文藝協進會主辦，香港中國美術會及社會福利署協辦的屯門八四年度書畫展覽會，昨午在安定友愛社區中心舉行開幕禮，請由新界鄉議局主席劉皇發太平紳士，屯門政務專員王國彬，高級教育主任吳冠芝，聯袂主持剪綵，並頒授各獎及頒與各參展單位。典禮首由文協主席鄧棟朝致詞述及該會在過去支持下，舉辦了多屆大型書畫展覽，受到居民熱烈歡迎，成績十分美滿，所以今年已擴大舉辦，藉以進一步提高本區文藝活動之水平。並指出今次展覽，除本區居民作品外，並獲香港中國美術會鼎力支持，參展作品盡屬精心之作，爲本區居民提供更佳觀摩學習機會。

計參加展覽的書畫名家共一百五十八人，學校單位共三十三間，作品琳瑯滿目，美不勝收。（君）

粉嶺泳池舉行
新春冬泳同樂
免費入場券公開派發

（港訊）新界北區將於本（二）月二十四日（星期日）新春期間舉辦冬泳同樂日。

新界市政署發言人說，新春冬泳同樂日將於粉嶺公衆泳池內設有暖水供應之主池內舉行，時間由下午十二時三十分至六時。

發言人指出，新界市政署主辦冬泳同樂日之目的，是爲區內青少年於農曆新年期間提供有益身心的康樂活動，及推廣冬泳運動。

粉嶺泳池場館之暖水主池，自於一九八二年以來，每年冬季均舉設保溫充氣帳幕以保護泳客免受寒風吹襲，現已有愈來愈多市民前往享受冬泳。

在當日新春冬泳同樂日期內，該暖水主池的免費入場券，現公開在下列地點派發，先到先得，派完即止：粉嶺公衆游泳池，粉嶺遊樂場，北區市政署康樂體育事務處（北區辦事處）及北區政務處各分區辦事處。

元朗年宵
市場開業
交通改道

（港訊）由於舉行農曆年宵市場，元朗以下道路將由星期二（二月十九日）下午五時至星期三（二月二十日）上午七時實施特別交通措施：

△體育路介於教育路及馬田路之一段將改爲單程南行。

△馬田路將改爲單程東行。

屯門輕鐵車站
站名逐一介紹

（特訊）屯門區議會會議，討論了屯門輕便鐵路系統車站命名，爲免卻「美宇新邨」稱爲「豬灣」等錯覺，加以利用地方及紀念性名堂而決定中英文站名。

依次爲：屯門碼頭、美樂花園、蝴蝶、白角、屯門大球場、紅樓、青山村、龍門、達安、河田、大興橋改爲「葵意橋」，（葵意爲已故大慈善家），數十年前已稱爲「葵意橋」，此議由邱漢添及何新權提議獲接納），河景，屯門醫院，兆康，麒麟，青松，建生（二A區公屋），田景，良景，新圍，石排，山景北，山景南，鳴琴，大興北，大興南，運動場改稱「銀圍」，（舊土名），安定，友愛，市中心，新發，藍地，泥圍，鍾屋村等。張錦鴻提議泥圍站最好移在順風園，因該處對面爲奕園臨時安置區，居民出入甚衆。至於英文站名，其中有幾個似應考慮，比如屯門碼頭稱爲「PIER HEAD」及美樂園稱爲「MELODY GARDEN」不甚切題。（君）

青衣道路
週二開放
封臨時路

（港訊）運輸署宣佈，通往青衣市中心之TY6路將由星期二（二月十九日）凌晨一時起局部開放，而通往該處之斜路亦將開放通車。

同時，現時通往市中心之臨時通路將予封閉，前往市中心之車輛請改道使用TY8路、TY6路及斜路。

濃霧鎖濠江
多班水翼船
誤點及取消

（特訊）澳門消息：昨晨由於大霧籠罩港澳，視野能見度甚低，令往來香港與澳門之間的水上交通服務大受影响，有多班水翼噴射船均誤點，一些原定班次更被逼取消。

因爲大霧關係，海面白茫茫之一片，視野能見度僅及百米，平日高速行走香港與澳門水域之間的噴射、飛翼、飛翔船受到大霧困擾被逼減速航行，故做成上午多班船誤點遲到，一些班次遲到半小時，更甚的遲到達一小時之久。此外，船遲到遲開影响之下，有五至六班船被逼取銷，班期也因此做成混亂，但中午過後，大霧逐漸散去，船的航行時間和班次才恢復正常。

酒後鬧事毀食具
兩男罰款兼賠償

（新亞社訊）兩男子於酒後在酒樓鬧事，將一些食具打爛，事後雙雙被警方拘控，昨在粉嶺裁判署提訊，兩被告認罪，各被判罰款五百元，另每人要賠償酒樓損失各一百廿五元。

兩被告（一）陳耀祥，廿四歲，工人；（二）陳錦祥，廿四歲，工人，同被控於一月廿九日在元朗安寧路大榮華酒樓二樓，刑事毀壞該酒樓一些食具。

男子藏僞造身份證
判監一年刑滿出境

（新亞社訊）警方人員日前突擊搜查上水一打鐵工廠，拘捕一持假身證之非法入境者，昨解粉嶺裁判署審訊，被告承認藏有假身份證罪名，司徒乘信法官判其入獄十二個月，刑滿後要遞解回中國大陸。

被告男子趙志堅，四十一歲，被控於二月十三日在上水平光村無門牌木屋一打鐵工廠，藏有一張僞造香港身份證。

案情透露，警方人員本週三晚上八時許，到上址工廠作突擊搜查。在查問店內工作身份證時，被告出示一張假證予警員查閱，警員見有可疑乃盤問被告，被告承認爲非法入境者於八一年偷渡來港。

本港新聞

無聊玩意險弄出事
「膠蛇」突飛至纏頸
少婦嚇破胆幾暈厥

（特訊）一名少婦，昨午二時許，被一條幾可亂真的「膠蛇」，嚇個半死，其手拖的三歲幼子，也告受驚跌傷，雙雙需送院敷治。

被假蛇嚇至半死，幾乎昏倒過去的少婦姓黃，廿九歲，當時，她是與其三歲幼子，途經葵涌葵盛邨第八座外，怎料，高空跌下一物，纏着她的頸部，細看之下，竟是一條蛇狀之物，此時，黃婦遂被嚇至尖聲呼叫，而且拼命圖擺開纏頸之物，但屢試無效，至此，黃婦也幾乎被嚇至暈倒過去。

由於黃婦的驚惶失措，其子也縮作一團，並跌倒地上，終於在他人協助下，始將蛇物棄掉，但黃婦已感不適，其子也受輕傷，於是有人報警，將母子送院敷治。經警方人員到場調查，發現原來纏頸之物，是一條膠蛇，但頗迫眞，始嚇得黃婦半死而已，警方已將假蛇帶走。（合）

少年警校五學員
加入消防懲教署
何萬勝主持結業禮
勉勵行事堅定穩重

（特訊）消防事務處處長何萬勝昨日勉勵剛於警察少年訓練學校完成兩年嚴格訓練的一至四十名少年，要保持良好的品行，自律及禮貌，並應對市民彬彬有禮、體諒，而又不失堅定穩重。

何萬勝昨早在上水警察少年訓練學校結業會操典禮上對畢業學員致詞時，市民可能在他們第一天穿上制服出更時，就對他們無限景仰。

何氏說：「他們希望得到你們的忠告，保護，而在瞬息之間，又可能會對你們破口大罵，以發洩內心的不滿情緒。

「無論你們選擇何種職業，當你們完成最後階段的訓練，穿上制服在公衆場合出現，就會成爲大衆矚目的人物，這時，就算你們犯了如何微不足道的錯誤，或者外貌有些微不整潔，你們就會使到整個部隊蒙羞，而不單是你們個人的恥辱。」

昨日畢業的學員，年齡介乎十七歲半至十九歲，曾接受兩年的訓練，學習人際關係以及各種學科，同時接受對體力要求甚高的實習訓練，以發揮個人的主動性及整體的合作性。

他們當中有一百一十三人將加入皇家香港警察隊，兩位加入消防處，三位加入懲教處。

接贓銀行信用咭
藏僞鈔旅行支票
四菲籍男子被控

（新亞社訊）四名菲籍男子，涉嫌接贓一批銀行信用咭、藏有僞造紙幣及旅行支票，事發被警方拘控，昨解新蒲崗裁判署提訊，各被告暫時無需答辯，麥卓智法官以控方對案情偵查經告一段落，徇控方請求，諭將案押候至三月四日，轉解九龍地方法院審訊，准予被告四人各以現金及人事共四萬元保釋外出候審，在候審期間，每人每日需向就近警署報到一次及需將旅遊證件交由法庭保管。四名被告：㈠HORACIO A. FELICIANO，五十一歲；㈡ARSENIO R. PAMINTUAN，五十九歲；㈢SIMEON J. JIMENEL，五十二歲；㈣NAZARIO L. AVENDANO，四十歲，分別被控七項罪名，首六項控四被告於八五年一月廿七日，在本港地區，接贓六張銀行信用咭，屬於三名人士的物件，（七）單控第一及第四被告於同日，在本港地區，非法藏有十三張僞造一百元面額銀行紙幣及五張僞造旅行支票。

旅外鄉親集資捐建
沙岡中學新校落成

開平水口區沙岡張姓鄉親，集資捐建沙岡中學新校工程已告完竣，定於一九八五年二月廿三日上午落成揭幕，該校籌建委員會已發出請柬，廣邀該區海外華僑、港澳鄉親同鄉參加慶典。另水口區敬老院定於同日下午落成剪綵，該區還有紅花中學、滘甫中學，相繼落成揭幕，屆時開平僑鄉，將有一番盛況。

開平沙岡中學新校舍

偉達公關委新加坡主管

偉達公衆關係顧問有限公司宣佈，委任夏士達先生爲新加坡辦事處主管，夏氏乃前任倫敦的皇家荷蘭一蜆殼公司集團公關部高級經理，夏氏曾任英國西太平洋高級專員的首席新聞主任，在此之前，他在英國報界任職記者及作家。

元朗區失竊人士
請速與警方聯絡
拘捕六人起出涉嫌賍物

（特訊）警方呼籲於過去六星期在元朗區遭人爆竊之事主儘快與警方聯絡。

是項呼籲是繼警方於星期四（二月十四日）在元朗區拘捕六人而作出。

警方調查後起回三十五件相信是被竊之物件。該批物件包括五隻金介指，收音錄音機，鬧鐘及電器用品。

警方希望居住於馬田村、田寮村及龍田村而曾遭爆竊之居民與警方聯絡：他們可致電警察熱線五一二七七一七。

此外被捕六人中經調查後其中五人已被控以爆竊罪名，而另一人則控以接贓罪名。六人將於星期一（二月十八日）在荃灣裁判署提堂。

曾任後備警察副處長
香港水泥公司董事
曹峻安逝世明舉殯

（特訊）本港商界知名人士現任香港水泥有限公司董事曹峻安痛於一九八五年二月十五日（夏曆甲子年二月廿六日）上午三時廿五分壽終奉和醫院。積閏歲八十四歲。

遺體奉移香港殯儀館，治喪擇於二月十八日（星期一）下午一時卅分大殮。下午二時辭靈隨即出殯，奉柩至奇連臣角火葬場舉行火化禮。

曹峻安，廣東中山人，一九〇四年生，聖士提反中學畢業，留學英倫深造。太平紳士，獲OBE榮銜。香港後備警察副警司，倫敦維多利亞聯誼香港分會義務秘書，香港總會名譽副官，華人永遠墳場副司理，兒童保育會東區秘書，香港播音台值理，後備警察高級警司，港九海灘管理委員會委員，警務處長私人助理，後備警察副警務處長，國殤基金委員會委員，交通部交通顧問委員會委員，電影檢查委員會委員，華人永遠墳場值理，中華娛樂置業有限公司董事，佑業有限公司董事，香港股份經紀會會員，香港水泥有限公司董事，評議委員會委員，任榮譽助理警務處長（警察輔助隊），順利輪船有限公司董事，移民仲裁委員會委員。

公民教育齊推廣．傑出事務應表揚

傑出社會事務獎勵計劃

海港青年商會
華僑日報
RTHK 香港電台
聯合主辦

簡介

經各方面調查後，發覺近年有不少有意義的社區服務計劃舉行。其中大部份計劃，在主辦者各方面的努力推行下，雖然獲得成功，但未爲社會人仕知悉或表揚。本會有見及此，於去年和華僑日報合辦『傑出社區事務獎勵計劃』，以『服務社羣，竭盡所能』爲口號，深得各界人仕鼎力支持，並邀得港九政務署長屈珩先生爲頒獎典禮的主禮嘉賓，及八位社會知名人仕出任評判，從衆多參選計劃中，評選出十個傑出計劃及優異獎多名，成績令人鼓舞。

鑑於香港政制的改變及本會國際青年年的精神，本會誠以去年獲得的寶貴經驗，決定把今年的範圍推展至社會事務，並以『公民教育齊推廣，傑出事務應表揚』爲目標，再辦『傑出社會事務獎勵計劃』，繼續鼓勵更多青年人透過各志願團體積極參與及推行社會事務，加强公民教育，提高公民意識，並使這些有意義及傑出的工作能受到表揚。

本年度除獲得華僑日報支持外，更邀到香港電台爲合辦機構之一。只要各界人仕再次支持，相信今年的獎勵計劃必能跨躍另一高峰。

目的

（一）鼓勵更多青年及志願團體推廣公民教育及積極參與社會事務。
（二）表揚由青年及志願團體籌辦的傑出社會事務工作計劃，使各界人仕知悉。
（三）促使青年及志願團體探索及解決社會問題。
（四）提高青年對社會的歸屬感。
（五）透過大會提供之編撰「競投冊」的方式，使參加團體更了解推行工作計劃的步驟，使將來推行工作計劃時收更大的効用。

如欲索取詳細資料，請填妥下列表格，寄回海港青年商會

所屬團體名稱：＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿
電話：＿＿＿＿＿＿
聯絡人姓名：＿＿＿＿＿＿
聯絡人職位：＿＿＿＿＿＿
日期：＿＿＿＿＿＿ 簽名：＿＿＿＿＿＿

表格請寄下列地址

皇后大道中二七二號中央大廈16樓
海港青年商會
「傑出社會事務獎勵計劃」收

公民教育齊推廣．傑出事務應表揚

支持工業各方發展 極需提供新血訓練

職訓局移勤向逾二百名就業輔導教師稱 謂職訓局訓練中心為學生提供訓練機會

職業訓練局轄下之九龍灣及葵涌訓練中心，昨上午假九龍灣訓練中心綜合大樓大禮堂舉行座談會。主要是希望將兩中心所開辦之職業訓練課程，介紹予中學就業輔導老師，讓他們把有關資料提供學生參考和決定未來路向。昨日參予座談會之輔導教師超過兩百人，會後他們並參觀該綜合大樓的多項設備。

職業訓練局執行幹事移勤致開會辭稱，現今的學生，大都情願投身工業，而職業訓練局屬下的訓練中心，並為他們提供工業訓練良機。

他說，設於九龍灣及葵涌兩座綜合大樓的訓練中心所開辦的全日制技工及技術員課程，將於今年九月招收學員，具備中三及中五程度學生均可申請參加。

在一個工業訓練研討會上，移勤向二百多名就業輔導教師說，為工人或工業界新血提供適當的訓練機會，對支持工業界的發展是相當重要。

他希望就業輔導教師向學生推荐訓練中心的課程及訓練設施，使訓練中心有理想的成績。

職業訓練局所開辦的十個訓練中心將每年為汽車，電機，電子，酒店，金屬品製造，塑膠，印刷，及紡織業訓練九千名各級技術人員。

他說：「所有訓練中心的實務訓練是在模擬有關行業實際環境中進行，而全日制技工及技術員課程的學員，可獲保送到工業學院修讀有關工業教育課程。」

訓練中心課程學費全免，學員每週且可獲津貼。

移勤又說，中心並設有就業輔導服務，協助學員就業或成為學徒，接受進一步在職訓練。（永）

經濟科中文卷成績 比英文卷表現較佳

試局總結上屆會考經濟科考生成績 指出語言始終為學習此科目之障礙

香港考試局總結八四年香港中學會考之「經濟科」成績指出，該科卷一之試題較去年容易及直接，惟考生之表現並無改進。一般而言中文卷考生之成績較英文卷者為佳，語言始終為學習此科之障礙。此外，一如往年，考生仍覺缺乏之分析能力，且未能將所學應用於現實生活中，而對香港經濟之知識亦覺貧乏。

考試局建議今後考生應學習以實例解釋經濟概念，明白日常生活之經驗與經濟觀念之關係，同時考生應學習如何清楚及精確地解釋或陳述經濟定律。由於課本多未能提供最新有關本港經濟事務之資料，考生應主動去搜集該等資料。教師應多鼓勵學生閱報及收聽新聞報導。

該局又建議考生應先詳細審閱題目，了解試題之要求，然後作答。不理切題與否而只膻列熟誦之要點，所得分數一定不高，且亦浪費時間。

一九八四年香港中學會考年報評論去年「經濟科」卷二之考生表現指出，該卷共六十題，一般而言，考生對直接而不須分析或推斷之試題表現較佳。考生對本港經濟事務，尤其在公共財政方面，頗著缺乏認識。例如該卷第五題問：香港之電力主要由香港電燈公司及中華電力有限公司供應，答案應是：此兩公司之電力收費獲政府管制及利潤受政府管制，答對之考生只佔百分之十點五。又如第五十五題問：在何種稅制下，個人所付之稅款可隨其所得上升而增加，答案應是：累進、比例，及累退，答對之考生只佔百分之十三。（永）

華僑日報 教育助學金 請解善囊

港大校外三月舉辦 社會教育研究課程

適合教師社工人員及興趣者參加 定三月一日起逢星期五晚上上課

港大校外課程部將於下月為教師及有興趣作社會調查之人士舉辦「社會及教育研究方法及應用」課程。

由於各類小型社會及教育研究愈來愈受重視，本課程旨在討論各類研究之原理，應用及分析方法，尤其側重較常用之調查，訪問及觀察法。適合教師，社工人員或任何有興趣進行各類小型調查或其他研究之人士參加。

課程內容包括：（一）各類研究方法之原理及設計；（二）調查研究──抽樣原理及問卷設計；（三）訪問法之技巧及應用；（四）資料統計及分析。課程以實用為主，輔以各類範例，適合初學或有興趣進一步研究者，教師或社會工作者亦可利用各類研究法更深入了解學生或青少年小組之興趣，個性，家庭背境，成績等因素之相互關係。

此課程由三月一日起每星期五下午七時四十五分至九時十五分，於中環干諾道中永安中心八樓校外課程部市區中心上課，全期共十講，學費一百五十元。報名可親往薄扶林道香港大學校外課程部或該部市區中心或電五──八五九二七八七查詢。

戶外學習研討會 助教師熟悉生態

四月廿七假郊野學習館舉行 教師如擬參加三月十五報名

教育署郊野學習館將於四月二十七日為生物教師舉辦戶外學習研討會，討論重心為污染問題。

凡政府，補助或私立學校之教師及學校社會工作人員進修此課程可獲教育署退還半費。

研討會可容納四十名教師，其目的在使教師熟悉生態學戶外學習的方法與技巧，幫助他們認識郊野學習館的設備及資源，和協助他們加深對污染問題的教學知識。

屆時中文大學生物系講師黃銘洪博士將作專題演講。學員並將參觀郊野學習館的儀器及參考書展覽，參加戶外考察及事後的有關實驗。

各校長欲推薦教師參加研討會，可於三月十五日前將提名表格寄往新界西貢戶外康樂中心郊野學習館。如有查詢，可致電三──二八一四〇〇九與該中心聯絡。

青年文學獎頒獎禮 三月二陸佑堂舉行

除頒獎外更介紹該獎之組織及工作

青年文學獎是香港大學及中文大學學生會合辦的文學組織，目的是鼓勵寫作及閱讀風氣。每年均舉辦很多對外活動，如書展，生活營，文學講座及徵文比賽等。第十二屆青年文學獎的徵文比賽已圓滿結束，評選工作也告完成。為了配合徵文比賽的頒獎典禮，青年文學獎將於三月二日（星期六）晚上七時，假座香港大學陸佑堂舉行一個文藝晚會暨頒獎典禮。

當晚除了頒獎給徵文比賽的優勝者外，也會介紹青年文學獎的組織及過去一年的工作。此外，還有一連串豐富的文藝節目表現，如中樂，話劇，朗誦，舞蹈及相聲等。不但令觀眾對青年文學獎有更深的認識，又可欣賞精采的文藝節目，確是一個難得的好機會。

是次文藝晚會，不單只為文學的愛好者而設，各界人士也可蒞臨指導，免費入座。如有查詢，請電五：四六八四一四。

一批學校就業輔導教師由職業訓練局執行幹事移勤（右二）及塑膠業訓練中心主任楊啟泰（右一）陪同，在九龍灣訓練中心綜合大樓觀看一部塑膠壓注模型機操作情形。

為有關行業訓練適合人材 九龍灣及葵涌訓練中心 辦多項程度不同訓練班 進修期由三十小時至一年不等

九龍灣訓練中心綜合大樓位於九龍灣大業街，佔地五千七百平方米，樓高九層，設有五間訓練中心，包括：電子業訓練中心、酒店業訓練中心、金屬品製造業訓練中心、塑膠業訓練中心及印刷業訓練中心。各訓練中心共提供十八項全日制課程及兩項部份時間課程，每年可訓練四千六百名學員。

葵涌訓練中心綜合大樓位於葵涌大連排道，佔地六千七百平方米，樓高十層，設有：汽車業訓練中心、電機業訓練中心、電子業訓練中心（包括銲接訓練）及紡織業訓練中心。該五間訓練中心共舉辦十九項全日制及四項部份時間課程，每年可提供四千一百名訓練額。

該等訓練中心於今年九月正式啟用，開辦技術員、技工及操作工等各項不同程度的基本實務訓練班，為有關行業訓練適合人材。修業期由三十小時至一年不等。（永）

1985 中學會考試題預習專欄

化學（廿二）

明德出版社 朱宏林提供資料

CHEMISTRY (22)

REGINALD W. CHU

MILL & DALE PRESS LTD.

Solution to Q.31

(a)
(i) A is copper(II) carbonate.
B is copper(II) chloride solution.
C is carbon dioxide.
D is copper(II) oxide.
E is copper.

(ii)
(1) $CuCO_3+2HCl \longrightarrow CuCl_2+H_2O+CO_2$
(2) $CuCO_3 \xrightarrow{\Delta} CuO+CO_3$
(3) $2CuO+C \longrightarrow CO_2+2Cu$

(iii) They are: Copper(II) nitrate and copper(II) hydroxide.

(b)
(i) $M(CO_2)=44\ g\ mol^{-1}$ and $M(H_2O)=18\ g\ mol^{-1}$

$m(H)$ in 1.48 g of Z
$=m(H)$ in 1.08 g of water formed on combustion
$=2\times\frac{1.08}{18}$
$=0.12$ g

$m(C)$ in 1.48 g of Z
$=m(C)$ in 2.64 g of CO_2 formed on combustion
$=12\times\frac{2.64}{44}$
$=0.72$ g

$\therefore m(O)$ in 1.48 g of Z
$=(1.48-0.72-0.12)$
$=0.74$ g

mole ratio of C:H:O

$\frac{0.72}{12} : \frac{0.12}{1} : \frac{0.64}{16}$
$=0.06 : 0.12 : 0.04$
$=3 : 6 : 2$

Hence, its empirical formula is $\underline{\underline{C_3H_6O_2}}$.

(ii) Mass of 1 mol of Z
$=0.296\times\frac{24000}{96}$
$=74$ g

$\therefore$ its relative molecular mass is $\underline{\underline{74}}$.

(iii) Let its molecular formula be $(C_3H_6O_2)_n$

$M_r(Z)=(12\times3+1\times6+16\times2)n$
$=74n$
$=74$ (as calculated above)
$n=1$

Hence, its molecular formula is $\underline{\underline{C_3H_6O_2}}$.

(iv) The three compounds with this molecular formula are:-
(1) CH_3CH_2COOH propanoic acid
(2) CH_3COOCH_3 methyl ethanoate
(3) $HCOOCH_2CH_3$ ethyl methanoate

Solution to Q.32

(a)
(i)
(1) When total pressure on the system is increased, the rates of both the forward reaction and the backward reactions are increased to the same extent.
(2) When the total pressure on the system is increased, its equilibrium position is not affected because the number of moles (or volumes) of the gaseous reactants and that of the gaseous products are the same.

(ii) Since an increase in temperature shifts the equilibrium position to the left-hand side ($I_2(g)$), meaning that the backward reaction is endothermic. Thus, the forward reaction is exothermic.

(b)
(i) It is because lead(II) compounds cause lead poisoning, so, they are not used for painting children's toys.

(ii) When exposed to moisted air, copper is slowly oxidized by atmospheric oxygen. The oxide formed then combines with the carbon dioxide and the moisture in air to give hydrated copper(II) carbonate which is bluish-green in colour.

(iii) This is because sulphur trioxide, on dissolving in water, with forms hydronium ions.
$SO_3+H_2O \longrightarrow H_2SO_4$
$H_2SO_4+2H_2O \longrightarrow 2H_3O^+ + SO_4^{2-}$
As the H_3O^+ ions are responsible for the acidic properties, so, an aqueous solution of sulphur trioxide would turn litmus paper red.

(iv) The crystals observed are silver metal. This is because copper, being below zinc but above silver in the Acitivity Series, is less reactive than zinc, but more reactive then silver. Thus, it can displace silver from silver nitrate solution but cannot displace zinc from zinc sulphate solution.

Solution to Q.33

(a)
(i) X is CH_3CH_2OH (ethanol).
Y is CH_3COOH (ethanoic acid).
Z is $CH_3COOCH_2CH_3$ (ethyl ethanoate).

(ii)
(1) $CH_3CH_2OH+2(O) \longrightarrow CH_3COOH+H_2O$
(2) $CH_3CH_2OH+PCl_5 \longrightarrow CH_3CH_2Cl+POCl_3+HCl$
(3) $CH_3COOH+PCl_5 \longrightarrow CH_3COCl+POCl_3+HCl$
(4) $CH_3CH_2OH+CH_3COOH \longrightarrow CH_3COOCH_2CH_3+H_2O$
The organic compound produced in (2) is chloroethane and that in (3) is ethanoyl chloride.

(iii) Conc H_2SO_4 acts as a catalyst.

(iv) Effervescence takes place and a colourless gas is evolved.
$2CH_3COOH+Mg \longrightarrow Mg(CH_3COO)_2+H_2$

(v)
(1) Gas G is ethene.
(2) $CH_3CH_2OH \xrightarrow{\Delta} CH_2{=}CH_2+H_2O$
(3) Conc H_2SO_4 is a dehydrating agent.
(4) The reddish bromine solution would be decolourized.
$CH_2{=}CH_2+Br \longrightarrow CH_2BrCH_2Br$
1,2-dibromoethane

(b)
(i) Carbon dioxide turns limewater milky because of the formation of the insolube white calcium carbonate.
$Ca(OH)_2+CO_2 \longrightarrow CaCO_3(s)+H_2O$
However, excess carbon dioxide turns the resulting mixture colourless again because it converts calcium carbonate into soluble calcium hydrogen carbonate.
$CaCO_3+H_2O+CO_2 \longrightarrow Ca(HCO_3)_2$

(ii) Carbon dioxide does not support combustion so it extinguishes a burning candle. However, when a magnesium is burning, it gives out a large amount of heat. The heat thus produced then decomposes carbon dioxide, liberating the oxygen in which it can continue to burn for a short while.

永安 銅鑼灣恒隆中心2201室5-775655 尖沙咀星光行1026室3-694447 旺角銀行中心1015室3-888999 九龍彌敦道福商場43號3-7566993 荃灣地鐵商場中心A51-52號0-403998 沙田火車站抜路商場8號0-6067666
總社：中區德輔道中71號永安集團大廈1505-1506室 電話：5-256243·5-251112 16條線

美國西岸七天	逢星期一	$ 6590
美國西岸賭城十天	逢星期三	$ 9480
美加西岸十二天	逢星期三	$11980
歐洲六國十天	2月1,7,8,14,15,17,21,22	$ 6590
歐洲八國十七天	2月17,22日	$10580
澳洲八天	逢星期五	$ 7980
台灣環島七天	逢星期一·四	$ 2400
台灣環島八天	逢星期三·六	$ 2610
日本本州八天	天天出發	$4390
日本九州八天	逢星期四·六	$4550
九州本州廸士尼八天	逢星期六	$4830
菲律賓七天	逢星期四·六	$2150
曼谷芭堤雅七天	天天出發	$2630
清邁曼谷七天	逢星期二·日	$2850
馬星（檳城）七天	逢星期一·三·六	$3530
泰馬星十天	逢星期四	$4390

環通 WONG'S TOUR LTD 5-776685 5-765017 信用老字號好 自置物業信譽可靠
簽証·機票·酒店·旅行團
台北：第一$100包接送 星加坡：亞洲$330 曼谷：第一$220包早餐 芭堤雅：美輪$210包早餐 韓國四天$2790 美國七天$3980 泰國四天$2270 歐洲十天$7880
特快台證$170十天 泰證$100四天
多倫多$3400 羅省$2180 溫哥華$2750 紐約$2880 倫敦$2440 澳洲$5500
歡迎信用咭及旅行支票
銅鑼灣渣甸街45號人人商厦4字樓(永隆銀行樓上)

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
台灣專線4,7,8天特級豪華團
美國關島加拿大投資，南美洲巴拉圭投資移民，有專業律師負責協助辦理一切手續事宜，詳情請到本公司查詢。
馬星$3240起 日本$3630起 菲律賓$1790起 夏威夷美加$4890起 韓國$2700起 歐洲$8350起 泰國$2270起 並代售世界各國平機票
香港中環德己立街17—19號德和大厦4字樓全層

長城中國旅遊服務社 3-847036 5-210547 3-915327
北京南京上海杭州
11天全航空逢星期二、六出發 $4790
12天航空火車團逢星期一、五出發 $4290
北京航空精選6/7天$2390
6天穗京雙程飛機逢星期二、四、六 $2790
7天穗京單程機往 逢星期二、四、六 $2590
桂林·陽朔5天逢一、三、六 $1390
旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室
旺角彌敦道592號信和中心地庫B38
中環德輔道中26號永安中區大厦1101室

誌標的譽信

加州假期
美、加豪華團 由HK$7099起
查詢詳情及報名請親臨或致電各大特約旅行社 熱線電話：5-266086

大通 旅運有限公司 K-699568 6線 K-662982 尖沙咀漢口道14-16號 漢口大廈1005-6室 電梯按10字 十一樓
工商考察★旅遊觀光★學生★移民特廉機票
代理世界各地豪華旅行團（十年經驗·安全可靠）
三藩市$1930 洛杉磯$1930 西雅圖$2450 夏威夷$1750 紐約$2700 溫哥華$2720 愛門頓$3050 溫尼泊$3380 多倫多$3300 滿地可$3560
澳洲$3400 倫敦$2380 巴黎$2380 荷蘭$2380 德國$2380 東京$1350 星馬$1900 泰國$1050 委內瑞拉$4800 巴拉圭$7500
（歡迎支票及信用咭） 免費代訂各國酒店及簽証
代辦中國國內親友旅遊移民出國機票

東南 旅行社（香港）有限公司 尖沙咀金馬倫道27號A2F 東輝大厦3-689638-9
台北環亞大飯店 單人房$540 雙人房$560
3晚環亞十機票 $1964 ½ TWB $2744 SWB.
台灣旅遊
個別或小組自行成團，有四至八天可安排顧客指定行程
台北每日出發：市區、野柳、花蓮等十五種

寶通 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天$1770 天天出發
特平歐洲美加各地廉價機票
曼谷芭堤雅 七天$2630 逢二、六出發
韓國豪華團 四天單人房 逢週五、六出發
台灣急證180泰證100 美加廉價機票
台北機票十酒店十接送$1110 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

星晨 3-7231723 3-7230551 5-218161 5-243068 3-828227 0-440281 0-465473 3-320955
日本本州八天豪華團 直航大阪 東京返港 $4390
菲律賓碧瑤 菲航正班機 七天超值 $2150
泰國·曼谷 清邁·芭堤雅 七天$2630 八天$3040 五天$2290
天天出發 日日成團

金門平價機票 3-319151 旺角雅蘭酒樓上 金打士街柏裕大厦20字
本公司代理各大航空公司經辦之美加、歐洲、澳紐旅行團
夏威夷六天$3990
澳洲七天$6700
免費協辦美加簽証

哥頓 旅運5-446955（4綫） 香港李寶椿大厦1215-6室
中山溫泉·長江樂園 二天268 二天418
住中山溫泉賓館·噴射船來回·天天出發
專訂國內火車·船·機票·酒店
西樵、蓮花山三天·西樵、星湖、廣州四天
西新江佛廣三天·石岩湖、香蜜湖二天
北京航空七天·歡迎包團、自選行程

欣欣 旅運（香港）有限公司 3-849192 3-842277 3-841331
新春台灣豪華團 $2,580
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

金輝假期 張輝旅運有限公司 3-916347 3-951635 3-916348 3-968132
九天出台証$170 代售各地廉價機票 各線豪華旅行團 忠誠服務信譽昭著
九龍彌敦道655號胡社生行1010室

菲航美洲假期 3-7232882 3-7230339
夏威夷、美國西岸七天豪華團 逢星期一六出發 只收$6488
夏威夷、美國西岸八天豪華團 逢星期一、六出發只收$7288
夏威夷、美國西岸賭城十天團 逢星期一六出發 只收$9288
夏威夷美加西岸十二天豪華團 逢星期一六出發 只收$11488

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會會員信譽可靠，如有不滿或貨不對辦，歡迎投訴。電話：五 四五八三八四

捷威旅行社 開拓國內好享受 勝地何必再神遊
香港皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話：5-254596 9 九龍彌敦道301-309號嘉賓大廈804室 電話：3-308311-6 九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室 電話：3-320011
地鐵站分社：中環、尖沙咀、旺角、觀塘、荃灣 營業時間朝九晚七·星期日、例假照常辦公
歡迎工廠、社團、學校參加，任何路線均可另組團，享特價優待。
桂林五天 $1490 天天出發
海南島 八天航空$1990 九天環島$1790 逢星期二、三、六
北京 八天火車團$1890 七天航空火車$2390 七天航空團$3190 天天出發
香蜜湖 一天$175 二天$360 石岩湖 二天$350 銀湖 二天$350 西麗湖 二天$350
西樵三天$760 從化四天$820 沙坪四天$790 中山溫泉$420起
江南 八天直航團$3190 十天航空團$3290 逢四、六
丹霞山 四天$850 逢星期二、五
泰國 曼谷、芭堤雅7天 $2630 清邁、曼谷、芭堤雅8天 $3030 布吉島6天 $3090 泰、星7天（星期日） $3530
菲律賓 五天豪華團$1790 六天$1970 七天$2150 天天出發

REFERENCE LIBRARY 17 FEB 1985 CITY HALL

華僑文化

里斯本國家瓷磚博物館珍藏
葡萄牙瓷磚藝術展
民族風格古代景色
市政局合辦在大會堂展至三月

多年來葡萄牙瓷磚經過陶瓷家、設計師和建築師不斷的努力和探究，已發展爲葡萄牙建築上的設計和一極具民族風格的裝飾藝術。

這個展覽與別不同的地方，在於葡萄牙是「瓷磚藝術最重要的發揚地」。瓷磚是葡萄牙特色的一部份，而瓷磚藝術也是與葡國社會狀況息息相關的。這門工藝已經不再局限於建築上，而成爲了一種嶄新的現代藝術形式。時至今日，瓷磚藝術廣泛流行於室內室外的舖砌，使現代居室更具美感和姿采。

展覽會由市政局、葡萄牙外務部及葡萄牙駐港總領事館合辦。展覽場所在大會堂十二樓藝術館，日期至本年三月三日。

市政局希望通過是次展覽，與葡萄牙駐港總領事館作進一步的合作，將來能把該國更多的藝術品帶給香港市民觀賞。

金馬獎導演陳坤厚新作
描繪少男少女愛情觀
小爸爸一片細膩獨特

「小爸爸的天空」是藝術中心、電影文化中心合辦的台灣電影邀請展其中一部參展作品，定於廿一日晚上六時三十分、廿三日晚上六時四十五分、廿四日晚上六時三十分及廿五日晚上九時放映。導演陳坤厚是攝影師出身，曾經憑「小畢的故事」奪得金馬獎最佳導演榮銜。

本片取材自朱天心的小說「天涼好個秋」，描述一對高中的小情人畢業後，女的忽然失踪，男的遍尋不獲。三年後男的已是大學生，卻偶然在國外碰到女的推著嬰兒車走過，才知道自己已糊糊塗塗做了小爸爸。編導以分段倒叙的方式來交代這個簡單的故事，最後女的在家長安排下，携同兒子往美國讀書，留下一個開放式的結局。本片最大的優點，是流暢的長鏡頭運用技巧，陳坤厚在這方面的水準表露無遺。

台灣電影邀請展於二月廿一日年初二至廿八年初九舉行，其他六部影片還有「策馬入林」、「單車與我」、「小逃犯」、「高粱地裏大麥熟」、「冬冬的假期」、「我愛瑪莉」等。門票每張廿五元，二十元（藝術中心及電影文化中心會員），購買五部電影門票或以上八折優待。門票現已在藝術中心票房、地鐵站易達票售票處及中環荷水星大廈發售。電話訂票：五一二八〇六二六；信用咭訂票：五一一二九九九二一。

心遠樓叢書
瀛寰紀事詩再版
足跡遍歐美澳紐亞洲
寫名山勝水各地風光

心遠樓主人韓穗軒，詩名飲譽南國，一九七二年應兒女邀請，就養英倫，時或出遊歐美日本，行踪所至，每有所見，繫刪繁就簡而紀之以七言絕詩，相與繞膝唱詠以爲樂，旋應友輩之請，彙編爲「瀛寰紀事詩」，翌年在港出版，一時傳誦，韓老雖年近八十，近十年來，旅遊之興，仍未少減，舉凡澳洲、紐西蘭、北歐、東南美加各地，䋄不有其游踪，去年更返國，來往於京滬廬山江南之間，詩囊盈帙，乃再版瀛寰紀事詩正續合編，分貽親友，並爲後至者有所參考云。選錄集中二首。

咸爾詩宿陳橋酒店

小橋流水水潺潺，客舍清幽我亦閒，隔岸看山蒼翠綠，勞生來此盡開顏。

初探墨爾缽

茂木名園墨爾缽，垂楊淺深獨行吟。詩人到此無拘管，折柳看花一散襟。

攝生集
董岳琳

[illegible]

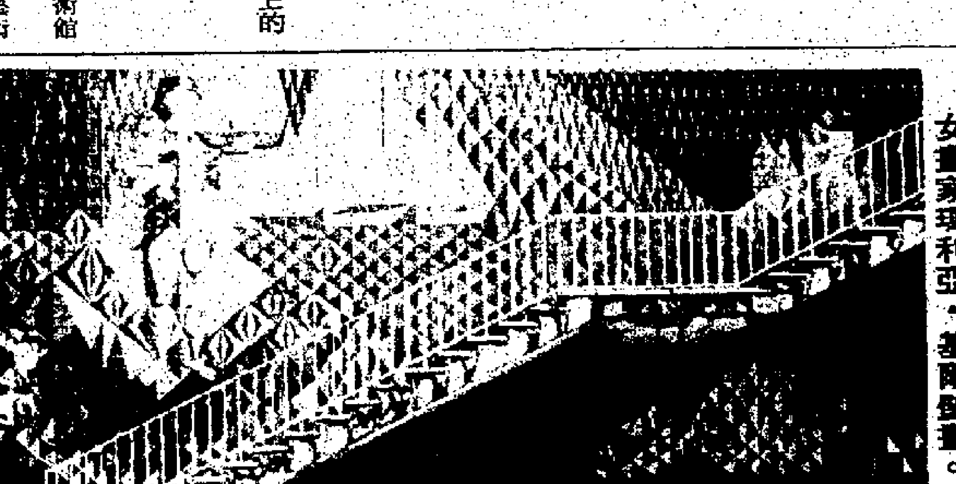
攝生集聖教序字七律

雲抱危峯非有意，石添東海空空遠。不作風波於世上，敢爲雨露在人間。登山涉水多奇趣，說地言天勝一般。異寶黃金增俗慮，清風明月自幽閑。

[illegible]

攝生集聖教序字七律

天香國色非激意，露濃風清觸故情。奇石應爲當世顯，扇手何恐被人輕。觀書會意神相得，思慮無懷夢不驚。戒啟山前開合對，身如海上御風行。



女畫家瑪利亞·基爾壁畫。

瓷磚藝術展覽序

瓷磚是用以舖蓋屋頂、地板、牆壁等高溫燒製的陶瓷片。葡文稱爲「AZULEJO」，源於阿拉伯文「AL-ZULEJ」，意爲「打磨光滑的石塊」。

在葡萄牙一般常用的瓷磚均在一面施釉，繪上多姿多采的圖象和紋飾。瓷磚是優良的建築材料，樸瓷質爲絕緣體，且其施釉的表面對光和熱有反射作用，所以舖砌瓷磚的牆壁有美觀、耐用隔熱及易於清理等優點。通常一塊瓷片是組成較大的瓷磚結構裏的一個單元，而一個瓷磚結構所需的瓷片數目則要看舖蓋的牆壁、地板或梯階的面積了。事實上，瓷磚在建築上既美觀又實用，多世紀以來已爲很多國家的建築師所樂用，至於瓷磚應用的廣泛流行，當以葡萄牙爲最。

葡萄牙以其瓷磚的出產及盛行著稱。而其發展則以約五百年前由華倫西亞、斯維爾雅及奴馬哥斯的西班牙摩羅人製瓷中心把瓷磚製品輸入葡國爲始。雖然建築上用瓷磚的記載可追溯至十三世紀在亞爾高巴沙的聖母瑪利亞斯汀修道院內發現的一幅舖砌於地面上的瓷磚遺蹟，但大規模地運用瓷磚於建築物的內外牆上，則還是十五世紀中葉以後的事。事實上，現在瓷磚已成爲葡國人民日常生活的一部份及該國建築的特色了。

在過去的五個世紀，這種工藝經歷了數個不同的發展階段，其風格亦隨着時代而數變。自十五世紀起以至十六世紀的下半葉，葡萄牙瓷磚藝術主要是以西班牙摩羅人造瓷藝術的風格爲時尚。至十六世紀末，在陶瓷藝人、製釉技師及建築師等不斷努力下，葡萄牙瓷磚藝術終於樹立了其內容豐富而又色彩鮮明的獨特風格。十七世紀是葡國瓷磚藝術發展的高峰時代。當時名師輩出，把葡國的建築物的內外裝飾得美侖美奐。中國青花瓷亦在這段時間內傳入葡國，流行一時，對葡國瓷磚圖案的發展有一定的影響。隨後工業革命亦促進了瓷磚工業的發展。由於製作技術的進步與改良，瓷磚的供應量大大地提高，其於建築工業上的運用愈趨普遍。因當時瓷磚在舖砌房屋牆壁的廣泛運用，如果形容一些十九世紀的葡國城鎮爲「瓷城」，實在不算是誇大其詞。

二十世紀，科技的發展一日千里。在建築上瓷磚的應用部份已漸爲新物料所替代。但葡萄牙瓷磚藝術却另有新的發展路向。在現代藝術運動的影響下，葡國的陶匠和設計師把新的生命灌注到瓷磚製作上，擴展了瓷磚的應用範圍。富於實驗精神的葡國藝術家，以色彩鮮明的瓷磚進行藝術創作，爲當代葡國藝術開出新的一頁。

此展覽概括了自十五世紀中葉至一九八〇年間葡萄牙瓷磚藝術的發展歷程，由里斯本國家瓷磚博物館策劃，曾巡迴展出於倫敦及澳門。今次獲葡萄牙駐港總領事洛雷耀博士的熱烈支持，澳門娛樂有限公司總經理何鴻燊博士的慷慨資助，使這展覽能順利運港展出，本人謹此深致謝意。葡萄牙駐港副領事安比利先生對展覽籌備的協助，本人亦在此衷心致謝。

藝術館館長譚志成

蔡崇力週一首演
貝多芬曠世傑作

鋼琴家蔡崇力將於下星期一（二月十八日）晚上八時，在荃灣大會堂作全港首演貝多芬的曠世傑作——「第五交響樂」。

該曲原本是管弦樂作品，一八六〇年代由李斯特改編成鋼琴曲，最初不少人担心鋼琴不足以表現原作的氣勢和特色，但李斯特的嘗試證明，鋼琴不但能表現原作的雄渾氣勢，還能捕捉每一個細節和特徵，演奏效果跟樂團不遑多讓。

今次演奏會的節目除了「第五交響樂」外，還有改編自各類中國樂曲的鋼琴曲——「遊園驚夢」（崑曲）、「紫竹調」（滬劇）、「柳搖金」（廣東小曲）、「夕陽簫鼓」（管弦樂）、「二泉映月」（二胡曲）及「戰颱風」（箏曲）。

該演奏會是本屆荃灣藝術節的節目。荃灣藝術節由荃灣區議會、文化署（新界科）及荃灣文藝康樂協進會合辦。

奇異形式圖案。

海外華人名作家輩出
新書「海外文叢」出版

（本報訊）近十餘年來，海外華人作家名家輩出，佳作紛陳，在世界華文文學中獨樹一幟，影響日漸深遠。香港三聯書店於八三年第三季度開始計劃出版一套「海外文叢」。該套書列着重輯入有一定代表性的海外華人以華文撰寫的作品集，以新作爲主，並附較豐富的照片，手迹和小傳等資料，體裁、題材多樣；迄今爲止已先後推出六種。最近，三聯書店更同時發行該文叢最新的兩部作品：「千山外，水長流」及「非馬集」。

「千山外，水長流」是女作家聶華苓的傾力新作，該長篇小說敍述了一位生長於中國的中美混血姑娘的曲折經歷。作品有二次大戰中異國情鴛的悲壯故事，也有年青一代對愛情的熱烈追求。全書三十萬字。

「非馬集」係旅美台灣詩人非馬的自選詩集。集內收有他十多年來的重要作品八十三首。書末附有評介及作者年表。

「香港文學」月刊
紀念詩人戴望舒

「香港文學」月刊第二期於二月五日出版。本期出版適逢詩人戴望舒逝世三十五周年，該刊特闢一輯「戴望舒逝世三十五周年紀念特輯」，首次發表了由作家施蟄存提供的戴望舒遺稿「林泉居日記」，並有施蟄存所寫的關於它的「附記」；還有馮亦代的「祭戴望舒」，盧瑋鑾「戴望舒在香港」，王佐良的「譯詩與寫詩之間——讀戴望舒譯詩集隨想錄」，鄭家鎮的「我認識的戴望舒」，還有盧瑋鑾的「戴望舒在香港的著譯目錄」；她並把戴望舒的舊作一批交給該刊刊登。柯靈的（遙寄張愛玲），梁錫華的評論「愛情與色情」，西德學者所寫的「一九七七年後大陸的出版事業」，西西的短篇「鎖兒」，董橋，陳炳良，周策縱，古蒼梧的詩，劉同讓的隨筆，陳錫麟的遊記，陳德錦的史料，黃維樑論（八十年代的香港詩壇）的積篇，還有「加拿大華文作品特輯」等等，可讀性甚高。各大書店，報攤均有出售。

昌社月宮餞歲
各家次竹平韻

陳伯祺

送故迎新又一年，夜歌騰酒關周篇。除舊淨掃香洲朗；經濟紫荊宇宙聯。梅萼吐芬欣餞歲；主人高誼喩香烟。徵祥賀歲隨心願，鑿鑿歡愉豈在錢。

黃用諮

餞歲月宮年復年，幾多騷客寫詩篇。每思往事空餘夢，只望長生便是仙。去日韶光隨逝水，微風寒夜送寒烟。明春待到承平世，購得新居不論錢。

黃賓文

蘿樹移家瞬卅年，洋場日習治生篇。肆腹撥悶邀吟侶；傾蓋舒懷學醉仙。臘鼓似催梅餞歲；桃花行對竹含烟。高朋滿座歡今夕，莫問儲囊壓歲錢。

張江美

港灣曾接幾牛年，檢點行囊有咏篇。夢作穿梭天外客；慚爲食飯地行仙。喪權舊史驚殘片；變局新棋付臘烟。貴酒月宮辭甲子，探春不吝買花錢。

陳維略

立春靈雨迫殘年，天假閒情綴和篇。老去渾忘身是客；興來擬學酒中仙。原知世事如秋水；已把時名作暮烟。獨賞詩朋同叙席，多客不吝市儺錢。

黃天錫

一天凉雨入殘年，餞歲歡然甲子篇。酒冽陸盧搜老友；陶融屈宋集詩仙。寒消白社花如雪；細按紅牙月化烟。彈指時光眞頑潤，擊鮮何惜杖頭錢。

梁海天

歲序更新別鼠年，閒來展曝舊餘篇。齋中小睡尋酣夢；江畔高吟學醉仙。臘鼓頻催連夜雨，寺鐘遙播送寒烟。筆耕畢至敲詩竹，未惜多傾買酒錢。

馮影仙

老來猶自惜餘年，愛讀南華秋水篇。靈府漸寬忘物我，禪機能悟即神仙。隨緣餞歲聯吟侶，祀竈添香裊篆烟。椒酒辛盤迎吉日，買賓辛有杖頭錢。

羅妙馨

鼕鼕臘鼓迫殘年，寒夜燈紅照簡篇。筆勢超凡欽草聖；才情邁衆羨詩仙。若非吐屬裁心錦，淵沒都如過眼烟。驚世文章千古盛，留名遠勝富金錢。

盧湘父先生之生平（下）
陸鴻基

百日維新失敗之後，盧子駿雖然不會參加變法，還是害怕受到株連。於是在次年東渡，在橫濱中國留學生聚集的大同學校任教。這是他首次出國（也是唯一的一次）；但日本的經歷，對他的思想似乎沒有甚麼影響。庚子年歸國，受澳門某家塾之聘者五年；後來創立湘父學塾，並於亥年移硯香港。

盧氏在香港辦學的數十年間，除了致力孔教之外，又極爲熱心倡辦或支持宗族和鄉黨的事業。

在孔教事業方面，民初陳煥章依附在袁世凱力量之下，圖謀把孔教立爲國教，多次失敗之後，於一九三〇年來港，創孔教學院，辦孔教中學，都得到盧的傾捐幫助，和多方協助。盧且在一九四二年繼陳和朱汝珍之後，爲該院（時已改稱大成學校）之院長，担任星期日講學宣道。

在宗族事業方面，盧氏關心家族，尊祖敬宗之心，無時或釋。乃繼承乃父竟遺志，在宣統年間花費了三年時間，重修「廣東盧氏族譜」。開始時並未得到族人的支持，經過他兄弟的鼓吹，印發章程，組織，募捐等；然後調查、校勘、編輯，以至印刷，都由他領導。事成之後，他曾建議重修，要三十年一次。

到了抗戰勝利後，已屆四十年矣；於是以八十高齡，再行領導族譜工作，又花了兩年的時間和精力。此外，他又曾在一九三三年發起籌捐重建毀於風災的宗祠，奔走省、港、澳各地。他的宗族的建設和維繫之上，可說是不遺餘力了。

在鄉黨事業方面，他也十分出力。一九一三年，約湖連鄉同志，倡辦普仁善堂，贈醫施藥，宣講善書，尤其鼓吹西法接生與衞生教育。又提倡蘆溪義學，使貧民亦得有求學之機會。爲了應付西江水患，他在一九二四年向僑港和海外的鄉人勸捐，購置水泵三部，分設於要害地方，由是湖連乃無水患。此外，在一九三九年的飢荒時，發起鄉人和族人平糶賑粥，以活民命；在一九四三年致力收集鄉黨文獻，成「湖連都志」二十萬言。在地方公益之上，他也是盡了力量的。

無論在教育、傳道、宗族、或鄉黨的事務，盧子駿都發揮了宋儒的精神和傳統士紳的領導地位，可稱爲十足儒者。但他生活的時代是清末和民國，他遵傳統儒者也沾染了「中學爲體，西學爲用」的思想；而「孔教」更明顯地是對西風東漸的反響了。在二十世紀大動亂的世代裏，宗族解體，鄉黨離散，儒教式微。盧和他的同志竭力挽狂瀾。

湘父學塾每年孔聖誕例行觀聖，還要堅行古禮，守夏曆；以爲非此不足以提倡宗教，恢復道德。他所堅持的，不是儒家傳統思想和價值觀念的整理與重新發明，而是墨守傳統，做中流砥柱。

盧子駿在加入萬木草堂之前，已經開始從事教育工作。草堂時期大概還繼續著。他曾與陳子褒商権蒙學書籍，認爲當時流行的啓蒙課本「三字經」、「百家姓」、「千字文」、「幼學詩」等，往往不能切合初學者——尤其是成年平民初學者——的需要。陳子褒致力編著婦孺課本和讀本；盧則試用粵語註釋，解釋文字和文理。盧子駿也寫成了「婦孺韻語」（一八九六年或九七？）。在體裁上，這是一本「四言雜字」，把平日生活常用的文字，分成天文、地理、宮室、時令、器用、服飾、珍寶、音樂、文事、武備、飲食、身體、人倫、植物、動物、性情、人事、活字等門類，各編成四言韻語。此書雖間有牽強之處，但畢竟是一本非常實用，很能配合傳統語文教學的課本。這書的目的是識字，所以沒有強調灌輸儒家思想和價值觀念。盧氏自己的評價是：「雅俗雜糅，淺陋已甚；不過遊戲之作。」想不到竟得到康有爲的嘉許。康指出蒙學亟須改良，鼓勵盧從事此大業，並爲他「假定書目，發凡起例」。盧以此略其爲它，以授兒童，則殊不適用。蓋「康先生天分太高，視事太易，不能爲低能之兒童設想。」

湘父老師在他日後的教育工作中，還再有編寫課本之事。最是以反映他辦學的精神。他以爲：舊有的「三、百、千」句短易誦，在教學上有若干便利；但義理不足，而「幼學詩」尤多功名利達之思想；所以實在與美中不足。另方面，新式的課本，無論在思想上和體裁上都不適合他私塾教育的需要。因此，他在一九三二年夏季，編寫了「童蒙三字書」、「童蒙四字書」，和「童蒙五字書」三種，作爲教本。這是響應陳煥章的孔教運動，又得到朱汝珍的「區大典的參訂」。後來更寄到英國，博得英國漢學家翟理斯的稱許。此「啓蒙叙聖蹟」、「蒙以養正」的書本，成了他的教材的一部份；但他的教材，仍是以舊有的經、史、詩，賦爲主。

總之，湘父的教育，雖不乏創新性，但總離不了舊價值和舊方法。盧的私塾教育，是傳統教育，而且是戰前香港社會上辦得成功的傳統教育之一例。（完）

……轉載自「道專刊」……

日後人語

永霸龍大可冷敲
聚寶路合有機會

乙丑年賀歲馬有九場之多，重頭戲當然是沙宣盃賽，但因爲有重心馬在，此場多數是熱門天下了。「通靈」與「包裝之星」之間是任你選擇了。我就比較喜歡「通靈」，因爲「包裝之星」實在跑得太勁，底質已盡露，反而「通靈」有餘未盡，重可以跑得好的者，今次是盃賽場合，應是質高之馬着數的。

如果蓄意敲冷，我睇「超速名駒」比較有想頭，這匹自購馬亦在進步中也。不過如選連贏位，「通靈」應該最好了。「金伯樂」上仗頭出飛快，前速，今次路合關係，作爲冷腳仍然有的機會者。其他馬亦唔使點揀了。

第一、二班混合賽向有一組一二三五賽事，呢一場比較實力平均一的，「靈駿」是第一選擇，上次敗於「聰明友」與「好準確」是出閘脫腳，今次跑更短之路程，對此馬而言，更加適合了，以往該駒之出閘脫腳紀錄不高，而且多能放頭，今次可以一口氣放到也，如配告東尼，此馬更生色了。但此外尚有兩匹馬是相當具威脅力者，一爲「金球」，一爲「博得好」，兩匹馬都非常合路，特別是「金球」之長力已增長，前速又有，自購馬底質較高，又可一鬥了。

但路合底質亦高，如放一個胡活士上去，各位又要留意吓了。跑短途此馬之後勁極佳也。如因主帥缺陣而冷更應揀場。

另一組第二班之一二三五，今次就應該要番「聚寶」了，此馬久沉，但上仗正正式式顯露佳態，今次跑最首本之路程，對手又多參差不齊者，如遇軟地，捕睇此馬更具出冷之力了。

但屆此場有一隻「永霸龍」，雖然無李森助陣，

莫侯仁

練馬師歐洪別具慧眼
指玉皇大帝可造材
未有建樹健康影响

八卦網

△每一個練馬師對每一隻馬觀點與角度，的確有別，例如較早時易主之第二班身份自購馬「玉皇大帝」，在部份練馬師眼中，認爲目前班次無利可言，而且失准，唔值得花費太多時間訓練。

但係易主之後，由歐洪接手經過短期望聞問切觀察，消息指出，大哥洪認爲「玉皇大帝」絕對有潛力在第二班抬頭，至於遲遲未出頭原因係乜呢？原來發覺喉嚨有硬塊影響呼吸欠自然暢順，馬匹條氣唔順，就算有馬王質素都冇得搞，於是，立即進行開刀手術割除硬塊，通閘刀痕長達八寸，一般而言，開四寸而已，足證「玉皇大帝」到港後演出忽好忽劣，純粹呼吸唔自然所致。手術完畢後，鑑於刀痕太長，爲加速復元時間，故已有一段時間停止在大跑道操練，不過保持每日行街及馬房內圈踱步，健康絕對正常。消息指出，「玉皇大帝」一旦恢復正常操練上力的話，第二班中長途，隨時可勝，若然軟欄路更出色添，值得剪存備忘。（申力星）

劍寶擁優良血統
惜健康向來欠佳
近見回勇拍跳頗凌厲

掾譜乾坤

低班馬匹賽事，狀態決定一切，由於低班馬大部份非老即弱，同時亦每有傷病纏身，故此狀態不易操起，例如第五班的李庭馬劍寶，就是健康一向欠佳的馬匹，但是每在情況轉好時，即有表現。

劍寶於八二年度來港，征戰至今，年僅五歲，仍在精壯之年，何況年齡較少，本季開賽至今，一直是表現平常，但是上賽參加沙地短途賽事時，走入配脚，表現轉佳，顯示健康轉好，而且亦踏入週期性轉勇之時刻。

如果研究劍寶之血統，可說是十分優良，由於是澳洲最著名品種「星皇」之曾孫，而其祖父「加露星」也是澳洲最出色品種之一，故此名氣甚响，而配種費也是特高。

至於劍寶之父系「愛露士」，則是曾有八捷於短途及中距離的佳駒，在澳洲參加配種，相當成功。

再說到劍寶之母系「珍妮慧」，則是從未出賽過的雌馬，劍寶乃是其第二胎配生兒子，至於另外一匹兄長，則曾有出賽經驗。劍寶近況顯著回勇，昨晨一課，表現突出，與底但幾金平視金驕如無物，犀利可知，此次參加九七五米短途賽事，性能適合，對手平凡，機會顯然甚高。

班超

沙田晨操

多采多姿落脚輕巧
谷中精華力度平平

昨晨爲主要課期，成雙成對地拍跳的馬匹特別多，可觀鏡頭不少。「多采多姿」，「永興」，「劍寶」皆十分活躍，特別惹人好感。

「多采多姿」呂志聲試千二米，按轡而馳，走勢從容不迫，落脚輕巧而有力，勇況冒起。

「永興」陳毓培試八百米，按轡過直路，但見出脚迅速而有力，精神健旺，已告回勇了。

「劍寶」何敬森，與陳柏鴻的「金駿」聯袂試千二米，前駒在外檔節節爭先，佔盡上風。體健神清，步姿輕捷，勇況畢露無遺。後者相形失色，但依然硬朗。

「永霸龍」助手試千二米，時間相當快，但馬頭高昂向空，步短力弱，未有起色。

「海星皇」助手試八百米，跑來不大起勁，出脚緩慢，且力度平平，日走下坡。

「威霸龍」助手試千二米，貼欄輕馳，但見精神健旺，出脚既快且勁，勇況有增無減。

「谷中精華」洪維德試千二米，末段時間比較快，出脚緩慢，且力度平平，尚未回勇。

「百靈鳥」陳毓培，與助手的「鐵樹開花」一同試千二米，前者貼欄跑來，但見精神健旺，脚勁十足，有迥光勇，後者蹄姿生硬，遠離水準，未到注意時候。

「香港銀」助手，與陳雨石的「金伯樂」和助手之「鍾意寶」結伴試八百米，以高速完成，頭一段比較快，三騎並肩入直路，外檔的「香港銀」以亞軍姿態過終點，身輕力足，日益成熟。中間的「金伯樂」包尾而回，大約以兩乘見負。氣勢經已轉弱。「鍾意寶」以勝利者的姿態過終點。脚步輕健，近況比上仗勇健。

「秦始皇」李易學，與助手的「大快活」一同試八百米，兩騎齊肩並步，一起抵終點。外檔的「秦始皇」精神奕奕，出脚迅速而有力，勇況冒起。後者火氣十足，步急且勁，近況甚勇。

「認眞好」助手，與另一助手的「皇冠勇士」一同試千二米，兩騎並肩而馳，未分勝負。內檔的「認眞好」身重力弱，態況低沉。後者精神健旺，但脚勁平平，未到注意時候。

「超速名駒」黃汝安試八百米，漫不經心地跑來，落脚輕巧，且身體強壯，近況勇過上仗。

××× 南公 ×××

豪勇俠已漸勝上回
芳心知見神態不差
（老憲）

谷中早課

快活谷昨晨早課，比往日平淡得多，踱步馬多試跳馬少，故全朝俱無醋頭。茲擇述如下。

馬到助手先踱一圈，然後起步試八百米，五十秒七，末段廿五秒五，合枚疾走，翻步敏捷，勁度甚足，今課走來悅目，狀態突告扳升，毛色轉好，開始有留意價值。

豪勇俠麥志榮試八百米，五十八秒三，末段廿八秒一，按實沿欄順走，馬有暗火，經常自己搶前，走來已勝上賽，態況漸漸入佳境。

寶靈麥志榮八百米，一分〇七秒三，末段三十四秒九，扣慢而前，抒脚頭性質，走來未覺突出，成熟進度尚有距離，有待操磨。

富怡助手試八百米，一分〇一秒正，末段三十一秒，按實而走，走勢平平，直路斜出外欄，順勢而返，力未足，暫難言勇。

心之寶助手試八百米，一分〇六秒三，末段三十一秒六，扣韁而走，落山速度加快，脚步密勁力不差，近況略見回起，留意下課進度罷。

雙喜南助手試八百米，五十七秒八，末段廿九秒二，按韁而馳，馬有懶性，直路仍要鄒勁韁趨走，落脚嫌重，狀態普通而矣。

芳心知助手試八百米，一分〇二秒九，末段三十一秒九，沿欄按實走，輕抒步頭，走來輕盈悅目，收身上力，隨後再沿外欄踱步一圈，神態昂然，氣宇不凡，狀態更勝上回。

雷鳥助手試八百米，五十九秒五，末段卅一秒正，沿欄疾走，出脚靈活暢順，勁度顯著增強，而且身型收實，態況已有進度。

孫梧空黃潤生試八百米，一分〇六秒三，末段三十二秒九，貼欄任馳，走來不過不失，拚後未有任何特別進展，狀態一如上賽。

華倫天奴助手試八百米，一分〇三秒三，末段三十二秒七，按韁而走，直路有多少左閃右避，但試來仍好，觀感不俗。

快如飛助手試八百米，一分〇四秒五，末段三十一秒六，按實而前，勁力非強，走來無大進步，態況一般而矣。

金羅漢助手試八百米，一分〇二秒四，末段廿九秒六，扣走中檔，有多少躁火，走勢覺不弱，近況稍起未足，仍要再磨。

匡公講馬

永興早課氣力足
捲土重來可追捧

昨晨沙田春霧，觀操睇馬倍感吃力，尚幸今季沙田直路照明燈光特強，馬匹經過仍能觀察入微，勇馬依然無所遁形。

李殿林旗下之第二班馬「永興」，昨晨由陳毓培單跳八百米作最後中程攷驗，廿七秒六，廿八秒一，總時速五十五秒七，前快後慢原因係破霧入直路之時，培仔配目恐防前面有馬擋路，形勢趨向外欄推進，因爲通常而言，外欄就算有馬匹在前，慢行居多，發生碰撞意外，不致衝力太猛兩敗俱傷，培仔操馬都醒目過人，抵佢佔穩一席位。回說「永興」，一條直路，寬力十足，朝早論狀態，絕對常處作戰水準。

以馬論馬，「永興」在第二班跑短途斤兩如何，馬迷猶恍如二叔婆摑心口——有分有寸，儘管上次在今次報名路程曾大熱倒灶，但迄今已時隔月餘，而且減輕四磅，質新份子相隔一段歲月，隨時有進步乃合情合理之事，何患無詞解釋，況且掌舵人山東李退休更在眉睫，有道理將寶藏雙手奉人，及時贏一場爲已而謀人之常情，「永興」有洌輪陰影，捲土重來估計分頭不會乏味咯，屆時同本公一齊追博如何？

馬會評磅員昨公佈
週三賽後無升降班馬
可以越級挑戰馬名單

馬會評磅員昨公布週三夜賽後，並無馬匹升班或降班，及公布下列班次之馬匹，有資格報告越級挑戰——△第二班：老虎仔，藍塘道，司令台，友誼至寶，至尊寶，豪勇俠，生意人，紅纓烈馬，多采多姿，南華之光，金球，多雄擊，博利好，主力，龍船，財星拱照，精彩，聰明友。△第三班：能者，旺財蓋子，最朋心，東霸，世界仔，金電寶，金手指，原野神駒，神通廣大，明德，南北和，紫微星，包捞好，天寶路，仙服皇，將軍，事百達，依然在，鐵頭陀，超力鋒，泰安，威威的，花旗銀。△第四班：威鷹，美麗龍，更開心，添福，東海，飛鷹，加威勇士，好機會，大情人，威發，蜜林，嘉略開，棋高一着，大運，少將，萬利來，的確威，同花順，太陽皇子，超驕。△第五班：澄碧洋，沙皇，西城少俠，翡翠之星，高雅，金元沈，捷先，高寶，龍發，大快活，海國王子，南星，永勝龍，得晒，天威，馬蹄金。△第六班：得他福，百勝之友，金驕，永捷，精驕，大白紫，贏得好，百靈扇，好好呀，過銀，保霸，澳洲友，銀駒，順手，威趣，一路好，妥晒，永同勝，永發，雲勝。△第七班：心之寶困。常勝，新雄，金豹，三樂，奔捷。八仙擲。

「美國蘭花」擁有高質，勝後狀態更進一步，昨早由助手試課有如天馬行空，再度上陣必能連捷，值得馬友盯緊。

體育

世界盃足球亞洲外圍賽
香港迎戰中共
雙方磨礪以須今午埔頭及鋒而試

（特訊）世界盃足球亞洲區第四A組外圍賽今午在政府大球場舉行，由主隊香港迎戰中共隊。在此場第四A組之重頭戲於四時正展開前，先由南華元老隊對倫昇元老隊作序幕戰，於二時十五分開賽，門券分收四十元，卅五元，三十元及二十元四種，學生票十元。

香港，中共，汶萊，澳門四隊國家或地區隊伍於此組角逐出綫，進軍墨西哥決賽週。

香港 代表隊首仗就要面對此組實力最强之中共隊，近期才補選歸隊的胡國雄，陳雲岳，尹志强及劉榮業等老將脚，將要率領港隊應付這場硬仗。

中共 隊近年在亞洲球壇崛起，除了阿拉伯國家外，其他地區可謂難攖其鋒，因此戰績不俗，此次犯港是挾着亞洲盃亞軍榮銜而來，實力之强可見一斑。在備戰功夫上作比較，確是比進行職業足球的香港優勝，中共隊自從完成亞洲盃後，自去年十二月中旬始就進行集訓，此次前來是志在必得。

由於賽制是採主客報聘，所以港隊首仗是獲得主場之利，到五月十九日，港隊便要開往北京作次回合之比賽。

香港代表隊自三年前重組後，領隊郭家明就面臨重重困難，最近改組重召數名舊將圖增實力，但在路上埔頭前，港隊祇接受過兩三課之集訓，甚至計劃踢三場之熱身賽也是唯一與聯賽中游隊伍俠士一場比賽順利舉行。

另一個使人爲港隊担憂的是，球隊一直受球員傷病問題困擾，無論如何，這班在本地聯賽拼過你死我活之各隊球員，這次終有一致的目標驅策下而合作，在自己習慣比賽的場地及其大部份之擁護者鼓勵打氣下，戰意是不容懷疑，而且屬於各球會的代表球員在應付本地賽事中，它經練就充沛的體力，面對平均年齡，祇有廿二歲年富力强之中共隊，相信仍可應付，如果能夠在老中青合拍底下，打出默契及賽前部署，香港隊仍可與對手一搏的，雙方可能上陣之球員名單如后：

香港

余國森
譚耀華　梁帥榮　張志德　廖俊輝
茹建德　顧錦輝　胡國雄　黃國安
劉榮業　張家平

中共

路建人
呂洪祥　林樂豐　賈秀全　朱波
趙達裕　左樹聲　林強
楊朝輝　李輝　古廣明

艾堅遜說：「開賽前兩小時，摩倫還沒有機會出賽，但他堅持要上陣，他是全場最佳球員。他顯示足球的真義：勇氣，性格和實踐。」

艾堅遜亦讚揚柏克般。他說：「我們估計會有場硬仗，他使我們苦戰。我希望能更早一點射入第二球。」

聖地牙哥田徑成績佳
兩項室內世界紀錄
男子八八〇碼女子五百碼突出

（路透社聖地牙哥十六日電）昨晚這裏田徑賽上，創造兩世界最佳成績。

美國基爾在男子八百八十碼跑一分四十六秒九，擊敗舊績一分四十七秒九七。史葛第二，一分五一秒正。域斯特第三，一分五十一秒。

女子五百碼，美國賀絲跑新績一分〇二秒三，舊紀錄是七七年由美國拜揚奠下，八二年英國麥格嘉一度平等該績。

美國迪遜第二，一分二秒五，羅馬尼亞高積卡奴第三，一分〇三秒二。

美國柏廸拿在男子兩哩跑創下新美國紀錄八分十五秒三，刷新他八三年奠下的八分十六秒五。英國巴克拿第二，八分廿一秒四，比利時華比克第三，八分廿九秒八。

美國科士打在男子五十碼欄賽，錄得世界第五成績，六秒〇一。室內最佳紀錄是五秒九一，由力希米在八二年創造。

金寶以六秒〇四第二，鄧拿六秒〇六第三。

科士打稍後參加六十碼欄，再次擊敗金寶和鄧拿。科士打跑七秒〇一大會紀錄，鄧拿七秒〇六，金寶七秒〇九。

一如所料，羅馬尼亞伊尼斯吉以六米五九贏女子跳遠。隊友史丹吉第二，六米四六。

英國足總盃第五週賽
2—0 曼聯挫柏克般 率先進準決賽
史達循執死鷄易邊後麥格夫奠勝

（法新社倫敦十五日電）曼聯今晚在第五週作客二比〇擊敗乙組柏克般流浪隊，率先進入英國足總盃最後八强。

蘇格蘭國腳史達循，乘柏克般後衞禾夫邦在百萬電視觀衆面前，在禁區邊「波車」，六分鐘時即開紀錄。

史達循把握該大好機會，射過門將真奴，這是他今季第十八個入球。

但曼聯下半場飽受戰意旺盛的主隊猛攻，然後才由麥格夫保證他們擠身半準決賽。

史達循本可在八十二分鐘主射十二碼奠勝，但皮球越欄而去。

柏克般領隊薩頓說：禾夫邦是敗仗的罪魁。他說：「開賽初的入球給曼聯優勢，我們因此不能把握賽事。我們已盡所能，仍贏不了。

「那是個不幸的錯誤，禾夫邦十分失望，但送此道大禮後，我們仍逼使曼聯苦戰——他們並非輕易的過關。」

曼聯領隊必堅遜談及史達循射失十二碼：「這是他今季射失的第四球，但對我來說，他仍可繼續主射。」

艾堅遜特別提及隊長摩倫，他膝部撞傷不能上陣。

立頓國際網球爭霸戰
戴維斯撼美游
冠軍獎金十一萬二千五百美元
捷克史密瑞典根拿遜準決被擯

（路透社佛羅里達十六日電）史葛戴維斯及添美游，賽會一對非種籽球手，昨晚爆冷晉國際網球錦標賽決賽。

戴維斯及美游，四年前爲大學網球隊隊友。

戴維斯淘汰賽會最後一位種籽捷克史密，第十七比六，六比四，四比六，六比三。比賽兩度因天雨影響而中斷。戴維斯在第一盤決勝局以七比三壓倒對手。

美游 在下午以七比六，六比二，四比六，六比一挫另一非種籽瑞典根拿遜。第一盤雙方爭持激烈，美游決勝局僅勝七比五。領先二比一後，美游在第四盤一度獲五比〇優勢。

戴維斯 是前任世界初級組冠軍，目前世界排名第十七位，第一盤從二比五落後，追成六平手，途中曾經打破對手的一個「盤點」，並在決勝局連取最後四分奏捷。

他的對手史密說：「勝負的關鍵在於第一盤的決勝局，如果當時我贏，形勢就會不同。我曾經領先五比二，及後又獲一個「盤點」。我應該將球多打向他的正手，因爲他的反手球從未失誤。」

第一盤史密領先四比二後，比賽一度因天雨影響中斷五二分鐘。

戴維斯說：「我初時在看準來球方面有困難，而且有些緊張。這是我在此間第一場晚上的比賽。但比賽暫停後，我能夠清楚看到來球，並加强攻勢，而對手的發球則似乎未及水準。」

史密在第九局曾獲「盤點」，但因打失一球斜綫凌空扣殺而錯過取勝機會，戴維斯贏此局後，再追至六平手，並在決勝局連取最後四分奏捷。

第二盤 史密四比五落後，第十局打至〇比卅時，比賽再因雨暫停十四分鐘。比賽恢復後，戴維斯再贏兩分，以六比四獲勝，領先兩盤。

第三盤 史密積極反擊，雖然腳部犯規及行爲不檢而被警告，但終於報同一盤。第四盤，戴維斯一開始即連贏八分，再次控制戰局。史密在第三局破戴維斯發球後，再獲扳平機會，可惜在下一局發球失手，終難逃一敗。

星期日的決賽，冠軍可獲獎金十一萬二千五百美元，超過戴維斯或美游以前任何一次獎金金額。

英國九二聯賽球會
否決電視公司盤口
引起憂慮下季可能沒電視足球

（法新社倫敦十四日電）英格蘭九十二聯賽球會，今天否決英國廣播公司和獨立電視公司提出，四球季電視轉播費達一千九百萬鎊的交易，引起疑慮在目前合約至季末到期後，可能再沒電視播足球。

聯賽主席郭力特說：「看來足球賽可能會有一兩年沒電視轉播——若事情這樣發展下去的話，另方面，我們可能吸引更多人入這旋轉門，但我們不是要爭戰。」

英廣播公司的談判代表馬田在今天會議後說：「這好像威脅我，足球並非必定要在週六晚或週日下午在電視播出。」

獨立電視公司的代表潘尼說：「足球聯賽並非電視上惟一的足球賽，還有足總盃，有國際賽和歐洲球會盃賽，此外又有很多娛樂節目想在電視播出。」

若足球聯賽未能與電視公司達成協議，可年會被指摘將失去一大筆收益，因爲估計電視每能爲九十二球會賺取八百七十萬鎊。

泰晤士報今天在社論說：「足球不自覺的深深倚賴電視津貼……足球已在商業上完全倚靠傳媒，昔日足球會扶助該傳媒成長。」

但球會各主席要求「更佳的」現金代價和兩年合約。

聯賽的七人談判委員會亦獲賦予權力，在不滿電視公司開出的盤口時，終止談判；以及邀請英廣播公司和獨立電視公司的投標者。

各球會主席亦想保持今季十場電視直播，加上至少七十六場錄播賽事，而兩電視公司則建議增加爲今季直播賽事十六場。

聯賽主席接受電視公司的唯一建議，是直播聯賽盃準決賽。

郭力特說：「我們尋求的是更多錢的兩年合約。每球會的收入過去六年來都是二萬五千鎊。我們要求一個實值，並非貶值。」

美國奧運中欄金牌名將
被控唆使女警賣淫
莫斯判罪名不成立
陪審團商議兩小時廿分後宣判

（路透社洛杉磯十六日電）美國奧運金牌跨欄手莫斯，昨晚被判引誘女警賣淫罪名不成立後，在歡呼聲中擁抱妻子。

該高大，衣著保守，廿九歲的莫斯，跟德國籍妻子離開法庭前，與他的律師和母親握手。

陪審團商討兩小時廿分鐘後，才達成該判決。

在荷里活街角作魚餌的女警干沙里斯說，該運動員提出一百美元，要求跟她交歡。

七六及八四年奧運四百米中欄冠軍莫斯表示，他將車駛停，因爲他相信她認出他是個運動員。

莫斯作證供時說：「我當時大感意外。我沒意向她買性。」

他說干沙里斯挑逗他，問他「你是否想尋開心？」

連贏一百〇九場的莫斯又說，他將車駛開，而非她所說將車停在街角。

若判罪名成立，莫斯可能會判入獄六個月，罰款一千美元。

另外受牽連的也包括價值百萬美元的合約。那些運動鞋和其他商品贊助合約，都有條例規定莫斯的行爲必須有利於他們的出品。

法官荷域斯在首席陪審員宣佈「罪名不成立」，觀衆拍掌歡呼時，下令肅靜。

六男六女陪審團其中一成員五十三歲的摩維奴說：第一次表示，各陪審員以十對一票，一票棄權的結果，贊同莫斯。第二次十二對〇，第三次亦一面倒認爲莫斯無罪。

檢察官總結時宣稱：「這該死的案件一點也不叫我開心。」

他說：「我會相信莫斯，我會想相信莫斯，但相信他就是以金牌速度，脫離事實。」

該檢察官說：保護大衆收入的贊助費，是他說謊的動機。

宣判後，他告訴記者，莫斯受羣衆歡迎，影響了陪審員。

他說：「我爲他感到不安。這對他和他們家人都會很難受。」

該檢察官案件中警方有些微錯誤。警方證人說，干沙里斯身上有咪，但沒錄下證供。

辯護律師總結時說：「干沙里斯看到坐平治汽車的年輕黑人，便妄下結論，太過武斷。」

他說警方沒證明這案件。「所有人都犯錯，但莫斯跟常人一樣聰明。」

阿里飛往貝魯特
協助救四美人質

（路透社倫敦十五日電）世界拳擊冠軍阿里今天前往貝魯特，協助拯救四名在黎巴嫩被脅持的美國人。

他原先計劃先到德黑蘭，要求伊朗革命領袖高美尼，爲該四名去年以來一直被脅持的男子求情。

黎巴嫩游擊隊同情伊朗回教革命，他們聲言脅持那些美國人。

但他飛往巴黎，再轉機到貝魯特之前，阿里在希斯魯機場說：「那些人質不是在伊朗，我會去貝魯特。」

「我會跟貝魯特那邊的人討論，我不會說我們談甚麽。」

城市羽球準決賽
曼谷鬥吉隆坡A
另一仗耶加達撼吉隆坡B

（法新社吉隆坡十六日電）在此間舉行的城市羽球錦標賽，吉隆坡A隊昨晚在A組以五比〇大勝漢城後，獲準決賽權。

主隊在A組兩戰全勝，將在今天舉行的第一場準決賽鬥曼谷。

熱門隊伍耶加達以四比一挫吉隆坡B隊後，亦晉準決賽，將與漢城爭決賽權。

大馬首席球手米賓西迪爲主隊首開紀錄，以十五比十一，十五比二輕取漢城蔡永克。

王明仲爲吉隆坡再下一城，以十五比五，十五比七挫閔燦浩。雙手專家華西迪奠定勝利，以十五比四贏第三場單打。

耶加達對吉隆坡B隊一役，劉邦高先以十五比八，十五比一輕取華錫西迪，關玉明爲吉隆坡B隊奪得唯一分數，在第二場單打挫辜日奴十五比十一，十五比十一。

世盃外圍賽記者會上足總主席何世柱致詞。

羽球雙打聯賽
南華女青爭后
晚六時界限街場舉行

一九八四至八五年之羽球雙打聯賽，經過近三個月之激烈比賽，多項賽事已名花有主，而以男子丙組之賽事最爲接近，多隊都以極微之分數失去出綫機會。女甲總決賽已編定於在本月十七日晚上六時正在界限街室內運動場進行，由南華體育會對女青年會，相信到時定必有一番劇鬥。歡迎有興趣之人士到場參觀。

其他各組優勝名次如下：

組別	冠軍	亞軍	季軍
男甲	南華會	佳成	大桐利
男乙	蘇屋	愉園	荃灣
女乙	荃灣	西洋會	蘇屋
女新秀	女青	南華、佳成、向青	西貢

廿及十六歲下
分齡羽球比賽
逾五百健兒參加人數爲歷年之冠

由市政局及香港羽毛球總會合辦之二十歲及十六歲以下羽毛球分齡賽已於日前截止報名，人數甚爲踴躍，共五百多人參加。賽程剛於二月十日編定，分爲二十歲及十六歲以下男、女子單打、雙打；即共八組之多，故此，統計場數總共達五百四十三。上述人數及場數皆打破歷年來同類比賽的最高紀錄。

從過去多年來所舉辦的分齡比賽數字顯示，參與羽毛球運動的青少年逐年增加，羽毛球運動日趨蓬勃。

比賽於昨天開始至二月廿四日止每逢星期六及日，下午一時至七時在荔枝角室內運動場舉行，但由於實際比賽場數遠超預期數目，賽會將本月廿三日原定在荔枝角室內運動場之賽事改爲沙田銀禧中心同時用八個羽毛球場舉行。

廿歲以下組之參賽者其中包括不少目前在銀禧中心受訓之港隊後備球員，例如：長兆光、莊青黎、謝斌、馮愛賢、張杰生、潘子豪、陳小珍、及李嬌嬌等。他們再經過一、兩年的磨練，將會成爲現役港隊的接班人。

比賽期間，歡迎市民參觀，免費入場。

三角羽毛球賽
英格蘭獲冠軍
丹麥瑞典分列亞季

（路透社丹麥十五日電）英格蘭，丹麥及瑞典三角羽毛球賽，經過兩天角逐後，今天結束，英格蘭先後擊敗丹麥及瑞典，榮膺冠軍。去年的三角賽，冠軍亦爲英格蘭奪得。

英格蘭兩場俱勝五比二，瑞典昨天以三比四敗於丹麥後，名列榜末。

丹麥隊除世界首席球手科斯特因背傷缺席外，精銳盡出。

美國女子中距跑好手
史蘭尼拉傷腿肌肉
至少休養兩三個月

（路透社俄勒岡州尤金十二日電）美國創紀錄七中距跑星瑪莉．史蘭尼（達卡），將不能參加一些訓練，可能要幾個月不能參賽，因爲她受傷。

史蘭尼被逼退出上週六美奧運邀請賽的千五米賽，她的傷起初只被視爲抽筋，但現在相信是右腳小腿拉傷肌肉。

她的教練迪克布朗說：「很難說清楚出了甚麽問題。她接受過治療，她昨天行得似乎好些。」

她說史蘭尼與丈夫在洛杉磯，她的丈夫是英國鐵餅手史蘭尼，亦在接受背傷專家治療，而「她會完全休息一星期」。

布朗說：「這事要時間。你拉傷肌肉，你要四至六星期才能治好。」

布朗說，史蘭尼肯定不能參加二月廿四日橫濱女子馬拉松賽。

「她必須有休息時間。她下次出賽可能是四月底的不重要賽事，第一次參加徑賽，可能要到五月中。」

昨天報告說，史蘭尼獲邀參加倫敦九月十四日的三千米賽。這賽被稱爲洛杉磯奧運決賽的重賽。

參賽者包括南非出生的英跑手素娜畢，她與史蘭尼在比賽中相撞，另外還有羅馬尼亞普卡和英國史妮，她們分奪金牌和銀牌。但布朗說：「我並不知情。」

布朗說史蘭尼今季的計劃目標，是國際業餘田徑格蘭披治三千米決賽。該賽九月七日在羅馬舉行。

布朗說：「相信尋特，普卡和史妮都參加該賽是很自然的事，一週後也可能會再在倫敦碰頭。」

地中海單車次段
卡維杜斯奪錦標

（法新社法因南部士倫十五日電）法因卡維杜斯贏得地中海單車賽第二程，一百五十九公里的賽事，在總成績上超越比利時的雲達艾丹。

卡杜維在追段末尾的上坡時，突圍而出，快基菲十二秒。基菲是美國職業隊隊員。

愛爾蘭洛捷第四，僅勝蘇格蘭的米拿。

法國馬斯今天第三，總成績則名列第二，洛捷第三，澳洲安得追第四。

前三名成績：法因卡維杜斯四小時廿八分七秒（平均時速卅五點五四八公里）。基菲。四小時廿八分十九秒。法國馬斯四小時廿八分廿四秒。

世界越野賽跑
畢特爭取入選

（路透社倫敦十五日電）素娜．畢特將會爭取英國下月參加世界越野錦標賽賽的陣容，她明天會在利物浦英國錦標賽上陣。

在南非出生的畢特，去年才入英籍，她今次會穿鞋子出賽。

畢特本月較早時在葉士域治贏南區越野賽，那次是沒穿鞋，因此今次本想再赤足。但有報告說賽道舖雪，令到她改變主意。

畢特是勝出的熱門。在本地連贏四次，便可自動入選參加三月廿四日在里斯本舉行的世界錦標。

攜炸藥隨奧運巴士
美國男子承認控罪
可能被判入獄六年八個月

（路透社洛杉磯十五日電）被控去年八月駕駛載有爆炸品汽車，尾隨奧運選手巴士的廿八歲珠寶商，今天承認兩項控罪。

巴克維承認在公衆地方藏有與破壞力的器件，並藏有武功用的星型飛鏢。

自去夏洛杉磯奧運以來，以廿萬美元保釋候審的巴克維，可能被判入獄六年八個月。

九運動員——四法國人，兩日本人和三意大利人——坐在該巴士上。警方引述巴克維被捕時的供詞，說：「我覺得保護奧運選手是我愛國的責任。」

去年十一月他以不濟醒理由不認罪，但今天改變初衷。

南華體育會市政局合辦
全港公開手球比賽
三月九日展開報名本月廿七截止

南華體育會與市政局合辦一九八五年度全港公開男女子手球錦標賽，業經開始報名，至二月廿七日下午五時止截，凡本港學校社團，均可報名參加。報名手續：需填寫表格及貼上參賽隊員相片乙張，及繳交每隊保證金七十五元。（如參加隊伍若無缺席者，保證金將予發還。）

領隊會議：定於本年二月廿八日（星期四）下午七時，在該會保齡球場停車場側會議廳舉行。

比賽日期：定本年三月九日開始，時間另行通告。競賽制度：以參加隊伍數目而定。

比賽地點：逢星期六及星期日，在港島維多利亞公園手球場舉行。（如場地時間不足，部份賽事，將編排於平日晚上七時至九時舉行）。

報名地點：加路連山南華體育會總辦事處。

世青盃足球外圍賽
3—1 以色列挫中華台北

（法新社雪梨十六日電）在此間舉行的世界盃青年足球錦標賽外圍賽，以色列昨晚以三比一挫中華台北。

以色列鋒將高漢包辦該隊三個入球，第一球在七分鐘時主射罰球建功，中華台北在上半場祇有一次威脅性的射門，但杜湧將出底綫。

高漢在四九分鐘及六一分鐘再入兩球，充份表現他的控球技巧，兩次俱扭過對方守門員射入空門。

中華台北在完場前六分鐘憑十二碼球破蛋。第一次射門被以色列門將救出，但球證判門將移脚在先，中華台北得以再射入網。

以色列隊表現勁旅本色，對澳洲的出綫希望構成嚴重威脅。世青盃決賽週定於八月在蘇聯舉行。

其他各場比賽，澳洲勝紐西蘭二比一，菲濟挫新幾內亞五比一。

梁文燕紀念中學陸運
東社全場總冠軍

梁文燕紀念中學於一月卅一日及二月十一日假香港政府大球場舉行第八屆陸運會，東南西北四社健兒皆努力爲本社爭取優良成績，各社啦啦隊亦盡力爲本社出賽健兒打氣，故賽事競爭至爲激烈。二月十一日賽事結束後，首由羅炳基校長致詞，繼敦請教育署體育組黃楊子潔督學頒獎並致訓詞。

茲將是日比賽成績詳載於後：

團體冠軍：男子組：東社，女子組：西社。

全場總冠軍：東社。

個人冠軍：男甲：曾志剛，男乙：洗偉文，男丙：李澤鋼、洪立沆。女乙：陳慧敏，女丙：溫淑燕。

男子甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	曹志剛	湛偉雄	張若麒
二百公尺	湛偉雄	張志輝	梁偉雄
四百公尺	曹志剛	陳建成	梁德强
八百公尺	葉逾建	鄭樹輝	楊可揚
千五公尺	葉逾建	張志輝	張若麒
三千公尺	葉逾建	谷源基	李偉雄
百十跨欄	何炳琛	馬錫安	林偉麒
跳高	馬錫安	陳耀光	陳建成
跳遠	湛偉雄	鄭樹輝	李志能
三級跳遠	曾志剛	廖錦庭	黎錦燦
推鉛球	楊可揚	蘇韋平	何炳琛
擲鐵餅	陸卓榮	何炳琛	葉逾建
擲標槍	馬錫安	廖錦庭	陸卓榮
四百接力	東社	南社	北社
千六接力	東社	南社	西社

男子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	陳君學	黃文光	戴明
二百公尺	陳君學	黃文光	黃達剛
四百公尺	洗偉文	劉國成	楊承恩
八百公尺	洗偉文	余頌東	梁浩明
千五公尺	李偉雄	梁浩明	陳志强
百十跨欄	黃達剛	譚文亮	陳蔭林
跳高	戴明	譚文亮	梁浩明
跳遠	胡志宏	陳君學	何建江
三級跳遠	胡志宏	洗偉文	黃達江
推鉛球	劉國成	林子祥	蔡勇
擲鐵餅	林子祥	蔡勇	譚文亮
擲標槍	林文龍	何國智	

男子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	張振良	李澤綱	馮志德
二百公尺	李澤綱	張振良	楊德嘉
四百公尺	洪立沆	陳育光	詹寶成
八百公尺	楊德嘉	黃沛霖	麥國源
一百跨欄	羅瑞華	何道楊	徐俊傑
跳高	邱桂榮	龐永雄	阮伯明
跳遠	陸海威	陳育光	李澤綱
推鉛球	洪立沆	陳綱檀	詹寶成
擲鐵餅	陸海威	林世斌	李偉倫
四百接力	南社	東社	西社
千六接力	南社	東社	西社

女子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	陳慧敏	楊敏盈	陳佩珊
二百公尺	陳慧敏	金雪美	袁嘉慧
四百公尺	梁美玲	金雪美	陳佩珊
八百公尺	梁美玲	蕭月娜	張佩玲
千五公尺	梁美玲	蕭月娜	唐嘉美
一百跨欄	李少蓮	程碧芳	萬錦英
跳高	張晶	金雪珊	程碧芳
跳遠	程碧芳	陳慧敏	金雪美
推鉛球	陳慧娟	胡琪芳	趙慧娟
擲鐵餅	陳慧娟	林碧玲	陳燕清
擲標槍	金雪珊	楊潔華	趙慧娟
四百接力	西社	東社	北社
千六接力	東社	西社	南社

女子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	溫淑燕	陳淑儀	梁靜萍
二百公尺	溫淑燕	梁怡燕	葉懿德
四百公尺	林珮珊	鄭嘉敏	黃麗萍
八百公尺	黃麗萍	劉倩美	陳婉芬
一百跨欄	梁怡燕	陳倩美	張淑娟
跳高	李愛棠	梁靜萍	張淑娟
跳遠	溫淑燕	余曉芬	蔡曉燕
推鉛球	盧慧芬	陳網文	余曉芬
四百接力	西社	北社	東社

華僑日報　新副刊「花朝」新風格。。。
歷史悠久　新聞翔實　專刊豐富　包羅萬有　經濟報導　全僑稱許
電話總機：5—491181
現實生活　欵欵深談
朝朝夕夕　江望
絕緣體　白韻琴
公關麗人手記　貝莎小姐
聽潮人語　新潮居士
朝華物語　太子森
王玲瓏　盧青雲
雙魚小品　雙魚
飄絲長短句　俏夫人
五線譜　思樂
四方城　子莊‧李忠　小豐‧朱珠
拾趣篇　溫霜
長短鏡　八階
微言集　羅韋
文字雋永　妙語如珠

本港新聞

歹徒時刻覬覦 新年小心防盜
謹記鎖好門戶錢財切不可露眼

（特訊）農曆新年將屆，市民都忙於預備慶祝，但與此同時，罪犯亦加緊出動，趁機擇肥而噬。

一位高級警務人員昨日呼籲市民在春節期間採取防盜措施時指出：「歹徒是不會在農曆新年休假的。」

他說：「市民中現在開始就要時刻保持警覺，加倍防範罪案，並加強防盜措施，以保護自己生命財產。」

「每一年我們都提醒市民防盜，但很可惜，每一年都有很多市民在打算歡渡佳節之際，成了罪案的受害人。」

在去年的農曆新年期間，一共發生了八百三十七宗刦案、一千一百四十一宗爆竊案、四百二十七宗詐騙及一百五十一宗搶掠案。

事實上，其中多宗案件，只要事主稍加小心，是應該可以避免的。

在過年的時候，很多市民都喜歡穿着華麗，珠光寶氣地四出拜年，而這正是匪徒虎視眈眈的時機。

該位警務人員因此特別提市民，不要成為匪徒的明顯獵物。

他又說：「在年假期間，市民外出，即使只往鄰舍探訪，亦要對大門鎖好，以免歹徒乘虛而入。」

「一九八四年之爆竊案數字顯示，有差不多四分一的事件，是匪徒毋須破門而入的。」

該警官說：「無論你的鎖是多麼堅固，若不好好利用，還是形同虛設。」

他再次強調，倘若失主能夠採取一些所費無幾的簡單基本防範措施，則這類罪案是可以防止的。

以下是一些簡單的防盜要訣，希望可以幫助大家免為匪徒光顧，歡渡新年：

（一）全家出外時，謹記鎖好門戶，並請鄰居代為留意。

（二）在街上行走時，要留意隨身携帶的財物，切勿將手袋隨便掛在身後，錢包更不可露眼，因為扒手及搶匪均會在人擠處大肆活動；

（三）有陌生訪客時，須小心查明其身份才開門；

（四）下班或上舖時，必須查看門戶是否已緊鎖；

該警官再次呼籲市民緊記上述要點，除可免為匪徒所乘外，便可減輕警察的工作負担。他指出警方每日平均接獲二百三十宗罪案報告，並希望大家永遠都不是受害者。

青年會擴建港會所 尤德爵士主持奠基

（港訊）香港中華基督教青年會耗資七千萬港元興建香港會所，位於香港島港灣道八四四九地段，即藝術中心側。該新厦工程年前鳩工興建，該會為隆重其事定三月八日下午三時舉行奠基禮，敦請港督尤德爵士親臨主禮。

香港會所，乃蒙政府撥地以交換必列者士街會所地段，擴建為樓高廿一層大厦，建成後將為港島事工之促進中心，包括三層逾三萬呎及陶冶性情等集會與活動。此外，會所並將有三百多個客房之賓館服務，咖啡室餐廳等設備，以進一步拓展事工。

新會所，繼荃灣黃傳經中心及新界會所興建，為青年會成立八十週年紀念三大建設之一。全部工程預計於本年六月竣工。

社區活動彙報

賀年揮春免費派

「鼠冬眠願天下太平風調雨順，金牛春醒祝世界繁榮國泰民安」，以上為仁愛堂中心圖書館主辦之「妙筆迎瑞牛」對聯創作比賽之最佳作品，此外，揮春書法比賽亦於一月十九日順利舉行，現已將得獎作品——「龍馬精神」、「世界和平」及「如意吉祥」三款分別印製成揮春，並公開免費派發。歡迎本中心會員及區內居民往屯門仁政街仁愛堂中心二樓圖書館索取。

青少年踏上彩虹

香港青少年服務處家庭生活教育部為增加年青人對自我的認識，以便發展潛能，建立美好的將來，特於本年三月十三日、十五日及二十日晚上七時卅分至九時卅分假尖沙咀中間道海員俱樂部舉辦一項名為「踏上彩虹」自我認識課程，內容將運用連串不同的趣味活動進行，歡迎年齡十五至二十歲青朋友參加，費用每位港幣十五元，名額有限，先到先得。報名查詢請電三——三八一三六。

紅外綫服務招員

堅道明愛小組及社區工作服務之紅外綫小組，現招收新組員。紅多綫組希望透過小組生活，使青年人體驗羣體生活及合作精神；並藉社區服務，以發揮青年人的自我潛能及領導才能。聚會內容計有領導才能訓練、專題分享、兒童服務、社區服務、聯誼營、人際溝通訓練等。小組聚會由三月八日起，歡迎十八歲以上青年參加。報名請電五——二四二〇七一。

青年水上同樂日

香港基督教青年會將於三月三日（星期日）舉行「水上同樂日」，地點在西貢創興水上活動中心，中心設有獨木舟、划艇、風帆、滑浪風帆、鳳艇等多項水上活動可供選擇。歡迎十五歲或以上人仕參加。費用每位五十元正，包括交通、營費及活動費。食物及飲品自備。報名查詢電話三——六九二二一一。

青協義工訓練班

香港青年協會慈雲山中心即將舉辦一項「義工訓練課程」。內容包括領導才能訓練、遊戲活動、程序設計、義工精神介紹及宿營。課程日期為三月二日及五日晚上八至十時；而宿營定於三月九至十日於屯門何福堂舉行。歡迎十七至二十五歲青年報名參加。報名請電三——二六〇〇〇九。

綠化秀茂坪運動

觀塘區議會贊助舉辦之「秀茂坪綠化家居運動」快將完滿結束，並定於二月二十五日至二十六日舉行閉幕禮暨種植展覽，歡迎各界人仕參觀。展覽日期：二月二十五日至二十六日。時間：下午三時至五時。地點：秀茂坪（南區）社區中心地下。查詢可電：三——四七八四八七。

藝文社招新社員

如果你感到懷才不遇，而需要一番愜意的話；又或者你的生活是枯燥無味，而需要增添一點光彩的話。聖公會麥理浩夫人中心轄下之涌公英藝文社現正招收新社員。社內活動包括出版刊物、文學交流、書展等多項文藝性活動。

只要你是中三或以上程度，年齡在十六至二十六歲之間，對文藝有興趣，而又樂意長期服務和參與，都可成為該社社員。參加詳情查詢，請電〇——二三五二六五。

銅鑼灣避風塘今辦船艇清潔佈置比賽

（港訊）銅鑼灣避風塘今日舉行「八五年度銅鑼灣避風塘船艇清潔佈置比賽」。

是次活動是由東區清潔香港運動委員會，聯同區內一志願機構主辦，目的是向艇戶宣揚環境衛生的重要。東區政務主任伍展明，社會福利署副署福利主任田正龍將在銅鑼灣避風塘互助委員會辦事處主持頒獎儀式。

屯門良田邨建新厦 打樁工程招標承投

（港訊）房屋委員會前日招標承投屯門良田邨第二期工程的地基工程，為一座新厦打樁。

房委會發言人說：「打樁工程完成後，將動工興建該座大厦，共有八百九十二個獨立單位，於一九八七年底落成，為三千二百人提供居所。」

他說，投標工程亦包括為一座停車場、一座商場與及一間小學校舍進行打樁。

「良田邨是屯門新市鎮內第九個公共屋邨，正分五期興建，第一期的三座大厦目前正進行打樁。」

「該邨於一九八九年全部完工後，將成為一個獨立社區，居民達五萬四千人。」

另外，房委會昨日亦招標承投一項重新粉飾工程，美化華富邨內八座大厦及一座商場。

工程包括為這些建築物的外牆、走廊、樓梯與及公衆地方重新髹上悅目顏色，為該邨三萬名居民提供更美好居住環境。

舊山頂道明日恢復雙程行車

（港訊）運輸署宣佈，由於修路工程完竣，半山區舊山頂道將由星期一（二月十八日）上午十時起恢復雙程行車。

明愛中心舉辦地方行政日營

（港訊）隨着地方行政白皮書，區域議局、代議政制白皮書等出現，顯示出政府政制愈來愈步向開放的道路，因此，了解行政架構是現在青年人急不容緩的生命任務。堅尼地城明愛服務中心小組及社區工作服務有鑑於此，特定於本月廿四日（星期日），舉辦一項「地方行政青年日營」活動，目的是向青年人灌輸區議會的組織及架構等知識，舉辦地點為環境幽美之北潭涌保良局渡假營。電五——八一七四二二七內綫十七。

黎炳昭作品展覽 23日大會堂舉行

黎炳昭第七屆個人作品，定二月廿三至廿四日假座香港大會堂八樓舉行，廿三日上午十一時半恭請樹仁學院校長鍾子期博士主持剪綵儀式，歡迎各界人仕參觀，每日由上午十時至下午七時。

黎君從事美術教育工作二十六年，課餘喜到各地旅遊寫生，近年創作以水彩為主，其風格多為舒情，是次展出以雲的變幻，海港風貌，歌頌大自然的景色，全部展品達七十餘幀，均為近年所作。

慈雲山西各互委會及社團探訪老人中心與該中心耆老合照。

慈雲山西各社團敬老 致送禮物及壓歲利是

（特訊）慈雲山西區各座互助委員會與區內社團聯合舉行歲晚敬老，昨由樂輝樓，樂美樓互委會主席，陳嘉思區議員，劉鴻德，易逢生，陳暢易，鄭熙輝，聯誼會首長梅其，劉慈輝，刁均洪，姜漢良，廖寧，劉進謀，郭響，黃文光，陳育文及房屋署慈樂邨經理陸珀鏘，郭子棠，助理事務黃玉蟬等，前往慈雲山樂善樓，香港扶輪社「伸手助人協會老人安置中心」探訪該中心耆英，一行人抵達後由該中心代表周嘉儀及各老人迎迓，引領參觀該中心之各項設備及老人文娛活動。各首長分別向耆老問好，並致送老人壓歲利是及禮物包，各老人笑開顏，全體在該中心逗留達一小時才離開。（奕）

護士為登記求助議員 要求審核試免實職訓練

（特訊）八位醫院診所護士協會代表，前日就有關申請成為登記護士的問題，前往兩局議員辦事處，會晤兩位立法局非官守議員方心讓及葉文慶，陳述她們的意見。

代表告知議員，她們贊成政府設立一系列評核護士的甄選考試，包括鑑定證件面試、筆試、實習試及實職見習訓練不少于六個月等。

但她們認為，若申請人在本港津貼或私立醫院工作三年，而有院方之證明書，應可免除六個月之實職見習訓練。

他們指出實職見習會導致新金降低及可能被原任職之醫院解僱等問題。

代表又要求當局為準備參加實習試的考生開設實習室。

議員建議代表的協會租借地方，作為實習訓練之用；或去函兩所大學校外課程部及理工學院，查詢他們會否有興趣開辦此類課程。

最後，代表希望如申請者任職在設有護士訓練學校的醫院，可在職醫院作實職見習。

議員表示明白他們的意見，並答允向當局查詢。（東）

培正中小學員生 熱烈捐輸百萬行

香港培正中學及培正小學，響應公益金籌募，昨日將善款十二萬元支票捐贈公益金，送交公益金贊助人孫秉樞博士。該校學生為善不甘後人，此次除參加步行外，更籌得十萬元，用以贊助香港區百萬行主席林思顯博士。此外，培正小學參加公益金慈善滿蘇運動，亦籌得善款二萬元，充份表現其熱心公益的精神。

圖為公益金副贊助人孫秉樞博士（左四）將紀念旗贈予培正小學代表危達之（左三）。旁為（由左起）培正小學主任畢煥文，學生呂悅菁，中學代表張德琪和培正中學主任陳力行。

富麗華酒店委物料經理

富麗華酒店委任吳家強先生（圖）為物料經理，負責統籌一切物料的貯運事宜。吳家強一九七八年在美國德薩斯州取得工商管理學士學位。

買鞋過年

路邊沙龍

—圖‧文‧郭立—

按照本港鞋帽店的習慣，每逢歲杪年廿七起，即開始延長晚上營業時間。

早年代，上環德輔道中是鞋店的集中地，並且還有帽子店，當年，北京帽，鴉鳴鞋帽店等等堪稱嬌孺知名。

世俗人，一年到晚，特別是過了「謝灶」後，不忘於新春之候，弄個「頭腳光鮮」，上環那鞋帽，年廿七之後，懸出「大光燈」「延長夜市」。

白頭宮女說玄宗，時代雖新，她仍在等買鞋過年！

女富商遭綁架 警方否認其事

（特訊）警方昨日否認一名女富商被綁架的消息。

據一項消息說，上週有一名本港女富商駕車返回半山家中時被人擄走，禁錮在摩星嶺山邊木屋，其家人事後被勒索贖款，後來被擄的女富商獲釋返家。（合）

電腦教育師資訓練 首兩期研討會結束
軟件商慷慨捐贈軟件集

（港訊）第一、二期電腦教育師資訓練研討會經已圓滿結束，成績美滿。數家著名軟件出版商更特別捐贈一批軟件集，供八十位參加研討會教師代表的學校應用。

捐贈軟件集的軟件出版商計有 HEINEMANN EDUCATIONAL BOOKS AND SOFTWARE (ASIA)／McGRAW-HILL CO., INTERNATIONAL TRAINING AND SOFTWARE, CBS EDUCATIONAL SOFTWARE AND HOLT-SAUNDERS (ASIA) BOOKS以及 LONGMAN GROUP (FAR EAST) BOOKS AND SOFTWARE。

此外，蘋果電腦本總經銷商太平洋行商業機器部同時也送出二百多種蘋果電腦程式，交由教育司署分發予各家參與政府電腦科計劃的學校使用。

太平洋行電腦教育專家嘉朗荑博士（左）在城市理工學院舉行的電腦教育師資訓練研討會上，示範一些軟件程式的用法。

據太平洋行蘋果電腦部教育專家嘉朗荑博士指出，獲得捐贈軟件的學校可以自由抄寫副本及修改這些軟件，但唯一條件是不得用於商業用途或販賣以求獲利。

太平洋行假座城市理工學院舉辦的電腦教育師資訓練研討會，共分五期舉辦，每期歷時兩週。第三期的研討會定期於三月十六日起舉行，屆時將獲得 McGRAW-HILL CO., INTERNATIONAL TRAINING AND SOFTWARE 贊助。

政府當局於三年前選擇三十間中學試辦電腦科課程，目的為試驗在本港中學推行電腦科教育的可行性。在去年初推行第二期電腦科試驗計劃時，共有八十間中學裝設了差不多一千部蘋果二E型電腦。另外更有許多間官立及私立中學步其後塵，自行購置蘋果二E型電腦，供作教學用途。

政府方面將會在今年之內，根據這個試驗的成效，考慮為其餘三百間官立中學裝設微型電腦作電腦科教育之用。

大昌貿易汽車服務中心 農曆新年假期照常服務

大昌貿易行汽車服務中心，採用電腦化精密儀器及先進科技為全港大昌汽車集團車主提供優良的維修保養服務，一向深得車主信賴推崇；在農曆新年期間，為確保車主出入平安，各大服務中心均照常服務，並不另加收費，同時九龍灣及鰂魚涌服務中心除二十四小時服務外，並有免費專車接送服務，九龍灣服務中心在日間辦公時間有定時專車接送車主來往九龍灣地鐵站，晚上六時後亦可電召約車服務，而晚上一時後，服務更遠至觀塘碼頭及彩虹地鐵站，而鰂魚涌服務中心在晚上六時後有電召約車服務，接送車主來往華蘭路與太古城。

九龍灣服務中心電話：三——七五四六二二二。

鰂魚涌服務中心電話：五——六三二二二二。

荃灣服務中心電話：〇——二八八一七一。

元朗服務中心電話：〇——七九〇二一一。

橋咀島上降財神 齋菜美食迎牛年

位於西貢橋咀島的「北區漁村渡假村」在新春期間除繼續各項海鮮，燒烤及露營團外，還特在農曆初一至十五廉價供應精美可口齋菜及美食自助餐以迎牛年。屆時將有財神大派利是，與遊人共慶新歲。正月十五元宵佳節，將舉行盛大園遊花燈盛會，並有猜燈迷遊戲，中獎者可獲名貴獎品。如蒙垂詢，請電三——二八一六一六三。北海漁村歲晚收爐，年初四再度啓市。

橋咀島上新穎而刺激的水上機動遊戲。

開達實業有限公司 員工歲晚團年敘餐

開達實業有限公司員工三千餘人，於昨晚假北角敦煌酒樓舉行聯歡晚會，到有該廠總經理丁鶴壽，丁午壽伉儷暨工商文化界及員工等二千餘人，筵開二百餘桌，盛況空前。席間由丁鶴壽，丁午壽致詞，勗勉各員工保持開達集團之優良傳統，發揚工商合作精神，俾提高出品水準，為香港工業爭光，並感謝該集團各同事，歷年來秉承丁熊照先翁勤奮工作之美德，敬業樂業，使廠務有今日輝煌之成就，言簡意深！為增加熱鬧氣氛，宴會前舉行幸運抽獎，備有名貴獎品數百份，其餘人人有份，永不落空，分別由丁熊照夫人丁老太及鶴壽，午壽主持抽獎，此外並有歌舞表演及名歌星歌唱娛賓，丁鶴壽，丁午壽兩董事頻頻向在座各員工及嘉賓祝酒，觥杯交錯，喜氣洋溢，至夜深始散。

周生生分行開幕 特價酬賓送金牛

周生生珠寶金行有限公司荃灣分行昨日隆重開幕，特設酒會款待官紳名流及各界友好，到賀甚衆，場面非常熱鬧。為慶祝該分行擴張營業，並酬謝顧客多年惠顧，周生生總行及各分行同時舉行「笑笑口捧金牛」大抽獎，由二月十六日至三月三十一日止，推出九千萬元超值珠寶首飾大特價，並舉辦「歡樂金牛」大抽獎，頭、二、三獎各一名，分別獲贈十兩、五兩及三兩重足金「歡樂金牛」一隻。凡於「笑笑口捧金牛」酬賓期內到周生生珠寶金行有限公司總行及各分行購買珠寶、首飾及鐘表貨品即送抽獎券，除送足金金牛外，更有入圍獎二百名，各得五百元珠寶禮券一張，獎品豐富。

（圖為周生生珠寶金行有限公司董事局成員攝於開幕酒會，右起為周君任，周允成，周君令，周君廉，及周永成）

源昌超級市場 三店歲晚酬賓

源昌鮮果洋酒集團機構港九源昌超級市場為九酬謝顧客歷年惠顧起見，特舉辦歲晚酬賓，該公司直接從外國來貨，特價傾銷，平過行貨，賀年禮品，新貨大量供應，各國洋酒，環球鮮果，糖果餅乾，罐頭伙食，各國肉食，生熟火腿，瑞士禮盒朱古力，果仁，開心果，夏威夷果仁，紅黑瓜子，椰汁玫瑰年糕，煎堆油角，北高麗參，野山人參，鹿茸鹿尾鞭，國產藥材，鮑參翅肚，燕窩雪耳，京果海味，中西成藥，雪茄香烟，家庭日用品，兒童玩具及化粧品等合時禮品，種類繁多，應有盡有，訂價特別廉宜，為利便顧客，代客送禮並設有鮮果與海味做全禮或配禮，實際大方，起見，代客送禮還單，港九各地，專車送到，用電話接，該公司香港總店電話⑤二四干諾道中十三至十四號地下及地庫商場電話⑤二四二八八五⑤二四二六〇八，官塘分店瑞和街五十四

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

鹿苑

屯門新市172地段
現貨樓宇出售即買即住
初售期間八五折優待
地下旺舖每呎由590餘元起
弍樓商場每呎425元
兩房單位393呎十四萬餘元起
三房單位493呎十七萬餘元起
建築材料實際 歡迎參觀比較
本公司集團所建之樓宇，素獲好評。
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心619室
電話：3-679081
歡迎參觀示範單位 地盤假日照常辦公 電話：0-810292

上水孖旺舖租售
合酒樓餐廳幼稚園
新豐路32—34號一梯兩伙地下閣樓面積三仟餘呎全部新裝修另天台仟餘呎 交吉合各行業辦公時間電K7797601會洽

華僑日報各區廣告服務處

總社	中環荷里活道110號	電話：5-493939
中區分處	中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5-231637
北角分處	北角英皇道127號	電話：5-640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3-840749
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	電話：3-687682
西環	皇后大道西… 十四號西環街坊會	電話：5-871663
灣仔	軒尼詩道244—246[illegible]樓凝暉軒文玩公司	電話：5-747766
銅鑼灣	霎東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：5-790915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5-608698
牛頭角	牛頭角道淘大商場地下36號明嘉琴行	電話：3-7509561
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恆遠圖書唱片公司	電話：3-7137195
紅磡	紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時裝	電話：3-620395
新蒲崗	九龍新蒲崗明嘉琴行（麗宮戲院側）	電話：3-231021
美孚新邨	美孚新邨第三期吉利徑17A平台荔灣街坊會	電話：3-7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3-892023
荃灣	荃灣新村街14號地下荃美籍紙公司	電話：0-4990726
屯門	屯門河旁街壹四八號地下衛光購物中心	電話：0-812675
元朗	元朗邨第四座21—22號地下元朗區社區聯誼會	電話：0-760683
時間	每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車擠	

大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報讀者七海旅行團榮譽主辦

香港人遊香港・高級豪華賀歲團 新禧恭賀

初一：帝苑酒店之夜
兩日一晚新春歡樂遊
新春同歡樂・百美耀香江
海上夜總會觀賞煙花滙演

住宿尖東帝苑酒店豪華客房
新開幕燕雲樓享用賀歲晚宴
市區巡禮賞絢爛新春新景象
喜氣洋溢共進特色豐富早餐
乘旅遊車遊沙田新城市廣場
車公廟參神轉運祈闔府安康
沙田新花園酒家進發財春茗
瀏覽馬鞍徑觀豪華住宅別墅
大吉林百花盛放賞湖光山色
登大帽山三亭攬勝步步高陞
竹林禪院膜拜四面佛許宏願
海上夜總會賞賀歲煙花滙演
欣賞精彩歌舞及進豐富晚宴

$660. 雙人房每位計

特備賀年節目 可口可樂贊助全場飲品

初二至初四：麗晶・文華・帝苑酒店之夜
兩日一晚新春歡樂遊
住宿五星級一流大酒店
四餐一宿好享受・愉快旅程賀新歲

住宿麗晶文華帝苑豪華客房
新開幕燕雲樓享用賀歲晚宴
市區巡禮賞絢爛新春新景象
喜氣洋溢共進特色豐富早餐
乘旅遊車遊沙田新城市廣場
車公廟參神轉運祈闔府安康
沙田新花園酒家進發財春茗
瀏覽馬鞍徑觀豪華住宅別墅
大吉林百花盛放賞湖光山色
登大帽山三亭攬勝步步高陞
竹林禪院膜拜四面佛許宏願
香滿樓酒家享迎春接福晚宴

澳門總統酒店
一晚兩日新春歡樂遊
滿
徇衆要求・特別加班
澳門一天歡樂遊
$288起
星期例假・照常辦公

初四至初五團：翌日暢遊西貢橋咀島 晚宴尖東北海漁村

全場大派新春發財利是・七海旅遊之寶人人有份
謝瑞麟送贈吉祥紀念品
可口可樂・韓國三養即食麵・西德果芭軟糖 聯合贊助

住麗晶 $730
住文華 $680
住帝苑 $600

Coca-Cola

報名處：七海旅運有限公司 德輔道中88號華僑商業大厦1802室 電話：5-413081（四線）

老人參與義工服務 熱心助人活力仍多
九龍城區獎勵計劃閉幕禮

（港訊）由九龍城區老人福利康樂聯會主辦之「九龍城區老人義工獎勵計劃」經過兩個多月的服務及舉辦多項活動後，昨日在聖匠堂老人中心禮堂舉行閉幕典禮，由社會福利署社會工作主任王檳庭，九龍城政務處士瓜灣分區主任何永盛，九龍城區老人福利康樂聯會主席許賢瑛，聖匠堂老人中心主任朱丹娜主禮。

主席許賢瑛在致閉幕詞中指出，三十多位老人義工經過兩月來的服務情況，足以證明現代老人充滿活力，熱心助人，繼續能貢獻社會，希望能在本活動之外，大家平時亦能為區內有需要的人士予以服務，發揮互愛的精神，同時並致謝聖匠老人福利中心，鼎力支持舉辦此項活動。繼由主禮嘉賓致送紀念品與老人義工，以表其服務社會的精神，禮成茶會，場面熱烈。

九龍城區老人義工獎勵計劃閉幕，主席許賢瑛致詞。

號至六十八號地下及閣樓電話③八九二〇七二四二八五七〇何文田分店九龍窩打老道七十九B地下（飛龍酒樓地下）電話③七一五五五七四③七一五五四六九。

娛樂圈

勵羣大除夕赴濠江　阿刨抽獎一帆風順

燈光佈景人員早一天出發

（左中棠）

勵羣粵劇團移師澳門清平戲院响鑼賀新春，該團大除定於大除夕晚啓程赴濠江，而燈光、佈景、人員則提早一天前往佈置舞台。

該團台柱，羅家英、李寶瑩、關海山、林錦堂、余蕙芬、陳燕棠、區麗華、溫玉瑜、昨午在「勵羣」的辦事處舉行團讀劇本及排戲。丑生關海山，在百忙中也抽出時間參予排戲程序，因爲蝦叔首次演「勵羣」的戲，不容隨便的應付，要加倍的排練給予澳門的觀衆有更好的交代。

「勵羣」全團約九十多人，其中有「韶英劇社」學員十二名參加演戲，昨排新劇「三鳳朝陽迎新歲」及「三看御妹劉金定」，其他的戲是分別通兩天一齊排演，「勵羣」今次澳門賀歲，提場師爺陳昌攎期，臨時由溫玉瑜頂替上陣，溫玉瑜是「勵羣」二式他能兼任提場師爺，實屬能者。

李寶瑩透露：三月廿一號將會在新光戲院演出一場折子戲與羅家寶合演「胡不歸之別妻」是晚爲三水同鄉會粵劇聯歡會而演出的，還有林家聲、鄧碧雲、鳳凰女、林少萍、新馬等參加，到時另有一番熱鬧。

△雛鳳鳴劇團一年一度的團年飯前晚在海城舉行，參加的有靚次伯、朱秀英、龍劍笙、梅雪詩、朱劍丹、言雪芬、任冰兒、蕭仲坤、林錦堂、南鳳、黃炎、黃肇生、葉紹德及全體職演員家屬、友好等，筵開十餘桌聯歡，並設幸運抽獎。

聯歡宴抽獎設大獎，由劇團各台柱送出，計龍劍笙送富格林金幣，梅雪詩一千元禮券，言雪芬是丹一個刻有「一帆風順」字樣的金牌，朱劍陳年拔鬮地。結果，龍劍笙非常幸運，在最後兩個獎中，抽得「一帆風順」金牌，他非常高興，希望今年真如金牌所言，事業一帆風順。

龍劍笙說，雛鳳鳴劇團每年演出五、六十場，工作量足夠，是以劇團雖有百多位台前幕後的人員，但仍然能夠維繫下去。同時，賀歲演出，大專會堂七場全部爆滿，戲迷要欣賞他們的賀歲劇，可在劇團拉隊到「利舞台」和「荃灣大會堂」演出時才捧場。

李添勝担任監製　不重武打重人情

無綫與國內合拍「馬永貞」

李添務已接獲通知，担任無綫與內地合作拍攝新劇「馬永貞」的監製。該劇已定五月返上海拍攝。

昨據李添勝表示，商磨已展開聯絡事宜，一候全部落實，他會先行到上海睇察外景，新劇長一百二十分鐘，演員由兩地分派人數各佔一半。不過，他本人希望馬永貞一角，由本地藝員演出，這樣容易溝通，減少拍攝上的困難，他對馬永貞這人物並不熟識，給他印象是外型魁梧高大，他聞說呂良偉有興趣演出角，可惜他外型不合適。另外，新劇處理手法，不重武打，重人情味，全劇外景攝製。

李添勝又認爲無綫上半年開拍劇集的類型，有溫情，歷史，武打等，較爲平均，遲些有一部二十集時裝劇及一部上海灘式劇集開拍。他並稱出於今年劇集產量增加，原本小生不足的情況，更趨嚴重，尤其發生劉德華，苗僑偉合約事件，買少見少，爲此祇有假求於外。公司已預了一筆數目請外援。

此外，李添勝監製單元劇「我愛伊人」，演員將於明日拍造型照。他表示，新劇每一輯都會邀請一名嘉賓客串演出，計劃中有梁朝偉，任達華等人。

梁朝偉祝各位身壯力健。

「勵羣」全體台柱圍讀劇本，（右起）關海山、余蕙芬、陳燕棠、溫玉瑜、區麗華、阿芳、李寶瑩、羅家英、林錦棠。

蕭顯輝起用新人　薛仁貴征東

蕭顯輝監製薛仁貴征東，將於三月中開拍，全劇長二十集。

昨據蕭顯輝表示，新劇已主要演員有萬梓良，廖啓智，劉淑儀，森沛，陶大宇。而飾演薛仁貴妻子的人選，他已經在今期藝員招募中物色。日內會爲兩名新人試鏡。

蕭顯輝會與今期藝員招募的新人上鏡，覺得他們滄質不俗，不乏可造之材，而薛妻的角色，雖是重角，但戲份不多。

英國足總盃爆冷　角逐過程緊張刺激

亞視逢周四晚播

八五年「英國足總杯」，目前第四圈賽事正展開如火如荼的爭逐。「英國足總杯」的受歡迎程度，與「世界杯」不相伯仲，它已有一百一十三年的歷史，本年度的英國足總杯已經是第一〇四屆。

英國足總杯之吸引觀衆及富刺激性，是由於採取淘汰制，在每圈賽事中都有機會與其他不同實力的球隊競技，在歷屆足總杯的比賽過程中，實力較弱的球隊，每每都做出驚人的戰果，即如最近的一場第四圈賽事，丙組的約克城便以一比〇將勁旅阿仙奴淘汰，而晉身十二强。

亞洲電視再度獲得今屆「英國足總杯」播映權，並定於二月廿一日（年初二）開始，逢星期四晚上十一時二十分至十二時二十分，製作一小時的精采節目，爲本港球迷快速報導各路勁旅進軍過程，而五月十八日更將會透過人造衛星，直播溫布萊球場舉行的總決賽。

亞洲電視中文台下週四（二月廿一日）晚上十一時廿分至十二時廿分，將首次播出今屆英國足總盃的賽事，節目由著名球評家林尚義主持，及由何鑑江担任客座評述。而在每次節目中，並邀請二位足球界知名人士担任最佳金球評述。觀衆球迷參加選金球遊戲，更可獲得名貴獎品。

爲增添觀衆收看「英國足總盃」興趣，亞洲電視並舉辦多項有獎遊戲，包括：「選金球」、「誰是英國足總盃盟主」，及有獎問答遊戲等。

寇鴻萍祝各位財源廣進。

雛鳳鳴團年宴聯歡會：（右起）朱劍丹、任冰兒、黃炎、龍劍笙、梁雪詩、黃肇生、靚次伯、言雪芬、朱秀英出席時合攝。

王愛明祝各位和氣致祥。

李寶瑩抱病登台　粵曲演唱求突破

流行性感冒襲擊下

宏志國樂團伴奏，揚棄鼓鑼，聽來更有韻味。

河海流

李寶瑩、羅家英在荃灣大會堂演唱粵曲兩晚，剛巧阿寶染了流行性感冒，終宵嗽嚷達旦，涕淚交流，式日即求醫診治，晚上登台。

這個粵曲演唱會，頗爲別緻，李氏也務突出，以宏光國樂團六十餘人大樂隊伴奏，揚棄鼓鈸，是以在聽覺上悠揚悅耳，加上「韶英合唱團」獻唱。

大鑼大鼓之既去，代以音樂引子起頭，是故聽來另有一程味道。曲詞方面，由業餘撰曲家高揚璧編寫，曲詞寫情、寫景，倒是高手，可惜「張羽煑海」一曲，沒有梆簧，予人有音樂演唱之感。

筆者最欣賞的是「孔雀東南飛」之「送別」，亞寶七情上面，夫妻分離一瞬間，雙目盈淚，泣然欲滴，音調充份顯出情感。

「張羽煑海」以全劇唱出幾段優美曲詞，劇中動作部份以旁白解說，使人清楚全劇之眞諦，聽來份覺有味道。

免和本身節目相撞　無綫拒借將與港台

汪明荃每年只拍一個劇集

汪明荃自「秋瑾」至今，仍未新劇演出，製作總監劉天賜昨日表示，公司會維持麗莎一年拍一部劇集的數量，他已知會各監製，若有適合劇本，便安排她演出。

劉大賜會同麗莎傾過拍劇集的事，麗莎還揚言不介意演反派，最重要劇本適合。但劉天賜認爲演反派角色，一般而言都不是担正，對她不會作此安排，劉天賜亦不贊成麗莎戲路狹窄的說話。

另方面外傳無綫對劉德華下禁制令，不准他主持拍港台節目，劉天賜聲稱沒有其事。不過他承認無綫原則上不會外借藝員給港台，原因是港台無法確定節目播映日期爲免同本身節目相撞，故才不予考慮，而談及劇集方面，劉天賜表示，上半年開拍新劇已定有「薛仁貴」、「劉邦與項羽」「雪山飛狐」等，下半年則有「新紮師兄續集」，「楚留香」，「陸小鳳」等。陸小鳳考慮，起用新人演出。同時，他考慮將會華傳調出話劇組，過去未有派劇集給她演，因其樣子太嫩，她未有演劇集經驗，初期會派她演一些閒角，讓其適應，進一步才委以重角演出，此外，會廣給續約，將不成問題。

萬梓良與邵氏續約

爲無綫拍劇集因天時地利人和　望每年能演一劇集

萬梓良一直與亞視關係良好，他倒戈相向替無綫拍「薛仁貴征東」，只因天時、地利、人和五相配合。

萬梓良昨返無綫度頭套及戲服。據他表示，亞視一直與他保持聯絡，無奈每次都是口頭上的傾談，未有付諸行動，有時落實，又因時間不配合，而今次演「薛仁貴」，一來無綫找他，坐而起行，並非空談，再者時間配合，還有無綫劇集拍攝期，時間準確，不會打亂他的計劃。其實，他樂意爲兩台效力，他又要不妨碍他拍片工作。

萬梓良爲拍新劇，正向邵氏請了兩個月假，爲此合約延至月底才約滿，新約仍在斟介中。他希望可能拍一部劇集，因自覺拍劇集十分過癮，可以逐漸投入角色，但電影因時間問題要「追戲」出來，頗爲吃力。

萬梓良很喜歡「薛仁貴征東的劇本，他在新劇的妻子，將配新人演出，他不介意與新人合作。

許冠文和岑建勳在「智勇三寶」中。

汪明荃有貪心願望

否認在國內演出索取六萬歌酬

昨起程赴首都於年卅晚在電視上爲六億觀衆唱歌。

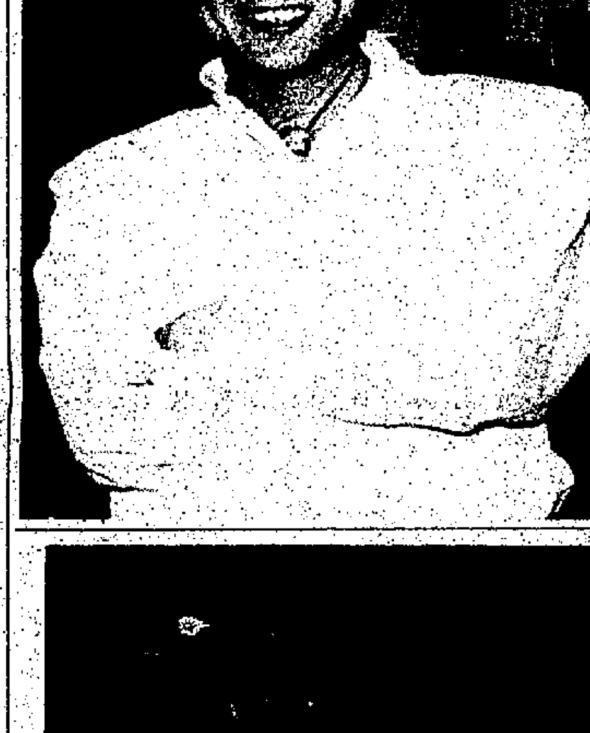
汪明荃應邀到北京演出年卅晚在首都體育館舉行「春節聯歡會」，於昨日啓程，她將於年初一中午返港。

節目雖是現場直播，而且有六億觀衆，面對這大場面，汪明荃沒有緊張，相反覺得好興奮。她表示，參演節目的內地藝人，共有六百多位，聽闊紅線女會出席，她非常希望與女姐會面。她在節目將演唱幾首歌曲，包括「勇敢中國人」及新歌「長城長江萬里長」等。

據說，汪明荃上次到廣州演唱，索取六萬元歌酬，但因爲唱的歌曲數量少，引起有關人士不滿。汪明荃只承認唱的歌曲少，引起他們不滿，但絕對沒有收取一分一毫歌酬。邀請單位送了一幅畫給她爲紀念，至於是否價值三萬元人民幣，她並不知道。

問及麗莎新年願望。她表示希望身體健康，事事順利。過去兩年她的事業發展已十分順利，別無他求。她笑，要事事順利，已是極貪心的願望。

此外，麗莎目前正斟介年底演舞台劇及北上開演唱會的事宜，現時尚未成事。



萬梓良因天時、地利、人和三方面配合，効力無綫。

羅蘭工作態度好

監製讚賞後輩尊重　有任命全力以赴

好欣賞羅蘭的工作態度，永遠服從公司的安排，永遠投入工作，從沒有怨言。

不但如此，她的爲人更是樂觀和永遠是「無所謂」，加上她滿腦子新思想，故此仍然是電視圈的寵兒，綜合性節目「歡樂今宵」需要她，電視劇的監製編導亦十分歡喜用她。

「無論是綜合性的「歡樂今宵」或是電視劇我都同樣喜愛，只要是電視台的工作，我都會幹得落力，而且幹得有義意。」

羅蘭姐就是抱着敬業樂業的工作態度在娛樂圈站穩了腳，而且得到後輩的尊重。

「在拍攝「錯體姻緣」的時候，大班的年經人不時圍着我要我講述昔日電影圈的情況，對他們來說是珍貴的經驗，對我自己來說，卻是一個回憶，懷舊的好機會。」

羅蘭姐就是如此和藹可親的令後輩們對她十分重尊。

戚雅仙與越劇新秀朱祝芬（後立者）在「血手印」之「祭夫」中的演出。

劉志榮與梁淑莊向各位恭喜發財。

許冠文片酬五百萬

在德寶厚幣吸引下爲許氏以外公司演出

·侶朱·

一組寫稿人在茶敘時討論許冠文片酬五百萬是否値得的問題時，眞可以說是各抒己見，人人都有道理，但有一個問題，是各人都異口同聲的問這樣下去電影公司如何製作下去。

可能有人代答，不是人人都是許冠文，怎麼不能拍下去呢？

但問題是當紅的身價時都會以許冠文爲例子，把自己身價叫高。試想一個演員已要五百萬，其他的演員應値多少，而其它的製作費又是多少。試想演員費已那麼高了，片子的投資當然就要大了，那麼多的製作費要怎樣的票房才能收支平衡呢？

不要把話題扯得太遠，就以許冠文拍的那一部德寶的出品「勇智三雄」來說吧！聽說該公司就是以五百萬來聘請許冠文演出的。這五百萬祇是演員費而已。

參加該片演出，除了許冠文外，還有吳耀漢和岑建勳，胡茵漢，陳欣健，這樣的演員費又會多少，難怪有人說現在的影片越來越難拍了。

不過有人又持相反的論調，他們覺得請許冠文演出，好幾個埠都賣得高的，每個埠多幾十萬，而且出手快，這樣的五百萬也是値得的。他表示，自「鬼馬雙星」後許冠文和許冠傑在日本都有市場，賣埠也很高的。他還指出許冠文在西班牙也特別收，所以不愁賣不出。

不論怎麼樣，那即是說電影公司出的片酬還是羊毛出在羊身上而已。如果算盤打不響，電影公司也不會出高價聘請許冠文，拍電影的了。

亞視中文台　猛片如林

亞洲電視中文台今（十七）日星期日正午十二時十五分，播出「幻影雲裳之莎莉姿邁」。傻大姐多才多藝，她在節目中施展渾身解數，與多位特別嘉賓演出，內容莊諧並重，緊張風趣兼而有之。接着於下午一時十五分，猛片如林節目會播出關山、葉楓携手主演的歌唱喜劇「山歌戀」。

至於電影精選節目，今晚九時卅五分，選映經典名片「古堡藏龍」，是巨星史超域格蘭加、狄波拉嘉、占士美臣主演。

汪明荃昨日北上，容光煥發，攝於機場。

港台第五台　播靜安越劇

畢春芳、戚雅仙率領的上海靜安越劇團來港演出，極受歡迎。香港電台第五台特派隊前往作現場錄音，並安排由十九日起，逢星期二下午一時半至二時半的「越劇選唱」時間內播出，依次爲十九日及二十六日「玉堂春」、三月五日折子戲、十二日及十九日「花爲媒」、二十六日及四月二日「血手印」。該節目由梁之絜主持，香港電台第五台爲超短波九十六及一〇五兆赫。

章國明有意拉埋天窗　婚期訂九月

章國明預算在今年九月乘龍跨鳳，他昨對記者透露：與空姐袁煥玉拍拖多年，最近才向她談論嫁娶，但準新娘一時未打定主意，把婚事又延了一段時期，近日，準新娘獲得假期返港休息，已經答應章國明的婚事。

章國明表示由於阿玉是八月底生日，所以選擇日期是九月份，確實日期尚在磋商，要先徵求女家的意見。

現時章國明正爲新藝城籌備拍攝一部「財叔」，希望在農曆新春過後開拍，盡可能在結婚期間之前把該片完成，到時安心的舉行小登科之喜事云。（棠）

森森爲亞視演賀年節目　徐小明邀請添食

可能與秋仔合作

森森爲亞視演出賀年節目，打開合作之門，亞視劇節目監製徐小明昨日斟介森森拍劇集。

據森森表示，他們只是初步接觸，詳情未知。她本人只要求劇本好，演時裝、古裝都沒有所謂。

此外，問及徐小明是否安排森森與鄭少秋合演劇集？對此他謂不排除這一個可能性，但必須兩人時間配合。秋仔可能於四月初回港。

冼金華（左）與李嘉玲扮相靚俏。

鍾鎮濤自導自演　用梅艷芳做主角

鍾鎮濤爲邵氏執導的新片「B計劃」，昨日開鏡，由於是初次執導的關係，阿B表現得非常緊張，大清早就返回邵氏打點一切。

阿B向記者說，但雖然有從影十年的經驗，但初做導演，就知道這件工作的困難，好像樣樣事情都不順手，而且在親臨其職，才有一份陌生的感受。

阿B說，爲了準備今日的工作，昨天固然還要作緊密的籌備，而且因爲情緒緊張的關係，前天晚上還失眠了一夜呢！

「B計劃」是阿B自導自演的，由梅艷芳出任女主角，由於梅在目前拍羅維的戲，一再畢倒，能否參加演出呢？阿B表示，梅艷芳是沒有問題的，但華寶方面可能有些問題，但一切要待商談後，才可確定。

張堅庭找何嘉麗　先通過電話點唱

陳友部「護士當更」，開鏡已十多日，前于晚晚都是夜班，原因是片中多位演員乃DJ，爲了遷就他們的時間，只有晚上拍。

例如林珊珊、何嘉麗、鄭丹瑞等，下午四點到五點，晚上六點到八點都是做節目，中班不能拍，早班也要趕收工，最好是通宵。

何嘉麗拍「護士當更」，已是第二次拍片，第一部乃客串「再見七日情」，兩部都是二友公司的戲。

何嘉麗說：張堅庭最初找她拍戲時很有趣，一晚她做節目時，他打電話入直播室，自稱是張堅庭，說想點歌。

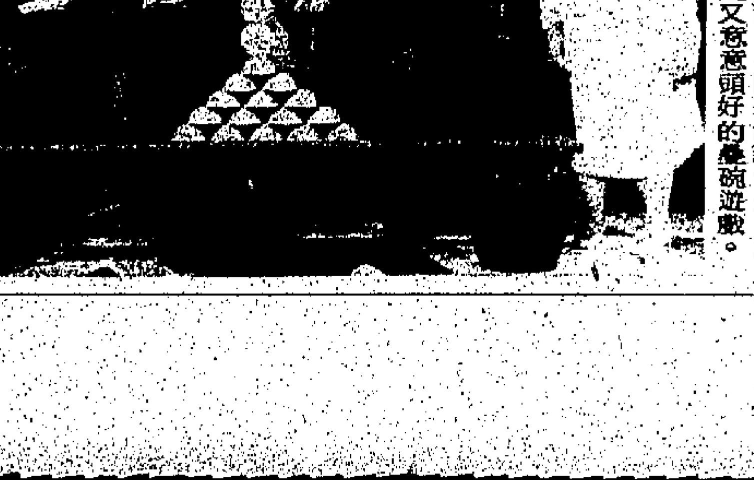
「我怎知他是不是真的張堅庭？不是的話，真的阿庭聽見，豈不面懵？」因此，何嘉麗並沒照辦。結果翌日阿庭再打電話去找她，問她爲何不點歌？然後正式道明來意，找她拍戲。

何嘉麗由業餘到正式DJ，已有四年半，初嘗拍片，覺得甚好玩。

她說：拍「護士當更」一大班年青人拍檔，十分開心，各人都每晚帶零食開工，她負責餅乾，陳秀雯負責餅乾，有日陳秀忘了帶餅，去到片場，被班嘩鬼嘈到暈，成了衆矢之的哩！

萬梓良與廖啓智初次合作，左邊爲監製蕭顯輝。

森森替亞視拍劇集，可能有機會與岳華、李影合作。



由沈殿霞、羅銘傳主持的「棋逢敵手」，今次的嘉賓是成龍。他除表演醉拳外，並與現場觀衆玩有趣又有意頭好的疊碗遊戲。

播音節目

香港第一台 (中波)七八三千赫

六時，節目與第二台相同。

七時，新聞簡報，「農村新知」，十五分，「松柏之聲」，卅分，新聞簡報，四十分，「松柏之聲」。

八時，新聞簡報及天氣報告，繼續「松柏之聲」，卅分，新聞簡報。

九時，新聞簡報，「大專辯論賽」第五輯「時代節拍」，卅分，新聞簡報。

十時，新聞簡報，「星期日請飲茶」。

十一時，新聞簡報及天氣報告，交通報告，「星期日請飲茶」，卅分，新聞簡報。

十二時，新聞簡報，交通報告，豬牛價格報導，繼續「星期日請飲茶」，卅分，新聞簡報，四十分，「星期日請飲茶」。

一時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，交通報告，繼續「星期日請飲茶」，卅分，新聞簡報。

二時，新聞簡報，交通報告，「星期七FAN CLUB」，卅分，新聞簡報。

三時，新聞簡報，交通報告，繼續「星期七FAN CLUB」，卅分，新聞簡報，繼續「星期七FANLLUB」。

四時，新聞簡報，交通報告，繼續「星期七FAN LLUB」，卅分，新聞簡報，足球賽事轉播。

五時卅分，新聞簡報，「搖擺口紅」。

六時，新聞報告，天氣報告及華南海域天氣報告，交通報告，漁農產品批發市價報導，「一週時評摘要」，卅分，新聞簡報，「天降甘霖」。

七時，新聞簡報，「週日數遙遙」，卅分，新聞簡報。

八時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，繼續「週日數遙遙」，卅分，轉播英國廣播電台粵語新聞節目，新聞簡報，「粵曲精選」。

十時，新聞簡報，繼續「粵曲精選」。

十一時，新聞簡報，十五分，(與第二台會合)。

香港第二台 (立體聲調頻)九四及一○三兆赫

六時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，「星期日早晨」。

七時，新聞簡報，卅分，新聞簡報。

八時，新聞簡報，繼續「星期日早晨」，卅分，新聞簡報。

九時，新聞簡報，卅分，新聞簡報。

十時，新聞簡報，「新哥新歌」。

十一時，新聞簡報，「新哥新歌」，天氣報告，交通報告，「跳躍校園唱晒KEY」。

十二時，新聞簡報，交通報告，「樂壇超短波節目」。

一時，新聞簡報，交通報告，繼續「A.A.CLUB」。

三時，新聞簡報，交通報告，青春交响曲之「小神仙親親時間」。

四時，新聞簡報，交通報告，青春交响曲「一週榜」CHART CHART。

五時，新聞簡報，交通報告，繼續「一週榜」CHART CHART。

六時，新聞簡報，交通報告，「SUNDAY海琪」。

七時，新聞簡報，繼續「SUNDAY海琪」。

八時，新聞簡報，音樂人音樂廳之「中國歌謠」。

九時，新聞簡報，第十三屆藝術節巡禮，「成長的路」。

十時，新聞簡報，繼續「成長之路」。

十一時，新聞簡報，十五分，(第二台會合)，海員職位空缺報導，卅分，「輕描淡寫」。

凌晨零時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，繼續「輕描淡寫」。

一時，新聞簡報。

二時，新聞簡報，繼續「輕描淡寫」。

三時，新聞簡報，繼續「輕談淺唱不夜天」。

四時，新聞簡報及華南海域天氣報告，繼續「輕談淺唱不夜天」。

五時，新聞簡報，繼續「輕談淺唱不夜天」(至六時)。

香港第五台 (超短波調頻)九六及一○五兆赫

六時，RELAY BBC WORLD SERVICE，四十五分，轉播英國廣播電台粵語新聞及「今晨節目」。

七時，新聞簡報，用普通話廣播之「晨光共享」。

八時，「一週時事摘要」，十分，第十屆香港藝術節巡禮特輯，卅分，「兒童天地」。

九時，新聞簡報，「七彩大銀幕」，卅分，新聞簡報，「一週節目巡禮」，四十五分，「空中結緣」。

十時，新聞簡報，繼續「空中結緣」，卅分，新聞簡報，戲曲天地之「粵曲淺談」。

十一時，戲曲天地之「香江樂府」。

一時，「潮劇精選」。

二時卅分，「電影曲選」。

三時，新聞簡報，文化拼盤之「視聽四重奏」，卅分，「文化拼盤之遊遙遊遠道」。

四時，新聞簡報，天氣報告，「長成短語」，卅分，「印度節目」，中文節目完畢。

五時至二時卅分，RELAY BBC WORLD SERVICE

凌晨二時卅分，THE END

「香江樂府」

陳慧玲　鄺衛國主持

逢星期日上午十一時至下午一時在香港電台第五台(超短波調頻九十六兆赫及一○五兆赫)播出

霓裳音樂社

主理、策劃、顧問：葉紹德

音樂領導：朱慶祥

中樂領導：宋錦榮

音樂拍和：朱慶祥、朱兆祥、鄧志明、戴信華、梁來林、葉新、李惠堂、趙汝炘、梁景耀、宋錦榮、宋錦成、方錦、徐耀成。

歌唱秩序：

(一)李慧娘之人鬼相戀　馮麗　王綺棉

(二)碧血寫春秋之驚變　李龍　王綺貞

(三)紫釵記之獨醉玉門關　馮麗

(四)紅樓夢之訪寶玉　梁漢威　王綺棉

(五)再世紅梅記之觀柳還琴　馮麗　王綺貞

碧血寫春秋驚變

葉紹德撰曲

(旦：滑唱銀台上引子)念故着，風雨眼中收。(孤雁哀鳴)難解芳心百事憂，嘆虎將帶罪而歸，消息未曾有，朝夕憂慮春山皺，牽掛知心友，何事召他上龍樓，無奈欲打探亦無由，惟恐一朝受冤垢，哀我恨未休，唉怕上層樓，暗裏懷鳳友，默祝蒼天庇佑，唉吉凶嘆未剖則怕佢父子已陷權臣計驚心痛疾首，倩誰爲佢分憂。(靜場滾花)恨煞思潮起伏似波濤，行坐不寧口苦透。(生白)苦煞了，苦煞了！(七字清下句)千愁萬恨繞心頭，我非關貶謫無官守，都只爲權臣誤國正堪憂，嘆忠良，今日悲束手，英雄壯志未能酬。(滾花)滿懷委屈向誰申，(搶)恨難仗劍誅奸醜。(旦白)全哥，我見到你返嚟就安樂咯。(追信)嘆秋水已望穿，將消息佇候，娥眉芳心替君憂，緣何虎將回來面帶愁，在金殿莫非被奸賣門，唉負屈受冤遭參奏，嘿！無言暗吞聲切齒不休，悲咽恨，苦嚼仇，難明真相我問根由。(生白)唏，言之可恨，不提也罷。(旦白)噎吔，究竟有何事故，你快快講來。(生白)定要講。(旦白)定要講。(生白)如此說，聽道吔講。(古腔慢板下句)未開言，心苦透，好比橫來白羽，刺我，心頭。恨聖君，聽讒言，罷吾職守。(一搥收)(旦白)主上何故降罪功臣，竟將忠良貶謫，究竟是何道理。(生白)唏，你要再聽了。(序)(續唱)佢有功，何有罪，邊城苦戰，力挫，胡酋，他說道，佢逢君命，何故滿朝。(收)(旦白)細想主上雖是昏庸，橫加罪咎，文武，竟無人替你把正義申張，難道你爹也不能爲你主持公道嗎？(生續唱慢板下句)唉，可嘆老年人，難開口，滿朝奸黨，莫展，一籌。(七字清中板)可嘆君皇迷色酒，無心顧念國家憂，嘆寶臣，齊緘口，權奸誤國禍臨頭，(滾花)則怕大明錦繡好江山，一朝喪在奸臣手。(旦白)君呀，(滾花)有道伴君如伴虎，言見你身似金蛟脫釣鈎。田園遺跡待機時，重振聲名於日後。(生白)唉，瑛妹，(長句二王)橫揮血淚望神州，鐵血男兒悲束手，痛恨滿朝奸佞，任教鷄除屈黨儔，虎將一朝除甲冑，別怕更無忠義，重整破碎，金甌。太息水剩山殘，能不痛心，疾首。(旦接唱)莫傷貶謫恨難休，莫痛功名成烏有，志士不愁逢蹇滯，英雄休嘆，顧難酬，應念國難時艱，暫把時機候，終有日除奸滅惡，金刀寶馬，抗強仇。恢復錦繡河山，萬世英名，垂不朽。(家人白)少爺呀少爺，弊啦哩次唔得了啦。(白欖)橫禍突飛來，嚇得我心神全不守，適才你革職罷朝歸，我繼續探在朝門口，側聞國丈弄陰謀，驚見老爺帶怒回家走，(催快)佢雙目露兇光，鋼刀執在手，我倉皇來寶報，少爺你及早避風頭。(生白)吔吔，(手托)驚聽白髮施殺手，心裏忙亂痛難受，莫須有禍封永不休。(旦相思浪白)唉，全哥，看來國丈借刀殺人，存心架害，令尊一時不察，誤中奸謀，難道你甘心束手待斃不成嗎？哀我紅淚已盈袖，家國未許再逗留，避風雨你暫去遠方走。(生滾白)離家出走，唉，有道君不敬，則臣不恭，惟是父非不賢，爲子者又焉可背家成不孝，何況老父性本慈祥，又那會骨肉相殘之理。(略快)焉能別家遠地投，望嬌你莫替我担憂。(旦白)唉君呀，(滾花下句)奸賊從中來挑撥，親如父子亦生仇，何況令尊頑固復愚忠，則怕骨肉親情一旦拋腦後。(生白)瑛妹(禿頭斷腸花)親恩父愛比天厚，忍教殺子動血手，劇憐愛侶替郎憂，我不敢背家乖孝道，未俗白髮斷兒頭。(旦接唱)伏望君遠走，暫避生殺憂，却愁國老，中奸謀，糊塗入穀殺子堂前肆辣手。(生花下句)一語驚心魂不守，誰願無辜一命休，禍已燃眉難解救。(轉慢)哀我心苦透，張皇束手嘆無謀。(旦白)呀，(禿頭爽二王)昔日曹子建，七步詩成，兄弟相和，端賴文章，錦繡。你速把心聲淚影，活現在鐵畫，銀鈎。(吊慢)此際事不容遲，(花)待我把文房侍候。(生七字清中板)情切切，恨悠悠，手執狼毫忙捲袖，臨書不盡去來愁，當年筆似龍蛇走，今時隻字嘆難求，(催快)枯腸搜遍無從搜，墨浸縱橫，血淚浮，寫寫寫，寫不盡親情厚，看看看字字看從頭，血淚剪裁成句讀。(食順三搥鑼鼓收)(旦白)引喻天倫樂，截成血淚詩，兇殘如餓虎，尤不噬親兒，兇殘如餓虎，尤不噬親兒。啊！(滾花)一字讀來一字血，任教頑石也點頭。你忠臣孝子集一身，死亦光榮垂不朽。(生煞板)英雄，碧血，寫春秋。

紫釵記獨醉玉門關

(急急風長才斷頭唱小曲引子)黃沙遮醉眼，征塞外聞傳書青鳥遞情難，相思隔斷關山，千山落木百里，揚塵空恨望長安悲自嘆，三秋別恨兩處離愁渴望魚書一隔尺束，猶擊動容愁，愁對月長嘆，絕塞雲橫音書隔身似，(初更)離羣孤雁。(禿頭乙反二王)風一陣更雪，一更三年夢斷續情難，飄泊天涯晚，依舊玉門關，底事愁濃酒淡，夜夜相思難合，呀眼心懸地北天南，愁無據夢無憑，未歸人誓折服求權官，塞外狂歌空羈，酒傷心有淚，不勝彈排舊恨譜新詞，一曲伊涼訴不盡愁千萬(二才詩白(不要羅古)日日醉梁州，坐歌卒未休，感恩知有地，不上望京樓，(冷笑白)哈哈，我不上望京樓，哈哈，(滾花)酒入愁腸都化淚歌罷任縱橫。

紅樓夢之訪寶玉

葉紹德撰曲

(寶玉河調平板)風一更，雪一更，愁，長夢短呀。(醒介叫白)妹妹妹妹，病沉沉，人寂寂，昨夜一天風，雪送我夢入呀桃源，鳥投懷，花送抱，却被春雷驚夢呀，可嘆難求心藥療心病，何堪悠悠衆口，話我，瘋顛。(快點黛玉上唱)癡癡心，眼底天旋和地轉，驚心語摧肝破胆命難延，斷花魂，咫尺陰陽差一綫，留殘喘誓尋寶玉問根，源曲未斷時弦乍斷，竟拋舊綫換新，絃(慢)步履顛連，闖入怡紅院。(先鋒鈸)(寶玉嘆氣白)，妹妹，妹妹，唉。(黛玉花下句)隱聽短嘆長嗟情欸欸，又見疏籬輕透藥爐烟，顧憑一見釋疑雲，則怕淚漬粉痕污素面(入介)(寶玉一見黛玉先鋒鈸喜介白)妹妹妹妹莫非我地相逢夢裏。(黛玉白)寶玉，此際相逢非夢，你何用疑幻疑真呢？(一才)唉吔，寶玉，爲何你病得如斯沉重呀？(寶玉傻笑白)哈哈，你點知我有病呀，唔通你又病咗咩(嘆氣)唉妹妹。(寶玉反線塞雁分飛引子)爲何愁病苦來纏，冲開雪裏天重認梅花艷，(黛玉接)神迷和意亂，不敢傾吐滿腹疑團。(寶玉接)莫負琴台客，歌聲送遠天，(黛玉接)驚一旦新聲替舊譜，爲愁滄海變桑田，(寶玉接)憫看滄桑變知心滿願，空留誓不渝金石堅，(黛玉)奈何弱質氣息奄，顧恨軀殘帶病延，欲語無言暗淚滴，傷哉薄命怎訴怨，(寶玉)但願開顏重笑放眉，尖花光復見嬌妍，(黛玉接唱)太息相對漸忘言，百感頻添，何故來愁去恨永不斷。(寶玉白)妹妹，你何苦煩惱自尋，招愁惹恨呢，(花下句)我惜花怕見花憔悴，你莫個愛月愁看月未圓，莫將歲月病中磨，此後花月唱酬同消遣。(黛玉傷心句場長花下句)未問個中情，已解其中怨，可嘆佢身如傀儡，一任牽綫，暗將金玉配良緣，但被愁纏，我悲恨掩，怪道花能解語還多事，石不能言更可憐，何堪苦樂總由人，禁不住四止失常方寸亂。(欲行介)(寶玉攔介口古)妹妹，我倆話不多時，何故你匆匆便去，妹妹，難得你才堪詠絮，可傾城，惟是春花秋月，易惹人愁，但願你此後莫再觸景傷情，春日寫愁秋寫怨。(黛玉苦笑介口古)寶玉，我好多謝你對對咁關心，我此後曬你話，不再管那無聊風月，(一才)呀，你近來文思大有進步，當日在二舅堂前，你會模一首林四娘(音鬼)(音或)詞，古樸典雅，詩才直追李杜，不讓江州白樂天。(寶玉白)妹妹，你太誇獎我叻，(反綫霓裳曲第一段玉兎東升)知心人歷世恨，難見孀悉矢志復血愁捐軀報主眞哀艷。(黛玉接唱)縱使也名傳爲主，報怨烈女，冒死戰世間少見，(正綫二王合字序過門)(寶玉長句二王)恆王艷福享無邊，姬妾成羣將武練。(黛玉接唱)林氏四娘羣芳首，女中豪傑罕前賢。(寶玉接唱)適遇赤眉黃巾亂，恆王興師蕩寇，未酬壯志，喪黃泉。(黛玉接唱)可憐玉骨冰肌，爲雪夫仇埋兵變。(寶玉感嘆白)唉，恆王有此紅顏知己，須死無憾。(黛玉白)寶玉，倘若你是恆王，又如何呀。(寶玉白)妹妹。(羅古反綫中板)美人如玉劍如虹，少有琴心劍胆，我願效恆王死，尤勝腐心存，易求勇士散千金，難得知己有一人，可貴精誠，已無生死念！虎將痛攝頭，紅顏甘赴義含砂填恨海煉石補情天，(花)倘我是恆王泉下再會知心，誓與佢九轉輪迴，世世成屬眷。(反綫音樂托白)(黛玉嘆氣浪白)唉，但願如此，寶玉，我最喜歡詞中兩句，就係丁香結子芙蓉絛，(音滔)不繫明繫實刀，可惜寶刀不是戀劍耳。(黛玉禿頭反綫霓裳曲第五段玉兎西沉)傷世事古難全，月偏向別圓淚暗滑。(寶玉接唱)勸妹休惹恨怨，春悲秋怨莫懷念，言見知心相對在眼前(淨收)(白)妹妹，莫再悲傷，待我爲你把淚痕抹淨。(黛玉推開介白)唔使叻，(花下句)我此日抛開愁與恨，一生苦淚已流完，自有一枝新絲替殘紅，(一才)任教風欺雪壓梅魂斷(白)寶玉，你保重，我扯叻。(寶玉不捨介白介)妹妹。(黛玉回望咬牙嘆一口氣頓足急下介)(寶玉叫妹妹介花下句)只見佢橫波一閃皺眉淚滴入情心，味帶酸。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段一大字四個，小字卅四個爲一個位，每天收費十二元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

大字四個 小字卅四個 每天十二元

出讓 九龍

華豐大廈 佐敦地鐵站樓上交通便，八百呎三房兩廳兩廁新裝修出售30萬 出國 K7439406

補習社讓 七百多呎間有四冷氣課室適合多種用途廉讓三萬有意電K800301洽

屯門旺舖 近仁愛坊400呎門面闊四米近總站四超級市場連38小巴站 電0-834398

12萬450呎 大廳東南單邊新裝修即買即住深水埗警局旁交吉③-729251

不交吉 無大量收聲樓 半交吉 ★K911121K911123★歡迎諮詢

商場舖位 車站商場適合多行業，有意請電0-6496622或3-1438381-1719

大廈 佐敦道37號G電梯1312 統一大廈420呎一廳新近上海街即金馬園樓上 裝修可分期3-7790560

七萬二千 揚街27號五樓大單邊二房一大廳280呎8千K7711486 12呎另萬7

大花園別墅 1 2 3層高級西班牙窗柚木地板火車站15萬 租2200 0-797738

全座22萬 別墅三層馬路邊前後花園出荃灣大埔上水方便可按八成0-794338

大埔23萬 別墅700呎二房一廳柚木地板露台天台車位火車站可按八成0-793629

有牌餐廳 元朗教育路一千呎連二千呎營業中生財工具出國平售0-797738

新興 元朗樓舖地 安寧路分行0-783337 教育路分行0-783232 大馬路分行0-781144

10萬 8千鴻福樓唐樓400呎另天台300

11萬 8幸福樓6樓連天台850呎

11萬 5高利大廈樓高330呎向洋東南

12萬 另8安康有露台420呎基大廈

12萬 8安康樓500呎有入廈裝修柜

14萬 8萬8大廈南東有露台300呎另裝修

14萬 8連京都1100呎台共閣

15萬 9聯發新裝修500呎全裝

18萬 8鴻發大洋樓多層600呎三房大廳平售 洽面大單邊2738呎萬門

舖售

7萬 荃灣眾安街83號新裝修500呎三房 免佣金三房新裝修近沙咀道另13一前六號座 樓快者得3-7774860

950呎四房 35萬佐敦道 文蔚樓 交吉巴士站三廳新樓裝修過戶 10號 文蔚街 快者得3-7790237

長沙灣 550呎19萬 長沙灣道278號 近地鐵站全海景兩房新首期大廈 雄興地產K867343

全新酒廊 東主移民全新裝修機房讓尖沙咀中心旺區目前營業中 一切新設備俱全K7125281周君洽

出讓 港九物業

吉交不購 須快吉樓舖無交易快者請電③—443955 入屋樓成交搞經 中環二十四號地下 浩棧⑤—453381

出讓 港香

西營盤 第二街近西環樓全層一幢，八有意者請電五時至六時 ⑤—98

愉華大廈 高層850呎馬場景三房大廳超值洋樓售58萬 ⑤8918026

租賃 港香

中環商住 李活道樓有交界平安住宅館 電K809041

招租 灣仔 及 中環 寫字樓 德輔道中247號德祐大廈 軒尼詩道402號德興大廈 ＊大小寫字樓出租(部份有裝修實用面積計)＊ ＊⑤—220148浩華有限公司洽＊

理想住宅 皇后道東冷氣熱水即入住24號安樂街... ⑤引看

租讓 粥粉飯店 德輔道西旺角都具有...

診所租頂 香港西醫中西醫正旺移民二千 上午H 559155

西班牙15萬 0呎 ...

租賃 九龍

工廠招租 土瓜灣道22D樓... 電0-444947

單邊雙面 西洋菜街227號... ③944900

新房伍百 深水埗... 有吊櫃 可煮食 三○八○二

全層出租 大同新邨...

慈雲山旺舖 ...

出讓 什項

小販佳晉 電子錶平合作... 0-4938697

夜冷買賣 肉食店... 0-918176 0-762627

夜冷寫字樓 [製衣廠] 影印機打字機大班枱字枱椅凳枱衣柜不銹鋼熨床裁床鋁脚木椅一切裝衣用什物及傢俬一律大平賣限日沽清 青山道香港工業中心(地鐵荔枝角站口)11字樓A7。

夜冷書店 大批各種參考書籍醫書化學書物理書會計書預科書百科全書字典中學參考書大批中西書籍種類繁多不能盡錄歡迎參觀零沽批發一律平沽。地址：旺角亞皆老街80—86號1字樓H室昌明大廈由黑布街入

夜冷貴金屬電鍍廠大平沽 大幫電鍍缸全套連整流藥水超音波除油機由2尺至12尺單通叻缸硫酸銅缸朝銅缸過濾泵酸性金缸電解缸PVC過水桶變壓器掛鈎適宜首飾表殼用生財用具傢俬等。地址：大角咀必發道136號與144號地下洽(前新發)。

夜冷製衣廠 大批九成新祖奇全運油衣車雙針車伊人埋夾車褲頭車新款打鈕車兄弟鈕門車釘鈕車祖奇新款級骨車挑脚車士黙爐電剪大批布料成衣及半製成品大幫線球拉鍊反領機電動雞眼啤電動打字機影印機寫字枱大班椅傢俬什物生財工具大平賣。葵涌石梨貝藍田街30—38號金葵工業大廈8字樓A座前妍麗(近和宜合道口)

夜冷機器廠 6尺英國龍門刨床8尺日本油壓摺床大幫英美日本車床1300磅藝強自動啤800—1200磅啤機24"—28"會輝記鋸床24"英國刨床8000磅熟鐵單頭牙啤日立鈩油壓機大小五金工具新蒲崗三祝街20號地下洽(前華順)

港大精英補習社 Ⓐ3月初新班每月95元起 Ⓑ中小學及成人個別 ①85年會考英文速成班 ①小學全科150元起 ②86年會考英文保證合格班 ②初中全科200元起 ③85年會考數理化速成班 ③高中文理科260元 ㊀灣仔近鵝頸橋㊁北角近國都㊂旺角近大同中學 ㊃觀塘近中僑國貨㊄深水埗㊅荃灣近富戲院 ㊆葵芳近葵芳保齡球(總詢問電話：0-274466)

加拿大 到中小學課程 府上角，擇時間 任理科 可指語士 民理心 ... 聘請英學 補習 H713993

精補中小 專科晚學 ... 478025

倫大學生 電話0-240948 ... 江蕙級早全 洽請各午職

中大醫科 高級精補 電話0-272189 ... 合個

港大培正 特師訓 ... 各英級E6現 23392文補敎職

港大畢業 以誠意 ... 電H610404 各有科生具

精補英文 有師經 ... K741757 詳學生 公科敎中

補習

結業大酒樓平沽 大幫柚木椅疊椅雞亦枱麻雀枱水晶吊燈不銹鋼厨房用具大小按枱點心車原卓銀器三星禮堂仙枝檯枱切肉機磨粉機玻璃轉盆窗口冷氣機打旦機全部生財用具限日沽清。彌敦道607號新興大廈2號電梯按6字樓內洽 假日照常

夜冷五金廠 日本自動羅絲機中國車床磨刀機鑽床喀芽機新鋼枝鋼枝防盜系統羅絲類製成品限日沽清。地址：官塘巧明街110號興運工廈3字A座洽(前偉發五金廠)

英德鋼琴讓 一千九元起 K—339697

招生

快活嬰兒院 政府註冊 招初生至二歲嬰 詩道333號四樓H730354

學 香港各區 李福小學用初急中費廉 期足考 路鐘試 H463284

鋼琴樂理 級教師、家至八級 樂院試 電K854702

授舞 李文瑞雅廳 日夜個別 初學保會彌敦道326A 百樂大廈十樓長樂街入近佐敦道

長笛鋼琴 保學院考試 午電4109743 西洋長笛 鋼琴 下琴樂港

週日畫班 由心理學家任教 兒童電話H670479 12至歲之

史正中 尖沙咀街坊會書法大師 兒童教授書法 K685028

蕭麗芳 K684729

特殊兒童 盲聾啞弱智專家顧問 ... 號限來理導

舞 男女日同亦可 來③獨聽沙包咀雲包 ... 待府星敎失

英語小組 太子道141長榮11/FB 新觀酒樓上③—819952 彌敦道96美敦4/FA 頂好酒樓上③—686720 英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

功玄鼎丹傳授 A九病自退風神彼十返年延壽益者老，壯強益日者弱，力體增督任通座關等界，經勞分老... K19簡壓病... K807780

羅馬鋼琴學院 樂理鋼琴結他小提琴個別教琴室租棟冷暖試演室等 售名廠新鋼琴 九龍旺角亞皆老街96號利豐大廈四樓 電話：K九五七五三一 K九六二五○八

本報分類廣告效力宏大

協韻音樂院 鋼琴 小提琴 古箏 琵琶 二胡 笛子 國畫班課程：水墨、花鳥、山水初班 至研習班 香港銅鑼灣高士威道高威樓12A。＊H7904197＊

旭藝(招生)音樂學院 保送皇家考試專師教授鋼琴 樂理 古箏 琵琶 小提琴兒童畫中小學補習 琴室租棟 ③—903713 亞皆老街54號八樓B座

英語語音學 適合中、小學教師進修 (PHONETICS) ＊前中大講師親自發音 ＊以Daniel Jones國際音標辭典爲發音標準 ＊③812678

鑽石器傳授 ...

私成英講家人語寫 港大畢業教育文憑廿年 最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作翻譯各業移民旅遊K804361

徵求

徵女朋友 九龍... 號香友廿婚

誠徵男友 ... 函士端誠

徵求友誼 同性朋友 ... 靜徵年

徵束肉商 ... 頓新先

徵女友 ... 箱意徵職33

英國華僑 ...

誠意徵婚 ...

徵友 ...

徵女友 ... 電37姻5

徵友 ...

學位 ...

誠徵女友 ...

徵女友 ...

美女華僑 ...

婚 ...

誠徵男友 ...

華僑日報 各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號 電話：5-490882

中區分處：中環砵甸乍街2號(華人銀行大廈樓下) 電話：5-231637

北角分處：北角渣華道127號 電話：5-640693

旺角分處：九龍旺角上海街497號(近山東街口) 電話：3-840749

佐敦：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：3-687682

西環：皇后大道西環街坊福利會 電話：5-817163

灣仔：軒尼詩道244—246號二樓興運軒文玩公司 電話：5-747766

銅鑼灣：邊寧頓街九號B地下(文海圖書公司) 電話：5-790915

筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5-608698

牛頭角：牛頭角道淘大商場地下36號明嘉琴行 電話：3-750956

何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-713719

紅磡：紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時裝 電話：3-620395

新蒲崗：九龍新蒲崗明嘉琴行(麗宮戲院側) 電話：3-231021

美孚新邨：美孚新邨第三期吉利徑17A平台荔灣街坊會 電話：3-741853

觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-892023

荃灣：荃灣新村街大屋圍14號地下荃美籍紙公司 電話：0-490072

屯門：屯門河旁街壹四八號地下衛光購物中心 電話：0-812675

元朗：元朗墟第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-760683

時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務，既可省時又免車費

大字四個 細字卅四個(一個位計)刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計算

旅遊

國際姻緣 免費電話委託⑤8921282 ★政府註册不牟利費用廉據合成婚鐵証遍世享譽國際規模大資料最佳高級仕女擇偶集中地鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問榮獲報刊電視好評 洛克道186號銀城商業大廈14樓國際電腦婚姻

誠徵電器工程商號 負責本港分銷高級歐洲空調及電器有關製品來函請列實號詳細資料本報信箱402號洽

幸福婚姻顧問有限公司 獨家中英文電腦即時攝合免費參觀 每日10—8時星日及例假10—1下午休 自置河內道二號五樓無看更免收佣 24時咨詢③689986③665857 專業十四載優客萬千供擇配 撮合遍世界彩視錄影助客尋 謝傳播三百餘次訪問美加澳設分行

海外姻緣 本會專程來港有擇偶位美加英先生友婚男 詳情請電 ⑤8921282 ★國際電腦婚姻協進會

徵女侶 以下爲北角英皇道郵局40好 ...

誠徵女伴 ...

徵女友 ...

華僑日報讀者 七海旅行團 本港旅遊·澳門旅遊 台灣旅遊·日本旅遊 韓國旅遊·泰國旅遊 星馬旅遊·菲島旅遊 每週有團出發 廉價機票服務中心 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 ☎5—413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

得其利 招牌嚟嘞！嚟！ 台證 百貨 往台灣可帶合法 台北機票一廉價 三晚四日酒店一特平 老牌招牌信譽靠實 做台証 特快收費75 包辦包銷 總店旺角彌敦道607新興大廈1817室 電梯18字 電話：③301275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12號利商場2樓8室⑤413674 自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是假冒

海明威旅運 3-958807·3-958547 台灣百貨 賺機票 ★四天三晚單人房 來回機票包接送 1230 天天出發 ★特快台証十天出証$200 韓國豪華團4天$2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室

中西旅行社 3-687211 3-670877 菲律賓專線 菲航國泰來回機票天天出發$1250起 C.I.簽證 逢一、三、六、日早機出發可停留14天$180 農曆年加班機位 ½,½,½,½,½,½,½,½ 天天有位$1300 ★代訂菲航內陸機票，可獲半價優待★ ★代訂菲律賓各五星級大酒店★ 九龍尖沙咀北京道69號環球商業大廈503室

忠信旅運有限公司 電話：3-697743 代辦各地簽証及廉價機票 酒店：廣州—中國$260花園$230 上海—上海國際華僑$380 北京—北緯飯店$280 華都飯店$380 澳門—皇都$230總統$230 尚有日、韓、星馬泰台灣酒店代理 中國旅遊：桂林直航團$1490起 北京泰華團$1890起 華東航空團$2688起 尚有廣東省內各線旅行團，天天出發 日、韓旅遊：北海道六天$4390 七天$4690 迪士尼六天$3630 本州八天$4390 九州七天$4190 九本州八天$4990 日韓八天$4490 韓國縱橫遊$2990 韓國四天$2990 九龍彌敦道100號東英大廈商場108室

水仙與雨花台石

雙魚

春來了，案頭清供，少不了水仙。金盞銀盤，玉玲瓏，各擅勝場。供養水仙要清水，要石卵，有一具古雅的水仙盆，是江西名瓷，或是石灣仿均窰的更相得益彰。

金盞銀盤，俗稱單瓣，水仙是六瓣的，畫家們筆下多是此品種，至于多瓣的玉玲瓏是很少見諸畫中。

說也奇怪，畫家筆下的金盞銀盤多是寫五瓣，而非六瓣。吳昌碩，齊白石與現代名家也多是如此。五瓣比六瓣好看，但寫少一瓣，美則美矣，似欠忠實，雖然多一瓣，花形便迫擠了點，梅花是五瓣多好看。

五瓣六瓣也沒有甚麼，能寫出水仙之神便行。「花前猶有詩情在，還作凌波步月看。」這是宋范石湖的詩，「風鬟霧鬢無纏束，不是人間富貴花」，是李東陽之句。

水仙要用石卵供養，有了幾顆好水仙而無上佳的石卵，雖未至西子蒙不潔，亦是大煞風景。石卵，以雨花台的最美，每年歲暮，不少公司與年宵市均有售。

南京雨花台石是多采的，有許多奇異的花紋，看來似是孫悟空者有之，似豬八戒者有之，甚至有一套故事。這些象形的石，價錢貴，在雨花台前有許多賣石卵的攤子，石卵浸在水中，晶瑩好看，遊客總要買一些，不會空手而歸。

要想在這山頭拾幾枚多采的石卵可不容易，這些石不是產自這山頭嗎，可是你可能走遍山頭，也找不到一枚當意的，可是那些賣石頭的小販早已拾光了，入了他們的手便成爲待價而沽之貨物。

其實不盡然，有人對我說，雨花台石，只具其名，石並不是此山頭的產品。這說法是挺新鮮的，他又說，這些石卵產自附近的與縣，是人們從那邊拿到這兒出售的。

此說是否屬實，不得而知，不過要在雨花台拾一枚小小的采石卵，你必定失望。

不管怎樣，雨花台多的采石卵是供養水仙最佳的東西，除了它，難道要去沙灘拾幾枚鹹水石嗎。

雙魚小品

牛·牛奶·鐵牛

新潮居士

聽潮人語

牛年來了。

關於牛，最動人的描寫，應當是魯迅筆下那一句：吃的是草，擠出來的是奶。這話沒有什麼誇張，確實是這樣。造物主不知怎樣安排，讓這種動物只吃地上的草，而長得那麼健壯，像大地的一個部份。偏偏又多奶，奶牛可以讓人天天擠出奶汁，營養豐富。牛奶是人類的理想營養物。十多年前一位久居外國的朋友過港，見到了我的孩子，用這樣的一句話表示她的關心：「一定要給孩子們訂牛奶！一定要！」我諾諾連聲，很爲她的關心感動。當時心裏也真想給孩子們訂鮮奶，叫他們天天飲。不過後來終于沒有做，生活習慣的影響力很大，我們的生活圈子接觸所及，不大有天天吃牛奶的習慣，連孩子們也不怎麼愛喝。

不過，我到現在偶而還會想：要是當時堅持給孩子們訂牛奶，天天飲，現在他們的身體是不是會更健強一些呢？牛是健壯的，牠的奶汁也能夠使人得到強健的體魄。

農民與牛是最親切的。農村常常用常見的動物爲孩子命名，阿狗阿牛都常見。命名阿狗的含有一種用意，把孩子叫得很賤，希望邪魔鬼魅不留意，不來擾他，好叫他平平安安長大；至於叫牛的，則往往是表示極親切的感情，還包括有讚美的意思了，牛在農民心中是寶。水滸傳裏的李逵，一條粗魯的漢子，一條人直率可愛，缺點也不少，但有一個很大的好處，孝順老娘，他的小名就叫做「鐵牛」。一條也似的牛，在農民心目中，是頂好頂好的寶貝。李逵事實上也是個寶貝兒子，他在江湖上鹵莽粗野，回到娘身邊，聽娘叫一聲「鐵牛」，也就像牛犢一般溫順。「水滸」裏面寫鐵牛與母親相處的文字雖然不多，却是十分動人的。

社會現代化以後，牛漸漸可以減少耕田的苦工了。人們懂得種植至少有幾千年歷史，幾千年來，牛給人類立了這份極大的功勞。以後田上工作有許多可以由機器代替，但營養豐富的牛奶，還是要從奶牛身上取得。

牛年來了，城市人與牛的關係似乎主要是鋸扒。其實除此之外，還該想想牛在千百年來的貢獻。

中文譯名

文華酒店爲推廣宣傳，特別從世界各地請來著名的飲食和名釀專家，讓他們回國時品題和介紹，香檳家族KRUG先生也在被邀請之列，屈臣洋酒行因利乘便，也在文華中菜館邀請香港的飲食和專欄作家，介紹KRUG的各種香檳。

席上，有人問起KRUG香檳的中文名字，尤其是一種粉紅色的香檳，顏色甚是羅曼蒂克引人遐思，當REMY KRUG和代理方面還沒有回答時，有人代答道：「它沒有中文名字」。

「那麼，假如有人喜歡這種香檳，而又叫不出它的英文名字時，怎麼辦呢？」

「連名字也叫不出的人，KRUG根本不喜歡賣給他們。」KRUG先生還未聽到解釋，屈臣洋行的代理及公關馬上申明道：「不是的，我們會盡快想一個中文譯名。」

還好有這「官方」申明，不然的話，我想，我會告訴他們，那我屬於應該離席的一位。

真不明白，很多人把言語當成內涵的表現，其實是很膚淺的想法，毛澤東、史太林、鄧小平都不懂英文，愛恩斯坦也不會說中文，但是他們的成就，又豈是一些精通數國語言的人物可與比擬？

絕緣體

會經有一種化粧品，抱着那不必一般顧客不要中文譯名的宗旨，結果生意久久不前，直到新主理人力爭起了一個優雅的中文名，銷路馬上直線上升，這究竟是中國人爲中心的社會，而且，語言，並不代表一切。

白韻琴

公關麗人手記

松鶴延年爲上素

貝莎

麗菲雙親好耐唔見個女，乃有要佢返嚟過年之舉。佢孝順女也，乃自紐約返香港焉。佢嚟坐並寫低個新地址，話搬左唔同嘉芙蓮住。嘉芙蓮係房東也，人幾好者。貝莎去紐約個次，喺麗菲度住左兩週，所以對此風韻猶存之女人好有印像。

我問麗菲點解要搬，佢話嘉芙蓮招左兜二十二歲之鬼仔番去同居。以年齡講乃母子一樣，生活則同床共枕，鬼咁姣，甚致廳上都愛撫接吻當麗菲冇到，佢唔搬又點得。

傻妹仔笑佢曰：「個鬼仔咁後生，聽吓摸埋入你個房來硬嚟添。」麗菲曰：「我唔怕者，我睇佢枝手槍，放係枕頭底，未得我話佢知，入頭射頭，入腳射腳，格殺勿論也。」華埠甄曰：「啱者，喺美國生活唔係咁點得，佢闖嚟非奸即盜，你唔殺佢，佢做低你。」

貝莎聽過人話，歐美之中年女人，近日好興搵個年輕男仔同居，乃問麗菲點解的後生仔肯制？麗菲曰：「唔止搵，搶都制啦，通常獨身中年女人很後生仔，寡婦搵食搶遠圍，近搶咗個女之老公亦不少：點解的男仔肯制？原因有二，老女人通常都肯遷就佢，將佢當仔咁錫。如果係一對青年情侶就唔會咁矣。其次，愛上中年女人之後生仔，經濟一定麻麻地，溝女唔多唔少要些少使用，唔駛錢就老的都制咯。」

佐治笑曰：「個邊咁容易搵食，不如去個邊搵吓矣。」麗菲話去到個邊之香港男仔，大把香港移民去之女仔，唔駛吼老鬼婆咁低庄者。

相請不如偶遇，今晚中環翠亨邨茶寮請我地試吓佢之春若菜式，麗菲又與米高鄭相熟，貝莎叫埋佢一齊去矣。翠亨邨茶寮之發財春若菜，菜式名稱皆吉祥好意頭者，有招財進寶，富貴花開，鴻圖大展翅，發財包就手等。中菜名稱有如燈謎，飲食天地吳老編叫我地猜吓，招財進寶乃何物？

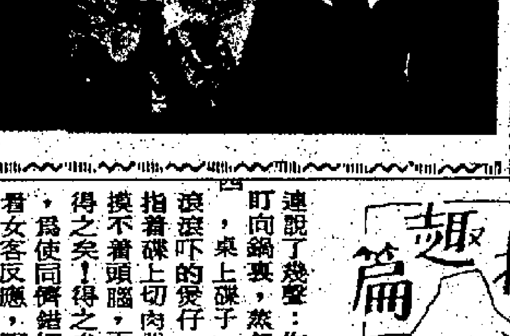
麗菲腦筋動得快曰：「蠔豉髮菜乎？」侯賢大師傅笑曰：「畀你估中矣，」何以佢一口估中呢，麗菲話佢最鍾意食蠔豉也。講到此物，賢哥話今年蠔豉貴，去年酒樓訂貨後，市價大跌，所以今年唔定，咁今年人人中招。

上素扒銀蛋上席，乃一幅用蛋白、冬菇等砌成之松鶴延年畫。麗菲喜愛之極，問食完畀佢得否。

飄綵長短句

年貨

倚夫人



XO洋酒，金華靚火腿加上糖果點之最，
親自送去
還望老闆大人欣賞，
明年升職加薪有我老光。
鹹淡水珠餅、豹胎皮披肩加上去皺青之最，
親自送去
還望女波士好心腸
明年放暗箭不射向我老香。
特級花冬菇，大個江瑤柱加上鮑參翅之最
挽回家
還望老妻仍然隻眼開隻眼閉。

惑

小朱

日間，看着街角那班年老無依的露宿者，無法禁住心中的疑惑，世上有公平嗎？他們同樣是社會的一份子，爲何他們要拿着生銹鐵罐當盆碗，檢食人家的殘羹冷飯，那種令人作嘔的氣味，使我不寒而慄。

但見他們高高興興，如得美酒佳肴，彼此分享，患難中互相扶持，滄涼中顯溫情，在他們滿佈風霜的臉上竟可窺覓到悠然自得的笑容，似將他人憐憫拒於千里之外，這種骨子裏的傲氣，使人增添了幾分敬意，只可惜淡淡掃抹了一層灰，他們是現代文明社會的一項大控訴。

「貧窮」一個世界性問題，縱使經濟強國也脫不了枷鎖，是因爲它具有悲劇的永恒性，抑或是人類自私的惡果？

夜裏，柔和的燈光擁抱了一室，老師坐在安樂椅上，關切的眼神裏的閃爍着智慧，我坐在他腳旁，苦思令我感到有點昏昏沉沉，仰望兩鬢斑白的老師，目光中帶着垂詢，耳邊恍忽響起那句謊話：我們的社會是公平的。眼睛一陣刺熱，老師却語重深長地說：對社會要有信心。

如此栽花難想象

貴賤同欣亦妙哉

圖·文·八階

這一招叫做「貴賤同欣」。

勿小覷這賤夜壺，因爲在市面很難買到。不信，閣下去試試。

清香應時的水仙在壺裏種到開花，這貴賤同欣的構想也不簡單。際茲歲晚年頭，願「看官們」雅俗共賞。

拾趣篇

不吃狗肉吃地羊

溫霜

途次桂林，食指大動，餐廳以竹鼠應客，食而甘之，惟意猶未足，欲得狗肉焉，詢之侍應，唯唯諾諾。

遊罷歸來，又是飯香時節，急不及待，直指廚下看個究竟，有求於人，連說了幾聲：你們好！你們好！我的眼睛却早就盯向鍋裏，蒸氣蓬蓬，一時也分辨不出是什麼東西，桌上碟子，無一放滿待賣的菜式，獨不見有滾滾吓的煲仔，以爲狗肉無着耳，再問。大師傅指着碟上切肉說：這就是地羊，地羊爲何？一時摸不着頭腦，再聽，才醒起廣西人叫狗爲地羊，得之矣！得之矣！以其外形有類爛蹄，秘而不宜，爲使同儕錯愕地羊上台了，自已躲在後面，靜看女客反應，天曉得，她們竟狼吞虎嚥，此情此景，這還得了，急說此狗肉也，可是連最後一片也吃光了。

她們還說：「明晚再來一餐」。

微言集

身同己受

埃塞俄比亞大飢荒，餓殍遍野，每日死亡枕藉，世界慈善組織「樂施會」，發動向善心人士勸捐，挽救飢童健康，提供食水及衛生設備，協助農民種籽肥料，自救。

往那些飢餓鏡頭照片見報以來，香港善心人士紛紛解囊，有錢出錢，有力出力，爲飢餓者請命，報上說三個月來已籌得善款一千二百萬元，佔世界總數百分之十六，與美國相若。

看了這段消息，深感港人慈善可風，善心腸，自己作爲香港居民，也覺光榮。香港人口五百三十多萬，平均每人善款二元有多，若是以人口比例，美國比香港多十幾倍，且美國號稱世界最富裕國家，雖然目前數量與香港不相伯仲，但若以土地人口財力那簡直不成比例，不能說美國人捐出少，我只是想說，香港人的確了得。

上五十歲的人，都會遭遇四十年代的大飢荒，那時中國南方情況亦許沒有現在非洲赤地千里，這麼嚴重，但像我們會身歷其境，知道其苦況，現在我們生活在香港，比他們幸福，懷起自己經歷，身同己受，同情之心，必然比美國人深刻。

有一故事說，某養尊處優小姐坐轎，大月天上山過嶺，抬的轎夫肚飢口渴，停了下來想找地方充飢，小姐問何以停步，轎夫說肚餓，小姐不知肚餓爲何物，便問肚餓怎樣，有一轎夫答的妙，他說就如牙痛，小姐會受此苦，一聽如此痛苦，馬上叫他們飽肚後才趕路，這故事說只有嘗過飢餓的人，才知道餓之難耐，香港人也許比美國人，更有體會，所以彈圓之地，善欸同列超級大國。

羅佳

朝朝夕夕

病從何來

江望

看本報國際小新聞，知道英皇室的人物覺得握手是件苦事。例如英皇夫，每星期要與數以百計的人握手，以致要與腕節炎研究所的醫生聯繫。而查理斯王子也接受了醫生忠告，否則，就省此禮節，他腕部的關節傷勢，便無法痊癒云云。我想，這些也可劃入職業病之列了。

談起職業病，想起一個笑話，是朋友說的。說有一個車衣工人，習慣了用右手把衣服移前移後，就是說，那肘部便老是要一下又一下地往外推。日久了，不車衣時，也老作這個動作了。有一次，朋友作媒人，他與那女的并排坐在一張沙發上。起初還沒什麼，後來，那女的就覺得：這個傢伙怎麼老是用肘部來撞我，實在「乞人憎」。結果，好事難成，月老很久才知原委。

很多問題，是具體的生活內容形成的。而每個人的具體遭遇，其中細節，其中的喜怒悲歡，其中的重重問題，旁人是很難體驗到，說也未必說得通。這就是爲什麼有「知己難求」，又有「人生得一二知己」便可以「無憾」這類情懷了。

因此又想到，能處處諒別人，實在是一種美德。

人未必如刺蝟，遠就不温暖，接近却有刺。可能，其中有些刺，只不過是誤會吧了。

小侍應

太子森

垂手無言，聽你吆喝。本來不是我的錯，心裏更不是滋味。只因我是一個小侍應，一個被人呼之則來的小侍應。別人還是擦在媽媽的懷抱中，寶貝，寶貝地叫個不停，我却已經飽嘗了人間的波折，我却已經要戰戰兢兢地站在陌生人面前，哈着腰！

椅角將客人名貴外衣鈎破了一個洞，是誰的惡作劇，是誰這麼不小心！根本就沒有惡作劇，也沒有人不小心，要說是不小心，只有那穿着名貴外衣的客人不小心。閃光的椅角倒也真個像刀鋒，閃光。只怪工匠未曾將這椅角磨光。閃光的椅角像怪獸猙獰地笑着，譏笑那名貴的外衣。

朝拾物語

我乃垂手無言，聽你吆喝。因你是花錢來享受的大爺，我是一個小侍應，心裏滿不是滋味，[illegible]是我在咆吼，[illegible]因爲我是來消費享受的大爺，你是小侍應，[illegible]罵，不停地罵，聽你吆喝！[illegible]小侍應還是小侍應。[illegible]

小食店

思樂

護線五

一個又濕又冷的黃昏，獨個兒坐在霧窗的座位上，望着漆黑的夜空，淅瀝的細雨，整天工作的疲憊，隨着眼前茶杯上繚繞的輕烟，走得無影無踪。

街上暮色昏暗，加上室內燈火通明，玻璃窗就像大銀幕，小食店裏一舉一動，跟看電影沒有多大分別，只是稍覺鬆容。店內食客稀疏，只有三兩個面帶倦容的單身漢匆匆進食，是趕着加班還是要上夜課？一個小鬍子夥計坐在高櫈上，拿着電話，咀上掛着根香烟，眼前放着份馬經，口中唸唸有詞。可憐站在他身傍等電話的女孩子，一臉焦急，這小鬍子可真的是「目中無人」！

窗外偶然一兩個途人回首內望，報以羨兩微笑，換來的多半是冷然目光。大概都以爲小食裏坐着個瘋子吧。

地毯

玉玲瓏

盧青雲

很喜歡地毯，如果一室都舖滿了地氈，一入屋門脫了鞋子，走在地毯上，毛茸茸的毛軟軟的，可舒服極了。坐在地毯上看書吃茶聽音樂，倦了倒地而臥，抱枕而眠，肆意任情之外，也省了很多傢俬，像日式屋宇一樣，簡單得多。

可惜香港地方太緊擠，你若舖滿了地毯，一入門要脫鞋子，得預備一個鞋架或鞋格鞋櫃在門口，否則有人來訪如何放鞋子？香港人也喜歡傢俬，甚麼大几小几一套套，大櫃小櫃組合櫃，沙發，餐桌和椅子，多不勝數，於是舖了地毯一天到晚光是吸塵就有得你做的。如果空間不多，舖了地毯也無甚作用，假若舖了張青海新疆的手織厚毛地氈，花紋精美，几子桌子電視沙發全放其上，你坐下來又那有空間去欣賞那些美麗的圖案呢？

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十二元，如超過一個位，多出字數按一個位，遞增計算，長期照計，折不扣，上期繳費，每日下午五時截稿。

大字四個 小字卅四個 每天十二元

聘請

批發商行 誠聘職員 油麻地區工作朝9:30至晚6:30請寄履歷照片電話要求待遇本報944信箱

船務公司 請男生20歲以下供膳熟諳電話：H8404590 千諾道西88號二樓

西醫助護 牛頭角區中四以上經驗不拘意者詳履歷薪酬電話寄官塘郵箱69489號

急聘校工 何文田某校請男女校工三月一日到職 電話：⑶七一二八二四（有車牌優先）

家庭助護 識護理照顧老人 有經驗 40歲以下 電話⑩7564084劉

急聘幼師 葵涌區急聘幼師三月份到職 中學畢業有經驗者 履歷寄本報436號信箱

的士商會 聘請女文員 中學程度 履歷寄朗瑪D座

急聘幼師 深水埗區急聘註冊或可註冊幼師 履歷電話寄本報信箱第1223號

鐘點女傭 聘請鐘點女傭 工作深水埗 K7767996

誠聘幼師 香港仔區某幼稚園聘請幼師 履歷電話寄本報1221號信箱

津校代課 觀塘某津校誠聘英文代課 電話K7171485

招請女會計文員 K1966093治

聘教師 九龍中學聘數學及理科代課 履歷寄本報979信箱

小學教師 港島小學聘教師 履歷函寄本報432信箱

兼職 佣金優厚男女可做 尖沙咀郵箱95819

元朗幼兒 中心聘請主任及註冊教育員 履歷寄元朗

元朗幼師 新市區愛心幼兒中心 請註冊幼師數名 電話0-798180余先生 0-770046趙

新界飼料 飼料廠聘營業代表 有經驗有車牌優先 履歷寄元朗教育路金輝樓11樓B座

聘請文員 九龍灣進出口行聘請打字員 請來函本報信箱四三二號

會計師行 誠聘接待員 履歷詳列待遇寄本報信箱伍壹零五號

請女秘書 助理人事部一切工作需中文大學程度能獨立處理中英文書信字體端正及能說流利英語薪優有假期

經驗會計 能獨立處理有限公司全盤帳目通中英文信件及打字。請來函附履歷近照聯絡電話希望待遇寄上環郵局信箱33457號

聘出入口文員 中區某機構聘出入口文員多名需懂會計有意電H495811

文化機構誠聘 普通話導師有意上項職位並熟習漢語拼音系統者請附履歷近照希望待遇寄九龍中央郵箱70239號。

牙科女見習護士 九龍牙科醫生請女見習護士無需經驗但需好學高尚職業放星期日及公眾假期有志者請詳列履歷電話寄本報1219信箱

中區大文具公司 聘售貨員 中區大文具公司請門市售貨員及揀書生年十八以上中三以上程度朝九晚六有假期及進升機會薪優有意列履歷函本報四三三號信箱

聘請幼師

聘女文員 誠聘幼師 助理書記 聘

樂園療養院 港島半山環境優雅日日巡房信譽超著 私家別墅西醫主辦免費醫療收2000 電H765236

健園護老中心 北角寰華住宅多泊車位 大小房間 設備完善 註冊西醫 經驗護士 北角繼園街44號輝濃台 ⑤630434 每月僅收1800元

城市護老之家 ①爲全港規模最大 ②私家花園七千呎 ③北角城市花園第三座 ④由註冊西醫主辦 ⑤免費醫療服務 電話查詢：H668213-4

新蒲崗護老 健福護老 敬福安老 康福老人院 養和護養院 維多利護老 永安護老院

醫藥

聘打字教師 某商科學校誠聘夜校全職打字班女教師授課時間由晚上六時二十分至九時半星期一至五應徵者請繕學歷薪酬及電話號碼函九龍彌敦道570－572號二樓。

聘請看更 男性體健無不良嗜好以不超過50歲爲合輪班當值十小時月薪$1950有假期有意詳書履歷近照聯絡電話寄華僑日報115信箱合則約洽。＊＊＊＊

純種暹羅貓 仔女二個月大活潑可愛平售四百元另有大暹羅公一隻0-796353洽

貓狗

尋彭錦玲 訪尋

九龍護理安老院 正院：界限街171號。（法國醫院對面）分院：公爵街三號。（太子道東方花園後面）★註册西醫主理·經驗護士護理★ ＊花園洋樓二萬餘呎＊全港九最大＊收費最低＊設：單人、雙人房、老人宿舍等。老人宿舍1700起。經濟床位2200起歡迎參觀比較 請電：3－370287

知年護養院 獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註册醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇 查詢電話：0-716407-8，0-718397

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療·施他佛道一號·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③－386228三線

康福老人院 歷史悠久環境高尚服務一流免費醫療 九龍塘區收費最平2000元起 總院：九龍塘東寶庭道123號K391880 分院：界限街108號 K362182 分院：窩打老道83號超群閣6A K713206

康福護老院

頤安護老院

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

遺失

週年會員大會公告 現定期一九八五年二月二十八日星期四下午七時半在本會所召開一九八五年週年會員大會議程如下：①會務報告②通過一九八四年度決算書③聘請本年度註册會計師稽核年結④商討局部修改本會章程除通函外特登報週知希各會員到時踴躍出席上公告本會各會員 港九果菜行工商總會

承讓聲明 鄭捷明願將牛頭角淘大商場G36號地舖明嘉琴行一切教材用具出讓與王友紅承受經於一九八五年二月十五日成交關於明嘉琴行之一切華洋轇轕由登報日起與承讓人無涉特此聲明。出讓人：鄭捷明 承讓人：王友紅啟

旅港吳氏宗親總會通告 本會定於一九八五年三月一日（星期五）下午三時在會所舉行會員常年大會議程：㊀報告會務㊁通過上年度財政年結㊂聘請下年度核數師㊃公推選舉委員辦理改選事宜除分函外特登報通告請各會員依時出席共策進行。主席：吳彥男 副主席：吳錫麟 吳劍雄 吳能根 吳達勳

離職啟事 前本公司職員胡淑貞（Miss Wu Suk-Ching, Anna）自一九八五年二月十一日起正式脫離本公司並辭退一切職位其今後對外一切事務華洋轇轕與本公司全無關係特此聲明慧尚有限公司啟

啟事

大道中82號 珠光寶石 電話H 232388 227337

珠寶

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

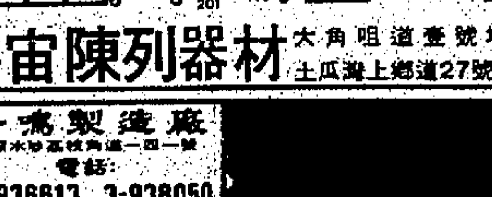
荷李活道總社信箱號碼：115 151 182 183 185 186 187 190 191 192 193 194 245 263

九龍佐敦道代理信箱號碼：911 923 926 929 937 939 942 944 947 950 951 956 961 962 968 970 971 972 973 976 989 996 998 999

中區辦事處信箱號碼：404 407 411 414 415 418 420 421 422 424 426 453 456 457 461 464 467 468 471 472 475 485 487 489 490 491 492 494 495 499 500 525 528 531 532 591 471

旺角辦事處信箱號碼：1143 1144 1148 1149 1153 1155 1157 1163 1164 1166 1169 1175 1177 1182 1192 1194 1195 1196 1197 1199 1201 1202 1203 1206 1207 1209 1210 1213 1215 1216 1401 1402 1403 1404 1405 1406 1409 1411 1412 1414 1416 1441 1443 1447 1448 1454 1471 1473 1478 1479

北角分處信箱號碼：1556 1557 1572 1674 1576 1578 1584 1588 1591 1594 1595 1597 1603 1606 1607 1612 1615 1621 1622 1623 1625 1627 1635 1637 1641



專業出品，特價批發 時裝鋼架，人像模型 超級市場閘，購物車 餐廳酒樓枱脚，鋼椅 歡迎參觀，來圖訂造

宇宙陳列器材 大角咀道壹號地下3-961629 土瓜灣上鄉道27號壹樓3-338117

科學井 專門技術 機械鑽井 修理水泵 清理深井 瑞生隆五金行 5-279625-6 5-280235

皮褸 羊皮 鑲皮 背心 機外 潤皮 皮衣 晚七 折褸 附★修★度定★洗 設★改★身造★染 上海街347C地下 根記皮褸847156

通用工程 裝修渠務通渠 H666190 鋁窗 鐵器 泥水 電器 水喉

明泰噴油 翻新噴油 裝修大小工程 電話3-488938

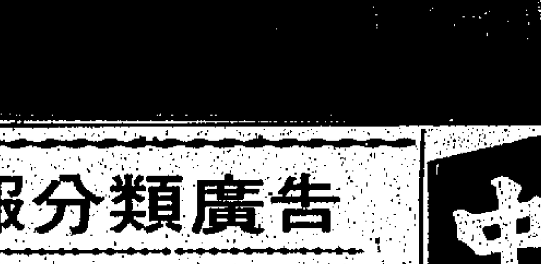
包通渠廁 水改浴缸 沙井喉渠 馮大記 K646188

通渠王 包通渠廁浴缸水喉 K320241 叫486榮記

商業

遺失 限公司行將失用新圖章所有往來改用新圖章 作廢 遺失該有限公司銀行簽 劉美蓮

一鳴製造廠 深水埗基隆街一四一號 電話：3-936613 3-938050 本廠製品精良，準時交貨，專造酒樓、餐廳、會所等不銹鋼傢俬，大量供應，歡迎參觀選購



港島私家偵探社 ►政府註册·委託保密·創辦八年·信用昭著◄ 自置社址③847655 ③843513 電話調查地址·港澳行踪偵查·秘密攝影錄音 離婚通姦證據·商業臥底偵查·失物失踪偵查 一切保安案件·代追債項貨款·專人到訪接洽 九龍通菜街2A·M鴻光商場一樓16室

水晶地板 精洗地毡 打蠟潔淨抹窗 工程包滿意三天後收費 麗都清潔公司 廣東道980號九樓 K7435875

桃花批發 ★精選桃花特平批發★ 富強公司K7783239

專買酸枝古玩字畫 古書銅器花樽請電九龍巴域街85號③7780065 大明行

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5－462583

中聯搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-287288

搬運

香港偵探社 自置總社3-818008·818781 註册絕對保密 香港分社5-783600·783699 創辦十年經驗 荃灣分社0-4986331·4986332 世界偵探會員

李慶 子平名批命式擇日風水相 九龍城七太子道368號 ③八○一九

觀塘區議會候選人政綱

宣傳口號配合新春 正月十六結伴投票

觀塘政務專員麥耀鎏。

觀塘政務專員麥耀鎏表示：觀塘區候選人對於參加本屆區議會選擧是有備而戰的，尤其是在他們出席候選人論壇時，回答區民的種種問題中，便可知他們事前曾搜集資料與瞭解區內情況的工作。

他指出：政務處特別為三十七位候選人安排論壇，讓他們有機會與選民接觸及交換意見。論壇主要分為兩部份，每位候選人均有時間介紹個人政綱與回答問題；最後則以輪流回答方式，就區民提出之問題逐一回答。

在已過去的候選人論壇中，居民也很熱烈參予及主動提出問題，雖然他們的思維比較狹窄，但他們的樂於發問精神，已令各候選人集中精神解答，毫不苟且。

麥氏分析多個選區中，除定康及藍田南三位候選人自動當選外，餘下以牛頭角西選區的競爭情況最為激烈，因為六位候選人各有基本坊衆支持，估計在三月七日的投票日會出現一番熱鬧。在較早時，六位候選人雖然因懸掛宣傳橫額問題而發生齟齬，但經房屋署調停後，事件已告平息。

此外，油塘及四山、藍田北、牛頭角東、翠屏、秀茂坪南等選區，目前也掀起一片競選的氣氛。

他說：觀塘區為了積極宣傳區議會選擧，特別撥出二十萬元作為選民登記和候選人宣傳費用，如在燈柱上張掛彩旗、橫額及海報等，同時，政務處更印備二十萬張「福」字揮春給區內每一個家庭，揮春及宣傳刊物上均印上投票日期與時間，以便提示市民。

他透露：在觀塘政府合署外牆將會懸掛一幅十五米高、三米闊的彩布，上寫祝賀市民新年快樂的字句，提醒他們投票。由於三月七日距離農曆新年不遠，所以觀塘區的主要宣傳口號將會是「正月十六日，結伴投票日」，以配合春節氣氛。

此外，在觀塘碼頭毗隣的一個花園附近，裝置一座巨型的中國風車，並善寫着迎春接福、龍馬精神的句語，祝賀居民有更美好的一年。

秀茂坪北選區

鄒君旋願續為坊衆服務 建議速取消中三評核試

鄒君旋，現年卅六歲，職業商人。現任觀塘區議會議員。公民會青年團主席、官塘獅子會員，青商會前會長及多個工商團體會員及創辦人，在該區成長，敢議肯做，年富力強，曾向政府提供多項建議：如治安、教育、商販勞工之改善、綠化該區、增進福利等。願繼續為坊衆服務，關注老人、青年、婦孺、工人福利，改善交通、治安及居住環境，加速取消中三評核試、增設圖書館溫習室等。改善本區整體環境，促進香港安定繁榮是他的政綱。

陳炳芬培養青年人參政 關心勞工制度保障工人

陳炳芬，現年五十五歲，人事部主任，是九龍秀茂坪北區候選人。陳氏目前任觀塘樂居工業互助委員會主席，觀塘體育促進會工業區分會執行委員。

陳炳芬政綱：致力解決區民問題，改善區內地方環境。向區民諮詢及反映民意，為民請命。致力推行成人公民教育，施行民主政制，培養青年人參政。增設醫療服務。關心勞工制度，保障工人權益。合理解決及改善小販問題。

黃澤亮倡敬老建老人院 改善木屋區民居住環境

黃澤亮，現年三十八歲，百貨公司東主，是秀茂坪北選區候選人，現任秀茂坪分區委員會主席。

他的參政政綱有：提倡敬老，多興建老人院，關注老人，多些舉辦文娛康樂活動。關注青年問題，將他們帶領入正途，改善木屋區之居住環境，改善屋邨內居住環境及設施。督促港府盡快推行公民教育，將政治意識提高。

坪石及啓業選區

各分區選民數目

選區	議席	選民數目
坪石及啓業	一	一三三二一
牛頭角西	二	一八七六二
牛頭角東	二	一四一九八
定康	二	一二四六九
觀塘市區及工業區	二	二五九九五
翠屏	一	八一九四
順利及順安	二	二〇七二二
秀茂坪北	二	一三三〇二
秀茂坪南	二	一五三二六
藍田北	一	一三二六六
藍田南	一	一三五五二
油塘及四山	二	一五七九四

黃偉文促政府加強醫療 改善區內交通治安環境

黃偉文，觀塘坪石及啓業選區候選人，六十一歲，現職工程師。花園服務方面，現任香港地鐵工協會主席。地鐵員工評議會首席議員。坪石及啓業分區委員會主席。

其競選抱負是改善區內交通治安，及居住環境，加強醫療設施，關注青少年康樂活動，及老人福利服務。

蘇培建議將免稅額提高 力謀撲滅罪行建設社區

蘇培，現年五十歲，職業商人。他表示希望盡力為民喉舌，藉此奠定民主初基。

其競選政綱：（一）促進地方建設，力謀罪行撲滅。（二）增進市民生活繁榮，社會安定。（三）爭進義務教育之澈底。（四）全力服務街坊，為官民作橋樑。（五）力求免稅額之提高。（六）減低高齡津貼之限年。（七）促進民生安定，合力做福社會。

油塘及四山選區

劉慶勳改善寮屋住環境 增強公民教育老人服務

劉慶勳，現年五十二歲，董事經理，是觀塘油塘四山選區候選人，目前是油塘街坊會理事長，油塘分區委員主席。

他競選政綱有：改善屋邨及區內寮屋之居住環境，建議設立社區中心，加強青少年輔導，增加强老人服務，改善交通，加强公民教育。

黃炳權關注青少年問題 為民爭取合理房屋政策

黃炳權，現年四十一歲。職業監察員。現任互助委員會主席，參加聖約翰救傷隊。

他表示出身草根階層，一貫以來對廣大勞工權益疾苦甚表關注，積極參與社區，致力環境改善。目標：真實反映民意、關心老人福利、關注青少年問題，爭取合理房屋政策，真心實意為人羣。

林亮基促擴大大學學額 興建診所小販市場會堂

林亮基，現年四十六歲，職業工場主管。現任觀塘區議會議員。

政綱：關注公屋政策，為居民爭取合理權益，租金，居住面積，子女戶籍，加建公屋等。爭取高等教育，擴建中學，增加高中學位，擴大大學名額。改善社區環境，力促政府興建診所、會堂、公園、公厠、小販市場、停車場等公衆設施、關心老人、青少年、治安、社會保障等問題。

譚儉榮覓地興建閱覽室 集中改善治安環境衛生

譚儉榮，現年卅四歲，職業司機。

他表示：希望能在區議會內反映民意，竭盡所能，服務居民。加强區內各服務團體之聯繫，使之發揮最大功能。增設閱覽中心，圖書館等。改善區內治安、環境、衛生等問題。提高區內居民對老人問題的關注。

牛頭角東選區

許國治敢發言伸張正義 促政府訂合理公屋政策

許國治，觀塘牛頭角西選區候選人。男，四十八歲。現職餐廳東主。曾任港九新界廿三區牛頭角區總代表。歷任牛頭角新區商戶居民聯會主席現任永遠會長。

政綱：竭盡忠誠獻全力為區民服務，敢發言，伸張正義，關注民生，反映民意，促制訂合理政策，維護居民應有權益，擴大區議會權力，對公共事業監察，改善區內環境設施，關注青少年問題，加強老人服務。

潘任惠珍決取締色情業 提倡公民家庭生活教育

潘任惠珍，現年三十歲，社工，是牛頭角選區候選人。她目前是西牛頭角分區委員會委員、觀塘體育促進會西牛頭角分會司庫。

她的競選政綱有：（一）提倡公民及家庭生活教育。（二）改善區內生活及學習環境。（三）堅決取締色情及不良刊物、影帶等。（四）成立互委會聯會直接參與公屋管理。

蔡裕輝極關注噪音污染 改革教育提倡文康活動

蔡裕輝，現年卅六歲，職業建築商人。鐘聲慈善社永遠名譽會長，香港童青會名譽會長。

政綱：積極反映民意，據理力爭。（一）爭取公屋權益。（二）防止噪音污染。（三）促進官民溝通。（四）改善區內環境交通。（五）推動教育改革。（六）提倡文娛活動。

張雲千挺身為民爭權益 協助政府推行地方行政

張雲千，又名張石夫。現年六十二歲，職業退休。現任觀塘區議會議員。

政綱：歸納居民意見，改善居住環境，提高生活質素，政策對居民之影響，在區議會下作出反應。大力支持地方行政，解決問題，立場站在居民一邊，居民合理要求得不到解決時，不怕權勢，在區議會據理力爭，向政府部門施加壓力，會窮追猛打至有結果為止。

陳鑑林主監察公共事業 忠實反映民意關注老人

陳鑑林，現年三十六歲，船務公司經理，是牛頭角西選區候選人。目前為港九新界公共屋邨居民商戶團體聯會籌委會秘書，牛頭角新區居民聯會副主席。

他的競選政綱：致力擴大區議會權力，關注民生，加強公民教育，促制訂合理公屋政策，監察公共事業，維護公共合理權益，改善環境，關注青少年及老人問題，忠實反映民意。

李燦光願歸納居民意見 提高生活質素改善環境

李燦光，現年四十一歲，職業董事總經理。

他表示希望歸納居民意見，改善居住環境，提高生活質素，中央政策對居民有影響，在區議會作出反應，大力支持地方行政，解決問題，立場站在居民一邊，居民合理要求得不到解決時，不怕權勢，在區議會據理力爭，向政府部門施加壓力，會窮追猛打，有結果為止。

藍田南選區

李廷傑關注民生重勞工 鼓勵青年積極參與社區

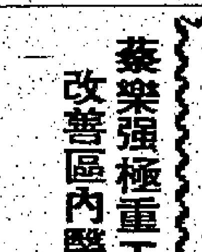
李廷傑，觀塘藍田南區候選人。現年卅三歲，任職司機。現任觀塘民選區議員。其競選口號是關注民生，促進繁榮，務實幹勁，力求安定。自動當選為區議員。

政綱：爭取改善居住環境，促進地區公共建設；鼓勵青年積極參與，倡導老人福利服務；提供便民交通措施，關注民生保障勞工。

（自動當選）

觀塘市區及工業區選區

蔡樂強極重工業區污染 改善區內醫療社會福利



蔡樂強，觀塘市區及工業選區。男，廿九歲。現職行政人員。現任觀塘區議會議員。

他表示自區議會於八一年成立以來，一直努力與居民接觸，連絡各政府部門，以求達到改善環境，服務社會的目的。

其競選抱負是改善區內醫療及社會福利問題，改善觀塘工業區內的空氣污染問題，重關注青少年的康樂體育活動。

李國聲正視青少年問題 擴展公共服務改善環境

李國聲，觀塘市區及工業區候選人。現年卅歲，現職工程師。觀塘區議會增選委員。

他表示服務社會是其年少時已立的志願。且生於斯長於斯，對觀塘區有相當認識。其競選政綱是反映民意，溝通官民，改善居住及工作環境，擴展公共服務，正視青少年問題和爭取區議會有實權。

陳雲保障工人生活安全 建議工廠設雲梯救生繩

陳雲，現年六十八歲，現職賦閒。廣州大學政治學士，美洲考察土建築鋸木廠商會秘建會馬車副經理，爭取言論行動自由，廢除不平等法例，官僚封建作風。

他希望能夠解決失業、失學問題，望增康樂設施，搞好戶口登記對治安非法者有好幫助，工廠大廈設雲梯救生繩保障工人生活安全。

秀茂坪南選區

唐婉清促修訂勞工法例 設診所提供日夜診服務

唐婉清，現年三十六歲，工廠指導員，是秀茂坪南選區候選人。她目前是觀塘的鞋廠指導工，也是職工青年聯會的現任會長。

她的競選政綱有：（一）設立政府診所，提供日夜診服務；增設老人中心、溫習室、圖書館、行人天橋和斑馬綫；設立失業、退休、傷病的全面社會保障、懷孕女工不受解僱，享受有全薪分娩假期；修訂勞工法例，切實保障患病及被遣散工人的權益；還政於民，立法機關由直接選舉產生，具有立法及決策權力。

伍兆祥積極爭公屋政策 發揮青年推廣文娛康樂

伍兆祥，現年五十歲，文員，是秀茂坪南選區候選人，伍先生是一位文員，居住觀塘區已逾廿年，是官塘民衆聯誼會創辦人之一，歷屆理事長，金橋華厦業主立案法團主席。

他的競選政綱為：（一）反映民意，爭取公屋政策、環境、衛生、交通、治安。（二）推廣文娛康樂，發揮青年活力，加強敬老服務。（三）提倡公民教育，促進政制改革。

林健國極關注居住密度 建議大廈完善維修管理

林健國，現年三十九歲，鑄鍛部技術員，是觀塘區議會秀茂坪南選區候選人。林先生是太平洋行鑄鍛部技術主任，八一年委任為觀塘區議會議員，現任觀塘民選議員。

他的政綱：改善區內環境，爭取足夠的老人服務，增加溫習室，關注青少年及治安問題，公共房屋事務，大廈維修管理，環境衛生，人口居住密度；及推動區內文娛康樂活動的改善。

翠屏選區

劉世能反對富裕戶定義 維持治安解決泊車問題

劉世能，觀塘翠屏選區候選人。現年六十歲。現任翠屏分區委員會主席。

競選抱負：宗旨：為民出點力，為社會做點事。口號：盡全力為街坊，爭權益解民困。

政綱：維護戶主承繼權益，反對富裕戶定義；爭取勞工老人福利，監察加租加價加稅；關注小販生活問題，解決邨內泊車問題；提倡文娛康樂活動，維持治安改善環境。

區議會專輯蒙各界支持 謹此致謝並祝新年快樂

本報專輯報導區議會選擧候選人政綱簡介特輯，今日介紹的觀塘區為最後之一輯，在報導期間，承蒙各候選人、各區政務專員及政務總署新聞組鼎力協助，謹此致謝，並祝新年快樂。

預留土地改善設施 資源所限暫難完成

政府在五十年代中期開始發展觀塘，時至今日，觀塘已經發展為一個擁有六十多萬人口及提供二十多萬個就業機會的工業中心。由於區內人口的急劇增長，因此，在房屋，就業，交通運輸，社會服務，社區及醫療設施方面，未能達到今日之均衡發展標準，是不難理解的。

由於觀塘區有可供發展的土地，所以政府可以通過預留土地及各項工程計劃，改善觀塘區現時設施短缺的情況。但基於各種資源及客觀限制，觀塘區的全面發展，還需要一段長時間才可以完成。

工務計劃委員會所扮演的角色，是專責監察觀塘區的一般發展，及就今後的發展計劃向當局提供意見，政府亦可透過委員會，得悉居民對政府的一般發展策略及個別發展計劃的性質與推行次序的反應。

委員會定期審閱工務計劃的進展報告，並通過簡報會，了解各工務計劃，各委員亦提供了很多具體而有建設性的意見，促請當局及早完成其中他們認為至為重要計劃，及質詢當局何故有些計劃受到阻延。最近會經研究的主要項目有：

（一）茶果嶺道計劃：茶果嶺道中段目前為一條不合標準的泥路，造成了頗多的環境問題，但礙於種種原因，有關改善該段道路計劃遲遲未能動工。當區議會去函要求提前這計劃時，遂於去年八月動工，預計明年初完成。

（二）東北九龍灣水渠：委員會對九龍灣避風塘的污水問題及沖厠海水的質量極之關注，會就當局改善排散污水工程的進行時間，與及處罰濫用污水系統的廠家的可行性發表意見，建議調節九龍灣的水流辦法與及有關政府部門考慮，在避風塘進行海床挖掘及清除有機淤泥工程，並於去年年底展開，需要十個月才完成。

委員會亦就鯉魚門公厠，牛頭角至九龍灣南架空道路及功樂道遊樂場等工程計劃提供寶貴意見。

朱文杰關注未重建樓宇 成立供款式中央公積金

朱文杰，現年二十七歲，五金推銷員，是觀塘翠屏選區的候選人。曾任香港公共房屋政策評議會委員，翠屏重建工作組主席，現任翠楠樓互助委員會主席及翠屏分區委員。

他的競選政綱為：（一）改善邨內未重建樓宇及木屋區的環境衛生及治安問題。（二）成立供款式中央公積金計劃，以保障工友退休時能維持生計，提供老人福利。

李華明求加派警察巡邏 提供老人保健特惠服務

李華明，現年三十一歲，社工，觀塘區翠屏區候選人。他目前是翠屏重建居民工作組顧問、翠屏義工團導師、翠屏分區委員會文娛康樂小組主席。

他的政綱有：一、改善邨內尚未重建樓宇及木屋區之環境衛生；二、改善治安增派警務人員巡邏觀塘區；三、增加區內老人福利如提供老人保健及交通特惠服務。

牛頭角西選區

陳鏡洲維護居民福利權 改善社區設施環境交通

陳鏡洲，現年四十六歲，職業小學校長。現任觀塘區議會議員。觀塘體育促進會會董，觀塘區文娛康樂促進會會董，教育署公益少年團觀塘區委會秘書。香港津貼小學校長會副主席，香港資助小學校長協會副主席。

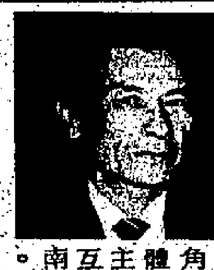
其競選政綱：改善社區環境及交通，及維護居民福利及權益。

馬逸彰助青年推動活動 建議發展社區齊齊參與

馬逸彰，現年廿七歲，職業社會工作者。他表示自己是觀塘成長新一代，發展社區齊參與，一九六七年起便在本區居住及接受中小教育，畢業於中文大學。即投身牛頭角區從事青少年工作，已有四載。

除委任為西牛頭角分區委員，亦為觀塘區小組及社區服務協調委員會及觀塘青年節籌委會委員。

黃洲力求減低區內罪案 輔導青少年參與社區事



黃洲，現年五十六歲，職業科文。現任東牛頭角分區委員會主席，觀塘體育促進會東牛頭角分會主席。牛頭角上邨第九座互助委員會主席，深水埗南山區街坊福利會理事長。

政綱：推行地方行政，促進民主政制，反映政府提供更多文娛康樂活動，輔導青少年參與社區活動，減少區內罪案。

觀塘區議會候選人論壇

日期	時間	選區	地點
二月十日	上午十時	秀茂坪南	曉光街秀茂坪（南區）社區中心
二月十日	晚上八時	秀茂坪北	秀明道秀茂坪（中區）社區中心
二月十日	晚上八時	觀塘市區及工業區	瑞和街聖巴拿巴堂社會服務中心
二月十一日	晚上八時	坪石及啓業	啓業邨啓業社區會堂
二月十三日	晚上八時	牛頭角東	安德道牛頭角明愛服務中心
二月十五日	晚上八時	牛頭角西	德福花園社區會堂
二月十五日	晚上八時	順利及順安	順緻街二號順利社區中心
二月十六日	晚上八時	翠屏	翠屏道十七號觀塘社區中心
二月十六日	晚上八時	油塘及四山	油塘茶果嶺道五五五號普照書院
二月十七日	晚上八時	藍田北及藍田南	平田街藍田（東區）社區中心

侯瑞培致力改善民福利 善用社區資源改革政制

侯瑞培，現年六十歲，的士車主，是牛頭角東選區候選人。現任該會副理事長及九龍的士車主聯會名譽會長。

他的競選政綱為：（一）爭取民意，爭取改善房屋政策、環境、衛生、交通、治安。（二）提高子女教育質素、拓展老人服務計劃。（三）提倡公民教育。（四）推動政制改革、提高公民權益。（五）善用社區資源、改善居民福利。

藍田北選區

張彩文諮民意為民請命 推廣社區工作改善公屋

張彩文，現年四十五歲，職業中醫師。於一九四八年來港。現同家人住藍田二座一〇三一室。

他表示會任多個社團會長及主席，自辦張初趺打醫館自任醫師。

政綱：（一）諮詢居民建議，推廣社區工作；（二）為民請命，改善區內公屋環境、衛生、治安等問題。

姚卓雄重老人傷殘福利 建議政府增加婦女組織

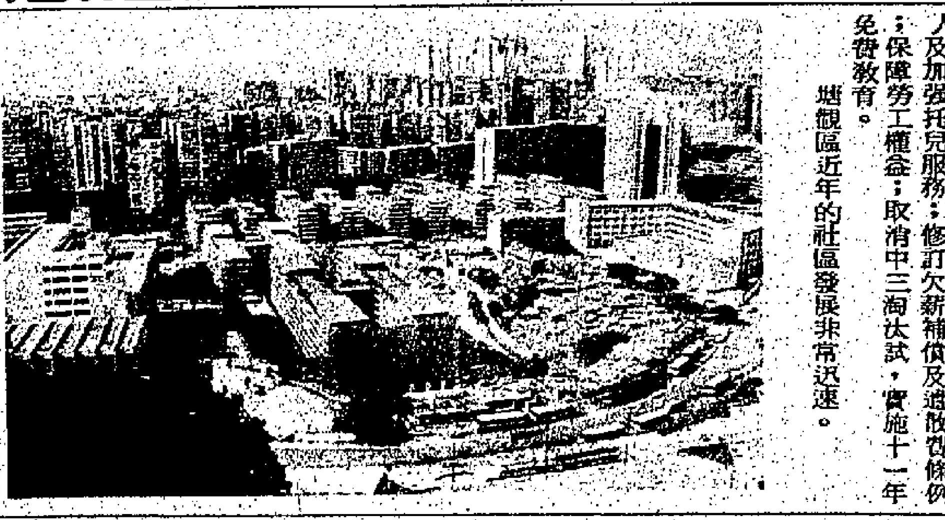
姚卓雄，現年三十六歲，商人，是觀塘藍田北選區候選人。目前為觀塘區區議員，對區內的認識極瞭解。

他的競選政綱有：改善本邨居住環境及治安；增強老人康樂福利及傷殘人士設施；青少年德育培養；建議政府增加婦女團體組織；加強宣傳快樂家庭的重要；改善小販問題。

陳昌願取消中三淘汰試 修訂欠薪補償遣散條例

陳昌，現年三十歲，建築工人，是觀塘藍田北選區候選人；目前為十月評論月刊執行編輯，觀塘保障民生聯席會議藍田民生關注組秘書。

他的競選政綱有：解決區內小販問題；改善老人及加強托兒服務；修訂欠薪補償及遣散費條例；保障勞工權益；取消中三淘汰試，實施十一年免費教育。


觀塘區近年的社區發展非常迅速。

定康選區

葉朗福竭誠為坊衆服務 加強教育醫療福利設施

葉朗福，現年五十七歲，教師，是定康選區候選人。歷任社團職員和首長及互助委員會主席，現任安康區民選議員及委員會顧問。

他的競選政綱有：竭誠為坊衆服務，加強區內教育、醫療、福利等設施，改善治安、交通及環境衛生工作，推行全面德育，使人知善惡、明利害。強化地方行政功能，為維持香港定安繁榮而努力。

（自動當選）

曾大全願居民團結互助 反映民意溝通官民隔膜

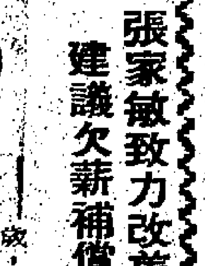
曾大全，現年卅五歲，職業公司董事。他表示參與觀塘社區事務已有十多年。現任定康分區委員會主席，聖若翰堂區議會委員，香港觀塘獅子會司庫等社團職務。

競選政綱是：保持本港安定繁榮，使居民安居樂業，須促進團結互助，推行公民教育，反映民意作官民溝通之橋樑，改善居住環境及治安。

（自動當選）

順利及順安選區

張家敏致力改善區環境 建議欠薪補償基金制度



張家敏，現年二十五歲，執行幹事，是順利及順安選區候選人。目前是觀塘關注民生聯委會、公屋政策委員會成員、新香港學會會長。

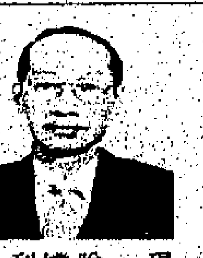
他的競選政綱有：致力改善區內生活環境，並對影響居民深遠之中央政策作出建議，成立中央公積金制度及完善欠薪補償基金制度。

潘有江確認公屋承繼權 鼓勵婦女參與社區事務

潘有江，觀塘順利及順安選區候選人。男，五十五歲，退休校長。曾任基督教中興學校校長，現任永譽國際有限公司董事長。

競選政綱包括有：（一）改善區內居住環境，確認公屋合理承繼權。（二）致力解決區內幼稚園及中、小學位不足。（三）增設醫療機構。（四）爭取老人、傷殘者福利。（五）加強官民合作。（六）鼓勵婦女參與社區。（七）擴大青少年康樂活動。（八）促進交通及安全措施。

鄺培沾實事求是為坊衆 重視治安增加康樂設施



鄺培沾，又名鄺彬。現年五十二歲，職業退休。一九八一年獲英女皇頒賜榮譽獎章。現任觀塘區撲滅罪行委員會委員，順利分區委員會委員，順緻苑居民協會會務顧問。

他表示希望以處事公正，實事求是服務坊衆。目標方面會重視治安及改善交通，增加康樂設施，關注青少年和老人問題，設立投訴處，定期細聽居民心聲，反映民意。

產量大減又逢欄商收秤 蔬菜價狂升一倍

近日有消息傳出大陸當局將限制深圳蔬菜供港以穩定原來的統營機構的價格，但部份欄商認爲如大陸有關當局一旦實行限制，本港投資者損失事少，而大陸的經濟開放政策的反覆則會予人壞印象，事關重大，可能影響今後外商的投資興趣。

（特訊）由於連日天雨影響生產大減及大陸貨欄商接近收秤引致菜販備貨增加，近日本港市場蔬菜價格狂升一倍。市場盛傳深圳蔬菜將限制供港，但有關商人認爲可能性不大。

市場消息說，本港蔬菜價格經過一段期間的低位之後近日間急速上升，目前的價格水平大致較年初時高一倍。

商人表示，由於深圳特區的蔬菜大量供港，加上原來的供應渠道供量亦十分充足，故此年來以港蔬菜上市量頗多，價格亦長期穩定和偏低，本上月間而言，所有蔬菜價格每斤零售曾低至一元，並且每天均有大量蔬菜當垃圾倒掉，呈現嚴重的供過於求，入口商，拆銷商的營業額大減，零售生意亦頗難做。

商人稱：本月初天氣轉壞，蔬菜產量受影響，價格逐步回升，而以昨日達最高水平。新界菜心批銷價每担達六百餘元，白菜四百八十元，芥蘭六百元，西洋菜三百元，生菜三百元，塘蒿二百四十元，菠菜二百四十元，豆苗每斤達三十元，爲前所罕見的高位。商人表示，斷斷續續十多天的陰雨導致農作物的根部受壞，葉部變黃，並且，生長十分緩慢，產量大減。另一方面，經營大陸蔬菜的欄商今明兩天陸續收秤，引致菜販備貨增加，亦是導致價格急升的原因。

另一位菜欄商人說，最近幾天，天雨綿綿，大，直接影響蔬菜的生長和質量，加上一般零售商人都開始備貨應節銷，故近日各種青苗菜如菜心，芥蘭，波菜，西洋菜等靚貨的批發價突告大漲。欄商預料，如果日內天色不好，則春節前的菜價還會扳升。該商人又說，在零售商紛紛吸納下，天津大白菜銷出相當大宗，達兩百公噸，這是春節前的最後一批交易。昨天每担分售二百七十元至三百元之間。

昨天上市的青苗菜，貨色較爲參差，一般來說，靚貨搶手，價動升勢速，例如昨天大陸靚菜心每担售至三百至四百元，但次貨每担只售七十餘元至一百元左右。梧州荔浦芋，是春節前暢銷蔬菜之一，因炸芋蝦出售或家庭炸芋蝦的人不少，因此，在最近十天市場對荔浦芋的需求量頗大。據商人說，今年梧州荔浦芋豐收，來貨比去年同期大增，售價也比去年便宜很多，近日每担售價爲一百元左右。

又據菜欄商人說，由於各欄商於農曆年廿八收秤，昨日蔬菜買賣將會出現高潮。年廿八傍晚得半日市，而且貨晚將會不很多，因爲菜行規定，農曆年廿七晚上十時前到埗的貨物，可在年廿八早上沽售，十時後才運達香港的菜蔬，就要在新年初六才能發售。

另方面，昨日有消息傳出北京當局將限制深圳特區蔬菜輸港，以穩定原來的統營機構的價格。

不過，昨日很多欄商表示並未知道該消息，部份欄商甚至表示懷疑。他分析，兩年多前深圳特區開放給港人投資種菜，收成大部份可運返本港市場出售，部份投資額達數百港元之多，包括農作機械，肥料，工人，房舍，運輸工具等，而現時一旦限制蔬菜出口，本港投資者的損失事小，而大陸經濟政策的反覆則會予人壞印象，事關重大，可能會影響外商的投資興趣，故此，限制深圳蔬菜輸港的消息未可盡信。

工業春節長假開始 今起全面休產

假前各行工廠趕產付運甚少 反映歐美兩大市場來單欠佳 二月出口值將銳縮

（特訊）本港各行業工廠由今（十七）日起全面休工，大廠休工時間大約十天，中，小廠休工時間竟有長達十四天或十六天的，這是十多年來春節前後休工最長的首次。

綜合各行業製造商透露：昨（十六）日爲舊曆年廿七，大規模工廠爲春節前開工最後的一天，由今（十七）日起，本港各行業及各類型工廠全面休工。事實上，今年春節前本港製造業休工時間提早，其中一部分中小型工廠已於本月十三日（舊曆年廿四）休工，但大規模工廠休工比較遲，今（十七）日爲星期例假，所以，大規模工廠春節前後休工時間約十天，正月初八（二月廿七）恢復開工生產。中小型工廠休工時間則長達十四天或十六天，其中有些工廠正月初八（二月廿七）復產，亦有些工廠延至正月初十（三月一日）才告復產的，這是十多年來本港工業在春節前後休工時間最長的首次。

製造商指出：今年春節前工廠趕產付運甚少，因爲北美及西歐市場最近欠旺，本港製造商雖有訂單在手，但買家信用證尚少開來，等待新春信用證到港才付運，且因英鎊匯率下降，如果採用D/A或D/P方式運往英國，本港銀行不肯買單。

製造商表示：今年二月份，是本港製造業生產時間最短的一個月，在廿八天之內，除了星期例假及春節前後休工，實際上開工時間只得三分之一。所以，今年二月份港產品出口貨量與貨值，將會比去年同月顯著減少。

外圍美元續跌對港市無影響 美電持穩歐日幣普上揚 港滙指數續回挫三小點

週末拆息低垂劃一存息不變

（特訊）承接外圍美元的跌勢，歐日貨幣在本港外匯市場繼續報升，港匯指數再跌三小點，美電做價在同業拆息低垂下稍叫高。銀行公會召開每週例會後決定現行利率維持不變。

據金融業消息報道：昨（十六）日，業內美電以七八○至七八○點二○開成，至收市仍在此水平膠着。英鎊成八點六五○，升○點○八七港元。馬克成二三九點五○，升一點三○港元。日元成三○五點三○，升三點九○港元。

其他主要外匯牌價，每百加拿大元兌五八二點二五，升○點一○港元。每百澳洲元兌五八○點八○，升○點六○港元。每百瑞士法郎兌二七九點八○，升○點○五港元。每百新加坡元兌三四七點五五，升○點七○港元。每百法國法郎兌七七點八二五，升○點一七五港元。

港匯指數報跌○點三而爲七十七點六。

外匯業人士表示：上日美元在歐洲及美國市場連續第二日回跌，是否意味這一回合美元漲勢已告一段落，目前仍是言之過早，但美元經過連續一週狂升後，也應了價高勢危這句話。因此在歐日央行聯手干預，與及若干利空因素出現後，美元作一次調應，也是合理的。儘管以當前的政經情勢，不大可能導致美元出現崩潰式下瀉，但來一次健康調整，是人人樂見的。昨日港市交投寥寂，美電價牛皮靠堅，半日開做，未有成交。

紐約電訊報道：美國大部份政府及私人分析家都相信，雖然美國的貿易赤字破紀錄，但美元仍然會保持強勁。

不過他們警告，當較弱的美元吸乾了現時流入美國的巨大資本後，美國經濟便會受到破壞。過去數年，經濟學家一直注視着經濟的基礎性因素，然後將資料輸入他們的電腦，便總括出美元下跌是無可避免的發展。不過他們現在卻認爲舊的法則無效用。

華爾頓經濟計量學的分析家貝拉華斯說，基礎性的經濟因素說明美元應該轉弱，但美元卻傾向於在心理因素之下轉強。

根據傳說的法則，龐大美國貿易赤字會使美元幣值減弱，因爲外國市場充斥着美元。法則亦說明，美國利率近期下跌，會減慢美元的升勢。可是美元兌英鎊及法國法郎屢創新高，兌馬克更創下十三年的高峰。

分析家說，傳統的因素已爲投資者的信心所淹沒，他們認爲美國的經濟表現會比其他貿易伙伴更出色。

私人經濟顧問公司普堅說，目前的強勁反映出一個事實，就是美國經濟正邁向第三個增長年……一般亦承認，西歐等國的情況並不太好。

去年港紐貿易 增幅接近五成

向紐投資漸次注重

（港訊）新西蘭目前已成爲本港第廿八大貿易夥伴，八四年首三季兩地貿易達十億港元，較對上一年同期增加近五成。

新西蘭駐港專員麥吉在「工商月刊」表示，該國在亞洲最重要的利益是與亞洲的貿易聯繫，從貿易角度看，該國視本港爲一個動態的亞洲貿易及經濟中心，香港有很多重要貿易機會，中國聯繫是其中之一。

談及香港人在新西蘭投資的問題，麥吉說香港人正漸次了解新西蘭的投資機會，去年新西蘭駐港專員公署處理廿多宗本港人士按照企業家移民新西蘭法例作出的申請。

該國雖沒訂定投資金額要求，但申請人一般須備數十萬元資金調往新西蘭經營業務，並須具備充份資金應付住屋及其他生活開支而無須貸款。麥吉表示，要搜集本港投資於新西蘭的投資數字會十分困難，本港肯定有投資當地食品加工業，也有參與推銷新產品，特別是鹿角鹿肉等產品。

他又稱，港新兩地貿易將來雖然未必能保持現有的增長，但兩地貿易仍會以健康的速度前進，長遠來說，港新兩地聯繫由於本港作爲中國轉口港的關係會更加緊密，而中國向海多開放十四沿海城市，也會增加該國市場的需求潛力。另外，新西蘭商務專員莊哲高形容港新貿易大致平衡，雙邊貿易值均有健康的增長。

連續第三天報高 金價再升四元

收市價二八四二波幅八元，飾金牌價每両三千零四十元，無變動。期金休市。

（特訊）本港九九金價，昨（十六）日作連續第三天上升，收市價二八四二，較前日高四元，期金無市，飾金價無變動。

週五倫敦黃金市場，黃金每盎斯收市報三百零四點二五美元，無起跌。

蘇黎世黃金市場，黃金每盎斯收市報三百零四點五美元，無起跌。紐約黃金市場，黃金每盎斯收市報三百零四點四五美元，上升一點一美元。

金商稱：昨日金價走勢仍窄幅波動，交投淡靜。美公佈M一貨幣上升十四億美元，較預期估計上升四十億美元爲少，減輕市場對聯儲局緊縮銀根的憂慮，對美元的影響不大，美元祇在獲利壓力下而告下跌。

金商表示，美元在多個匯市走勢雖向下，但不少美元投資者僅屬獲利回吐，金價走勢只穩步向好，未有受美元下跌而大幅波動。由於美元在市場上仍被看好，故一般黃金投資者動向仍甚審慎。

昨日爲週六，期金休市，九九金半天交易開市二八三九，較前日收市價高一元，最高價爲二八四四，最低二八三六，波幅八元。收市價二八四二，較開市價高三元，較前日收市價升四元，低息三．八元。

飾黃金價每両三千零四十元，較前日無變動。

富格林金幣每安士收市買賣價分別爲二四五○及二四七○元。

去年首十一月內地經港 轉口汽車逾三萬 總值十四億港元

（特訊）中國大陸通過本港大量轉口外國汽車，已取代印尼成爲香港轉口汽車的最大市場。

據統計，去年頭十一個月內，由本港運內地的轉口汽車，總值達十四億港元，其中包括貨車，吉普車，地盤車等近二萬八千部，客車則二千二百部，客車是以中上價貨爲主。

電單車經港轉運內地的數量亦大增，去年頭十一個月，轉口的電單車達二萬部。而轉口單車不足五千部，這與一九八二年的情況剛剛相反，一九八二年轉運入內地的電單車只有八百八十部，而單車則接近五萬五千部。

轉口入大陸的汽車以三噸以下的貨車爲最多，去年頭十一個月達二萬零二百六十九部，共值八億七千一百萬港元。

而一九八三年和八二年則分別爲四千八百部和一千五百部。相對之下，私家車的轉口數量比較少。

零售商購入轉多 罐頭食品暢銷

即食麵購入亦增加 一般價格尚呈穩定

（特訊）春節前罐頭食品及即食麵較爲暢銷，因爲零售商購入應節比平時明顯增加，一般價格仍然穩定。

罐頭食品，墨國四打庄湯鮑每箱四千七百元，澳洲四打庄龍標湯鮑每箱二千二百五十元，紐西蘭四打庄海王湯鮑每箱一千九百八十元，台灣珊瑚牌草菇，四打庄大粒每箱二百三十元，中粒每箱二百二十元。四打庄露筍每箱四百三十元，兩打庄綠筍每箱二百元，新牌綠筍每箱一百八十元，兩打庄麻筍每箱一百四打庄白菌每箱二百五十元，四打庄蠔菇（十五安士）每箱一百元，兩打庄帝汶牌黃粟米每箱八十二元，兩打庄帝汶牌菠蘿片每箱一元，兩打庄帝汶牌茄汁每箱八十二元。

即食麵，日本一百八十包庄出前一丁，魚蓉麵，肉絲麵，咖喱麵，沙茶麵每箱均爲二百五十八元。

香港金融行情表

（一九八五年二月十六日）

九九金 每司両（開市）二八三九（最高）二八四四（最低）二八三六（收市）二八四二

	單位	收市價（港幣計）
美電	一○○	七八○．○○
美單	一○○	七七八．七○
美鈔	一○○	七七八．二○
英鎊	一○	八五．八○
加拿大圓	一○○	五七九．○○
法國法郎	一○○	七七．○○
瑞士法郎	一○○	二七九．○○
西德馬克	一○○	二三七．五○
意大利里拉	一○○○	三．七七
荷蘭盾	一○○	二○九．五○
澳洲圓	一○○	五七五．○○
日本圓	一○○○	三○．四五
菲律賓披索	一○○	四四．○○
紐西蘭圓	一○○	三五三．○○
坡圓	一○○	三四六．五○
台灣圓	一○○	一八．四○
泰國銖	一○○	二九．八○
印度勞碑	一○○	五二．○○
澳門紙	一○○	九六．○○
南非蘭特	一○○	三五○．○○
南韓紙	一○○○	九．三○

存款利率維持不變。

金融界人士表示：港元兌美元表現穩定，銀根鬆弛，令減息的壓力大爲增強，但由於農曆年關逼近，春節長假期亦即將開展，故相信春節假後才會作出適當的行動。

日機械業 訂單下跌

東京電：日本經濟計劃局說，日本去年十二月份的私營業務機械訂單，除船舶外，下降至經季節性調整的五千八百五十五億七千萬日圓，十一月爲六千六百一十三億二千萬日圓，十一月的升幅爲百分之二十二。

未經調整的十二月份訂單較去年同期上升百分之二十八·四，十一月的升幅爲百分之十一·九。

加國消費 物價上升

渥太華電：加拿大一月份的消費物價指數上升百分之○．四，升至一二四．六（以一九八一年爲基準），十二月及去年一月的升幅分別是百分之○．一及百分之○．五。

一月份的年率是百分之三．七，十二月是三．八。

生猪市交投暢 總成量逾一萬三千頭

春節需多歲底前各途來貨充沛

（特訊）歲底前來貨充裕，成盤增加，交投暢活，買家購意積極，貨價持穩。港九生猪昨（十六）日總成量達一萬一千三百四十八頭，其中大陸大猪佔六千四百頭，分別來自河南，湖北，浙江，江西，梧州，北海等地。

九龍市場方面計有大陸大猪四千頭，存欄有五百頭，最高成四百六十元，最低成三百四十元，幾種八百頭，最高成七百元，普通貨成五百二十元，尾盤成五百元，本地生猪三千一百頭，大猪佔六百頭，最高成五百六十元，普通貨成四百八十元，幾種最高成七百四十元至七百八十元，普通貨六百八十元至七百三十元，尾盤成五百五十元。

香港市場方面計有大陸大猪二千四百二十一頭，最高成四百六十元，最低成三百九十元，本地大猪七十頭，成五百二十元，深圳大猪七十八頭，成五百九十元，台灣大猪一百零九頭，成六百元，泰國大猪八百頭，明日提出上市。

太古機器與英商希頓 組新公司承接港中建築工程

（港訊）太古機器工程有限公司與希頓國際（香港）有限公司達成協議成立一間合資聯營公司，承接香港及中國大陸各類建築及工程合約。這間新公司名爲太古希頓有限公司。

新成立合資聯營公司將會參與承造各類建築工程，包括熱能、通風、空氣調節、電氣、水泵、消防、電梯及昇降機安裝設計及建造，兩間公司對這等工程均具有極豐富經驗。太古機器工程有限公司爲太古洋行之全資附屬機構，而希頓國際（香港）有限公司則爲英國知名建築、工業及機器工程集團希頓集團之全資附屬機構。

金銀業貿易場定于 廿九休業初四開市

金銀業貿易場定於春節休息及新春團拜，日期如下：

一、春節休息日期：由一九八五年二月十八日（農曆十二月廿九日星期一）起休息，至二月二十二日星期五止。二十三日（農曆年初四星期六）照常開市。

二、新春團拜定於一九八五年二月二十一日（農曆年初二星期四）在貿易場地下大堂舉行，時間如下：上午九時三十分：齊集；九時四十五分：團拜儀式；十時：禮成。

東南亞區石油產量 七年後將增加一成

天然氣產量估計增四成

瑞士電：東南亞區的石油顧問說，東南亞對石油投資者愈來愈重要，推算至九二年時，原油產量將上升百分之十，天然氣產量則上升百分之四十。

這間以日內瓦爲基地的顧問公司表示，在九○年往遠東投資或勘探及發展的二百八十億美元之中，將有三分一去了東南亞國家協會的六個成員國裏。

健全的市場前景加上預期的增長，已提升了東協國的重要性。

顧問公司的研究報告預計，東南亞在九二年的天然氣產量將相等於石油的每日一百五十八萬桶，較八五年增加百分之四十一，幾及整個遠東區產量的半數。

石油顧問預計，東南亞原油將於九二年達至每日二百三十萬桶，較現時水平上升百分之十，佔遠東區總產量的百分之三十五。

六個東協盟國在原油方面的儲藏量爲每日一百一十八億桶，佔遠東區的三分一，高於中國的儲藏量，接近世界儲藏量的百分之二。六國中以印尼所佔比重最高，達百分之七十。

港匯指數

（特訊）一九八五年二月十六日（星期六）的港元實際匯兌指數爲七十七點六（較上日指數下跌零點三）。

美消費者信貸 十二月報升

紐約電：美國聯邦儲備局說，十二月份的美國消費者分期付款未償還信貸經季節性調整增加六十九億五千九百萬美元，十一月增加七十九億九千萬美元。

十二月份的升幅相等於分期付款信貸增長年率的百分之十八點一，十一月的升幅爲百分之二十一。

去年全年未償還的分期付款信貸上升八百零九億美元，或百分之二十點四。

汽車信貸在十二月增加二十億七千萬美元，十一月增加二十七億二千萬美元。

美一月批發價持平 能源糧食價格大跌

紐約電：美國今年一月份的批發價格持平，能源價格的出現近兩年的最大跌幅，糧食價格亦大幅下挫。

一月的批發價是過去五個月來第三次無增長。大多數經濟學家曾預測一十八五年的批發價上升百分之二，其中一名經濟學家指出，未來數月，我們很難會看到重大的升幅。

這種樂觀性是基礎於世界油價下降及美元持續尚勁，美元本週兌外幣連創新高。

上月的能源價格下跌百分之二點四，是八三年三月以來的最大跌幅，當時下降百分之三。汽油價格下降百分之二點七，家用的熱能油價下跌百分之二點三。

在批發價的水平上，氣油比一年前便宜百分之六點七，一月的糧食價格下跌百分之零點六，是去年五月至今的最好表現。

另外聯邦儲備局公佈，美國一月份的工業生產經季節性調整增加百分之零點四，十二月的升幅爲百分之零點五。生產指數比前一年高百分之五點一。

錶廠商會呼籲 停止惡性競爭

提早生產品質控制及吸納先進科技人才，能加強港製手錶的國際市場地位。

（港訊）香港錶廠商會會長鄧金泉指出：直至一九八四年十月，本港鐘錶業和總額達港幣七十三億四千四百萬，比八三年同期增長百分之十一，市場方面，美國仍居首位，其次則爲西德，美國及日本。而令人關注的荷蘭則躍升爲第五位，與八三年同期相比，進升四級，乃不容忽視的市場。

而出口項目，仍以行針石英錶及數字錶爲主。行針石英錶出口貨值高達二十三億一千一百萬元，比八三年同期貨值增加七億九千七百萬元，增幅達百分之五十三，成績頗爲驚人。數字錶外銷情況則欠佳，如往年，數字錶出口貨值仍有下降現象。去年首十個月數字錶出口貨值爲二十二億二千四百萬元，比八三年同期減少二億四千一百萬，跌幅爲百分之十，反映出數字錶在國際市場的價值日漸低落。此乃歷年來同業惡性削價競銷的結果。

然而，本港部份廠商仍未警覺到削價競銷所帶來的惡果。據消息所得，在美國拉斯維加斯多季電子消費品展覽會中，數字表叫價低至五角美元一個，可想像到廠商們所得到的利潤之低微，遇着物價可能要虧蝕或匯率波動。特此呼籲同業不必作無謂的削價競銷，廠商需注重產品多元化，加強品質控制，力求款式設計新穎獨特，配合市場需求，如能更完善管理，加上吸納先進技術，必能提高香港製表在國際市場上的地位。

高德測計師行認爲 旺角中心第二座 租金收入較預計高

（港訊）旺角中心第二座之租約代理，物業及財政經理高德測計師行的一位發言人表示，當農曆新年市場推廣計劃完結後，旺角中心第二座之租金收入將會較預期高出百分之八至十。

去年一月時，城市理工學院在兩間大銀行及政府的支持下以二億六千萬元購入旺角中心第二座作爲臨時校舍。

第二座樓高二十三層，而商場佔地四層實用面積達三萬三千平方呎。地下舖位租出後，已租出超過八成面積。地下舖位租金由每平方呎四十元至九十元，而其他各層租金則由每平方呎十五元至四十五元。

高德測計師行的發言人認爲，旺角中心第二座的高出租率主要是市場推廣計劃推出時間配合得宜，聖誕節及農曆新年的購物熱潮使不少商戶立刻租用商場以吸引顧客前來購物。

該位發言人續稱：「各發達地區購物中心的需求仍然甚大，有良好物業管理服務的商場情形尤甚。」

新埠經濟轉呆 多項工業陷困

新加坡電：新加坡貿易及工業部長說，新加坡的經濟正從蓬勃期轉爲停止增長，多項工業出現困難。

他說，有些公司已告倒閉，其餘則能僱工人，但情況並非十分嚴重。

他說，地產，造船維修，離岸石油開採及電子受打擊最大。

政府至今仍未有談及失業的問題。他說，新加坡建有太多的酒店及購物中心，一個自然的市場應該有若干程度的調整。

經濟專家及工業家說，這種趨勢預料會在數月內持續，估計全國的經濟今年增長百分之六，低於八四年的百分之八點五。

歐債券發展快 供求率五比一 未來數月可達平衡

（桑洛電）英國第一波士頓信貸公司董事胡道夫表示，歐洲債券在市場上，供過於求，比例約爲五比一。

他表示：在美元繼續強勁，但美國利率下跌情況下，在未來二至三個月內，歐洲債券的供求，可能達到平衡。

胡道夫表示：歐洲債券市場最近急速發展，令到很多發行債券的公司，在國際市場上，變得十分活躍，以證明其實力。

胡道夫說：他不同意強勁的貨幣是高利率造成的理論。他相信，由於美元維持強勢，利率會下跌。

他警告：太多公司在市場上發行債券，令債券的質素良莠不齊。他預期，在長期而言，市場對這種情況，會作出調整。

中國小麥產 估計可提高

華盛頓電：美國農業部估計中國一九八四─八五年小麥產量爲八千五百五十萬公噸。中國八三──八四年小麥收成爲八千一百四十萬公噸。

爲減輕泰幣調值之影響 泰國行延長包裝信貸期限

對正規商行將會從寬處理

（曼谷航訊）泰國國家銀行在上週五經決定將出口商的包裝信貸期限延長一百五十天，俾抵銷泰幣調值所造成的影響。

國家銀行部主任乃命猜稱，這是爲出口商所提供的一項特別援助。這項行動既能減輕出口商的經濟負荷，同時又能保持彼等的出口能力。國行亦將取消處罰外在以下三種情況下的出口商。

（一）國行將不會處分那些在去年十一月五日之前獲取再貼現設施，及在這個期限後沒有付款的出口商。

（二）那些經已購買了商品供出口的出口商。

（三）那些出口商必須能證明外國進口商經拒絕履行彼等的合約。

乃命猜稱，隨着泰幣調低後，外國進口商便向泰出口商施加壓力以降低泰出口價格，有鑑于此，泰出口商難以在再貼現設施下船運出彼等的商品。在正常的情況下，那些未能如期運交產品出口的出口商將會被額外徵收佔超等倍貸設施十一保生的利率。

然而，在國行新的條款下，出口商將給于更多的時間與那些拒絕履行合約規定的外國買主進行磋商，或尋找新的進口商。

出口商在第一次再貼現設施中六十天期限，而第二次再貼現設施中則可有九十天。

乃命猜稱，那些在這項新條款宣佈之前即已受到罰款的出口商如果符合上述三項條件的情況便能夠向國家銀行要求退回彼等的付款。

乃命猜稱，那些濫用這項再貼現設施權力的出口商—指那些在第二張期票屆滿後仍然未能運交彼等商品者—將面對國行的處分，這亦包括對第一張期票的期款。

他稱國行經將再貼現設施定在二百九十一億銖，但出口商使用去二百一十九億銖，還剩下七十二億銖。

澳失業率 元月持穩

澳洲統計局說：一月份的失業率經季節性調整後爲百分之八點五，與十二月份相同，去年同期的失業率是百分之九點五。

失業人數由六十萬六千四百人增加至六十萬九千九百人，八四年一月爲六十六萬六千八百人。不過，未經調整的失業率升至百分之十點三或六十五萬五千九三人。

憲報正式公佈 大亞商金註冊撤銷 多國財務吊銷註冊

（特訊）憲報公佈：接受存款公司監理專員撤銷大亞商業金融公司註冊，並暫時吊銷多明尼加財務公司註冊。

年宵市場巡禮

天氣潮濕多雨兼和暖影響重大 臘味銷市明顯失色

市民怕肥膩亦爲不利因素，因此臘味雖是傳統節日食品，生意卻不增反減，市道爲近年最差的一年。

雖然臘味爲春節必備年貨之一，但今年入冬以來，天氣冷少暖多，特別是歲底前，尾禡後的一段時間，天氣潮濕，溫暖兼多雨，致令臘味銷量大受打擊，銷量退減幾達三成，市道仍以自用出意落行較多，由於大陸臘味來量多，而市道欠佳，因此大陸臘味售價反較去年低，本地臘味售價則見平穩。

據業內商人表示，今年歲晚臘味市道可算乏善足陳，主要是受到惡劣天氣影響，加上市民普遍怕肥膩，故此生意始終無大振作，及至農曆二十以後，銷量才見回增，但實銷形勢仍遜往年。

商人稱：今年天氣冷少暖多，對市道最爲不利，加上各類副食品價格今年多見平穩，部份且見下降，形成臘味銷形勢也處於下風，至於來貨方面，則內地多處地方均增加供應，深圳特區來量尤多，故此對批價及市價均有壓抑作用，本地供應雖因需求弱而減少，但市場供應仍相當充裕，大陸臘味售不升反降，跌幅約在一成之間，本地貨售價則持穩。

據行內人士透露，今年本地臘味商自製的各式臘味，因爲主要的原材料──豬肉和腸衣，貨源供應充足，價錢穩定，故此，臘味售價相對保持平穩，與去年同期的售價差不多。

本地臘味商自製的各式臘味猪肉新鮮，瘦肉上乘，炮製得法，味道適中，生晒的臘腸，潤腸，更是本地食家和東南亞各地遊客購買送禮的手信之一。

由於今年本地臘味售價維持去年同期的水平，商品質的上價貨，近日來甚爲暢銷，一家老字號的臘味供應商轄下的四間茶樓門市部，提供的生晒臘腸，臘肉，臘鴨，成爲顧客的搶手貨，營業金額比去年同期增加了三成。

據行內人士指出，尾禡過後，臘味銷傳進入旺季，相信可維持到年廿八，由於本地臘味不加價，一般顧客認爲價錢合理，在挑選臘味時，專挑靚貨，特別是臘鴨，出現供不應求情況。

有關商人表示：選購臘味要懂「竅門」，以行內人士的經驗，是看，摸，嗅三步同時進行。買臘味須注意是否乾爽。質量差的臘味濕潤而膩手，一種原因是風吹日晒時間不足，臘味味道欠佳。

有些臘腸因風吹日晒時間不足，商人用火力焙乾，臘腸味道肯定打折扣，而且會帶酸味。顧客選購時，不妨用鼻嗅嗅，如臘味用火焙乾，油烟味重，並非上品。

商人指出：新春及歲晚臘鴨，是寓意家肥屋潤，臘腸則是象徵長長久久，這些傳統食品是春節期間的節日食品，除寓意吉祥外，臘味也可以作爲其他食品及餸菜配料，這一因素應有助生意落行，加上售價尚能迎合消費力，只可惜天氣欠佳打擊生意落行，以致銷量不增反減，各類臘味中，以臘腸銷路最佳，南安鴨次之，但由於市民貪方便，人口簡單之家庭則較少成隻南安鴨購買，而當需要時，只買鴨脾或半隻鴨身，此爲今年銷市另一特色，也反映出市民飲食習慣更要求簡便快捷，而這種現象對臘味會生意略有影響，大致而言，今年臘味市道展較預期遜色，尤以歲底銷貨黃金時間天氣潮濕多雨，對銷市打擊最沉重，所以市道少是近年間最差的一年了。

臘味爲寓意吉祥的春節傳統食品，但天氣欠佳仍使銷路失色。

地產專欄

由於利率趨低，而需求始終維持穩好，所以

地產商偏重發展住宅樓宇 住宅單位今年供應大增

與住宅樓宇需求潛力大，銷售快與資金回籠較迅速有關，據兩份不同調查報告指出，今年住宅單位供應會較去年多三至五成，所以市場供應不虞缺乏。

去年私人住宅單位使用量達到二萬三千五百個，較同期供應量二萬二千三百個爲多，因此刺激地產發展商側重發展住宅樓宇，故此八五年的物業檢討報告指出今年住宅單位供應會較去年增加百分之三十五點四，而據瑞安較早前的供應量預測，供應增加更達百分之五十七點四，因此今年住宅物業需求即使有更明顯之增加，但供應也不虞缺乏的。

事實上，自從中英達成草簽後，本港物業市道已全面轉穩，其中住宅樓宇銷售更出現頗大增幅，其中也與利率相繼下降對需求有一定鼓舞作用。正由於現時物業市場需求仍有相當大比例側重於住宅樓宇，因此也刺激地產發展商偏重向這方面發展。故此八五物業檢討報告預測今年住宅單位供應將達到三萬零二百個，較八四年的二萬二千三百個增加七千九百個，增幅爲百分之三十五點四，此增長率已相當可觀的了。可是據瑞安投資有限公司較早前的研究報告指出，八五年估計有三萬五千一百零五個住宅單位新落成，此數字較八四年的供應增加達百分之五十七點四。無論上述兩項估計那個較接近事實，其增長率之大仍足以證明地產發展商對發展住宅樓宇較具信心。相信是住宅樓宇需求潛力較大與租售皆較容易，使資金回籠較迅速有關，特別是利率低時期，發展商不少更可在樓宇建成之前已可將樓花全部售出，因此地產商對發展住宅樓宇興趣自然較濃厚了。

正由於今年落成供應的住宅單位估計會明顯增加，因此即使今年住宅單位銷售會受到利率下降與政治問題解決兩大因素所鼓勵而有較明顯之增加，但住宅樓宇供應仍不虞缺乏的，而龐大的供應量，除了使樓宇價格會維持於一個穩定水平外，也可減少熱潮求增加而引起投機復興之機會。今年住宅物業銷售對象，仍會以自用買家爲主，假若利率有進一步下降的現象，以目前租金水平而言，還有刺激投資性需求落行的機會，所以只要利率維持現有水平或再下降，則今年住宅物業市道發展定會勝於去年的。（江亮）

股市專欄

週內港股市復現有力挺升
恒指越過千四點關

全週開做總值十七億四千七百三十九萬元，比上週增加百分三十八點六九。恒生指數比上週上升五八點〇五，升幅為百分四點三五，以一四〇五點九三收市，創過去兩年半以來最高紀錄。上半週市道有每下愈況之勢，惟下半週顯著改觀，尤以週五市價漲升較凌厲，係受東南亞財團收購會德豐的消息刺激。

本週（由二月十一日至十五日止）香港股市反覆勁升，恒生指數衝越千四點關，創過去兩年半以來最高紀錄，大半週市道俱反覆於恒生指數一千三百五十點關前後，迄至週五尾市，藉星加坡財團有條件全面收購會德豐的消息刺激，大市脫穎而出，買盤湧進，做價扯升急勁，使恒生指數輕易衝越千四點關。根據香港、遠東、金銀及九龍四交易所四市場每日之交易數值合計，全週交易總值達十七億四千七百三十九萬元，比上週交易總值增加四億八千七百五十一萬元，增加之幅度達百分三十八點六九。平均每日交易數值為三億四千九百四十七萬餘元，比上週平均每日交易數值增加九千七百五十萬餘元。在交易總值中，香港交易所佔四億九千九百六十八萬元，遠東交易所佔七億二千二百九十八萬元，金銀交易所佔五億一千九百九十五萬元，九龍交易所佔四百七十八萬元。

交易過程，在本週開市初期，市價略呈反覆，開市做價普遍提升，係接承上週尾市漲升餘勢，高開後即感受到回吐壓力而低回，做價一度低跌明顯，惟市價略作低降，不乏買家趁低吸購，故跌勢祇是短暫時間而已，隨即轉現反彈，當恒生指數重叩一千三百五十點心理關，刺激跟風買盤落行增否，致使做價保持向好型態，此外，會德豐市價受市場上種種傳說而持續勁升，亦為支持市價轉現反彈的另一支持力量。次天市道突轉淡靜，係由於紐約股市轉現較大幅度回落，人心間接受到影響，同時，週一市道雖回升，惟缺乏之旺盛氣勢。此一般股市人士稍趨審慎，市價則呈欲跌還穩。週三雖則祇有半日交易，市價低跌轉明顯，開市後已感受回吐壓力，其後更因會德豐市價回軟，加添大市回軟的壓力，當恒生指數回破一千三百五十點關，引致局部股市人心敏感性拋售，致做價低跌明顯。週四開市，收購會德豐的傳說益盛，會德豐開市復轉勁升，其他股票市價亦普遍跟好，惟是一般股市人士態度仍感審慎，祇會德豐及聯邦地產表現較暢俏外，其他股票市價回升雖明顯，但交投仍偏平淡。於是日午後，會德豐A因有星馬財團提出有條件全面收購建議而暫停掛牌，人心仍趨審慎，大市並因而有較大變化。週五會德豐已恢復掛牌，會德豐交投顯著增旺而與會德豐有聯係之股票市價亦因而同見勁升。其他股票在開市後初期交投仍屬偏靜，但當會德豐市價高越收購價而有力提升，引致敏感性跟風買盤落行繼增，市價遂轉現幾全面的勁升，而指數升幅為過去多個月之巨大僅見。

各天交易數值與指數走勢，計週一交易數值有三億〇四百二十七萬元，恒生指數為一三五七・九四，比上週收市指數升一〇・〇六，遠東指數為六二二七・六八，比上週收市指數升五七・四四，金銀綜合指數為一〇四八・三，比上週收市指數升九・〇九。週二交易數值有二億三千五百九十萬元，恒生指數為一三五七・二二，比週一微降〇・七二，遠東指數為[illegible]。週三半日交易數值減至一億七千五百一十萬元，恒生指數為一三三六・三二，比週二跌二〇・九〇，遠東指數為[illegible]，比週二跌一〇五・二一，金銀綜合指數為[illegible]。週四交易數值回增至三億二千二百四十一萬元，恒生指數為一三五四・三九，比週三升一八・〇七。週五交易數值激增至七億零九百七十一萬元，恒生指數為一四〇五・九三，比週四升五一・五四。以週五收市指數與上週五比較，計恒生指數升五八・〇五，升幅為百分四點三〇，遠東指數升二二七・五九，升幅為百分三點六八，金銀綜合指數升四六・〇一，升幅為百分四點二八。

在本週中宣佈股息的公司計有能達科技中期息每股一分，截止過戶日期為二月廿八日至三月七日。財務地產末期息每股一角，截止過戶日期為三月十八日至廿日。香港隧道末期息每股二角八分半，截止過戶日期為四月九日至十二日。菲立斯礦務每股派息〇・〇〇三二五披索（菲律賓貨幣），另每十股送一股，截止過戶日期為二月廿日至三月十五日。眞善美製衣中期息每股三分，截止過戶日期三月十一日至十五日。中華煤氣末期息每股一角二分，另每四股供一股每股供銀五元五角，截止過戶日期為三月二日至七日。此外，莊士集團及裕華董事局分別宣佈暫不擬派發股息。

LWYN的東南亞資金公司提出有條件全面收購會德豐已發行股份，據建議按A股每股現金六元，B股每股現金六角價格收購尚未為其擁有的全部會德豐已發行股份。全面收購條件為除獲有關方面批准外，並收購所得之A股及B股合共能行使投票權超過五成始能生效。又據該公司表示從馬登家族購得二億一千零三萬五千一百五十七股A股及五千三百五十四萬八千七百三十股B股，即佔投票權百分十三點五。

在本週各項股票交投表現最突出自屬會德豐及有聯系之股票，做價漲升凌厲。其他股票則是個別發展，有些表現頗感暢好，有些則感拔靜，電子股表現最弱，做價持續低跌明顯。做價提升稍較明顯之股票計長江實業，中華巴士，港機工程，恒隆，恒生銀行，九龍倉，香港電視，匯豐銀行，大酒店，油蔴地小輪，希愼，興業，香島濛印，和記黃埔，怡和，怡和證券，九龍巴士，美麗華酒店，新世界發展，保華建築，邵氏，星島報業，新鴻基地產，泰盛財務，陸豐國際投資及仁孚等。做價低跌較明顯者計環球電子，寶威國際，康力投資，依利安達，德昌電機，能達科技，樂聲電子，蜆殼電器，友聯銀行等。

根據本週五恒生分類指數與上週五比較俱見明顯報升，計工商類指數比上週五升七四・八三，金融類指數比上週五升三二・八八，地產類指數比上週五升七〇・五七，公用類指數比上週五升五五・八二。遠東分類指數中航業及紡織類則微報低，其他各類亦見報升。至於金銀交易所之綜合指數與銀指數亦同見報升。

收市之恒生指數能夠越過一千四百點心理關，可以說是藉收購會德豐的消息刺激。當然，「會德豐」消息無疑對大市並無可疑慮，但從各項股票之交投情況而觀，一般似是屬於「虛火」上升，亦即是說未有實質的支持。成交量能藉恒生指數越千四點關後，市勢能否繼續支持，將視乎收購會德豐事件的演變。但同時，隨着新年假期，而在新年假期後將會有本港新年度財政預算案提出，稍後有大企業公佈業績，凡此種種很可能直接或間接對大市產生影響。

九龍倉加入爭收購
收購會德豐事件進入新形勢
A股每股現金六元六角，B股每股現金六角六分，比星馬財團出價高百分十。

（特訊）獲多利有限公司昨（十六）日突然宣佈代表九龍倉提出有條件收購會德豐建議，收購價比日前星馬財團所提出之收購價為高，由於獲多利的宣佈，收購會德豐事件將會進入另一新形勢。

據獲多利有限公司宣佈代表九龍倉有條件全面收購會德豐股份，收購價A股每股現金六元六角，B股每股現金六角六分，所附之條件亦以取得於會德豐股東大會上可能使之總投票權多於五成。

又據獲多利表示：為此次收購會德豐行動約需動用資金二十二億三千萬元。現時九龍倉本身直接或間接已擁有會德豐百分三十四股權。

有關此次獲多利突然宣佈代表九龍倉爭收購會德豐，使證券人士有意外的感覺，由於收購價比星馬財團出價多一成，彼此對九龍倉之行動自表示歡迎外，惟彼此亦採取較為審慎態度，以等待週一各有關方面的反應。

倫敦股市持續疲軟

（倫敦二月十五日電）倫敦股市週五反覆下跌，交投仍平淡。受到上日美股回落所影響，開市時行情略為報低，其後在英鎊回升刺激下，市勢亦會止跌回升，但由於長假期前，投資者不敢大量入貨，因此買盤不繼。結果以較低價收市，金融時報指數收市為九七七・九，全日下跌四點八。

東京股市氣勢旺盛
指數接連創新高峯

（東京二月十六日電）東京股市連續三個交易日創下新高峯，有二百二十五種股份之杜瓊斯平均指數在週六半日市中上升二十一點六三以一二、一六九點九二高點收市。新市場指數則升四點〇五而為九四五點。半日總成交量逾二億股。

經紀稱：日圓匯價上升，准外投資者吸納動力股份包括電子股及石油股。不過，反映華爾街股市的下挫，國際通行藍籌股如松下電器、新力及TDK報跌。

紐約股市繼續疲靜
獲利回吐壓力仍强

杜瓊斯工業平均指數續跌五點八六，以一二八二點〇二收市。成交量減至一億零六百四十七萬股。

（紐約二月十五日電）美國股市承接上日跌勢，繼續下跌接近六點，杜瓊斯工業平均指數下跌五點八六，以一二八二點〇二收市。

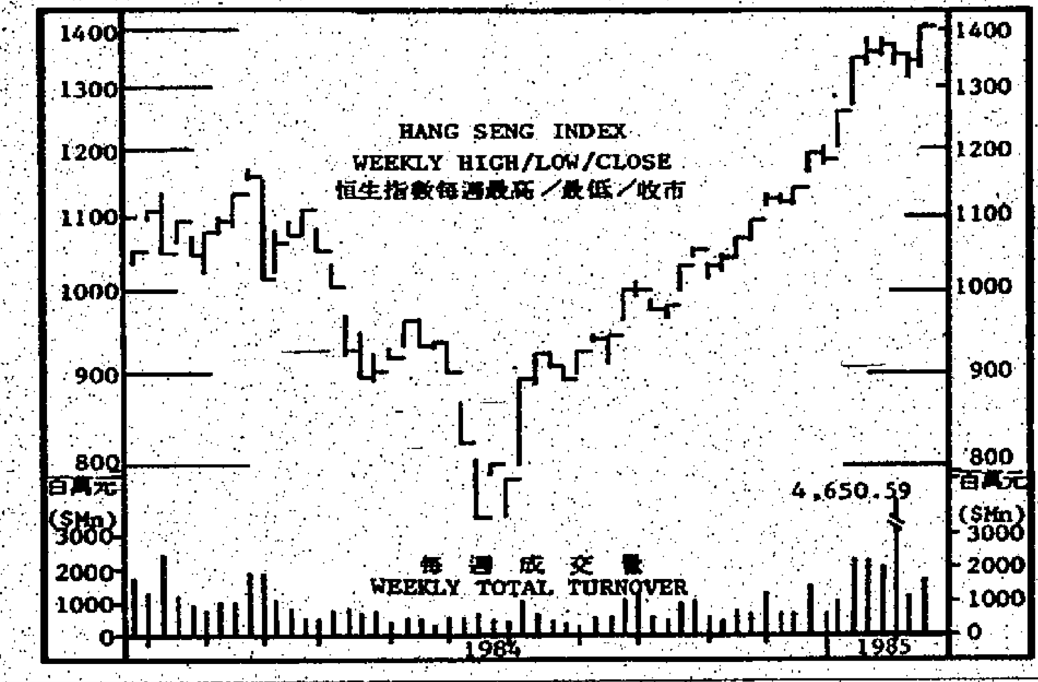
至收市時，共有九百一十八隻股份上升及六百七十八隻股份下跌，平均股價下跌十四美仙，交投量則由一億三千九百七十三萬股減至一億零六百四十七萬股。

華爾街分析家指出，這是股市升至一二八七點九二的歷史高點以來，連續第二個交易日下跌，而在本週內，股市共下跌了七點九五。

華爾街分析家指出，股市下跌，主要是獲利回吐壓力所致，事實上，以目前股市表現，升上千三點應該是輕易的事，且經過連續兩日的調整後，大市應該更有力上升。

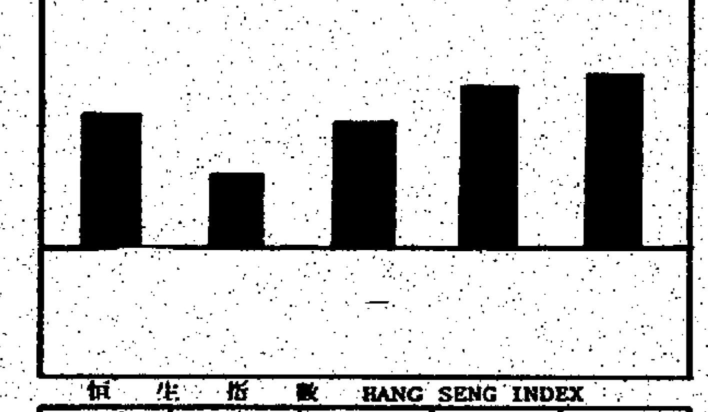
上市公司派息及過戶日期備忘

公司名稱	股名	截止過戶日期（首尾兩天在內）
生力啤	末期息一角四仙及現金紅利一角六仙	二月十八日——二月廿七日
中華電力	第一中期息一角三仙	
寶成	中期息三仙	二月廿七日——三月八日
能達科技	中期息一仙	二月廿八日——三月七日
中華煤氣	末期息一角二仙及四股供一股、每股供銀五元五角	三月二日——三月七日
中華娛樂	末期息四角及現金紅利三角	三月六日——三月十九日
東亞銀行	末期息四角五仙及	三月十一日——三月廿六日
萬邦航業	紅股十送一	三月十一日——三月廿二日
眞善美	中期息一角七仙	三月十一日——三月十五日
遠東財務	中期息三仙	三月十五日——三月廿一日
建新營造	中期息二仙	三月十九日——三月廿六日
寰人置業	特別中期息一角六仙；末期息二元五角、現金紅利三元六角及紅股二送一	三月廿五日——三月廿九日
工業投資	二股供一股、每股供銀五元	
香港隧道	第四及末期息二角八仙半	四月九日——四月十二日
工業投資	紅股二股送一股	五月二日——五月三日
莊士集團	不派發中期息	
裕華	不派發中期息	



恒生指數及分類指數 HSI & SUB-INDICES
每週變動 WEEKLY MOVEMENT

恒生指數 HSI	金融 Finance	公用 Utilities	地產 Properties	工商 Com & Ind
+58.05	+32.88	+55.82	+70.57	+74.83



恒生指數 HANG SENG INDEX

11/2	12/2	13/2	14/2	15/2
1357.94 +10.06	1357.22 − 0.72	1336.32 −20.90	1354.39 +18.07	1405.93 +51.54

每日總成交（百萬元） TOTAL TURNOVER ($Mn)

11/2	12/2	13/2	14/2	15/2
304.27	235.90	175.10	322.41	709.71

每週股票指數變動表

每週香港股票市價變動統計
（單位元）

股名	上週收市價	本週收市價	最高價	最低價	成交數
聯合企業	六・八〇	七・九五	八・一〇	七・〇〇	三三、三三一
亞細安	〇・二九	〇・二七五	〇・二七五	〇・二七五	一〇、〇〇〇
環環電子	三・〇五	一・八〇	三・〇五	一・八〇	一、〇一七、六〇〇
東亞銀行	二四・四〇	二四・七〇	二四・八〇	二四・〇〇	四二、三五〇
寶威國際	一・七八	一・六五	一・七〇	一・六五	二八、〇〇〇
長江實業	一三・五〇	一三・九〇	一四・〇〇	一三・三〇	一、七二三、〇〇〇
其士	一・二七	一・二五	一・二八	一・二五	八六二、〇〇〇
九龍燈	一四・八〇	一四・九〇	一五・〇〇	一四・四〇	三〇九、二六八
中華巴士	六・五〇	八・七〇	九・〇〇	六・五五	一四七、六三七
莊士集團	〇・五八	〇・五三	〇・五三	〇・五一	一二九、〇〇〇
康力投資	一・五七	一・四四	一・五六	一・三八	二一四、四〇〇
隧道公司	一〇・〇〇	一〇・〇〇	一〇・一〇	九・九〇	二一五、〇〇〇
亞洲航業	〇・八〇	〇・八〇	〇・八一	〇・七八	二、八〇六、八〇二
依利安達	一・一二	〇・七〇	一・一五	〇・七〇	五〇〇、〇〇〇
愛美高	一・六〇	一・四五	一・六〇	一・四〇	七一〇、二一二
遠東發展	〇・三七	〇・三七	〇・三七	〇・三六	八〇、〇〇〇
遠東酒店	一・一五	一・〇八	一・一〇	一・〇八	五四、〇〇〇
第一太平實業	二・四五	二・四〇	二・四〇	二・二五	六九、〇〇〇
建新投資	一・四九	一・四九	一・四九	一・四六	八八、〇〇〇
金山實業	一・九七	一・九〇	一・九七	一・八六	五九五、〇〇〇
鷹君	〇・五二	〇・五九	〇・五九	〇・五〇	七九、〇〇〇
青洲英坭	七・五五	七・六〇	七・六〇	七・五五	四、六〇〇
港機工程	一六・〇〇	一六・七〇	一六・七〇	一六・〇〇	四七、〇〇〇
恒隆	四・七〇	五・〇五	五・〇五	四・七二五	二八七、〇〇〇
恒生銀行	四六・二五	四七・五〇	四七・五〇	四五・七五	五四、七八四
夏利文	二・七〇	二・八五	三・〇〇	二・六七五	二八、〇〇〇
恒基兆業	一・六〇	一・六七	一・六八	一・六〇	四六二、〇〇〇
工商銀行	二・五五	二・三五	二・三五	二・三五	七、三〇〇
中華煤氣	九・〇〇	八・七〇	九・〇五	八・三五	四八三、〇〇〇
港燈集團	七・七〇	七・九〇	七・九五	七・五五	一、〇五八、〇五八
九龍倉	六・一〇	六・五〇	六・六〇	六・〇〇	二、二三九、四一三
置地公司	四・三七五	四・五〇	四・五五	四・二〇	二、九二三、〇九二
信託A	六・一〇	七・九五	七・九五	六・二五	四七三、〇〇〇
香港電視	五・七五	六・三五	六・三五	六・〇〇	四〇一、〇〇〇
匯豐銀行	八・六五	八・九五	九・〇五	八・五〇	二、五七一、九七四
大酒店	三一・七五	三三・〇〇	三三・〇〇	三一・五〇	二三、一二〇
電話公司	五九・五〇	六四・五〇	六四・五〇	五九・五〇	三二、八〇四
油蔴地小輪	三・一〇	三・四七五	三・五〇	三・一五	一三九、〇〇〇
合和	一・八七	一・八六	一・八八	一・七七	四〇六、五〇〇
新昌集團	〇・九四	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇	五、〇〇〇
和記黃埔	一九・九〇	二一・〇〇	二一・一〇	二〇・〇〇	一、六八五、六九四
希愼	〇・五〇	〇・五三	〇・五三	〇・五〇	二、九七五、〇〇〇
工業投資	八六・〇〇	一〇〇・〇〇	一〇〇・〇〇	六五・〇〇	二三、〇〇〇
國際城市	〇・六七	〇・七二	〇・七三	〇・六七	二、九七二、〇〇〇
怡和	八・五〇	八・七五	八・八五	八・〇五	一、五七八、九八五
怡和證券	八・一〇	八・六五	八・六五	八・〇〇	七〇、〇〇〇
德昌電機	三・二〇	三・〇〇	三・二〇	二・九二五	一、三六八、〇〇〇
嘉華銀行	一・三九	一・四三	一・四三	一・三八	一〇二、〇〇〇
九龍巴士	七・九〇	八・三五	八・三五	七・八五	一四四、三七四
能達科技	一・一二	〇・七九	〇・八八	〇・七三	一九三、〇〇〇
連卡佛A	八・八〇	一〇・〇〇	一〇・一〇	九・二〇	四三、二五〇
立興	五・〇五	五・〇〇	五・〇〇	四・九五	一八、〇〇〇
利豐	四・〇〇	四・〇五	四・〇五	四・〇五	六六、〇〇〇
美居集團	一・一六	一・一六	一・一六	一・一六	二一、四六六
樂聲電子	一・〇四	〇・九五	一・〇五	〇・九五	三六八、〇〇〇
新世界發展	五・五〇	五・九五	六・〇〇	五・五〇	七六五、〇〇〇
新城市地產	一・四九	一・五二	一・五二	一・四八	二五二、八〇〇
海外信託銀行	二・六五	二・六〇	二・六〇	二・五〇	三五、〇〇〇
百利保	三・三二五	三・三五	三・三七五	三・三五	一〇七、〇〇〇
保華建築	二・七五	二・九五	二・九五	二・七五	四六、〇〇〇
寶秘礦油	〇・二九	〇・二七五	〇・二九	〇・二七	一、六〇〇、〇〇〇
聯邦地產A	四・五五	五・七〇	六・〇〇	四・六五	一、〇二二、二五〇
富豪酒店	一・三一	一・三三	一・三四	一・二八	四一六、八〇〇
人頭馬	九・九〇	九・九〇	九・九〇	九・九〇	五〇〇、〇〇〇
邵氏	二・七五	三・〇〇	三・二〇	二・九〇	一九五、〇〇〇
信和置業	〇・五〇	〇・五二	〇・五三	〇・四九	二〇四、〇〇〇
星島報業	七・五〇	七・七五	七・七五	七・三〇	[illegible]
生力啤	七・九〇	七・八五	八・〇〇	七・八五	三、六〇〇
信德	二・一五	二・〇五	二・〇五	二・〇五	一六、〇〇〇
寶光	一・四八	一・四五	一・四五	一・四五	二、〇〇〇
大新公和	四・一二五	四・二〇	四・二〇	四・〇〇	一六、〇〇〇
新鴻基公司	一・四〇	一・四八	一・四八	一・三八	四三六、五〇〇
新鴻基地產	八・九〇	九・五〇	九・五〇	九・〇〇	三一六、三五一
永盛財務	一・三六	一・四五	一・四五	一・三五	一六一、七五〇
太古洋行A	二四・三〇	二四・五〇	二四・八〇	二四・一〇	一九〇、〇〇〇
大昌地產	一・二二	一・二五	一・二五	一・二一	一一五、七八〇
泰盛	一・五六	一・五五	一・五五	一・五〇	二一、五〇〇
大寶	〇・三〇	〇・二八	〇・二八	〇・二八	四、五〇〇
裕泰	八・〇〇	八・〇〇	八・〇〇	八・〇〇	八、〇〇〇
華光航業	二・〇二五	一・九五	二・〇〇	一・九五	一七、〇〇〇
會德豐A	四・五二五	六・四〇	六・四〇	四・五五	三〇、〇六九、〇四九
會德豐船務A	一・一五	一・一五	一・一五	一・一〇	六、八四〇
王氏工業	〇・五三	〇・五〇	〇・五一	〇・四六	一七一、〇〇〇
永隆銀行	三一・〇〇	三三・〇〇	三三・五〇	三一・二五	一九、二〇〇
永安公司	一・六〇	一・五六	一・五六	一・五六	四二、〇〇〇
永安集團	二・九五	二・八五	二・九五	二・八五	二九、〇〇〇
永泰	三・八〇	三・八五	三・九五	三・八〇	四一、〇〇〇
南聯實業	四・八〇	四・八〇	四・八五	四・七五	四二八、〇〇〇
隆豐國際投資	一・九六	二・二〇	二・二七五	一・九二	三、八三七、四〇〇
仁孚	一・七九	一・九二	一・九二	一・七七	二二四、三二〇

附註：上表乃根據香港交易所為準
全週四市場交易數值合計為一、七四七、三九〇、〇〇〇元

華僑經濟

中下價傢俬銷情較差
為求減輕存倉壓力
業商紛紛降價招徠
傢俬業前景有賴房產市復甦

（特訊）物業市道好轉，帶動傢俬生意進行亦有增加，為求減輕存倉壓力，部份店舖舉行八折酬賓，以廣招徠。

據業內商人表示，本港傢俬業務的盛衰，主要視乎物業市道的旺淡而定，在香港前途協議簽定後，物業市道已隨香港前途的明朗化而穩步向好，傢俬生意亦因此受惠。

一般來說，八四年上半年傢俬本銷市道仍滯，許多店舖難免有虧蝕，但下半年較暢活的銷市，令部份店舖已轉虧為盈，事實上，傢俬業務的生意，大部份都是集中於下半年。

由於生意競爭劇烈，最近一兩年間，不少傢俬店舖已相繼被淘汰，尤以銷售傳統式木傢俬的店舖較多，不過，有不少店舖望風轉舵，增加陳列舶來品，使生意得以維持，由於此類店舖的經營成本較大公司低，售價較低，售賣舶來品反而較具競爭力，但市場範圍則較窄，因為羨慕舶來品的消費者大都湧到大公司去。

八四年開始，本港經濟已有轉機，工業開工率提高，地產物業市道有所復甦，不過，傢俬商人表示，上述情況對傢俬業的刺激尚未如理想，料一、兩年後，傢俬業務會進一步受益。

困擾傢俬生意進展，主要是工業轉好後，使工人的收入增多，但物價漲風凌厲，消費力實際上並無提高，而且按以往的情形，消費者往往在經過一年以上才會反映到傢俬市場上。地產方面，寫字樓的滯銷目前仍打擊鋼具傢俬的銷路，僅中下價住宅的增銷對傢俬市場有助力而已，但對比近幾年市道的沉弱，這些助力是微不足道的。

比較而言，中下價傢俬的市道比高價傢俬遜差，原因是高價傢俬的銷售對象，一般的經濟能力較穩定，受市面上的經濟形勢影響較輕微，而且高價傢俬的利潤亦較厚。

目前分佈在港九各區的大小傢俬店舖起碼有一千間以上，其中包括出售港產及大陸傳統木製傢俬為主的店舖，規模較大以高級舶來鋼具傢俬及沙發為主的傢俬公司，以及近幾年來在香港迅速發展的外國傢俬公司而各大百貨公司亦不惜騰出面積闊大的一層來作傢俬部，以爭取生意，在店舖的數量而言，仍以出售港產及大陸貨的較多，不過，在銷售的數量及價值方面都是跌幅最大的一環，由此可以大概看到

則佔二、三成，但價值仍達億多元，主要原因是舶來傢俬設計經巧，外型美觀，較適合香港狹窄的居住環境，並且不惜工本的經常在電視及報刊上賣廣告，使港人逐漸接受，而大陸傢俬的變化較少還保持着傳統的規格，佔地較多，在製造的質素方面亦有所不及，港產傢俬在製造方式及款式方面向來類似大陸貨，但近幾年來市場的變化，迫使部份規模較大的工廠仿傚舶來傢俬，故此在市場上銷貨的跌幅較大陸貨小些。

由於今年傢俬業務的好轉程度較預期差，因此，積存貨量仍大，故有部份店舖利用今年雙春兼潤月，市民婚嫁數量增加的時機，舉行八折酬賓，以廣招徠，世界行展覽會來推銷貨品，收效良佳。

對本港傢俬市場的展望，主要視乎地產物業市道的復甦程度，不過，業內競爭趨烈，則是必然的事，另方面，年來雖然中小型傢俬店舖結業增多，但外國跨國公司進入本港及本港集團式的經營增多，使傢俬行業實際上在膨脹中，從而加深彼此的競爭壓力。

東南亞原油產量
九二年將增一成
天然氣亦逾四成

（日內瓦電）對於石油投資者而言，東南亞地區日益重要，在一九九二年，該區原油產量將上升百分之十，天然氣將超過百分之四十。

一份研究報告顯示，二百八十億美元用以勘探及開發遠東包括中國及澳洲的石油資金之中，有三分之一將投資於由六國組成的東南亞國家協會。

市場前景出色及預期增長已大為提高該區的策略重要性，東協六國包括汶萊、印尼、馬來西亞、菲律賓、新加坡及泰國。

報告預測該區的天然氣產量在一九九二年將達每日一百五十八萬桶，比一九八五年上升百分之四十一，約佔遠東產量一半。

這將令東協六國剩餘的天然儲備達一百卅立方呎，馬來西亞及印尼佔百分之八十四，區內耗油量在九二年將較目前水平增加一倍以上，每年達卅四億五千萬立方呎。

估計東協六國的原油產量在九二年時達每日二百卅萬桶，較目前水平增加百分之十，佔遠東總產油量百分之卅五。

印尼、馬來西亞及泰國的勘探成功率高於世界水平，估計在一九九二年，該區將有二百九十三個勘探油井及四百六十五個離岸開發油井，佔遠東區的百分之七十。

澳門去年貿易
盈餘增加四倍
億一千萬美元

澳門政府公佈去年貿易盈餘由於出口增加而上升四倍，盈餘近一億一千六百萬美元，八三年盈餘只二千六百萬美元。

由紡織、玩具及電子製品帶動出口增長，去年出口總值比八三年增加百分之三十達九億三千六百萬美元；入口包括食品及紡織工業原料等增百分之十七，總值八億二千萬美元。

果菜價下跌管理費却增收
香港生活費上月升幅甚微
元月蔬果開支減五巴仙，肉類價微升，公用事業收費提高，但最影響民生的是港府新財政預算案的加稅加費措施。

（特訊）據「經濟導報」第八期所作的統計與報告顯示：香港一個中等家庭的主要生活費開支，一九八五年一月份為五、四九二・八元，比去年十二月增加八・五元或〇・一五%。一月份生活費指數（以一九七六年一至十二月平均為一〇〇）為二七九・七，比一九八四年十二月高出二・九點或一・〇八%。

在一九八五年一月份各類生活費用開支項目中，伙食類減少〇・五三%，房租類增加一・五六%，其他則無變動。

由新年開始，香港不少住宅大廈及屋邨相繼提高管理費，平均增幅由一〇%至二〇%不等。由於私人住宅租金項仍佔一定比例，因此在本生活費用租金開支中，租金項並未變動，而管理費項開支則增加一五・四%。

月內五種時菜平均售價下降八・六%，平均每斤由三・五元降至三・二元。淡水魚中的大魚，魚售價每斤約提高〇・六五%至一・五九%，鷄隻的售價也上升七・三二%。按一家五口的消費加權計算，蔬果開支減少五・三%，肉類開支則增加〇・六%。

此外，由一九八五年一月開始，港府已批准油蔴地小輪提高汽車渡海收費，來往蛇口的飛翔船票價也增加，大東電報局亦調整收費，由於汽油也提高售價，所統計的生活指數，並未包括上述項目，故本月生活費未能反映出來。

巴士已決定自春節後提高票價。屆時約八成乘客每程需多付〇・一元或〇・二元的車費，其餘二成乘客，主要為長路綫巴士的乘客，將需多付〇・三至〇・五元不等，而過海隧道巴士則增收〇・五元。這些加價加費當會在今後生活費指數中表露出來。

而最令人關注的是港府財政預算案快將提出，港府為解決財政赤字，會不會直接或間接提高多項稅項呢？如果是，對今後香港居民的生活費開支定必造成影響。

西德工業生產上報

西德經濟部說，西德十二月份工業生產經季節調整後上升百分之一點八，十一月份工業生產經向上修訂比十月份上升百分之零點三。另十二月份的數字比八三年同期多百分之三點九。十二月份的西德製造業新訂單經季節性調整後初步上升百分之三點八，十一月曾下跌百分之一點九。

嚴寒籠罩供量減
歐洲現貨油價漲
蘇聯原油供貨奇缺，英國北海油價將升。

（倫敦電）歐洲現貨油價激漲，原因為嚴寒籠罩歐洲許多地區，蘇俄原油供應嚴重不足，造成供應緊迫。交易商說，現貨市場原油價已堅挺，又遭到嚴寒衝擊，北海布倫特原油三月交貨價格每桶二十九美元上下，是若干個月來的最高價。蘇俄因國內需求增加，減少出口供煉製的石油數量。

布倫特原油三月交貨者週五以二八・二五美元成交，高於上週的二七・八美元。主要用於取暖的輕燃油，每噸交價為二五三至二五五美元，比上週五激升十五美元。

交易商預測，在目前的狀況下，英國國家石油公司可望迅速宣佈提價，現在每桶原油價格與去年同為二八・六五美元。

（倫敦電）挪威國家石油公司否認：傳言挪威國家石油公司所稱二月份原油價格已訂為每桶二八・二八至二八・五五美元的說法。該公司說，上述數字就不正確，但該公司未就二月份原油定價提出說明。

消息人士指出，客戶間已同意的價格與布倫特現貨市場價格已達成協議，這項傳言促使北海布倫特原油現貨價上漲，以致布倫特原油全天共上漲〇・六美元，三月交貨者漲到二八・四五美元。

挪威國家石油公司自去年十二月起，即根據現貨市場價格，分別與客戶訂定油價，元月份油價介於每桶二七・五至二十八美元之間。

「奧斯陸電」奧斯陸石油業人士說，挪威國家石油公司計劃自本月起，把北海油價提高一美元，成為每桶二九至二九・五美元。消息人士說，英國國家石油公司也計劃自本月起，把油價提高為二九・六五美元。價格上漲的原因是氣候嚴寒與來供減少而上漲。

「倫敦電」現貨石油自營商說，北海布倫特原油現貨價格看漲。自營商認為，本月交貨的布倫特原油現貨價格可能漲到每桶二九・二五美元，高於目前的二十九美元。

菲通脹率有些改善

（馬尼剌電）菲律賓今年一月份通貨膨脹率為百分之四十二點三，較去年十二月份的百分之五十點八有所改善。八四年一月份通脹率為百分之二十三點八，但其後大增至百分之六十三點八。

菲律賓當局預料八五年通脹率約為百分之二十至二十五。

日本紡織工業重露曙光
傾力發展多樣化貨
紡織廠現有四成產品屬非本業品

（東京電）經過大刀闊斧的整頓及添加新的生產項目，日本一度衰退的紡織業已出現重獲舊日光彩的跡象。

經過不景氣長達十年的跌蹶，紡織業中數以千計的家庭式企業仍然無法振作起來，但對於大廠商而言，艱難時期反有助刺激它們進行革新。

在日本合纖業中居領導地位的東麗公司伊藤總經理說：「我們不能再被稱作不景氣工業了。」東麗在去年三月底截止會計年度，銷售業績高達三十三億七千萬美元，較上年度成長百分之三．六。並且淨收益達六千三百七十萬美元，較上年度擴增百分之五九之多。更重要的是，東麗纖維與紡織品生產，僅佔其總生產的百分之六三。伊藤說：「我們的明確目標是，在近期內把紡織品降至總生產的百分之五十左右。」

東麗目前添加的非紡織產品，包括塑膠、化學品和陶瓷等。人工腎臟、磁帶聚酯膜和電腦印表系統、衛星碳纖維等，都在其生產之列。

依據業界數字，日本七大紡織廠商都已有百分之四十的產品屬於非紡織品，而政府也不斷鼓勵業者進一步作多樣化生產。

美日半導體
關稅廢除下月開始

（華盛頓金）據美國貿易代表布洛克與日本外相安倍晉太郎交換文件，美國與日本，將於三月一日起廢除半導體的關稅征收。

關於差不多全部電子器械的心臟「半導體」，該兩國是於它們輸入時征收從價的關稅百份四點二的。日本去年輸往美國的半導體共值約十九億美元，自美國輸入者共值約十億美元。這是美國半導體工業協會公共關係經理戴維斯發表的數目。

萊德埃公司在中國
辦海事會議及展覽

（港訊）國際海事技術學術會議及展覽會（MARINTEC CHINA '85 CONFERENCE AND EXHIBITION）已定於本年十二月二日至八日在上海舉行。由於中國海事工業市場發展迅速，倫敦萊德出版公司（LLOYD'S OF LONDON PRESS）聯同康樂博覽統籌公司及INTERNATIONAL MARINTEC PRESS GROUP主辦這次會議計劃。

是次會議及展會是第三屆在中國舉行，由上海造船工程學會、萊德埃公司、康樂博覽公司及INTERNATIONAL MARINTEC PRESS GROUP聯合主辦。也是在中國舉行的同類型展覽中規模最大的。

會議有五個主題：造船及海事工程；太平洋區貿易及船運；港口、疏浚及貨物處理；離岸海事科技及導航與通訊系統。將邀請傑出的講者作專題演講。

中國海事專家將匯報中國在海事工業的最新發展及潛力，與西方專業人士作技術及學術交流並邀請海外代表參加會議，其中包括參觀中國的主要船塢、海港設施、海事裝備工廠以又上海學術研究機構。

目前已有五個國家代表團決定參加展覽。

近年來，中國大力發展海港設施及離岸鑽探工程，帶來數達二千一百億美元的市場。主國目前正計劃為其船隊增添四百艘船隻。此外，又着手進行造船廠的十年現代化計劃，為海事工業造就一個龐大發展機會。

美M1供應
升十四億元

（紐約電）紐約聯邦儲備銀行說：截至二月四日為止的一週，美國貨幣供應M1，經過季節性調整上升了十四億美元，而至五千六百五十億美元。

該數字反映剛公佈之一九八四年的參考修訂，及一九八五年之季節性調整因素，前週M1修訂水平由五千五百九十六億美元。

聯邦儲備局更公佈一月份之M2及M3較廣義之累積增長數字。資料顯示M2增長二百八十八億美元而至二萬四千零四億美元，至於M3則增加三百二十三億美元而至三萬零二百八十三億美元。

澳洲不修改
現投資政策

澳洲財政部長基汀對一個投資座談會說，澳洲政府已決定不修改其外國投資政策。

他說，他與澳洲總理霍克曾經討論過批准外資銀行經濟的政策，並研究如何促進增長，以及放寬金融業務。

他有信心政府在去年競選運動中作出的開支，赤字與稅收緊縮承諾會履行。

英國無意調整
現貨油價堅挺

（倫敦電）英國國家石油公司（BNOC）發言人說，該公司已以電報通知其石油生產商，重申北海原油官價仍為每桶二八，六五美元保持不變。

發言人說，此種決定是鑒於目前現貨油價的堅挺並與英國政府磋商後作成的。

該價格有效期間是今年一月及二月，與石油輸出國家組織（OPEC）在一月底對奈及利亞類似輕原油所訂的價格相同。

世界第五大石油生產國的英國，受到來自OPEC日益增加的壓力，希望她不要改變油價。

該發言人說，BNOC即將提出三月份的北海石油價格。

南北貨價繼續調低
十項降幅一成以上

（台北訊）南北貨業者繼續調低胡桃、蓮子等十項貨品價格，以配合關稅稅率的降低，降幅在一成以上。

台北市日用品雜貨公會向經濟部物價督導會報提出最新「南北貨自年初以來，價格已陸續下跌，跌幅為一成，業者對此關稅調低都表示願意反映成本。

業者昨天提出降價的貨品項目為：淡菜每斤降至兩百至兩百二十元之間，降幅約百分十三；栗子每斤降至八十五元，降幅約為百分之六，胡桃降為一百二十元至一百卅元之間，降幅約百分之十；腰果降為兩百三十元，降幅百分之五點五，乾海帶降為一百八十元，降幅百分之十；乾螺降為兩百七十元，降幅百分之十；乾刺參降為一千三百至一千六百元之間，降幅百分之十六；乾光參降為四百至六百五十元，降幅百分之十八；A級蓮子降為一百三十元，降幅百分之十三B級蓮降為七十五元至八十元之間，降幅約百分之八；乾杏仁降為每斤一百二十元至一百三十元，降幅百分之十三。

去年間澳門外貿
盈餘增至九億元

澳門一九八四年的貿易盈餘增至九億元澳幣，八三年只為二億元。

澳門八四年的出口數額為七十三億元，較八三年升百分之三十，入口數額亦上升百分之十八點五至六十四億元。

澳門與中國的貿易方面，於一九八四年澳門從中國進口貨值達十八億元，對中國出口為三億七千多萬元，直接轉口近二億五千萬元，分別較對上一年增加百分之十八、百分之七十八及百分之四百三十。雙邊貿易全年合計達二十四億四千八百三十五萬元，增加百分之四百三十。雙邊貿易全年合計達二十四億四千八百三十五萬元，增加百分之三十六點六。

另一方面，澳門經濟協調司工作總結及計劃指出，八四年成立的「支持工業發展中心」，將於今年投入服務，在一九八五年，澳門將頒佈工業發展基本法，還將公佈興建工廠大廈規定，加強對廠的組織及管理工作的檢討。

邵氏院線：翡翠、娛樂、嘉華、華富閣、海城、文華、黃金、寶聲、明月、環球、寶豐宮、順利、京華2、聯華、粉嶺、平安

嘉樂院線：皇后、皇都、嘉年、帝后、柴灣、海城、嘉禾、麗華、紅磡、好景、好運、國際、京華1、萬年、南昌、光華、滿堂、金茂坪、UA6、域多利、國華、帝國、南灣

西片院線：新大華、金冠、影都；特別加入

麗宮
大滿
今天禮拜請早
安樂公司發行 一部咖啡風味式愛情大喜劇
情賣半開時
七十少女 ◦ 魅力巨星
米雪 莊米 遜高堅
出演浪漫的誘惑滿充
浪漫的假期隨邂逅的艷緣！
◦兒童不宜觀看◦
◦後天除夕獻映◦
聯合國際公司發行 派拉公司 蒙皇公司 賀牌年片
魔域奇兵
夏理遜福 主演 姬嘉蘭蒂 領銜
史提芬史匹堡精心作

UA6院線　新光 H632959　凱旋 0-461419　域多利 0 812795　新大華 大華 3-841199　帝國 帝后　嘉華 H670421　嘉年　麗華 3-921958　紅磡 黃埔新邨　好運 K7556810　皇后·皇都·嘉禾　海城①②

六間戲院獻映：粉紅殺夜 色人 / 福星高照 / 木棉袈裟 / 早場午夜場：再見7日情！ / 地址：沙田新城市廣場
今天七場：加開十一點、四點半場 / 港九力作合資千萬功夫巨片 / 木棉袈裟 / 專對白：兒童不宜 / 徐小明傾力之作
今天五場：榮獲五項金像獎冠軍 / 莎莉嘉娜狄妥普尼遜，寶蓮 / 我常在心間 / 獻給天下母親與女兒！好戲不能錯過 / 十點九彈炮軍 / 四點三成人電影 / 木棉袈裟 今早四點場正價
五場請早：嘉禾公司出品 賀歲鉅片 / 福星高照 / 鄒文懷出品人 / 成龍元彪洪金寶主演 / 吳耀漢曾志偉秦祥林合演
今天六場：新浪漫美國青春喜劇性 / 瘋狂第一次 / 兒童不宜 / 迪莎凱瑪斯 米高 / 你令笑一場 作品
二週六場：嘉禾公司賀歲巨片 / 福星高照 / 成龍洪金寶元彪主演 / 除夕夜場已開始售預照 / 閣府統請
第二週映：洪金寶龍彪成元曾志偉 / 福星高照 / 好戲福 ◦ 閣府統請 / 帝后早場今天 四點及三點 / 再見七日情
今天五場：賀歲鉅片！洪金寶導演 成元彪龍主演 / 福星高照 / 今天四點場 / 再見七日情

狂滿第2週 五場請早：洪金寶導演主演 成龍 元彪 胡慧中 曾志偉 吳耀漢 秦祥林 聯合主演 / 福星高照 / 嘉禾賀歲鉅片．閤府統請 / 兩天今四點場華麗開加早及夜場 / 再見七日情
大滿特滿五場請早：成龍元彪領銜主演 洪金寶導演 / 嘉禾賀歲巨片。閤府統請 / 福星高照 / 武術指導：洪家班 / 編劇：黃炳耀 音樂：小田 主唱：甄妮 / 兩院今早十點半四點晚場午夜場：再見七日情
超級賀歲巨獻！票房興旺！日日爆場 / 成龍 ◦ 洪金寶 ◦ 元彪 / 福星高照 / 洪金寶導演 / 何冠昌監製 ◦ 鄒文懷出品 / 鋼鐵陣容！璀璨星光 / 三院四點場 再見七日情 / 嘉禾十點半早場記錄
今五場：洪金寶導演 / 福星高照 / 超級賀歲片！猛 / 今早四點午夜場 再見七日情

京華①②③　金冠　利舞台·華盛頓　珠江·銀都 3891187 37123941　寶石 K657116　新樂 K618167　新都·快樂 K666148 H773496　樂聲·富都·美都　龍華·福星·油麻地　南昌 光華

今天獻映：木棉袈裟 / 福星高照 / 一味狗放 / 早場四點午夜場再見7日情
今天獻映：成元龍 洪金寶彪 賀歲巨片閤府統請 / 福星高照 / 特別客串 小雲小吉 / 決戰 十點早場：九
今天獻映賀歲猛片：達衣揭場招武功 摩訶秘面式當夫 祖大新少片王 真！大！林！ / 師傳 / 徐小明傾力之作 / 木棉袈裟 / 兒童不宜 / 再見七日情
今天加開四點場：中港傾力合作耗千萬資功夫巨片 / 徐小明 指導演劇 / 木棉袈裟 / 兒童不宜 ◦ 粵語對白
今天7場 加開四點早場及夜場：全港矚目片皇降臨！ / 譚詠麟 林子祥 柏安妮 小彬彬 陳惠敏 石天 主演 / 恭喜發財 / 配新狗奮故親親視覺！搭！興！事！覺！ / 新藝城超級賀歲戲寶
今天6場 兩院加開四點場：全港矚目片皇降臨！ / 恭喜發財 / 再見七日情
今天八場：全港矚目片皇降臨！ / 恭喜發財 / 新藝城超級賀歲戲寶 / 影評大讚！
今天7場 加開四點場及早場：全港矚目片皇降臨！ / 恭喜發財 / 新藝城超級賀歲戲寶 / 影評大讚特讚！
第二週映五場：嘉禾賀年合家歡 / 洪金寶 成龍 元彪 / 福星高照 / 閣府統請 / 兩院早場四點及再見七日情

普慶·明珠　倫敦 國都 影都 宇宙　香港仔 H551449　國際 K-820749　麗宮 碧麗　聯華　順利 明月 麗宮　娛樂 黃金 寶聲　翡翠 文華　南洋 5-737388

第二週映五場請早：巴面熱星 / 用愛潛心偷 / 峰迴路轉奇情懸疑
影都 滿座：福星高照 / 再見七日情
倫敦 ◦ 國都 ◦ 宇宙 三院今天獻映：奧莉的花艷惑 / 鬼綫人 / 森林女王 / 未來戰士
今天七場：恭喜發財
絕早滿座：洪金寶 成龍 元彪 主演 / 福星高照
今天四場 定座從速：印度之路
今天五場 定座請早：福星高照
今天五場 定座請早：達到喜劇的至高境界 / 成龍·元彪主演 / 洪金寶主演·導演 / 福星高照 / 再見7日情
今天五場 定座請早：福星高照照萬家 / 家家歡樂笑哈哈 / 成龍·元彪主演 / 洪金寶導演·主演 / 福星高照 / 再見7日情
今天五場火速定座：歲晚先拔頭籌 / 一家團年有福氣 / 福星高照 / 再見7日情
今天六場：中港傾力合作耗資千萬巨片 / 加開四點場 / 木棉袈裟 / 兒童不宜 / 徐小明編導演劇

英華 榮華　金門·民樂　總統·麗聲　雅都　海運 K678091　金聲·百樂 H704646 K322789　華聲 新聲 K617169　南華 京都·凱聲 K881755

今天八場：恭喜發財 / 譚詠麟 林子祥 石安 柏安妮 小彬彬 陳惠敏 姚友雄 主演 / 新藝城公司出品
今天八場：恭喜發財 / 新藝城傾力攝製超級戲寶！配搭新奮興夠故事親視覺震
今天八場：恭喜發財
明天：恭喜發財
大滿特滿：恭喜發財 / 再見七日情
金聲加十一點半四場：恭喜發財 / 麥嘉 黃百鳴 / 再見七日情
地址：沙田源樂娛樂城 / 光聲一流座位設備 / 快將開幕
今天六場：恭喜發財 / 未來戰士
今天加開四點六場：恭喜發財 / 新藝城賀歲超級戲寶 / 京都今十點半登場
六場獻映：賀歲功夫片王 / 木棉袈裟 / 兒童不宜

新春出外享受假期 選擇旅行社宜小心

投訴多指強增費用及貨不對辦

春節旅遊特多，大家都希望能利用幾天的假期，出外散散心，又可避年，又可享受旅遊的興趣，所以每年這個日子旅行社大多其門如市，生意應接不暇。

香港旅行社協會發言人表示，港人計劃在這假期出外旅遊者，應提高警惕，避免光顧有任何可疑跡象的旅行社，以免招致無謂的損失，並浪費大好的寶貴假期。

儘管有關方面多年來透過傳播媒介大發疾呼，警告市民在節日旅遊時審慎選擇旅行社，避免引致財物損失，但一九八五年的農曆新年中，預料仍會有不少輕信人言的市民受騙。

發言人說，農曆新年期間，有兩個理由可能使旅遊行業中的害羣之馬乘機亂一筆。去年當香港前途協議未簽署前，市面人心惶惶，各項消費均處於低水平，尤其是海外旅行，使旅行社業務大受影響，一些規模較小的旅行社爲了渡過這段困難時期，便有可能產生挾款潛逃的罪惡念頭。

有關管制旅行社的法例即將實施，屆時會規定旅行社的資本、辦事處及職員的最低標準，那些自信未能符合資格的旅行社將可能在被迫關閉前乘機挾款潛逃。

該發言人說，全港目前大約有一千家旅行社，當中只有五百家是隸屬於專業的旅行社組織，例如香港旅行社協會。其餘的一千五百家旅行社之中，就不乏存心騙人錢財的害羣之馬及財政陷入困境的公司，他們都可能在農曆新年中不擇手段去詐取市民的金錢。

香港旅行社協會行政辦事處目前已接到市民有關春節旅遊的投訴。這投訴是有關旅行社行業中的一個實際問題，旅行社在數月或數周前公布的價錢，可能因市場環境有變，已不敷應用，於是旅行社要求顧客多付一點錢，而顧客則前往旅行社協會要求協助。

香港旅行社協會發言人忠告市民，不要光顧那些沒有張貼「香港旅行社協會保障基金」標誌的旅行社，如有任何疑問，請向香港旅行社協會行政辦事處查詢。

鼎鼎大名話「靈牛」

天生雙角下垂無法担當耕耘事 屢送屠宰均下跪流淚終脫大難

當你暢遊青松觀時，有沒有留意到一頭頗有「靈」性的公牛呢？

差不多每個清早或黃昏，這頭靈牛都會收到善心人專程送來的蔬果或梨子，這時牠會向着人家頻頻點頭多謝，然後歡天喜地的大嚼牠愛吃的水果。

「靈牛」的大名早已街知巷聞，逢假日，不少遊客都會慕名來到青松觀一睹牠的風采。

原來「靈牛」非常愛哭，雖然牠那倖存的一隻軟角已於數月前甩掉，但是牠的脾性仍然相當古怪，眼淚仍然動輒流過不停。

牠的遭遇可說是十分傳奇。原來牠是來自印尼的僑民，由於天生雙角下垂，牛軛無法掛上，失去了耕牛的應有條件，使牠避過了艱辛的命運。然而屢次在送到屠房的時候，牠卻對着槍手下跪流淚，使人感動不忍。於是牠一次又一次的逃過了大難。

牛主便把牠送到青松觀頤養天年。於是牠便在青松觀渡過了十多年優哉悠哉的生活。

不過別看牛健碩的身材，以爲是位流血不流淚的男子漢。牠那愛哭的脾性實是十年如一日，到今天還沒有改變。若有人執刀佯作將牠宰殺，又或拿走牠最心愛的蔬果，牠便哭個不停。此外，牠也懂得欺善怕惡的道理，對經常捉弄牠的小孩會還以牛嚀，但對大人卻友善得很。據照顧靈牛已有八年的陳先生表示，這是他所見最特別的一頭牛。牠天賦靈性，心情好時，遇見熟人便會發出聲響打招呼。當牛脾氣一發，便不瞅不睬，任何人也不理會。

基於朝夕相處的緣故，靈牛與陳先生的感情特別要好。陳先生談到牠時也不禁大讚牠「聽話醒目」。

靈牛相當饞嘴，早餐吃青草，午間一大盆白飯、蔬果，梨子。所以，即使牠已廿多歲，開始踏入老年，但看起來仍是精力充沛，體格結實，真個是名符其實的老當益壯。

通貨膨脹「利市」升值 小孩紅包錢多入毋手

新春期間，成年人派發紅封包的傳統由來已久，取其「利市」的意頭。

由於通貨膨脹，利市也順其自然地升水了很多，過往這個時候很多人都去銀行排隊找換硬幣碎銀，但今年好像少了這份塲面，可能由於一元兩元的利市已少有關。

現在最吃香莫如十元新鈔，張張硬直，雖然面額較小，但是相信會很受歡迎。

香港市民每年封利市的錢究有多少？這是一個有趣的問題，假定在全體市民中，有二百萬人須要包利是，平均每人付出二百元計，總數就是四億元。這筆錢的去向，家家戶戶不同，有些家庭把利市錢全歸兒童所有，任由他們購買玩具或零食，玩具商受益不淺。有些家庭原則上將利市錢歸兒童所有，但由父母代存入子女名下戶口，通常是長期存放，一年復一年，受益人則是銀行。

有些家庭經濟欠寬裕，將子女所得的利市轉手封給別人，則兒童毫無實益，任何行業也得不到好處。

在新年中最傷的就是膝下無兒女的夫婦，利市有出冇入，兩個夠晒數的家庭，利市出入勉可保持平衡。

本港酒店消防水平極高

十年來未發生過一級以上火警

最近，由於菲律賓短短四個月之內接連發生大酒店的大火慘劇，引起本港人士及各國遊客對本港酒店防火問題的關注。據了解，香港酒店業的消防水平已被公認係世界第一流。消防事務處紀錄顯示，過去十多年來，香港的酒店未曾發生過一級以上的火警。

顧問工程師指出，消防條例的嚴格，加上酒店本身的自律，經常保持高度警惕，是促使本地酒店業在這方面有突出表現的主要原因。

本港酒店業人士及專業工程顧問機構認爲，香港現行的消防條例已相當嚴格，而酒店採用的防火系統亦足以保障公衆安全，該業向未發生過嚴重火警便是有力的證明。

消防事務處發言人指出，該處定期邀請酒店派員前往上課，學習一旦發生火警時如何應變的措施。發言人指出，本地的消防水平在國際上已屬數一數二，並被一些國家或地區作爲榜樣。

專業顧問工程師表示，本港酒店類建築物一般都僱用顧問工程公司負責整套電機工程設計，包括消防設施在內，有關系統在符合消防條例下安裝，並需每隔十二個月向消防事務處提交一份認可安裝公司作出的檢驗報告，保障消防設備的功能。

他認爲，本地消防水平較諸歐洲一些國家還要先進。專業顧問工程師又說，每間酒店的公共地方均設有一定數量的滅火筒、自動感煙器報警系統和自動灑水系統，走廊有小型救火喉，樓梯地方則有消防龍頭，而發電機房、洗衣房等較易發生火警的地方則有自動噴射性氣體滅火系統。合標準的走火通道之外，酒店的樓板也是規定選用有若干小時防火耐力的建材。

本港酒店發生的一級小火多數由於住客吸煙不小心、機房漏電或裝修期間工程引起，最近一次是中區一家酒店裝修期內發生的。但因各酒店均設有自動感煙系統和灑水系統，一旦出現小火，立即便受到包圍，酒店控制室亦有自動報警系統連接消防處，使消防人員可在第一時間抵達現場灌救，故此小火都未有向外蔓延。

酒店業本身亦相當重視向員工灌輸防火知識，並作經常性的防火演習，以免員工面對火警時手足無措。

經常舉辦課程演習 重視員工防火知識

區議會選舉如火如荼 印刷商從中漁人得利

本屆區議會選舉，現時仍未知鹿死誰手。但是最受惠的，莫如一些攝影院和海報印刷商。

今屆共有五百零一位候選人，競選十九區的民選議席。由於競爭激烈，各人都各出其謀，紛紛趕晒相片及宣傳海報，來自我介紹一番，好使選民深記在心，慷慨投他一票。

連日來不少攝影院和印刷商的生意也突然興旺起來，有的更要加班工作，好使顧客能及時將照片及政綱寄發各區報館代爲宣傳。

除了候選人外，政務總署也相當緊張和重視今次選舉，宣傳工夫可說花樣百出。一些區議會更印刷宣傳紅封包分派區內居民，或印刷美輪美奐的宣傳單張免費派發。數目不下於十數萬份。

動用的公帑也數以萬計，所以當你拿着這些單張的時候，請不要輕率的將它棄掉，因爲這是我們的金錢呢！

福祿壽三星拱照

三星拱照是中國民間最受歡迎的喜語，意思是指「福、祿、壽」三星到來。

今日繁榮進步的香港，但不論是在家居，甚至公司，很多時都會發現有安放或供奉福祿壽三尊神像於案頭。

事實，以中國特殊製瓷公仔技巧製成的福祿壽是有很高的欣賞價值，每一個公仔手工精緻，細巧的表現出三星各自獨有的神采，釉色更是艷麗繽紛。

三星的瓷像，有大有小，台灣物產或國貨公司及工藝店均有出售，價錢有由數十元，以至手工精美的製品千元以上者，比比皆是。

這三尊神像的銷路特別高，可顯見福祿壽深入民間的受歡迎程度。

歲晚去舊迎新 家家戶戶掃除

歲晚家家戶戶大掃除，很多人都說過聖誕及新曆新年只裝飾點綴，增添歡樂節日的氣氛，但過農曆新年則需要除舊佈新，把過往污穢東西去除，讓整潔來臨，有好的開始。

近日來不少家庭已忙於計劃把居室全部粉飾一新，以迎新歲。

家中各人，各分各責，少壯者担當粗重的工作，婦女小姐則當洗抹功夫，一家上下濟心合作，利用一兩個工作天，就可以把家居弄過煥然一新。

人居住在裏邊，也覺得精神特別清爽，對於改善和美化家居的環境，十分有用。

留心察看各家粉飾的用料，大概不出於下面三種。其一是用乳膠漆髹掃；其二是用牆紙裱貼；其三是用噴磁漆。他們各自不同的用料選擇，並非純然因爲何者爲優何者爲劣，而大多由於對某種用料以前有過使用的經驗，駕輕就熟包無撞板而已。若加以細心比較，自然可以分出此中何者較爲適合。

用牆紙裱貼，因爲可供選擇的花款繁多，顏色鮮艷，更有圖案或風景，有富麗堂皇氣派。貼牆紙雖然可以自己動手做，但買料花費較大。如裱貼技術不到家，較易脫落；不慣染上污漬，比較難洗刷，三兩年後又要更換一次，似乎未盡符合經濟實用的原則。

用乳膠漆髹掃，購料甚簡單，挑選合心水的顏色購買幾罐就是了，依足開水份量指示搞勻，用髹掃或筆髹牆均可。不過，在髹漆之前，先要用清水把牆壁抹乾淨；如有污點，則要輕輕剷去。先髹一層作底，乾後再髹一層便可。最緊要還是髹漆時有耐性，注意用力均勻。

各國歡慶新年漫談

世界各國各民族都歡慶新年，高高興興地送舊迎新，但各自的風俗習慣卻不盡相同，有些十分有趣。

洗花水浴 阿根廷人認爲水是最聖潔的，每年元旦這天，各家老小成羣結隊地去江河中行新年浴，洗去身上的一切污穢，洗前先將一籃鮮花瓣撒在水面上，然後跳進花水中沐浴，並用鮮艷的花瓣揉搓全身，以求幸福吉利。

噴嚏帶來幸福 保加利亞人除夕的午夜，當時鐘敲過十二點時，都要把燈熄滅三分鐘，然後再重放光明。元旦用餐時誰打噴嚏會給全家人帶來幸福，家長將把第一隻羊羔，第一頭牛犢或第一匹馬駒，許給打噴嚏的人。

送魔鬼迎吉星 韓國人過新年與我國的習俗大體相同，但他們有一個特有的送鬼活動，元旦前夕他們先札好一個稻草人，裝一些錢在裏面，等除夕午夜過後將稻草人掉到十字路口，表示送走魔鬼，迎來吉星。

第一隻脚 按英國人的風俗，除夕午夜過後，朝屋裏邁進第一隻脚的人，預示着新的一年的運氣。如果是個快樂、幸福、有錢的人，主人將全年吉利，如果是個憂傷、不幸、貧窮的人，主人在新的一年將困難、倒霉。

爬高比賽 德國人有個習慣，新年時比賽爬高，每村選一棵又直又高的樹，砍去樹枝，元旦的清晨，小伙子們順着光滑的樹幹比賽爬高，第一名被譽爲新年英雄，以示步步高升。

潑水去舊 在古巴，除夕之夜男女老少盡情地玩耍歌舞，但是按習慣每人必須準備一碗清水，等午夜的鐘聲敲過十二响後，每人把各自的一碗水潑到室外去，以示去舊迎新。

築雪牆擋邪魔 加拿大人把白雪看作是吉祥的象徵，新年期間非但不清除住房周圍的積雪，反把白雪堆在住房四周，築起一道雪牆，據說雪牆可以阻擋妖怪的入侵。

送雞尾 在馬達加斯加，新年前一周不准吃肉，除夕晚餐祇准吃一些禽類，元旦這天，夫婦要向雙方的家長贈送雞尾，向兄弟姊妹和至親好友饋送雞腿，祝賀新年。

推沙丘祝豐收 柬埔寨人以釋迦牟尼誕生爲紀元，每年佛曆五月，公曆四月十四日至十六日爲新年。新年期間各寺院都掛起佛教的五色旗幟和白色的鱷魚像旗幟，人們身着節日盛裝，成羣結隊到寺院朝拜，並在長老指點下，在寺院周圍築起五個或七個沙丘，預祝五穀滿倉。

埋掉破爛 在墨西哥的農村，新年來到之前，人們首先在村邊挖一個深坑，除夕前各家各戶進行大掃除，清除垃圾破爛，並把它丟進坑內，等到除夕的午夜，人們聚集在村邊，一起用土將坑填平，以表示除舊迎新。

洗澡戲水 尼日利亞除夕的夜晚，人們手持火把來到河邊，姑娘和小伙子們在河中嬉戲、玩耍，可以不受部落戒律的約束，盡情歡樂。

敲鐘一百零八下 在日本，除夕的午夜敲鐘一百零八下，用以驅逐一百零八個魔鬼，鐘响後人們便上床就寢，都希望在除夕之夜做個好夢，求得一年的吉利。元旦一清早，上街迎接新年的第一個太陽徐徐升起，然後去神社參拜，到親友家拜年，拜年時要送一條寫有自己名字的毛巾留念。

老年跳舞青年唱歌 蘇丹人在元旦盡情玩樂一天，舉辦各種文藝、遊戲、跳舞等項慶祝活動，與平日不同的是，老年人跳舞，青年人唱歌。

泰山詠

嘉玲

尚有層巒，煙霞繚繞，柏浪松濤，比比皆是，任誰看了，無不懾於其雷霆萬鈞之勢而肅然起敬；其氣象萬千，則更叫人讚賞不已。

當登身其間，直感恍在畫中，好一幅懸於天地間的巨幅，爲騷人墨客，提供了上佳的素材，從古到今天，到將來，直到永遠。

泰山並不太高，卻氣勢迫人，而其石刻之多，更是羣山之冠，所以儘管獨自登山，也不愁寂寞。穿過一天門已步入了登山盤道，一段難忘的遊歷便從此展開了。

初時步履輕鬆，十步一亭，五步一閣，其間還有大大小小的石刻，尤以「二」一刻妙，咋看之下，如丈八金剛摸不着頭腦，可是略加思索，定會心微笑，此實乃取其「風月無邊」之意。

從早出發，大概中午時份便可達山腰的中天門，正好在此享用一頓可使人起死回生的午飯，讓開始麻木的雙脚有一喘息的機會。這裏雖是上不到巔，下不及地，卻身在泰山懷抱裏，令人有安詳自得之樂。

步入對松亭，旅程已接近尾聲。此亭雖在半山之上，但從此上望南天門，仍感有高不可攀之勢；幾步渡過慢十八盤，即要面對全程最精采刺激的一段。

緊十八盤仿如天梯，筆直陡峭地擺放在南天門之下，與慢十八盤緊接。如在雲多的日子裏，拾級而上，定必涼風颯颯，如登天界，故在登臨緊十八盤前，立有一石坊，名曰：升仙坊，想必是此意。

這是最後的搏鬥，體力考驗在登上南天門後，已告一段落。這時回望旋環，五岳之尊已踩於足下，胸襟之闊，眼界之寬，足容下的一段黃河；這條滿載著巨大生命力的河流，如今亦溫婉柔順地俯伏在黃土之間。一股滿足與自豪，興奮得令人非叫嚷幾聲不能盡心中之快，却意外地聽到羣山回應，始感何謂「天地與我爲一」之妙趣。

現代成功女性典範……溫李自萱

人物專訪

要同時擁有賢妻良母氣質和雄糾糾的臉孔着實不易，但溫李自萱却是勝任有餘，跟她談話也是一種樂趣，毫不覺局促的她一臉子慈祥的笑容，使人份外感到親切。

傳統女性都是以家庭爲主，工作是其次，當然，如果能兩者兼備是最好不過，而溫太就是其中的幸運兒，她安心的放下家庭，全副精神集中於工作，但回到家裏，「程序」便自然倒留過來。

然而，身爲兩子一女的母親，卻把多數時間放於辦公桌上，內心多少也感不安；幸而，她的丈夫明瞭個中道理，子女也了解母親的辛勞，這便或多或少可減輕她的內疚，而且，倘若週日或假期沒什麼特別應酬，一家大小便往郊遊去，不但可鬆弛一週來的緊張，更重要的，是可一聚天倫，樂也融融。

雖然身兼各項職責，譬如聖雅各福羣會總幹事，灣仔區議員，港灣婦女會主席，又是妻子、母親，但溫太把一切適度化分配，因而也不是一個難題。

況且，溫太認爲只要事能應付裕如，妻子外出工作是無可異議的。不過，這並非強調要爭取甚麼男女平等，只爲擴闊知識領域，而這也是人權，是「合理的利用」。

別小覷溫太肥肥大大的身材以爲她不是運動能手，包括打壘球、田徑、游泳、跳高等，而首三項在學生時代更常創下優勝紀錄；不過，近年由於公事繁忙，沒有空閒時間去接觸，便改而看偵探小說，這便是她的最大享受之一，也正好鍛鍊一下偵探頭腦；如果還能騰出時間的話，更學習烹飪、縫紉、寫字和繪中國畫。

驟眼看，已可知溫太是性情樂觀的人，由於早爲自己定下原則，人際關係甚佳，遇有不喜歡聽的說話把它忘掉就是，反而工作量過重才是壓力的泉源，有時還會不耐煩的一會兒，這也難怪，誰沒脾氣呢？

溫太表示目前區議會仍有很多地方需要改善，今次不參加民選議員競選，原因是她正忙於聖雅各福羣會新址工作，所以不能花太多時間在競選事宜上。

她又稱下屆區議會倘若繼續委任她當區議員，仍需要考慮，衡量那方面最能夠爲社會大衆服務，她相信本港環境，不單只是區議會才可以發揮功能。儘管溫李自萱已憑己的能力在社會上取得一定地位，但她仍深感學識不足，希望有機會徹底放下工作，專心一意進修，以更能爲社會作出更多的貢獻。

畫龍點睛添魅力 佩戴飾物考功夫

飾物對女性而言，是增添嫵媚魅力的最佳品物，倘若配合得宜，就其是普通的一件耳環，或胸針，都會有畫龍點睛的效果。

相反首飾佩戴絕不是把所有名貴的東西會身上一掛，便會收到往施動人的感受，反而美徒增自己的醜態。

所以下列配襯飾物的數項秘訣大有參考價值。首先以頸鏈來說，雖會一度流行同時掛上多條短而圓的項鍊，但這種戴法並不適合圓臉而身材矮小的女士。圓臉和頸部粗短者最好戴細長並有墜子的項鍊，又或者乾脆不戴；而頸部較長的，大可佩上貼頸的短項鍊，大圓珠的也不錯。買頸鏈時，不妨同時買下同色系或同質地的耳環或手鈪，以便配襯。

手鈪是近年流行的飾物，手臂細而長的可戴寬寬的手鈪或多塊細鏈宜手鈪，粗短手臂者則宜較幼細（但不可過份細）的鈪子。

胸針與襟花通常給人一種比較正式的感覺，宴會或特別節日佩戴較爲適合，上班或逛街時，則可佩戴一些體積較小，式樣簡明的心口針或襟花。

年花價格維持水平 盆桔廉宜花卉稍貴

每年歲晚，家家戶戶都喜歡買些應時花果回家擺放，一來搏個意頭，二來亦美觀好看，確可增添不少過年氣氛。

本港年花以桃花和盆桔爲主，由於內地運來大批盆桔，就深圳花地一處，已預算供應五萬至八萬盆，故預料桔價下跌，二三十元亦有交易。故銷售量仍以盆桔佔第一位。

今年的時花價格，一般比去年稍貴，其中水仙的售價最爲驚人。

桃花的價格，由四百元至一千元不等。比去年稍貴一點，而合時的品種，售價更高。

據粉嶺花農表示，由於氣溫影響，市民今年買到多是熟花，合時的年花，即初一，初二開花的品種，由於數量不多，相信價錢會較高。

備受商家愛戴的水仙花，部份品種的價錢就貴得驚人。例如一盆由六個至十個花頭連成的普通花山，亦要一百元以上；八十至一百個花頭併成的，售價則高達二千五百元左右。

枝形菊藥、菊花及劍蘭等，因收成好的關係，價錢預算合理，每枝約十八至廿元不等。

選購盆桔實有不少學問，首先看桔樹的主幹，一定要以粗直硬挺爲佳，分枝則講求平均細密，側重任何一邊皆不合理想；然後才看桔的分佈是否勻稱，數量多少反而其次；再配上鮮澤的果實，油綠的桔葉，這才稱得上是一盆上佳的桔樹。

雖然盆桔數量不少，但好的並不易買到，因爲季初雨水少，大桔都長得不大；近日却一反常態，雨水連綿不斷，部份大桔表皮爆裂。至於大陸運港的大桔，則較快脫落，故要選購靚桔，就得要手快了。

這棵枝桿挺直，分佈勻稱的盆桔，正是理想典範，不妨作爲參考。

新春期間無愁寂寞 希爾頓酒店巧安排

歲晚新春，閣下大可不用担憂食肆暫停營業，或家中傭人放假無人下廚，希爾頓酒店各餐廳在此期間不單照常營業，並且安排特別賀年節目，使閣下能盡情歡渡春節。

在年卅晚，酒店地下愛香閣及壁爐街均延長服務時間，當晚愛香閣由七時卅分開始營業至深夜十二時，而壁爐街更通宵營業，客人可在此農曆大除夕之夜盡歡以迎接牛年來臨。

踏入新歲，精彩節目陸續推出，年初一，酒店安排醒獅助慶，屆時鑼鼓叮冬，瑞獅將巡迴往各餐廳向客人拜年。年初二，「乙丑年賀歲烟花匯演」舉辦之日，酒店屬下雙桅帆船「萬福號」有賀歲烟花海上遊，由七時半開始至九時半，客人可親野無阻地欣賞烟花，同時享用各式各樣冷熱小點及飲品，船上還設有新歷聲音响，客人可清晰收聽配合烟花而放的音樂，全程連同食物飲品，成人每位收費二百四十元，小童每位一百二十元。

除此之外，希爾頓並備有多采多姿應節食譜，新春賀歲酒席包括「花開富貴」、「金錢滿地」、「年年慶有餘」等名菜，每圍供十二人用，由一千五百五十元起，在豪華寬敞之二樓大禮堂，或陳設別具特色之四樓十一間貴賓廳擺設團年夜飯，發財春茗，盛筵小酌，各適其適。頂樓廣東巢廳亦在春節期間，由名廚精心泡製各款賀節菜式。二樓玉蓮廳則在農曆大除夕至年初三供應新年自助午餐，大除夕之日成人每位八十元，小童每位七十元，年初一至初三，成人每位九十元，小童每位八十元。而位於酒店二樓商場之餅店更特備煎堆、年糕、油角及各款賀年精美糖果，供客人選購。

名畫眞跡勢難求 覆製品任君選擇

眞偽難辨 價錢懸殊

擁有世界名畫，是所有藝術愛好者畢生的望，話雖如此，但人人皆知，就算富甲一方，要別人割愛亦非易事；更何況一般普通人家，要購名畫實屬非份之想。

不過科學昌明的今天，夢想確可變成事實，在中環先施二樓的禮品部，就有極多名畫出售，雖然這些都不是眞跡，在視覺效果上，却完全與眞畫無異。

這些來自日本的覆製品，是利用先進科技，把原畫覆印在帆布上，色彩控制與眞跡極爲相近；然後，再在表面塗上一層透明漆，形成凹凸不平的表面，一眼看去，就恰如由油彩留下的筆觸，既有眞實感，亦保護了畫面，一舉兩得；配上木框後，如非大小不同，直可以假亂眞呢。

這些名貴大方的油畫，尺寸甚多，由最小的一呎乘呎半至最大的二呎乘二呎半不等，價錢則由二百餘元至五、六百元之間，視乎大小而定。

冬菇受歡迎

中國人向來以食爲先 新春菜式講究好意頭

牛年即將到來，新春期間，中國人向以食爲先，有謂民以食爲天，新年是一年之始，在食的方面當然最注重不已。

以香港人來說在這些大日子裏，多喜歡烹調一些好意頭的菜式來配合新年的前來。所以冬菇、豬手、髮菜、生菜、蠔豉之類的食品便成了新春家必備的應節材料。

這好意頭的菜式，主要取其「東成西就」、「發財好市」、「橫財就手」、「生財有道」等。

除了討好意頭外，冬菇受歡迎的另一個原因是它含有非常高的營養價值。冬菇是菌類植物中最高等的一種，蘊藏豐富的維生素乙和丁含有高蛋白、低脂肪。自古以來便被視爲延年益壽的滋補珍品，在保健上佔有很重要的地位。近代日本科學家在冬菇中發現了一種叫做1.3 B葡甘酶的物質，對抗癌、治癌有良好的效果。

除中國爲主要多菇產地外，日本近年亦致力生產改良多菇，入口味道香濃，是家庭食譜的最佳材料。

喜來登睡房用品 鴛鴦設計添姿彩

新春將近，過年氣氛日漸濃厚，由於流年吉利，適逢嫁娶，相信會有更多男女在農曆新年前共諧連理。適逢佳節，澳洲喜來登（SHERIDAN）公司在本港推出八五年新春睡房用品系列，令新婚家庭的睡房更添姿彩。

在一采列新春睡房用品中，「鴛鴦」設計描繪出一幅河畔寧靜景色，上面繪有精美的鴛鴦圖案，四面盡是荷花、澤蘭和蕨草。鴛鴦圖案，比喻佳偶天成，更見喜氣洋洋。日本式扇形印花，以精緻的花卉作點綴，更加強調出床罩式樣的東方設計主題。

八五年的睡房佈置崇尚配襯觀念，床單、被套和窗簾等的色調、設計都追求風格調和一致。喜來登睡房用品系列迎合時尚，更顯睡房主人的品味喜好。該系列產品，現正於大丸百貨公司進行公開展銷。

喜來登公司的「鴛鴦」睡房系列設計，有精繪的鴛鴦、荷花、澤蘭和蕨葉圖案，具濃厚東方色彩。（現正在大丸公開展銷。）

餸菜價格廉宜 主婦笑[illegible]友苦

月來由於天氣良好，大陸供應菜蔬肉食充足，街市各樣物品價格都普遍廉宜穩定，主婦大多樂於這個餸菜平的情況，由於這個緣故家用可慳回不少。

本港街市近期餸菜便宜，歸因於大陸貨源充足，而且來源「渠道」多多，與以前「專利」、「獨家代理」的情形大相庭逕，在貨源充足競爭求存下，餸菜的價格不會高企，無形中益了「食家」。再者，港紙匯水堅挺，也形成大陸來貨價錢偏低的另一原因。

收藏字畫眞煩惱 紙筒爲你妥保存

在香港這個繁囂的社會裏，出乎意外地有不少書畫愛好者，究其原因，就是繪畫或書法不單能予人美感，而且在從事創作過程中，更能使俗務纏身的人，擺脫繁忙枷鎖，令精神提升到一個寧靜祥和的境界。

不過，喜歡親自捉筆的朋友，想必會爲那些看來還不壞的作品，感到過煩惱。

那一張張的作品，雖未必是什麼傑作，但紙上所凝聚的心血與時間，總叫人不忍心摒棄；而中國書畫紙，無論宣紙，月宮殿或什麼的，總是又薄又軟，不裝裱的話，實在不易保存，裝裱一張，却往往得花上一百幾十，這確是個頭痛問題。

幸好，現時日本製造了一種紙筒，既堅固又美觀，而且符合經濟原則。共分五種尺碼，最短三十公分，售四元九角，最長五十四公分，亦只售十元六角。

有一筒在身，甚至可走遍天下美術館，購羅自己喜愛的名畫複製本，而不用担心旅途中被損毀。如欲購買，可到銅鑼灣松坂屋三樓文具部選購。

貝殼形狀肥皂 令人愛不釋手

你可知肥皂除了清潔之外，還有什麼用途？如果不知道的話，就要到銅鑼灣三越地庫二樓看看了。

現代的肥皂既是裝飾品，亦是小擺設，甚至製成了各式各樣的玩具，小孩子喜歡，成人鍾愛。

把肥皂製成不同形狀的貝殼，淋浴時，就恍如置身沙灘，令人身心舒暢。

也有製成玩具熊，蝴蝶等形狀，小孩子一見是愛不釋手，以後，父母也不用爲設法逗小孩洗澡而費神了。

這些新款肥皂，有盒裝亦有散裝，盒裝價錢由二十餘元至一百餘元不等，而散裝的，則只消三兩元便可成交。又便宜又有趣，送禮自奉皆宜。

製成各式小玩意的肥皂，精緻可愛，極爲吸引。（三越百貨公司有售）

萬能達七〇〇〇型

全球首創自動選擇多程序相機

隨着科技的進步，要拍攝一張色感適中，層次分明的照片，根本不成問題。只要手指靈活，便可拍得如意的效果。

目前萬能達相機公司推出一款全球首創的自動選擇多項程序相機——萬能達七〇〇〇型。

傳統的多程序單鏡反光機，一定要自己選擇對焦使用中鏡頭，往往難倒了不少初學者。

不過這款相機的每個鏡頭都裝設一板ROM IC（只要記憶集成電路），負責將鏡頭資料輸入相機的微型電腦處理器。機內的電腦便會自動因應資料特性更改相機的快門和光圈配搭，拍出一張完美的照片。

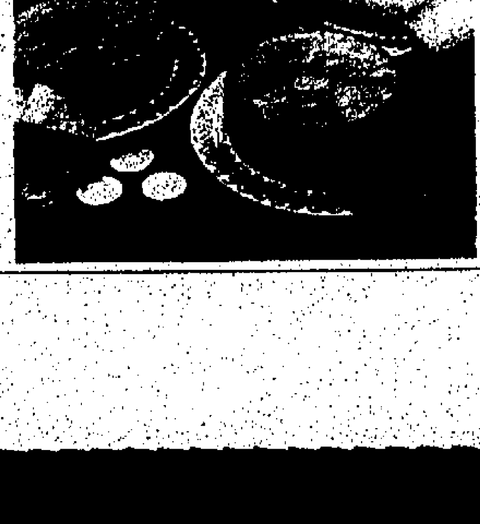
這款世界首創機身控制全自動對焦相機，採用了兩板8 BIT微型電腦和相等於十五萬粒晶體管的集成電路。配合精密的微型馬達及機械結構，操作起來，十分輕便和簡單。

七〇〇〇型更設有三種曝光程序，分別是快門先決自動曝光、光圈先決自動曝光及全手動測光選擇。

由於機身設有馬達，在使用DX菲林時，相機會自動校妥菲林速度，並自動捲到第一格，然後可作每兩格的速度拍攝。

賀歲美食

慶祝牛年的來臨，希爾頓酒店一樓餅店備有多款賀歲糕餅及美食，其中重約一點四千克賀節年糕售價廿八元，重約一點三千克馬蹄糕同樣售價廿八元五角，零售點三千克包裝炸角仔售價廿四元五角，圓形芝麻煎堆九元五角一個，扁身煎堆則售十元二個，其他還有糖蓮子、糖蓮藕、糖椰絲及紅瓜子等，多款選擇，取價公道，適合饋贈親友及自用，歡迎訂購，電話五一三三一一一內線一七四六。



圖爲希爾頓酒店一樓餅店出售之各款賀歲美食。

永不凋謝絹花

由於香港地狹人多，所以流行綠化居室這玩意，因應需求，便有大批教人怎樣栽種室內植物的書籍在市面出售。

但由於港人生活繁忙，能抽時間細意培栽花草的，究竟是小數，於是人造花便開始流行起來。

還記得十多二十年前，塑膠花大行其道，便鮮花業亦受威脅，但隨着時代進步，今天的香港人品味已有改變，塑膠花業早已式微，代之而起的，是美如眞花的絹花，色彩之鮮艷，品種之繁多，更爲眞花所不及。

現更推出精美盒裝，每支玫瑰售價四十九元，雖較眞花略貴，但無論眞花如何的吸引，却免不了有凋零的一天，而它自有其恆久的價值。

這些永恒的玫瑰，在銅鑼灣三越百貨公司，地庫二樓有售。

永恆的絲綢玫瑰，是送禮佳品。（三越百貨公司有售）

警方呼籲市民慎防門戶
歲晚新春歹徒猖獗　防盜措施不容忽視

在農曆新年將近期間，不法之徒四出活動造案，警方特籲請市民必須在歲晚及新春時，特別小心門戶，切勿成爲匪徒光顧對象。

根據警方罪案數字顯示，在去年共有一萬二千多宗爆竊案件，而其中竟有四分一匪徒無須爆破門窗，輕而易舉便可入屋行事。

事實上，每逢農曆歲晚期內，打刧及入屋爆竊的案件均較平常爲高，就以八三年一月份而言，打刧案件共有七百八十七宗，而爆竊案則有九百五十宗；至於八四年一月份的數字，打刧案件有八百三十七宗，爆竊案更高達一千一百四十一宗。

然而，在八五年的一月迄今，每日均有發生打刧及爆竊案，故此市民家有必要在此期間更加注意防盜的重要性。

警務處防止罪案科爲使居民更加認識防止罪案的知識，最近特別設計了一輛展覽巴士，在歲晚期間前往港九及新界名區推廣防止罪案的信息；該輛巴士內將擺設一系列保安設施，並有專人講解，免費爲市民提供保安的資料介紹。

展覽巴士分別停泊於鬧市地區，公共屋邨等人口稠密的住宅區，其中主要針對新界新市鎮的公共屋邨及居屋苑。

警方並呼籲市民在歲晚及新春期間，注意下列各點：

（一）切勿把銀包放在褲袋，並宜藏於內袋的位置，至於携帶手袋者則必須時常以手握緊手袋。

（二）盡可能利用信用卡或支票付款項，避免携帶大量現金或貴重物品外出。

（三）即使離開家居一會兒，亦應鎖好門窗，勿貪一時之便。

（四）家居大門應裝上防盜鏈，必須清楚了解來訪何人才可開啓大門，絕對避免讓小孩子應門。

（五）僱主則應利用銀行服務支付薪金，尤以出納「雙糧」薪酬者，免使僱員携取大量現金回家。

（六）農曆年期間，離港旅遊的人士則應注意離開時將屋內所有門窗緊鎖，此外，並通知隣居不時協助留意家居情況。

當然，倘若不幸被竊匪光顧者，無謂損失多寡，亦應向警方舉報，免使這些不法之徒逍遙法外。

除家居必須注重防盜措施外，金舖及珠寶店則更需留意警方的工作，因爲此等公司往往是刧匪下手的對象。

在年關將近之時，金舖和珠寶店都會增加存貨，以應需求，此舉亦容易引起匪徒垂涎，故有很多時均在此段時間造案。

警方呼籲這些店舖負責人，應特別留意是否有一些可疑人物，在店內徘徊往來，如果發現者則必須通知警方採取適當行動。

此外，防止罪案科人員亦經常前往這些出售貴重物品的店舖，向有關店東提議安裝完善防盜玻璃，防盜警鐘等系統，因爲完善之防盜設備對刧匪可產生一定阻嚇作用，而忽視這方面設施者，往往便爲匪徒製造行刧的機會。

英國防盜專家爲你獻計慎保財物安全
主人臥房絕對不宜收藏貴重物品

歲前盜賊猖獗，英國前副警務處長，現任職防盜公司專家格拉斯德，教市民如何防範竊匪光顧得手的秘訣，這包括：

（一）住宅可以讓隣舍看見的地方越多越好；

（二）牢固的汽車間比屋頂有一排玻璃窗的安全；

（三）如果你有回答電話機，切勿在設計程序上透露你不在家，應餘下信息說你目前未能接聽電話，能夠你就回電話。而

（四）報上刊登的結婚啓事和訃聞，對竊賊是一些可靠的暗示，在這些場合，要安排有人看房子；

（五）務使有一把用鑰匙鎖上的鎖，彈簧易於弄開；

（六）警報系統的最有效部份，是宣告設有警鐘的標誌；

（七）如果必須保存貴重物品在家裏，挑選兩個隱藏的地方，一處簡單容易發現，另一處是真正可靠的地方。在易發現的地方，放一些不值錢的珠寶和幾張十元鈔票，竊賊發現時，以爲那是你的儲藏，可能會停止再搜尋下去。

最不適宜擺設貴重物品的地方：

（一）主人臥房的任何地方，有一項調查顯示：有百分之九十五竊賊認爲，他們犯案是，總是先向主人臥房走去，而看看床下，各床墊之間，及在所有小櫥及抽屜內；

（二）任何抽屜；

（三）大多數抽櫃。

（四）醫藥箱；

（五）電氣冷箱或冷藏器——除非放在一包銀物內（癮君子有檢查那兒有麻醉藥的傾向）；

（六）容易看見的衣服袋口；

（七）用手提包或皮篋；

（八）珠寶盒，有人以爲鎖在珠寶盒內就安全，竊賊可索取整個隨身帶走；

（九）在地毯下面

（十）在寫字枱上或裏面。

至於屋內藏寶最好的地方，則會是：

（一）隱藏在活動天花板中或在散亂的地下室。

（二）擠滿書籍書架上一本挖空的書；

（三）垃圾箱裏的一個塑膠袋內，上面帶有垃圾；

（四）安置在起居地板下的保險箱（別買小型手提保險箱，竊賊可索性將之隨手帶走）；

（五）洗衣機或乾衣機，放在骯髒衣服下面（但記着洗衫時一併開動）；

（六）在裝有沉重套子（覆蓋到地板的）傢俱後面或下面；

（七）在假裝的電插頭內，但要看來像真的。

（八）在電氣冰箱的食物室裏。

此外，格拉斯德又指出：「女人步行，兩臂帶滿家庭用品，她們的錢袋從肩垂懸搖擺，或在雜貨袋上面輕微搖動，任何盜賊所做到的，是由後面攫搶」；「一張刀片絕對可以立即通過簾屏，因此如果你獨自一人留在家裏，門窗亦要小心防範」。「離家時，放一張一百元鈔票在顯眼地方，竊賊取易不取難」；最後，他表示：「開門外出時要知道是否有人在門前徘徊或窺伺，而出門口鎖門時亦要快手」。

睦鄰安居切勿祇顧自掃門前雪
住宅大廈保安工作　居民有責齊心改善

農曆新歲來臨之前，市民應做好大廈防盜及治安措施，以免爲盜賊所乘。

大廈治安出現的漏洞，多起源於下列的因素：

（一）由於大廈的基本設計不善：舊式大廈的商業單位和住宅單位是所用共同通道出入，引致閒雜人士甚多出現，構成對治安的威脅。

（二）大廈防盜設施欠妥：例如在灣仔區而言，很多大廈沒有裝置任何防盜設施，例如樓梯或走廊缺乏照明燈光，大廈大門缺乏鐵閘，引致閒雜外人，穿插其中，造成盜賊有機可乘。

（三）大廈內的色情場所：由於地理及環境因素，例如尖沙咀，油麻地，旺角及灣仔等地區較多，間接刺激色情事業之設立。大廈內如果有這些色情場所存在，勢必引致治安不靖，諸如鐵閘長期被打開或甚至遭受惡意破壞，形同虛設，失了設鐵閘的意義。

（四）管理人員的責任感：爲了避免麻煩和貪圖方便，管理人員擅自開啓鐵閘，或疏於檢查，造成漏洞。

對上述的漏洞，我們可以改善大廈內的防盜措施。

首先大廈應該儘量改善內部公共防盜措施，改善走廊和梯間的照明，安裝電梯閉路電視，以便管理人員明瞭電梯內的情況，與及裝置大門鐵閘。

若大廈因商業單位之需要，不能將鐵閘全日關上，則應與該等單位合作，於晚上固定時間，把鐵閘關閉。倘無此可能，則可要求大廈管理人員，加強巡邏以確保住客安全。

大閘若遭受惡意破壞，則大廈居民應齊心協力，支持及幫助管理人員。如有需要，應立即請求警方協助。以收雙管齊下之效。同時，管理委員會或負責人應對屬下員工，進行監察，防止管理人員有舞弊行爲。

大廈管理人員，應該勸喻居民自重，以改善治安爲大前題，顧全公德心，凡出入大閘後，把它關上。如經費許可，應安裝大閘對講機，以方便居民出入。

至於大廈內所存在色情場所，如果有大廈管理組織，諸如業主立案法團，則可利用大廈公共契約所賦予之權力，訴諸民事訴訟，設法收回大廈單位，或令它結業。

除了這些途徑之外，政府法例，亦有監管這些娛樂事業，例如按摩場所等等。

如果遇到非法或未領有牌照的按摩院經營，可與警方（警民關係主任）聯絡，讓警方得以早日檢控，加以肅清。

布政司署撲滅罪行委員會曾就多層大廈的治安問題，成立一個工作小組，專責研究如何改善多層住宅大廈的保安措施。

該工作小組已提交建議，其中一項建議是擬就一本保安措施指南，盡可能在本港現有大廈應用，藉以改善大廈的治安問題。

炸彈詐彈均惹不幸
眞彈打刧弄爆害己害人　「假菠蘿」無睇頭落荒逃

近日匪徒行刧手法層出不窮，已非利斧、手槍般公式化，他們用炸彈行刧，但是否有效呢？如近日發生的兩宗炸彈案中，眞的土製炸彈終弄至害人害己，假炸彈則連銀行女職員也不相信，終弄至像喪家之犬，落荒而逃。

自製炸彈傷人事件，在一九八一年二月海運大廈商場曾發生一宗，該次爆炸事件共造成廿三人受傷其中八人需要留醫。

海運大廈商場之自製炸彈，據專家估計只有四安士至六安士炸藥做成，由於商場店舖在事前並無任何恐嚇式勒索動機，故匪徒動機不明。

八零年十二月廿七日晚上尖沙咀新世界中心會發生嚴重爆炸事件，該爆炸的「自製炸彈」被形容爲近年所僅見，威力遠超六七年暴動所見的炸彈，幸無人受傷。

現場爲新世界中心地下一男厠，當晚八時四十分，當時一名八歲小童及一名廿歲護衛員正在小解，厠內一格突然爆炸，威力頗大，除間格及牆壁毀壞外，亦波及隔鄰女厠，幸而厠內兩人僅受震盪。

事後據悉此宗爆炸可能因勒索不遂的「傑作」。

一九八一年三月卅一日，中區亞細亞行一單位亦曾發生勒索信，有關爆炸事件曾哄動一時。

而近日最哄動的道亨銀行爆炸事件，一名匪徒手捧炸彈闖入銀行聲稱打刧，不料匪徒手中所持的土製炸彈突然發生爆炸，弄至銀行天花板裝飾應聲塌下，玻璃大門爆裂，碎片飛出馬路，最不幸還弄至十七人受傷，包括刧匪在內被炸至皮開肉裂。

較近期發生於二月十二日的假炸彈案，一名男子手捧一個膠袋闖入一間膠器傢俬店，揚言打刧，不料女職員面色不變，尚發聲呼叫，匪徒見事敗，逢用硬物襲擊女職員頭洩憤而逃。

軍火專家到場調查，發覺匪徒遺下所謂炸彈竟是一個汽水鐵罐，兩粒電池及一個小型鐘。

從匪徒利用炸彈行刧事件中，可見無論眞彈假彈都起不了什麼效用，眞彈害人害己一點也得不到好處，假彈則連電池及鐘也蝕本，故炸彈並非萬應萬靈，是眞是假一點也得不到好處。

匪徒以炸彈行刧，造成嚴重破壞。

農曆歲晚期間　金舖刧案頻生　保險公司叫苦

近數年來，農曆新年的前後，是盜賊刧匪最猖獗的時候。

據保險業內人士指出：每年自聖誕節過後，直至農曆新年完結這段期間，發生最多銀行珠寶店、金舖和商店的刧案，故這段時間保險公司賠償客戶金錢乃全年最多。

據透露：由於珠寶公司和金舖等的風險很大，所以一般保險公司都避免接這類生意，通常這些珠寶公司和金舖均是由一些專營這保類險的公司來做。

一般公司在接受珠寶公司或金舖投保之前，都會嚴格要求該類公司有良好的保安設施，例如警鐘直接接駁護衛公司、和門窗非常安全等。

假若該類公司要投保，則保險費會比其他行業的商店爲高，且受保條件也較嚴格。

據表示：一般保險公司並不會在農曆年間要求珠寶公司和金舖加強保安設施，因爲保險公司認爲在投保前所安置的設備已足夠應付所需。假若一些珠寶公司和金舖所在的位置容易吸引刧匪，則保險公司會要求安裝一些更先進的防衛系統，然後才接受他們投保。

先進的閉路電視系統；可助對付匪徒

對付罪案趨現代化　防盜系統推陳出新

現代的防盜系統，發展迅速。在家居和商業防盜系統均越來越先進。

在家居防盜系統防面，警方特別推薦有防盜聯防系統。此系統爲有意聯合隣居互助互援的人士而設計，所有電子訊號均互通各聯防單位，使在任何惡劣情況下能立即獲得近隣的援助。

該系統包括系統控制器，手按鈕，警號，電子開關匙，警鐘，門磁感應器和閃燈。

其實，在感應器方面，也已經五花八門，有紅外綫感應器，有玻璃破裂感應器，烟霧感應器，天然氣感應器，木門、鐵門、大閘感應器與及震盪感應器，就不同的需要可有不同的選擇。

在防盜系統中，通訊器材非常重要。防盜的通訊器材包括專業性高效能防盜器材，閉路電視監察系統，簡易安裝家庭式防盜產品，門戶用有綫對講系統連監察器，無綫電通話機，私人傳呼系統，掃頻器與及有綫無綫室內通話機。

在家居方面，防盜通訊系統非常重要。因當有時匪徒會假冒送貨員，推銷員或工人。假如有完善的防盜設備，如對講機，閉路電視及警鐘，則可確保家宅平安。

葉松年講解家居防盜知識
墨七兙星不脛而走　宵小之輩聞之畏懼

專門對付爲非作歹不法之徒的警方人員，假如是响噹噹能夠獨當一面的話，往往會被黑道中人起了一個「兙星」的綽號。

例如「大圈仔兙星」，便是擅長對付「大圈仔」歹徒的警官，而其「兙星」的綽號往往不脛而走，提起這個綽號，黑道中人，便往往知道是那一位警官了。假如你直接提及這位警官的姓名，反而黑道之輩未必一口便能夠知道他是誰。

最近，警界出現一名「墨七兙星」，他便是葉松年高級督察了。

何以葉松年大帮會被黑道中人形容爲「墨七兙星」呢？

首先我們先要瞭解葉松年大帮在警界所担任的職位。

葉大帮所担任的要職，是港島防止罪案科主任，他專門負責巡迴式在港島區向各大廈管理委員會，向各大廈業主示範最安全及最穩的方法。

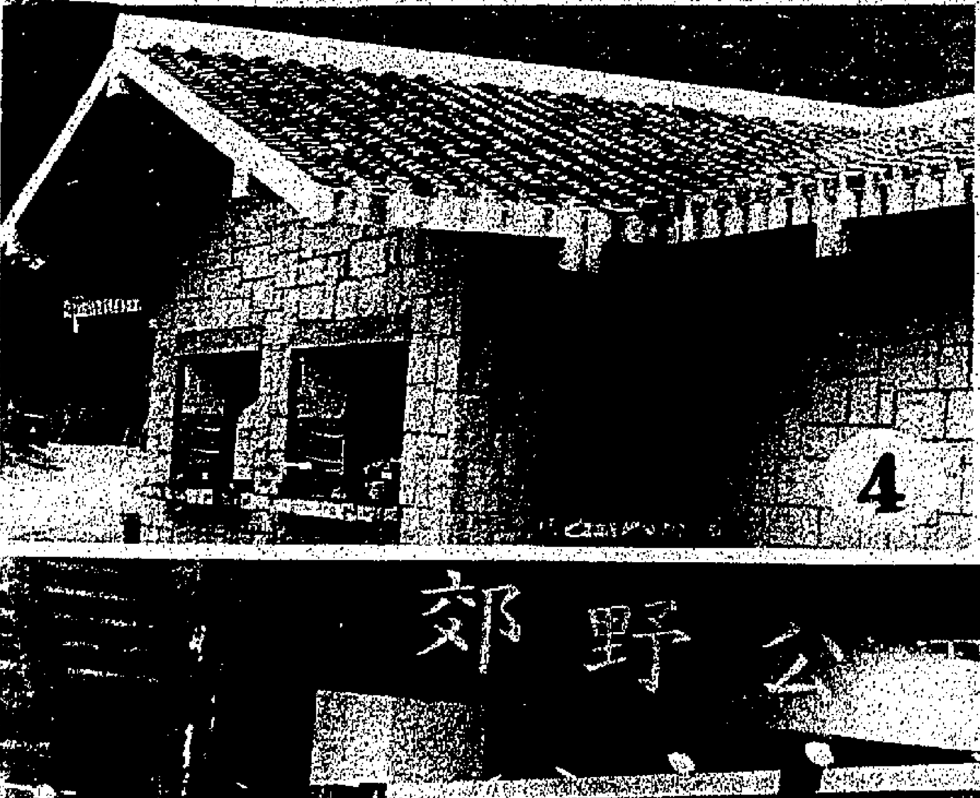
葉大帮向各業主示範最安穩防盜之法時，還帶備不少家居安全防盜的「法寶」，現身說法，向各業主講解。

由於葉大帮過去擅長對付宵小之輩，知道這些「墨七手」如何「一埋手」爆竊之方法。因此，他往往所介紹防盜的方法，令到盜賊盜門，亦望門興嘆的。

葉松年大帮一針見血地指出：欲想知道家居防盜設備是否安全，可在家門前假想，自己忘記帶鎖匙，可否用其他方法入屋內，如可以時，竊匪亦可以的，要設法加以改善及堵塞這些防盜漏洞。

葉大帮在某區示範演講過後，各業主亦相應改善防盜漏洞，使該區爆竊案直綫下降，盜賊無啖好食，因此對葉松年大帮，起了一個綽號，名叫「墨七兙星」。

假如葉松年大帮下次在你區內演講防盜方法，千萬去參加，不要錯過，因爲唔去聽是你的損失。



爲你介紹捷徑　認識西貢景物

如果要你在一小時之內，概括認識西貢區內的動植物、地理及居民生活特色等，你可以嗎？

如果答案是否定，那麼這裏爲你介紹一條捷徑，使你可在一小時內概括認識上述事物，且相信會令你有很深刻的印象。

究竟是甚麼捷徑？這條由政府提供的捷徑，位於西貢北潭涌一座中國傳統鄉村式的建築物，其內以實物、模型、幻燈、電影、及文字作爲媒介，有代表性地介紹西貢的自然環境，它是一個極富教育性和諮詢性的郊野公園旅遊中心。

它是本港第一間專爲郊野公園遊客諮詢用途而興建的中心，其內部設計共分七部份，包括一般資料、地理岩石、地形及動植物、鄉村生活、萬宜水庫等。

公園佔地面積六百平方米，地方寬敞，不會令遊人有侷促的感覺。

其內的展品，則有不同種類的岩石、動植物、萬宜水庫系統，及區內居民的農具和漁具等。

中心的外型極富中國傳統風格，以啤啡色爲主，屋簷之橫樑有郊野公園的標誌，看來有一種設計獨特的感覺。

這個中心有三大目的，一爲提供旅遊資料、教育有關自然環境的知識，及如何保護郊野公園。

圖片說明：

一、中心職員介紹萬宜水庫的結構，使遊客了解此水庫的偉大。

二、直升機隨時可用這些「水彈」撲滅山火，保障遊人的安全。

三、西貢原鄉民的農具，極具中國傳統農具特色。

四、遊客覺得口渴的話，不妨在此駐足喝瓶汽水。

五、中心督導員整天陪遊客觀覽，隨時向遊客提供諮詢及介紹的服務。

六、這位遊客只看動植物圖片，而忽略了氣勢雄渾的西貢全區模型，是否顯示他是一個內向的人呢？

七、愛好研究地理的朋友，相信不會錯過這幅西貢半島地質圖吧？

急急忙忙一腳踢出窮鬼去 歡歡喜喜雙手捧進財神來

香港人家除了嫁娶之期會在大門張貼對聯之外，其他時候很少會得見有一兩戶人家是貼上門聯的，這或許是與居住環境有關，假如是租人一間房居住，又在什麼地方可以貼門聯呢？不過，一家人擁有一個單位的家庭也着實不少，趁着新年佈置居室，何不在門口貼一副春聯，爲新春加添一點顏色？

春聯不一定要自己寫，市面上有印刷精美的春聯賣，內容雖然老土一點，但亦可應一應景。但有些傳統的春聯例如「爆竹一聲除舊，桃符萬戶更新」，「花開富貴唐天寶，竹報平安晉永和」等，香港現已禁燃放爆竹，而今時今日還在「唐天寶」「晉永和」，可謂已經跟時代脫節，實在有點不相襯，反而「天增歲月人增壽，春滿乾坤福滿門」「和善滿門添百福，平安二字值千金」之類，還可以繼續使用。

如果懂得作對聯，最好還是創作，既可言情，亦可寫景，只要能夠表現新春景象，便算是春聯。然而，因時、因地、因事，特色各有不同，總不能文不對題，譬如「窗前柳葉沾衣綠，擺外桃花入酒紅」，這一副春聯寫出一幅美麗的圖畫，假如居住環境與文意相配合，貼上這副對聯，居室一定生色不少，可是，相信以香港的居住環境，實在很難有一處如此幽雅的居所，上述的春聯雖美，總覺得有點做作，到不如貼一副「不須着意求佳景，自有奇逢應早春」，由此也可以看出主人家的胸襟。

貼春聯有時也要配合身份，作爲莊稼人，高田貼「茅屋先春補，高田候水耕」十分適合，如果寫給商人就不合適了。

曾經有個笑話，有人誤把贈送給殯店的對聯，送給一個看厠所的人張貼，令人看了忍唆不禁，那副對象是這樣寫的：「呼吸時精神爽快，坐談處蘭蕙芬芳」。

寫春聯不一定要用美麗的字句，有一位教師窮極無聊，就曾經寫過一副春聯：「急急忙忙一腳踢出窮神去，歡歡喜喜雙手捧進財神來」，雖然俗一點，相信會普遍爲人接受，新春見面，大家互道「恭喜發財」，正好反映出大家都是希望發財的，這副對聯正好道出衆人的心聲。

揮春寄意抒心願

揮春是農曆新年不可缺少的物品，此亦是中國人傳統的習俗，憑藉揮春寄意，希望新的一年順境平安。

這個傳統在時移勢局下亦有所轉，但並非趣於式微，而是在形式上有所改變。

原因是在社會不斷進步下，燙金印刷的精美揮春及塑膠揮春在近數年打入市場，使傳統的手寫揮春面對劇烈的競爭。

不過，一位手寫揮春的老行尊的看法則極爲樂觀；他表示，不少市民對手寫揮春仍有一定的偏好，故實在不愁銷路的問題，因爲手寫揮春不單售價廉宜，顧客更可隨意挑選吉祥語句；此外手寫揮春具有「真實感」，兼且有欣賞書法的價值。

他表示，正如其他類型的揮春已推出了多年，迄今仍不能取代手寫揮春，這便是最好的例證。

但有些人則喜愛印刷揮春及塑膠，雖然其價格較爲昂貴，不過可保存一定的日子，甚或留至來年新春再拿出來使用。

無論任何類別的揮春，最主要的功用是講求意頭，爲未來的一年帶來好運，故揮春的字句總是離不開「平安」、「福祿」、「發財」等吉祥語句。

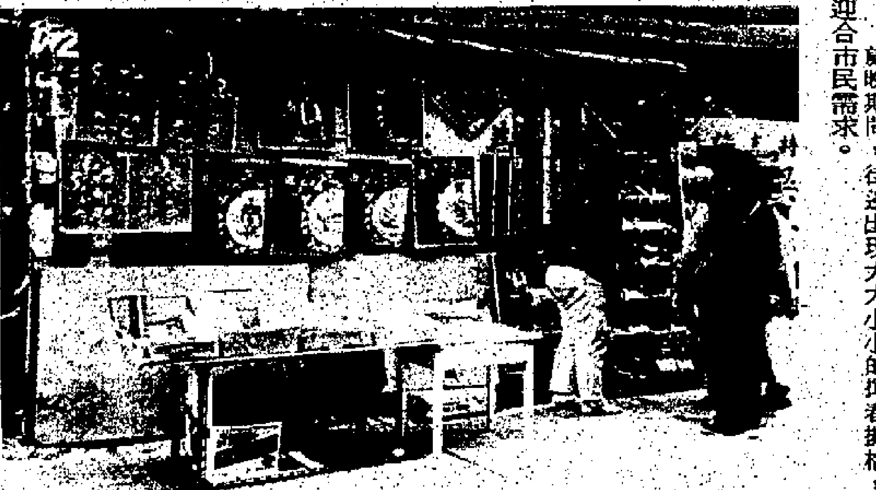
歲晚理髮加價 日期愈推愈後

由於理髮店及髮型屋數目衆多，在經營競爭日形激烈下，「尾禡」以後作雙工收費的慣例似見減退，原因是恐防導致因加得減的情況。

但這個不成文的規訂，並非因此而告消失，祇是將加價日期押後，至農曆年廿九始告實行；不過，上海幫舊式理髮店，則仍沿用其慣例，在「謝灶」日起便實行雙計收費。

年晚理髮收取雙工的慣例，主要是因由來已久均存在着一種剪髮過年的風俗，而理髮業則希望藉此段時間作一年一度增加額外的收入。不過，鑑於近年的社會風氣轉變，再加上髮型屋的數目日漸增加，故使理髮業認爲以往在「尾禡」過後實行雙工的方法，現時已不合時宜，更避免因加得減；所以行內人士大都另外在選擇較後的日期才告加價，爲加强經常競爭能力，便將歲晚加價的日期越推越後，在此惡性競爭下，反而令到普羅大衆受惠。

在現今的時代，青年男女多崇尚潮流，故很多喜愛到髮型屋，當然這些髮型屋的收費較一般理髮店爲高，倘若再加上雙工計算，價格不下百多元，與電髮的價錢相距不遠，且店東爲吸引顧客，電髮收費大多不會雙計，因此便形成在歲晚時流行電髮。



歲晚期間，街邊出現大大小小的揮春攤檔，迎合市民需求。

今年年宵攤檔競投激烈 花農商販一致看好市道

有關當局早於月前已推出各區年宵市場共二千二百多個攤檔供花農及商販競投，由於展望營業市道暢旺，故競投相當激烈，有等攤檔更以高出底價數倍成交。

在各個年宵市場中，當然以維多利亞公園者規模最大，且亦爲最吸引花農及商販競投；在五百六十八個攤檔中，濕貨者最高成交價達六千元，乾貨攤檔成交最高價也達四千一百元，花農及商販共付出達百多萬元，準備在農曆歲晚三數天內，大展拳腳。

至於市區內其他年宵市場的競投出價亦頗高，僅九龍公園者可能因地處較遠，吸引力較其他者爲差。

無論如何，今年年宵市場的成交均較以往數年偏高，濕貨攤檔平均爲三千二百七十二元，乾貨攤檔平均價亦達一千五百九十七元。

在新界方面，今年七個年宵市場的九百八十一個攤檔競投亦相當熱鬧，而成交價總額多達一百一十五萬元，較去年的六十萬元超逾近倍，且更刷新八三年的七十五萬元的舊紀錄。

由於香港的經濟正開始有復甦的跡象，故使花農及商販均看好今年的年宵市道，因而劇烈競投攤檔，務求在歲晚可賺取一筆可觀的收入。

象徵家肥屋潤 歲晚必食臘味

對以前農耕社會來說，醃製多餘的肉食，可備作不時之需；但時至今日，人們選擇臘味，大抵是取其寓意吉祥。

在以前中國農業社會裏，每逢立冬過後，一年的工作亦暫告一段落，市集亦會停止。等到新的一年開始，所有工作、活動才會恢復正常。

爲了應付漫長的冬天有足夠的糧食，農民習慣將一些肉食、家禽醃好，經過風乾，便作儲存備用，這樣便不會怕市集停業、無肉供應。

時至今日，身處於這個商業城市的香港人，已甚少會自己醃製肉食，因爲食物的供應不會受到氣候支配，就如在冬天我們仍然可以品嘗荔枝，因爲罐頭食品，各式俱備。至於臘鴨、臘肉、火腿等醃製肉食，市面上隨時可以買到。

據稱，在新春歲晚吃臘鴨，是寓意家肥屋潤；而臘腸，則象徵長長久久。這些寓意吉祥的傳統食品固然是春節期間的應節食品，它亦適合作餸菜或其它配料。尤其在嚴寒晚上，揭開飯蓋，隨着飯香而來的臘味的獨特香味，準會叫人食慾大振。

現時市面上發售的臘味，主要是本地醃製或從大陸運來。不過，本港沒有出產臘鴨。最受歡迎的鴨味，主要是臘鴨和臘腸。

受天氣影響，今年的年花收成減少，售價則高漲，普通較去年貴了兩三成，一棵桃花王身價逾萬元。

煎堆轆轆金銀滿屋 雖然肥膩那得不嘗

隨着時代轉變，市民對年糕油器的興趣已愈來愈淡，話雖如此，傳統包袱始終拋不掉，新春期間，自然少不了它們。奉客自用均宜。這和它們的象徵寓意相信甚有關連。

「糕」，有「步步高昇」的含意；正是「年糕、年糕，年年步步高昇」。在新正期間，誰人會討厭這些好兆頭的東西？煎堆；雖然油膩，但誰個不希望在新的一年，錢財滾滾而來？況且，間中吃一兩件，倒也不錯。

談到年糕，年長一輩的主婦，總喜歡親自動手，用糯米粉、片糖等，製造年糕。但近年來，主婦們已甚少自己動手蒸糕，轉而光顧大小店舖購買現成貨品，顏色、任意選擇，倒也省却不少麻煩。

另外的賀年糕點，如蘿蔔糕、芋頭糕，甚至是椰汁糕等，也有在辦館、超級市場擺售，十分方便。

至於油角、煎堆、笑口棗等應節油器小點，亦可隨處買到，主婦們也懶得動手了。

煎堆油器雖說膩口，新年却是家家齊備。

天氣影響年花失收三成

擺設年花爲華人傳統習俗，故自今日開始，各年宵市場便會進入選購高潮。

由于天氣關係，今年的年花收成，較往年減少，而售價當然則會相應提高，普遍漲價兩至三成。

在各種年花中，首推桃花最受歡迎，在今年收成不理想下，桃花售價估計與去年貴些，三呎高的約售二百元，五呎高的價格則由四百元至一千元不等。

另由于桃花的售價，主要視花蕾的多寡而定，故一株花蕾密茂的，被稱爲「爆蒂」的桃花，售價可達數千或萬元以上。

至于盆桔方面，供應亦十分充裕，價格視盆栽大小而定，普通由百多元至數百元不等，但一些用大缸種植的細粒四季桔，因培種頗花功夫，故售價則會在二千多元以上。

談到水仙花，相信亦爲一般家庭喜愛擺設的年花，但售價差距亦頗大，因一棵精工製作，由蟹爪層疊而成的「花山」價格高得十分驚人；由六個至十頭有合而成的普通蟹爪，售價由百餘元至二百餘元，而「花山」則由該等普通蟹爪疊砌成五、六層高，水仙頭多達八十至一百個，另再加上精巧的疊砌功夫，售價由二千三百元起，也有顧客認爲物有所值。

另外，其他盆花如芍藥、菊花等，每盆在一百二十元至一百卅元左右，當然也有以枝計數出售者。

除本港栽植之年花外，中國大陸亦有年花大量供應本港，其中以盆桔及桃花居多，售價較本港便宜，但其保持新鮮耐久的時間，則不及本港的年花。

灶君可不供奉 財神一定要貼

春節期間，送歲迎新，一向敬天畏祖的傳統中國人，總要在家中貼上各種神像，期望藉助神力辟邪祈福。

我國民間很早就流傳着祭灶神、畫門神、貼財神——的習俗。

早在「論語」中，就出現了「寧媚于灶」的說法。民間相信灶神乃是玉皇大帝派駐人間，稽人功過的「眼綫」。每年臘月廿四，祂要率領地上諸神返天述職，奏報人間是非善惡。

到了這一天，人們照例會敬備甜湯圓祭拜——先甜甜灶神的咀，期望祂老人家「好話傳上天，壞話丟一邊」。然后還要燒些「帑金」、「紙馬」、「紙轎」，供祂一路乘騎供用。

直到大年初四，灶神駕返塵寰，家家戶戶便又焚香「接灶」——貼張嶄新的神像，求祂「上天奏好事，下地保平安」。

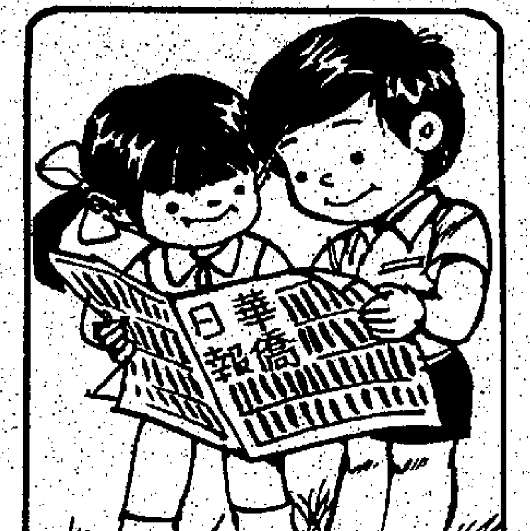
至于門神的傳說就更早了，從禮記時代開始，就陸續有給神于門以驅魔的記載。而一般人較熟悉的門神，則是南北朝的神荼、鬱壘和唐代的秦叔寶、尉遲敬德。

現代社會最受大衆歡迎的神像，却是能夠「招財進寶」的財神爺。財神有文武之分，文財神又稱「增福財神」，「財帛星君」。他長得白胖慈祥，留着五綹鬚鬚，穿紅袍，戴相貂，手持「天官賜福」「詔書」，是商家每逢春節必懸於正廳的神像。

而武財神則是封神演義中正一玄壇元帥趙公明。祂與文財神相反，臉色烏黑，頭戴倒纓盔、身穿烏神甲，手持竹節鋼鞭，跨下還騎着一隻大黑虎。這位黑臉將軍手下有四員大將：「招寶」、「納珍」、「招財」、「利市」，都是專司金銀財寶的神仙，五位合稱「五路財神」。

此外，關公也被奉爲財神，因關公長於數算，商家又講義氣，故也出現不少關公居中，文武財神侍后，前面則擱着聚寶盆的財神圖像。

時至今日，生活方式，建築形式都已驟變，故現代時廚房裏，灶神已不多見，但辟邪祈福的門神，財神却仍然大行其道。



兒童週刊

主持：錢郭小葵

牛太太和狐狸

顥兒

牛太太是一隻心地善良的母牛。她仁慈，寬宏大量，也很樂於助人。

有一天，一隻狐狸遇到了她，狐狸對她說：「牛太太，你屋前的一塊土地荒置着非常可惜，我們好不好合作，一起種植農作物。大家分享收成。」

牛太太覺得狐狸的提議很好，便一口答應了。狐狸跟着提出一個建議，牠說：「爲了公平起見，也爲了免得我們之間發生爭執，我們可以定明在先，將來種出的農作物，生長在地面上的歸我，生長在泥土下的歸你所有。」

牛太太因爲不是一個斤斤計較的人，因此也就一口答應了。

第二天，牛太太帶了鋤地的工具，開始鋤地除草。狐狸只做了一會兒，便對牛太太說：「牛太太，你鋤地的功夫十分好，我總比不上你，我現在有事先離去，一會兒我的事做完了便回來。」說完也不待牛太太答話，便拖着牠的大尾巴走了。

狐狸當然沒有再回來。牛太太用心的鋤地，翻土，施肥，又把要種植的幼苗種在地上。然後便每天澆水，培植幼苗長大。日子一天一天的過去，到了收成農作物的時候，狐狸便提着籃子和牛太太一起去收成。牛太太把生長在地面的作物給了狐狸，狐狸一看，心也涼了一截，因爲牠沒想到，牛太太這次種的是馬鈴薯。依照協議，牠得到的只是一大堆馬鈴薯葉罷了。但因爲這個提議是由牠提出的，牠也不能反悔，因此只好悶悶不樂的，眼看牛太太把整車的馬鈴薯推回家裡去。

第二天，牠到牛太太的家裡，又向牛太太作出建議說：「我們繼續合作好嗎？爲了公平起見，這次我們把農作物的分配對調，上次你分得埋在地下的收成，我則分得生長在地上的；今次你要生長在地上的，我要生長在地下的，你同意嗎？」

「隨你怎樣都可以。」牛太太說。

於是，狐狸和牛太太一起去種農作物，狐狸像上次一樣覺得鋤地翻土是一件很麻煩的事，便又找了一個藉口，借故走開了，留下牛太太單獨工作。不過，牛太太並沒有怨言，她很勤勞的工作着，直到種子都播種到地上，才回家去。以後的日子裡，天天灌溉，除草，小心地護理農作物的成長。狐狸間中也到地裡來，牠看到地上長出了幼苗，心裡高興，夢想着收成那天，牠可以滿載而歸。

日子一天一天過去了。收成的日子到了，狐狸一早推了一輛木頭車，準備把收成的農作物推回家裡。牛太太也來了，她把所有的收成分成兩份。因爲狐狸說過生長在地下的屬於她，生長地面上的屬於牛太太。牛太太便把屬於狐狸的那一份放到牠帶來的木頭車上，那是一大堆植物的根。而生長在地上的，却是又肥又壯的玉米，因爲這次牛太太種的，已不是馬鈴薯，而是玉米了。

狐狸無話可說，因爲這建議是牠提出的。無辦法，牠只好承認種植並非牠所長，牠決定還是回到森林去追逐兔子來得便當。牠還得出一個結論：牛太太雖然仁慈，但也不是容易被人欺負的。

成語故事 投筆從戎

班超是「漢書」的作者之一班彪的小兒子。他從小就有遠大的志向，平常在家，更從事家務，從不以勞苦自怨。閱覽的書也很廣博。口才流暢，善於雄辯有說服人的力量。

漢明帝永平五年，他的哥哥班固奉令到洛陽擔任校書郎，他也隨着母親同去。由於生活困苦，不得不替官廳繕寫些文件，辛辛苦苦得點酬勞，維持家用。可是班超覺得這不是長久的辦法。有一次，他正在寫字，猛然把筆摔在地上嘆口氣說：「大丈夫縱然沒有其他什麼志願，也應當學習傅介子、張騫一樣，立功於國外，那能老是這樣埋頭於筆墨生涯裏呢？」旁人說他發痴，他說：「你們這班人怎知道壯士的志氣！」

後來，班超果然被派出使西域，使出畢生的時間精力，在西域發揮了最大的智慧和勇敢，克服了各種艱難困苦，替漢朝和好了五十多個家。後來，朝廷按照他的功勞，封他爲定遠侯。直至和帝時，因年老回國。在西域達三十一年。

「投筆從戎」這句成語就是根據班超這個故事而來的，比喻好男兒志在四方，並非碌碌無爲的庸人，勉勵人在時代需要的時候，能棄文就武，奮發勇爲。

香港電台第五台「兒童天地」

日期：一九八五年二月十七日（星期日）
時間：上午八時半
內容：兒歌，音樂，常識，歌曲，故事，小小廣播站，謎語。

兒歌：新年到

新年到，新年到，有鷄有鴨有年糕，
吃盤糖，吃盤棗，大家吃得樂陶陶。
新年到，好熱鬧，舞龍舞獅放鞭炮，
穿新衣，戴新帽，大家樂得哈哈笑。

日期：一九八五年二月廿四日（星期日）
時間：上午八時半
內容：兒歌、音樂、常識、歌曲、故事、小小廣播站、謎語

兒歌：踢毽子

一二三四五六七，做個毽子大家踢，
你踢來呀我踢去，他踢高呀我踢低，
姊姊踢得團團轉，哥哥踢得滿身汗，
妹妹也想踢踢看，一跤摔倒在門坎，
笑得大家把腰彎。

謎語：

身體細長，兄弟成雙，
只會吃菜，不會喝湯。
（猜一日常用品）

美洲虎

這隻美洲虎，樣子看來很可愛，誰知牠却是一種兇猛的動物。牠產在美國南部至南美洲的低地森林裏。

一封寄自倫敦的讀者來信

瑩姐姐：

你好嗎？沒有看你的信箱已經很久了，因爲我自去年暑假便去了英國升讀F3。以前我常常看你的信箱，看你解答讀者的問題覺得很有意思的。現在因爲在學校寄宿，那裡是沒有華僑日報看的。不過，我却常常想起你的信箱。有時，在外國覺得很寂寞，而且看到的都是英文，能夠有機會看到中文就特別覺得舒服和親切。

我的學校是一所寄宿學校，也有來自香港的中國學生，不過數目不多。每天我們的生活都很忙碌的，由星期一至星期六上午都要上五節課。逢星期一、三、五下午還要上兩節課，其他的時間便要參加體育活動或遊戲，還要學操兵，又要自己收拾宿舍，真是很忙的。因爲我們要參加很多的課外活動，讀書做功課的時間反而少，每晚規定的溫習時間只得個多鐘頭。到晚上九時正，低班同學便要熄燈上床，不管你睡得着或睡不着，宿舍都要熄燈。只有F6以上的，才可以開燈到十時半。我們覺得很不習慣，在香港，我都習慣十一時後才睡覺。有些勤力的香港學生，便利用日間有空隙的時間溫習功課。有的借故不參加Games Time（遊戲時間），不過，有些鬼仔却說他們不懂得生活，有一個鬼仔還對那個香港學生（F5的學生）說：「生活是工作，遊戲和社交生活（Work, Game and Social life），但你便缺了遊戲和社交生活，整天對着書本。」

瑩姐姐，不知道他（那個外國男孩子）說的話對不對，希望你能爲我解答。因爲我覺得那些鬼仔玩起來很賴的，而且很喜愛體育競賽，例如踢足球，打欖球很搏命，對讀書不大注重，所以香港學生的功課大多比他們好。但如果我們只注重讀書，我也覺得不大好，因爲顯得自己很特別，與他們不同，和他們不合得來。所以希望你能告訴我答案。我知道你說過你希望覆信會在信箱刊登，因爲可以讓其他讀者分享一些問題，所以我也不敢寄望你私人回信給我，只希望你把刊出的覆信剪來寄給我。希望儘快收到你的訊息。

噢，我忘了告訴你，我是一個男孩子。

讀者基立 倫敦

（瑩姐姐按：基立的覆信下期刊登，並趁着農曆新年將臨的時刻，謹在此祝賀各位朋友新年快樂、學業進步，身體健康！）

情迷

·梁文翎·

十七：飛來橫禍

這一天也是合該如茵有事。

她來到這個夢想中的「天堂」已經整整五天了，可是，自從志彬把她從元朗的石屋接到九龍的這座大廈十三樓的家後，她足不出門，每天只是倚窗居高臨下，對這個大千世界作壁上觀。她多麼想到街上走走，哪怕到百貨商場去逛一逛，也不枉來香港一趟。

那是將近中午時分。志彬的房間寂靜無聲，如茵猜想他仍在睡眠中，便換過衣裳，悄悄地溜到街上。

她走到街上，穿過地下行人隧道，便是九龍最繁華的大街，街上車水馬龍，行人如鯽，那麼多的商樓大廈，那麼多的商店酒樓，這是她有生以來第一次見到的。當她走過酒樓前的報攤時，瞥眼一看：「唔，羞死了！」她從心裏叫了一聲。那些擺在報攤最顯眼處的色情刊物，竟把女性的胴體暴露的這麼徹底，這也令她開了眼界。

她走進一間裝飾得金碧輝煌的百貨商場，迎面撲來陣陣涼風，使她精神為之一振。櫥窗裏擺着琳瑯滿目的商品，令她目瞪口呆。當她看到商品上標出的銀碼，幾乎以為自己眼花了，連忙暗暗用手指數一數：個十百千萬，「嘩，五千多元一個手袋，一萬多元一件的大衣！」她差點失聲叫了出來。

如茵正在看得入神，突然店裏一陣騷亂，顧客四散奔逃，隨着一陣警鐘長鳴，三個蒙面人手持短槍，其中一個手持錢箱，從裏面衝出來，後面有人邊追邊呼：「打劫呀！打劫呀！」

如茵被這突如其來的情況嚇呆了，她連跑也不會跑，只是蹲下來躲避。這時，一個匪徒走到她身邊，用槍指着她，厲聲說：「站起來跟我們走，否則我的槍不認人！」

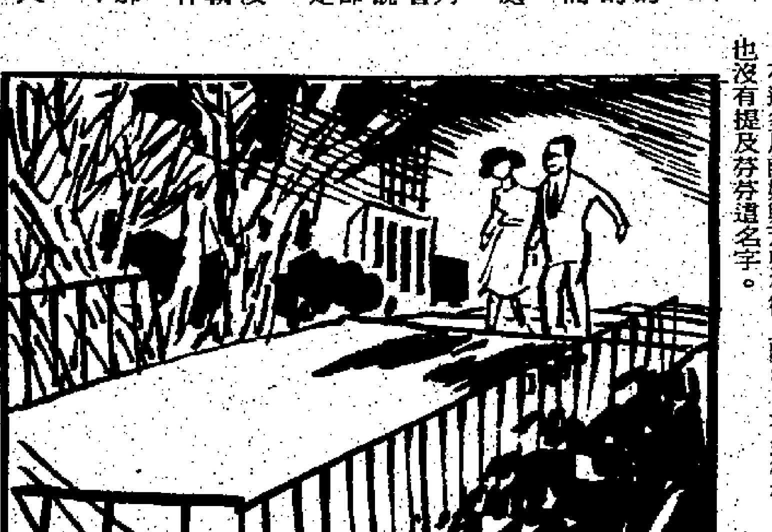
另一個說：「我們要妳幫個忙，請合作點！」如茵已被嚇得花容失色，連話也說不出來。匪徒把她挾持到門口，適逢有一個巡警趕到，正想阻截，匪徒大聲喝道：「馬上讓開，否則我打死她！」他的槍口指着如茵的頭。如茵跌跌撞撞地被拖到一架私家車旁，三個匪徒迅速上了車，順手把如茵猛推一下，然後開車逃跑。緊接着是一陣槍聲，警匪駁上火了。街上行人作鳥獸散。如茵意識到自己的身份，便馬上爬起來，跑了一段路，然後消失在人羣中。她終於摸着門牌，回到了家。家裏志彬正在找她。

「茵，妳到哪裏去啊，我不是叫妳別上街嗎？」志彬看見如茵臉青唇白、滿頭大汗的狼狽樣子，焦急地問。

如茵心有餘悸地把經過說了一遍，志彬邊聽邊苦笑。

裘馬少年

文：童華信　圖：楚子



二八三：洩露秘密

天聲芬芬兩人沿斜路向上走，芬芬是在這一帶長大的，那一個小小的公園，她便常在此與小朋友們遊戲，附近人家也多認識的，因此，她與一個英俊的年青人同行，便引起了一些街坊注意了，相遇時少不免打個招呼，芬芬也很大方地與他們揮揮手，這使天聲覺得芬芬這個小姑娘，人緣可不錯，對她的印象又進了一步。

天聲道：「剛才在車中，你不是說過，在送你回家道上有話對我說。」芬芬打個錯愕道：「我可有這樣說過嗎？我有什麼話要對你說？」天聲道：「這個我怎知道。」兩人行了一段斜路，拾級而登，走了幾級，又是斜路。

芬芬想了想，道：「是關于妮妮的是不是？」天聲道：「正是。」芬芬搖頭道：「別人的私事，我不想說。」天聲道：「是的，不過我此來是想見她，她的私事，我也不想知，只是想知道她的地址。」芬芬道：「我也不大清楚，我不是早已對你說過的嗎，而且縱然知道，我也不能說，在未得到她同意之前。」

這是理所當然的事，在未得到人家同意之前，說出人家的居處，在社交上，是不許可的。

天聲歎息道：「我在這兒只逗留幾天吧了，以後什麼時候能夠再來，可不知道，難道當真要緣慳一面。」他的誠懇態度，芬芬看在眼中，覺得可憐，她默然無語，低下頭來，她的心是在交戰，說還是不說，她看到天聲如此，心中不忍，只怕說出來，兩人都沒有好感，妮妮已對她說過，以前的事都成過去，今天，她已不是以前的妮妮了。

芬芬知道妮妮是後悔的，她走錯了一步，弄到今天的田地，後悔又如何，事情已做了出來，也難以挽救了，芬芬默然，心裏交戰不知說還是不說。天聲已看在眼中，他認為芬芬是知道，妮妮在什麼地方的，只不過有難言之隱。

又走了一段路，芬芬指着最高那一座廉租屋道：「我就住在那兒，快到家門了，不必再送了。」天道：「既然到了此地，還差不了多少路，我還是送你到門前吧，你還未答我剛才那句話。」

芬芬歎了口氣，又在思索，終于道：「你自己去找她吧。」天聲心下一喜，分明有點眉目了，忙道：「當然，是我自己去找她，要是你與我一起去，她會說是你洩露出來，對你不高興。」

芬芬猶疑了一會，道：「你可是個尋芳客？」天聲正奇怪她突有此問，他是聰明人，馬上又想到了，她不已是透露了口風了嗎，她在堤邊散步的時候，不是說過妮妮沉淪，沉淪一句話，可能是淪落到出賣皮肉，把尋芳兩字聯想在一起，不已是暗示，假如自己是尋芳客，說不定在人肉市場找到了她，天聲不會放過芬芬這句話。

天聲道：「她在新界，在新界什麼地方？我去找她。」芬芬搖頭道：「這個我不能說，我說的不已足夠了嗎？」天聲歎息道：「如此，我不是尋芳客，我這一生未到過這等地方。」芬芬笑道：「那我也沒有什麼可以再說的了。」是的，芬芬說的已足夠了，假如天聲是個尋芳客，就去人肉市場找她吧，情緣未斷，也許會在那些地方相見。

尋芳客在人肉市場遇到舊相識，這也是很平常的事情，這也不能說什麼人通風報訊，縱然有人追問，芬芬可以推卸責任，而且誰也不會懷疑到她，她與天聲今夕同行，不會有人知道，妮妮知道的，不過多月前她與天聲在街上閒行，巧遇芬芬，在老遠距離，妮妮也沒有提及芬芬這名字。

牛公重傳

揩油　楚子

淺荷

·慧青·

四十七

但唐美蓮的思想却沒有停止活動。相反，由於酒精的麻醉和刺激，令她興奮，也令她失去理智地想起許多往事來……

那年夏天，她和余景良剛加入學校的話劇組，兩人便被指派分飾一對異父同母的兄妹。因為是初次演出，沒有舞台經驗，心情未免緊張，最怕就是忘了台詞，瞪目結舌的站在舞台上像演啞劇，到底會給人恥笑。因此演出前的一個星期天下午，她和余景良在她村後的一條林蔭小徑裡，坐在地上默讀台詞。這幽靜的小徑平時很少人來往，唯有嘀嘀的雀聲才打破這裡的靜寂。雖然仲夏炎陽似火，但小徑兩邊，林木婆娑，幾乎把陽光全遮了。置身其中，只覺涼風習習，若在這裡閱讀什麼，是很容易記憶的。

忽然，林裡傳來「咯咯」的母雞叫聲，跟着一群雛雞驚惶失措地向她們這邊逃來。唐美蓮也覺得上空似乎有一團黑影在幌動。仰頭一看，原來一隻蒼鷹張開雙翼，正在她們頭上盤旋。看樣子像就快要俯衝，不知牠是要撲捕小雛呢還是向她倆襲擊，嚇得唐美蓮急忙丟了劇本，不能自持地撲向余景良的懷裡，她顫聲說：「我怕！」

余景良把她抱得緊緊的，一邊安慰她：「美蓮，別害怕，蒼鷹是不會襲擊人的，牠不過想攫取小雛吧了……讓我來懲罰牠！」說着，他在身邊檢了一塊石頭，揑在手裡，準備蒼鷹真的來襲時給牠還擊。

「牠飛走了嗎？」唐美蓮把埋在他懷裡的臉稍稍抬起。

「她還在頭上盤旋。不過，妳不用怕，我會保護妳的——美蓮，不光是這一次，我以後，不，永遠，永遠也保護妳，聽到嗎？我要永遠……永遠保護妳！」

她覺得他的心怦怦地跳着，她也覺得他的聲音是誠摯的。她沒有回答，只是抿着嘴在微笑。……

唐美蓮又回憶起另一段往事：

那天是公眾假期，學校放假。她和余景良帶備了一些雞翼、香腸之類的食物，聯袂到郊外燒烤去。余景良並沒有動手，只坐在炭爐邊看她燒烤。她待食物烤熟，塗了蜜糖後，便從叉子取下，把熱騰騰的香腸送到余景良嘴裡，給他品嘗。她問：「好吃嗎？你覺得滋味如何？」

余景良給正在燒好的食物燙得合不攏嘴，只見香腸在舌頭上翻滾，很久他才含糊地答道：「唔，好香！好香！」

香港竹枝詞

的士廣告

的士車身登廣告，美觀乎，見仁見智。正是：

廣告功能招顧客
而今的士亦招登
兩旁添上多姿采
欲要睇真慢慢行

半個詩人

姻緣路上

朱秀娟

顯然的余家比「香檳園」更使這些人心甜意暢，沒有外人的滲雜更能顯得出他們的氣度不凡，年青俊秀，然而這彼此欣賞友好的一羣，今晚就是有些不一樣，劉亮雲，香玲都另有心事，常常流露出一些心不在焉的怔忡，鍾祖農還很鎮定，婉宜靜靜的倒沒使人懷疑什麼，她一向比較矜持。

面具拿下了，女士們恢復了嬌麗的顏色，男士們一瓶瓶的開着酒，談話毫無章法的往外流，直到劉亮雲接到一個電話，才使原本歡樂的氣氛轉為嚴肅了。

「劉亮雲，什麼人知道你在這裏？」張萍問他。

「喝酒，喝酒！」郭源打着岔。

「不喝了。」劉亮雲看着手表又向美虹說：

「我們回去吧。」

「掃什麼興哪！」余達文開了腔：「大家正在興頭上，你們趕回去幹嗎？上床！」

大家哄然大笑，只有美虹笑不出來，劉亮雲不理會眾人，向美虹催促着：「走嘍！」

「我不走。」美虹氣得臉色煞白：「你尋下反正要丟下我一人溜，你就自己走吧，愛去那裏就那裏。」

劉亮雲苦起個臉，轉身就要不顧而去，余達文仗着酒意，一把拉住他：

「開什麼玩笑，老婆不回去，一個人抱枕頭睡呀！不准走。」

鍾祖農喝了杯酒，也過來拉劉亮雲：「坐下，你這一走把我們全不當人了。」

「他眼中只有一個人。」美虹說。

鍾祖農不理她，一手一個拉着余達文和劉亮雲向郭源說：「我們哥兒們到桌球室去談談。」

「祖農！」婉宜大聲，鍾祖農喝了一晚的悶酒，必定是醉了。

「放心！沒事！」祖農向她笑了笑。

一到桌球室，祖農就把劉亮雲重重的一推，摔到桌球枱旁：「你瘋了，是不是！為了那麼個女人！」

「我的事你少管！」劉亮雲衝了過來：「你自己還不一樣，也配管我！」

「你想離婚？」鍾祖農推開他。

「那也是我的事！」

「別忘了你有小孩。」余達文輕輕的加了一句。

「這都不是重點，我懷疑他被那女人套住了，她不是他公司的會計小姐嗎？」鍾祖農說：「想必幫他管他財務了。」

「當然！她是幫我！」劉亮雲說：「幫我調動所有的款項。」

「唉！」鍾祖農長長噓氣：「你可千萬別把支票圖章全交給她，到時你只有把人給她了。」

（一〇二）

微中集

送鼠迎牛

牛年在望，記得魯迅先生說過：「吃的是草，擠的是奶。」他是說牛，也是說從事教育工作。

牛的性格，是值得人們學習的，牠無論如何比老鼠好，老鼠是狡猾東西，而牛却不然，死牛一便頸，牛精比狡鼠好得多，牛不會悄悄地咬你一口，而鼠則不然，牠未必有膽咬你，你在牠眼中是龐然大物，但嬰兒給老鼠咬，却是時有所聞。

送走了老鼠，迎老牛，雖然老鼠也有可取之道，比如拱鼠，人們拱手為禮，便是向牠學習。但牛，我們可以學的東西更多，雖然不一定見諸經典。

牛的一身，可用的多着，由牛皮以至牛骨，由牛肉以至牛毛，「拔一毛以利天下」，可知牛毛也有用處。至于老鼠，便似乎沒有這麼多用途了，雖然可以作為試驗品，但不會是過街老鼠。

（全人）

僑樂村

迷離空間

·白玫瑰·

豪華之家

晉更細想，拜訪梅莉的客人確是不多，尤其是晚上只是偶有男性單獨來訪。想：「也許來了我不知，來客晚間也不走。」

「我問你，你們聽到我屋子裏吵鬧的聲音是怎樣的？」梅莉不高興地問。

「跳呀，跑呀，隆隆聲，叫聲，吵鬧聲，說話聲，吵架聲……還有碰撞聲，笑聲。」晉更揮動雙手幫助語氣。

「或者是隣居，我的屋裏不會這樣。」梅莉沒好氣地舉步離去。

晉更疑惑地望着她的消失，心裏不忿地說：「好！妳不承認，待再吵的時候，我們敲門，看妳還有什麼好說。」

梅莉在布店順利地買了合意的衣料，拿去一個認識的裁縫處度身縫製。

「梅小姐妳的設計很特別哩！一定很受歡迎。」裁縫說。

「這是我設計給自己穿的獨一無二，你可不要作怪複製呀！」

「怎麼會呢？」裁縫忙說。心中暗笑。「獨一無二？怎麼會呢？」

梅莉剛走出門，裁縫便對妻子說：「打個電話給菲菲小姐和方太太，告訴她們有新的時裝設計圖。」

「有好路數？」肥胖的妻子問。

「二千元以上的進賬。」裁縫師傅做個怪臉說。

肥太太搖着身體走去打電話。

梅莉到咖啡室坐一會，買了一盒餅，便回家。她不想現在去見熟人，心中感覺，只要穿起自己設計的熱帶時裝，時裝公司會搶購專利權獨家生產。

方太最先趕到裁縫處。

她有的是錢，整天尋求新奇的東西，最愛穿新款時裝，聲言只要喜歡，不計較價錢。精品店喜方太這種老主顧。

方太一看見設計圖，立即喜歡了。

「每張圖樣的設計費七百五十元。」裁縫鑒貌辨色，提高售價。

「好，兩款都要。」方太開手袋取錢。

（十八）

魚蟲鳥花集

歲晚花市

園叟

掀開日曆，距離農曆新年的日子很短，是花農正在最忙碌的時候，一年辛勞的收穫，就依靠這幾天了。

今年的天氣，本來是很要好的，入冬之後天氣雖然暖和，但在農曆十一月中寒流來襲，使桃花不至早放，花農可算是鬆了一口氣。可是到了十二月中，一連串的雨，氣溫又回復暖和，桃花怒放，不少桃花，未到過年已經開得七七八八了。

說到水仙，因為十二月初有冷空氣來，許多花農都在初四、初五浸水仙了，浸水後溫暖一直持續，到了廿二日便開始開花了，前後只浸了十八日便開花。

至於四季桔更苦。因為四季桔已經果熟，遇着連場大雨，桔果吸滿了水，果皮爆裂，有些果桔，果皮雖然保持原來一樣，但一入屋，果即發「霉」。記得前年就出現此種情況，弄到不少同行，過了年後給顧客來電罵個狗血淋頭。

預料今年的花市，合時鮮花很少，花大都早開，合時的花一定貴。（附圖：過年桃花）

狂熱

·瑩瑩·

二〇五：愛情變了利用工具

「我前生不知作了甚麼孽，我……」她咬牙忍淚。

「琪琪，不要難過，堅強些，萬一發覺早了還是你的福氣，但真的以後可要疏遠他了，而且不要讓他發覺，勇敢些，記着，凡事還有我這個姊姊。」

「我……小風車，我祇有你這個朋友了……我真沒面見人，我很恨……」她滴下淚水。

「別這樣！我先送你回去。」

「不，我要上班。」她咬咬唇。

「你去看一個相熟醫生找點平安藥吃吧！」

「這樣也好……」她沒了主意。

「琪琪，你那五十萬元股本，她們可靠嗎？」

「可靠的，聽說生意不錯，而且阿姨已經親自在律師樓立了字據給我，證明她那一百萬元股本有半數是屬於我的。」

「那再好也沒有了，千萬不要收回來。」

「阿姨最近對我總算不錯，她說假如我有急需，隨時可以先借錢給我組小公司。」

「別再做甚麼生意了，男人都不是好東西。」

「也不能這樣說，本來我也會預算結婚之後撥二、三十萬給他做小買賣的，現在……我可一個子兒也不答應了。」

「你還準備和他結婚？」小風車瞄着她問。

「不！無論怎樣，我也不會答應！」

「記着！千萬不要有了BB。」小風車附耳說。

「不會的，以後我可要想辦法了。」

「先看清楚他再說。」小風車招手結賬。

「還會有甚麼好看，我真談虎色變。」

「你的缺點是長得太好看，而且家內有錢。」

「我們不過是小康之家，怎算有錢。」

「但人性實在太壞，連戀愛婚姻也在互相利用，真得人驚。」小風車拖她離開。「但方老大却是個最好人。」「他貌不出眾，無錢無位，又那來條件去欺負別人？」「不要這麼說好不好…」琪琪也淺笑了。

「真的，這年代不知怎的，一切變成了工具，人性有一股自私的狂熱，衝動驚人。」「我們也不算老，但却是又愚又鈍。」「我上班了，你去找一個熟醫生吧！」

「我會的，小風車，暫時不要告訴老大。」

「我明白，拜拜。」小風車點頭離去。琪琪看完醫生拿了兩袋維他命丸回家。

天上的星星

康道

終是瑞貞還是買下那新產品，苗漢輝也掏出銀包付賬，那是禮貌，而且亦不十分昂貴，更可藉此討太太歡心。

當然，那不是他應份的，但這似乎已成一種不可變的傳統。

「妳為什麼不多考慮一會的？」苗漢輝好奇的問。

「我一邊看時一邊考慮了，它的用途也挺多哩。」

「只怕那麼便宜的物品不耐用。」

「你就只會潑冷水的。」

「那我們拭目以待，看看會否給我不幸言中吧。」

「你是不是肉痛了？又不是很昂貴，要我把錢還給你？」

「妳千萬別誤會，夫妻倆難道計較那丁點的錢嗎？」

「但你好像很不情願似的。」

「好吧，不說了，再逛吧，且又看看有什麼好東西。」

「看中了也不買了。」瑞貞在提議。

「別那麼小器了。」

「什麼也是你說的。」

「不說了，行了吧？多說多錯，還是少說為妙。」

「陪我逛女裝部吧，我好久沒行過了。」

苗漢輝稍稍皺了眉頭，可真的沒再說什麼話，却給瑞貞看見了。

「看你那樣子。」

真的，苗漢輝也和一般男人一樣，只要女人在服裝叢間走着，不但會花許多時間，而且左挑右揀，諸多挑剔，會使人本來心平氣靜的，也給弄得心煩了。

「不如我到那邊咖啡座等等妳，妳慢慢看吧，請恕我不奉陪了，要是看中什麼，便簽這卡吧。」

苗漢輝一邊說一邊把信用卡拿去，交給瑞貞，瑞貞也無異議。

「好吧，我買完東西便來。」

「妳不用急啊。」

說時瑞貞已走開了，苗漢輝則拿着剛買了的新產品，到咖啡座坐下。

「先生，要點什麼。」

「一杯熱咖啡。」

苗漢輝坐的座位旁邊正好有一道玻璃，與外邊的百貨公司分隔開，他看着外間穿插於各部門與各部門間的人羣，好不熱鬧，但彷彿與他毫不相干。

熱騰騰的咖啡送來時，苗漢輝呷了一口，想着：「那些人好像永不言累似的。」（四十）

奪寶英豪

文：福臨　圖：秋風

中暗器昏倒蘆葦中

那大漢加上醬色的臉皮，好像是將他從醬子埕裏夾出來似的。

柳姑娘曾一腳踢翻了個惡少，這些年手癢癢的正無處試劍，只聽那銀鈴般的嗓門喝道：「休得嚕囌，看姑奶奶送你上西天。」說罷拔劍便刺。

那惡人舉刀相迎。一個是初露鋒芒，一個是武林高手，兩人一來一往，只殺得驚蛇走獸，燕雀高飛，兩邊那葦葉沙沙旋風般飛舞。

打了一會，柳一枝才覺得對手非凡，難以取勝，如有錯失，豈不要誤了大事？于是且戰且走，那醬面人却緊緊咬着不放，姑娘年輕腦子靈，主意來得快，她瞧瞧天上，已是日上三竿，看準了方位，虛幌一劍，縱身躍起一丈多高，往那密密的葦林中逃去。進了葦林，你就天大的本事也捉不她了。

誰知那傢伙亦眼疾手快，飛起一鏢射來，直取咽喉。她急忙持劍去擋，但那空中的功夫疾如閃電，這嫩娃娃如何做得贏手腳？「噠！」的一聲飛鏢正扎在她右臂上。只聽得「哎喲」一聲，柳一枝跌落在深深的蘆葦叢中。

醬面人並不追尋，提着刀去了。他放的這一枝毒鏢，只要破了皮，便活不了幾個時辰。柳一枝心裏明白，已經中毒，這生死只在今天，誰來救她？

跌落在荒林中的柳一枝，頓覺唇乾舌燥，全身像瘧疾似地發抖，眼前陣陣昏黑。四周是高高的葦林，遮天蔽日，漏不下一點陽光，吹不進一點微風，腳下是潮濕的淤泥，骯髒污穢，陋下去腳板心發癢，周身雞皮。

一個女孩子從未離開過父親的庇護，突然孤零零地拋落這在茫茫的葦蕩之中，叫她如何不恐懼驚慌？倔強的姑娘此時也淚如泉湧。

突然間，嘎嘎兩兩聲野鴨子叫，這生命的顫音使她突然驚醒：「大仇未報，爹爹未救，我怎麼能死在這裏？爬也得爬出來，死也要死在那打魚人出入的小路上，好給周大叔報個信。」

想到此，精神驟振，氣力倍增。一隻手伸進淤泥裏摸索一陣，找到龍泉劍，撐着它站起來。剛才在外面拚殺時她已留意太陽的方位，辨準了退路。可如今落在這葦林中就不是那回事了，上不見天，下不見路，怎辨東南西北？她橫下一條心，就這麼走去總有盡頭。

她握着寶劍，拖着沉重的步子，一把一把的撥開面前的葦葉，艱難地向前移動。受傷的右臂腫脹，把衣袖撐得緊繃繃的，由白變紅，由紅變紫，油燒火燎一般。口乾得發臭。她想尋口水喝，可是腳下的水污濁骯髒，腥臭難聞，蛆蟻浮游。她只得咬緊牙關，往前走去。

走着走着，突然「嘩」地一聲響，柳一枝驚了一跳，定眼看時，乃是十多隻黃鼠狼在那裏想喝口氣。一會兒，黃鼠狼們又偷偷摸摸聚攏來，將一條蛇分成十多截，大概是分得不勻，你爭我奪大打一場，兩后，一個啣一截跑了。

望着這羣小畜牲分贓鬥毆，姑娘心想：「我若死在這裏，只怕也要讓牠們分吃了。」

（七）

雙劍天涯

高峰

四十八：誤會難解

只聽鳴鳴的木笛之聲，那是指揮蛇陣之用，仍未見萬蛇幫眾露面。

蘇朝彥「哼」了一聲，道：

「妹子，你服下一些冰蟾，萬一給毒蛇咬着了也不怕。」

伊花斯笑道：

「我早已服下了，否則決無此胆量出來對付。」

蘇朝彥朗聲道：

「在下天山蘇朝彥，不知因何得罪了貴幫，勞動羣蛇，不是太過一點嗎。」

黑暗之中，笛聲大作，這就是回答。

蘇朝彥勃然道：

「貴幫養蛇不易，莫要惹得在下性起，把羣蛇全部擊殺了。」

黑暗之中，有人陰惻惻的道：

「你敢？」

蘇朝彥知道萬蛇幫十分陰毒，在甘肅一帶橫行，劣跡昭彰，他們非但殘殺武林同道，而且對平民老百姓施虐為惡。

動不動就以毒蛇為殺人的工具，比白刃子進紅刀子出更加可惡。

蘇朝彥早已有心為武林除道邪惡幫會，為武林除一大害。

他是何等功夫，何曾把蛇羣放在眼內。他只須辨得有人發聲，身形驟起，朝發聲之處撲去。

一根綠竹杖挑將出來，攻向蘇朝彥胸口，這一招突如其來，出手倒是不弱。

蘇朝彥哼了一聲，伸手一抓，抓着杖頭，只一甩，把他甩進蛇羣之中。

此人牛高馬大，跌下來時，立刻壓死數十條蛇。

蛇羣向四邊飛遁，似乎見了那驅蛇者就害怕。

這一來，蛇陣登時大亂，退下者與湧上者互擠，亂作一團。

蘇朝彥這一甩，使出高強功夫來，把內勁沿着竹杖擊向那人，那人如中巨木，窒息而死。

蘇朝彥對萬蛇幫，深惡痛絕，出手決不會留情。

只聽笛聲大響，帮衆七手八腳，忙不迭的以笛聲整頓蛇陣。

（一三七六）

京華感舊錄

周簡段

袁世凱立太子

袁世凱一共有十七個兒子，其中他最喜歡長子克定，二子克文和五子克全。他恢復帝制後，便開始琢磨這三個兒子那個立為太子最合適。

長子克定是惟一嫡生的。他從小跟袁在朝鮮任上，以後到濟南、天津、北京，也一直不離乃父左右，受袁的薰染最深。此子政治野心很大，對舊官場的事情熟悉通達，和袁的親友，部下交往甚厚。平時總要擺出一副「道貌岸然」「循規蹈矩」的樣子。不抽烟，不喝酒，對父母極其恭順，對袁的各位姨太太也盡禮周到，說話總帶着笑，深得袁的信任。袁視之為李世民一流的人物。他自己也以為要立「太子」，非己莫屬。所以常常流露出和袁一樣的專制作為，替袁籌畫一切，一面慫恿袁稱帝；一面厚植黨羽。和當時「籌安六君子」來往甚密，讓他們在袁面前為自己鼓吹「立嫡立長」的主張。他甚至還私刻了「大皇子印」的金幣。對於那些善於拍馬屁的人寫信稱他為「大皇子殿下」，他也受之不辭。

二子克文，從未正經念過書，練過字，但却憑着過目不忘的本領，對字、詞、詩、賦都有較好的成就，袁比較偏愛他的天才，較重要的文件，有時就由他代筆。五子克全，學問不錯，同樣得到袁的寵愛。

袁世凱是個極講迷信的人，自從長子克定在彰德車站騎馬把一條腿摔成殘廢後，就認為他「大根不全」，將來不能「君臨萬民」。於是，便把立太子的希望寄託在二子和五子的身上了。

野心勃勃的克定非常惱火，他聲稱，如「要立二弟，我就把二弟殺了。」鬧得「新華宮」內人心惶惶。克文聽說克定要殺掉他，內心異常恐慌，他和他同母妹妹叔禎商量欲私逃英國留學，後因走漏風聲而未走成。

袁克定苦心孤指地要使自己成為「太子」。袁世凱崇拜日本，愛看日本人辦的漢文「順天日報」，袁克定便糾合了一幫子文人，搞了一種假版的「順天日報」，製造對他有利的輿論。袁世凱竟天天看報而不知被欺。後來，有一個了頭探親回來，帶回一張包蠶豆用的眞版的「順天日報」，陰謀才算揭穿。

樹倒猢猻散，袁世凱在眾叛親離中一命嗚呼，立太子的醜劇才隨之消聲匿迹。克定分得四十萬元的遺產，揮霍精光。據說，中共建政後他始終靠政府救濟為生，於一九五八年死去，終年八十歲。

古事何奇

雅名

劉元迴

「這是會使到天齊王遭到其他的天神排擠的，那我們又怎能期望祂降福我們呢？依在下的意見，隨便拿一些人間的黃金去鑄成祂的腦袋，就這樣把祂原來的腦袋換了便行。」

李師古覺得又是道理，於是把他的藏金二十斤，拿了出來，任由劉元迴擺佈，但仍舊命令劉元迴親自到嶽廟去調換。劉元迴聽了，正中下懷，於是就用鉛錫和廉價的金屬，先鑄造天齊王像的腦袋，然後鍍上真金，看起來就像整個腦袋都是用黃金鑄造的，這樣拿到嶽廟去調換。至於李師古那二十斤藏金，他就秘密地帶回家裏，裝成是他提煉起來，拿去製造飲食器皿，完成了自的任務。李師古見到了那些眞金器皿，益發覺得他的法術高強，對他更加器重，把他待得像自己的兄長一般，賞賜他玉帛不特已，還有姬妾和居第。

第二年，李師古正在款待僚屬將吏飲酒吃飯時，忽然有個廚師從廚房裏走出來，一逕朝着李師古走去，在人叢中，由於他跳起來也高達丈餘，因此看起來他就像凌空站着似的，他指着李師古大聲罵道：「我就是五嶽之神，那一個鼠輩，胆敢破壞我的金身，我前往天庭向玉帝投訴，過了一年纔能夠回來，但是，回來之後，我的甲兵軍馬，以及私下收藏者的錢財，都給黃石公（傳說中的金神）搶走了。」他繼續對李師古破口大罵，後來又縱身一跳，高達數丈，過了好一會兒，纔落回地上，李師古下令把他帶走，這時，那廚師已經不省人事，像喝醉了酒似的睡了幾天，而師古則找來一個畫師，要他繪寫一些戰車戰士，戈甲旌旗，另外又用幾十部車子，上面載滿了紙錢縑帛……

（下）

WAH KIU YAT PO COLOUR WEEKLY

彩色華僑

ENCE LIBRA
B 198
Y HALL

封面專題：春節近，辦年貨忙

一九八五年二月十七日　隨華僑日報附送

彩色 華僑

第438期

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

一九八五年二月十七日 華僑日報副刊

隨報附送　不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道106—116號
電話總機：H 491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目　錄

封面專題

春節近·辦年貨忙…… 2

花錢買"罪"受…… 3

怎樣使姿態美好…… 6

春聯記趣…… 6

草月流插花…… 8

周啓生口中的周吉……10

飲食男女……10

陳秀雯今年行大運……12

每週星座……14

髮菜——發財（食在香港）……15

樂曲內容談……16

探討文藝發展路向·問卷調查本月開始……17

電視節目表……18—24

兒童週刊……25—28

古樂之王——編鐘……29

身邊瑣事……29

港督座駕車二三事……30

介紹國際舞蹈戲劇進念本月節目精彩豐富……31

新春之喜（星期掌篇）……32

棧橋牌

精製

石斛夜光丸

山東濟南人民製葯廠出品

適應老人視力衰退，

青少年近視眼視物昏花，

目赤腫痛，迎風流淚，

及初期的青光眼和白內障等。

指定棧橋牌·療效有保証

山東出品的"棧橋牌石斛夜光丸"，用料正，療效高，聲譽卓著。早年曾與名噪中外的"上海六神丸"、"片仔癀"同爲中國海關當局明令禁止旅客攜帶出口。此足以証明"棧橋牌石斛夜光丸"質優效高，令人矚目。

現在濟南人民製藥廠經過幾年悉心鑽研及反覆試驗，在確保質量和療效的基礎上，製成濃縮小丸庄的"精製石斛夜光丸"，使患者在服用上更爲方便。

正南行有限公司　經銷　電話：5-782522

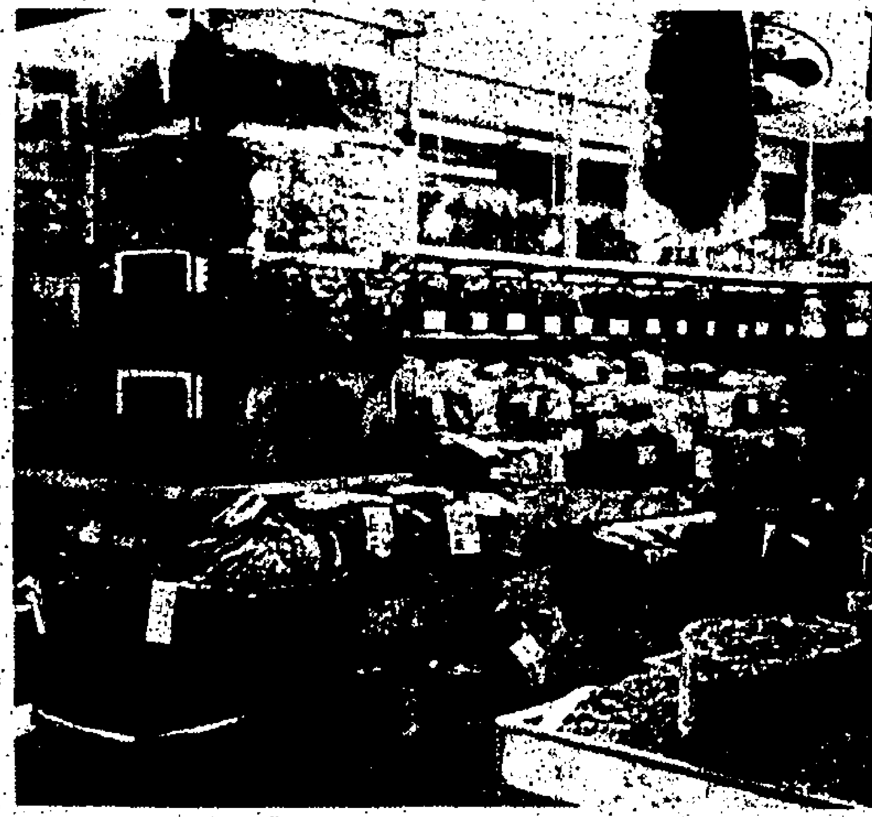
春節近・辦年貨忙

洋酒大量從深圳特區倒流
寧夏紅瓜子今年趕來應節

送舊迎新，接近年尾家庭主婦大多已為新年忙於辦年貨。一般來說，所辦年貨不外是臘味，海味、瓜子、中式糖菓、年糕等。筆者略略查探了一下行情，一般年貨價格保持平穩，甚至有些不單沒漲價，反而較去年平，這對消費者言頗是個大好消息。

紅瓜子是每個家庭歲晚時必買的年貨，也是新年時家中必備的賀年食品，買瓜子作年貨，主要是取其吉利意頭，大紅大利，其實廣東人愛叫「瓜子」，實質它原名瓜仁，由於瓜子的諧音不吉祥，故過年拿瓜子待客時，通常都是改口「抓仁」，取諧音為「抓銀」。

今年紅瓜子比去年來貨充足，據行內人士表示：瓜子售價會下降，批發價比去年下降達百分之廿，相信在百物騰貴的今日，此消息對各家庭主婦必是個大大喜訊。



紅瓜子的品種很多，有以「大片」、「細片」以及「中片」分，這種以瓜子大細粒來分類，大片當然貴些，中片又比細片貴。若從產區分，則來自西江貨和北江貨兩種。

今年香港有大批寧夏瓜子運來，寧夏瓜子紅大粒而好肉，加上瓜殼易剝，相信可在香港市場取得領導地位，而且寧夏瓜子大平，現時的批發價為每担八百元，這是指「大片」而言，「中片」售七百元一担，寧夏瓜子這樣的來勢，令到各江瓜子都要跌價，如西江著名的八步瓜子要跌價至六百多元一担，北江著名的信豐瓜子亦要降價競爭。

本港的紅瓜子，瓜仁全由國內運來，但運來的全部是生瓜仁，所有瓜仁都是運來香港才加工的。加工的工序分染色和加咪炒香。香港泡製瓜子的師傅薪酬很高。因為香港師傅自有一套泡製方法，較國內師傅好，如將瓜子染成紅色，效果如同出自瓜仁本身，不像內地染得太紅，而炒瓜仁方面亦能恰到好處，不太生不太熟，食來甘香可口。

至於洋酒方面，商人也只得採取觀望態度，不求暢銷，只求平穩，原因是政府加重洋酒稅，使洋酒銷量大大下降，就去年由於重稅，洋酒的銷量比對上一年下降接近百分之卅，其中拔蘭地下跌三成多，威士忌下跌二成多。

不過根據一些行內人事指出：加價直接影响了洋酒在本港市場，故是不容置疑，但另有一潛伏因素，也同樣具有相當大的影响力，那就是深圳特區的免稅酒流回香港，由於到深圳不論在手續和交通上越來越簡單，故到深圳旅遊或經深圳返鄉探親的人非常多，而本港的酒價貴，因此有些人在旅行回來時，就算平日不飲酒，也會順手帶一支回來。

這種倒流的情況十分嚴重，根據估計，每年約十萬箱洋酒，即一百廿萬支從深圳倒流，此數目佔了本港市場三分一。單此方面，對洋酒商的打擊便已相當大。

而中國傳統的中式糖果，雖然近年香港人在家奉客多以西式糖菓或糕餅；但由於香港人拜神的仍不少，加上中式糖菓早已被中國人冠以不同好意頭的名稱，故為了取些吉利，擺放中式糖菓全盒的大不乏人。

今年中式糖菓一般售價相信會比去年平，如香港加工的湘蓮子批發價較去年平二百元一担，來自中國的蓮藕，柑橘也平一百元一担，反之椰角的價錢有上漲，雖然椰角在香港製，但今年的來價卻要一千五百元一担，故估計今年的椰角平均一包貴廿元，一斤貴二元。

過去中國人大都喜歡用臘味，海味等作送禮及自用，但近年來此種情形大有改變。以臘味來說，近年港人對臘肉，臘腸及臘鴨等食品的喜愛程度大不如前，大概是因為香港的副食品，如蝦、蟹、魚、蔬菜甚至肉類，都以平夾靚出名，故令港人食的口味廣闊了不少，因此，臘味除了有家庭購買少量作自用外，大都是飲食行業大量採購，用作送禮更少，故今年臘味的價格不會有顯著升降，加上貨源充足，大陸來貨及本地醃製十分多，一般推測今年臘味價格與去年相若。

香港的市場，以臘腸與臘鴨的銷量較好，臘腸多是香港自製，分多種級數，故價錢由十幾元至幾十元一斤都有，當然以切肉腸最好，一些內行人建議買臘腸不能貪平，慎防有混雜肉。今年在一些超級市場也有出售一種自美國運來的美製粵式臘腸，盒裝十條約重三百七十五克，售價廿五元，據稱顧客亦不少，多自用。

臘鴨以南安臘鴨最著名，在香港市場除了南安，還有板鴨，即油鴨，臘鴨近年銷量有下降趨勢，主要因素亦是臘味已成為港人餸菜的其中一種配菜，可有可無，加上一個怪現象，就是臘味銷量竟與天氣掛鈎，冷銷量好，暖銷量差。香港的臘鴨八成以上是來自中國，因為臘鴨要在凍的天氣下臘乾才能肉身結實，瘦肉多肥肉少，吃起來甘味，不太鹹有本身肉味。至於價錢方面每隻由卅幾元至五十幾元不等，甚至有件計，分鴨腿、鴨身、鴨翼或頸等出售。

今年的海味價格普遍較去年下降，主要原因是港人往國內做生意的增多，造成海味水貨有增加，此外港滙穩定，港商人不用靠加價彌補換率造成的損失，而海味生意仍淡，故海味商不單沒加價，反有下降趨勢。如冬菰雖然近月有稍升，但普通貨批發價也只售一百廿元一斤，較去年同期便宜一成至二成。瑤柱與去年價格差不多，中級瑤柱批發價為二百卅元一斤，蠔豉方面日本特大蠔批發價為卅五元，大的也只是卅元一斤。蝦米就更平，泰國來貨只售卅元一斤，只有發才卻較去年同期貴一成，批發售為二百元一斤。（嫻）

科技玩意・刺激官能
花錢買「罪」受

科技時代玩意雖多，但也常像迅捷的變遷步調一樣，隨即過時，新的花樣層出不窮。譬如參與恐怖的謀殺怪案，體會其中光怪陸離的情境，如今已成風行全美的時尚，卻是始料不及。

八年前，狄利斯溫（PILYS WINN）這位仁兄突發奇想，想利用人性好奇心理發財。他在濃霧瀰漫的蒙漢克地區，着手建立第一座提供體會謀殺怪案情景的週末活動。

狄利斯溫原先是紐約市偵探圖書公司的創辦人，專賣偵探奇情小說，大概是書看多了，滿腦子奇異思想，付諸行動，沒想到立時風靡，從大不列顛到加州，遍佈這種充滿奇情色彩的週末餘興節目，甚至還搬到火車或遊艇上，與君同「驚」。不過，首開先河的蒙漢克，組織規模仍首屈一指。

恐怖情節的內容有時抄自現成的新聞材料，有時翻炒歷史事件的冷飯，有時乾脆找位偵探作家，天馬行空地安排劇情，把筆下的白紙黑字搬弄成活生生的詭異行動。

不過，恐怖週末的內容，還是最常從偵探小說擷取靈感。也有許多改編自舞台劇本，但往往改頭換面，益增恐怖效果。譬如，舞台上的警察，忽然出現，要求觀衆帮忙捉拿兇手，如果發現那裏不對勁，立即報警。觀衆應好，興緻勃勃地忙成一團。到底誰是真兇呢？幾位嫌疑犯呼之欲出，觀衆雖然大傷腦筋，但也過足做偵探的癮。

陷入恐怖謀殺情景中的人，通常突遭震撼，然後，四肢癱軟，不知所措。

參與這種週末活動的「勇者」，通常來自各階層的各行各業，暫時在活動中「忘了我是誰」，稍解俗世中的煩憂鬱結。

熱衷此道的人，通常選擇各種不同的節目，嘗試扮演不同角色，或者扮演被害人、疑犯，或者是警長或元兇身份的化身，然後沉迷其中，享受鬥智與恐怖的快感。有時，職業演員也參與演出，真真假假，純娛樂——與黑道無關。

週末恐怖謀殺活動持續進行，為了緝捕真兇，綫索滿天飛，大都張貼在佈告欄上，或者小抄流傳，好「按圖索驥」。謀殺案此起彼落，接連發生，大家忙得團團轉，一顆心懸得半天高。

一直到星期六早上，才初現端倪，參加者填妥「誰是真兇」以及「為什麼」之後，才算結業，答案揭曉後，成績優秀的，還有獎呢！

蒙漢克恐怖謀殺活動的內容較特殊，時間較近（從星期四下午到星期六中午），參加人數也較多（逾三百人）。每回活動，大部份廿人組成一組偵察（人太多了，無法孤單作戰，只能打組織戰）。大家腦力激盪，羣策羣力，找出元兇。

蒙漢克的成員大都是業餘的興趣者，從十幾歲的少女到八十多歲的老公公，老婆婆都有，但大多數集中在廿五歲到五十歲的年齡階層。至於收入與教育程度則不那麼普遍化，因為參加一次活動，至少須耗美金三百。

謀殺情節也和其他地方相同，不僅逐日進行，而且參與者穿插角色扮演，投射情緒，引動高潮，懸疑跌宕接踵而來。

但是，這種地方偶爾也會藏污納垢，因為既然參加人數衆多，各類龐雜，自難避免閒雜人等厠身其間。過去確曾見殺人犯和銀行劫鈔案要犯，上山避風頭。倒真是名實相符的「兇手」，只是苦了警方，誰會想到他們會躲到這種地方，莫非應了黑道經驗談——最危險的地方，就是最安全的地方。

有些時候，不見得採用舞台劇或角色扮演的方式，而是以說故事的方式，將觀衆（或聽衆）帶入一個真象與幻象混合交錯的幻異世界，讓他們在複雜的情節轉折中，與逼壓緊迫的心理氣氛中，旋展邏輯推理的解析能力，層層析解，冀解開謎團。

參與恐怖謀殺情景的觀衆，在層層析解謎團的過程中，展現驚人的創造力與心理空間。他們在角色扮演的過程中，投射不同的人格，嶄露不同面目；羞怯的人，在舞台上嘶吼，宣洩；父子同台演出，共同體驗新鮮的經驗；嚴肅的大人，也暫時扯下世故的面具。

孩提時代，面對未知的世界，常以忖測、忐忑的心情，迎向幻變不定的未來，小小心靈充滿新鮮與企盼；年齡漸長，周遭事物逐漸習以為常，「世情已慣」的情景下，此心也變得「到處悠然」。

然而，回首滾滾煙塵，憑誰也難忘童稚年華，游移真實幻境的情景，比諸捉迷藏的官兵捉強盜遊戲所帶來的歡樂，猶在眼前。

人內心深處各種不同層次的感覺，都渴求宣洩的管道，參與恐怖謀殺活動只是提供正常發抒的情景而已。

現實生活中，各種挫折、恐懼、憎恨……的感覺，平常壓抑在心靈深處，無法盡情發抒，或許皆可藉身歷其境的參與，得到若干程度的滿足。

另一方面，「愛與死」是人類潛藏內心的夢想與恐懼，既想探求其間奧秘，又怕後果難料；就在這種進退維谷的兩難情景中，「模仿行動」因而勃興。恐怖小說、偵探小說歷久不衰，道理自在其中。

看來這種「情景尋求」，設身處地參與的恐怖謀殺熱潮，不僅是「飽暖思淫慾」的物化社會產品，還有其心理層次的根據呢！（長弓）

・多過茶集・

牛年談牛

孟英

甲子鼠年去矣，乙丑是牛年，牛大哥當歲，以牛的刻苦强壯，這一年應該是收穫豐盛，經濟基礎穩固的一年。牛力大，能耕田，能拉車，能載重物，而又最耐得勞苦，牠為人所役，鞠躬盡瘁，死而無怨。牛對人類的貢獻很大。牠吃的是草，搾出的是奶，以牠的奶哺育嬰兒，甚有滋養，且能强壯筋骨。餐廳賣的「鮮奶」，就是牛奶，營養價值極高。一些愛美的女人，常用牛奶洗身，可使皮膚嫩滑。牛的一身都是寶物，牠的皮可以製革，牠的肉和內臟可供食用，連到雄牛的生殖器（俗稱「牛鞭」），用藥材燉了來吃，據說有「壯陽」的功能，而被視為補品。還有牠的骨頭可以熬膠，做黏結劑的膠水，牠的骨髓可以補骨，牠的尾巴可以做出一種美味的牛尾湯。牛角可做器物、印章、裝飾等等。牛身中尚有一件至寶的東西，就是牠的膽囊中的結石，用以入藥，稱為「牛黃」，能治人的肝膽病，本草列之為上品，出於陝西、甘肅者稱「西黃」，出於廣西者稱「廣黃」。

晉代的上流社會飲宴，有一味珍貴的食品叫「牛心炙」（烤牛心），等閒的人是難以吃到這味「牛心炙」的。宋人虞儔有詩云：「客來愧乏牛心炙，茶罷空堆馬乳盤。」可見「牛心炙」這種食品，宋代的人也很重視。

牛是偉大的，牠的一生對自己沒有半分好處，對人類則貢獻甚多，不止出力，還獻出牠的生命，捐軀以益人，牠抱持「利他主義」，不為自私的犧牲精神，值得為牠立碑建祠，尊之為「牛聖」。際茲牛年，願望人人健碩如牛。

澳紐旅行團

九大旅程遍遊全澳洲紐西蘭

①澳洲九天豪華遊$7,450

②黃金海岸雪梨八天遊$7,950

③黃金海岸墨爾砵坎培拉雪梨八天$8,450

④澳洲新金山雪梨八天$7,450

⑤澳洲雪梨墨爾砵栢斯探親團八天遊$6,450

⑥紐西蘭六天豪華遊$7,450

⑦紐西蘭雪梨九天遊$9,950

⑧紐西蘭澳洲十二天超級豪華遊$11,450

⑨全澳洲紐西蘭十八天高級豪華遊$19,950

★以上各團逢星期三，及星期六日依期出發，名額有限，隨時滿額，報名從速

澳洲及紐西蘭團遍遊：
澳洲雪梨——雪梨大橋，海上遊覽，雪梨歌劇院，樹熊及袋鼠公園，藍山。
墨爾砵——新金山，巴格利淘金場，國會大厦，藝術館，歌劇院。
坎培拉——各國駐澳洲總領事館區，總理府，國會大厦，坎培拉發展紀錄片場，紅山。
布里斯本——黃金海岸。
西澳洲——栢斯。
紐西蘭——渥倫，庶多路雷，毛里部族，曲山，皇后城，米爾凡，聖堂市等名城名勝。

AUSTRALIA & NEW ZEALAND TOUR COVERS THE FOLLOWING CITIES:
SYDNEY, MELBOURNE, CANBERRA, GOLD COAST, BRISBANE, PERTH, NEW ZEALAND, AUCKLAND, ROTORUA, MT. COOK, QUEENSTOWN, MILFORD SOUNDS, CHRISTCHURH.

八大優點，您一定要參加...
㊀旅程最多，由六天至十八天任君選擇。
㊁旅程由南至北，由西至東，由澳洲至紐西蘭，或由紐西蘭至澳洲，任君選擇。
㊂本公司擁有多位留學澳洲雪梨，墨爾砵及奧克蘭等，對澳紐風土文物，語言方面更加識途老馬。
㊃全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解，與賣豬仔式旅行團完全不同，由頭帶到返港，親切負責。
㊄除自由活動外，包全部膳宿，絕無臨時科欵之弊。
㊅全程以中菜爲主，講究飲食。
㊆到澳洲探親或作投資考察最適合。
㊇全程乘搭澳洲航空公司及新加坡航空公司，回程可順道遊覽星加坡，不另加收費用。

全世界航機上服務第一名
新加坡航空公司

報名處：半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀星光行807至810室 電話：3-694951-0(十線)(自置物業)
香港德輔道中金城銀行大厦6樓全層 電話：5-249201-5(五線)5-256211-5(五線)
辦公時間：上午9:00至下午6:30星期日及公衆假期照常

美加旅行團

新加坡航空公司 全世界航機上服務第一名

半島旅遊集團 全港辦理旅遊經驗最豐富

八大旅程遍遊全美加

①檀香山羅省廸斯尼樂園荷里活片場八天$7,950

②檀香山羅省拉斯維加斯三藩市十一天$9,450

③美加西岸團十四天$12,450

④美加東岸團十二天$14,250

⑤全美國加拿大東西岸二十天$18,750

⑥美國檀香山八天$6,950

⑦美加東岸十三天$14,950

⑧全美加邁亞美廿一天$19,250

★以上西岸團及東岸團逢星期一、星期三及星期六日依時出發，名額有限，隨時滿額，報名從速

西岸團遍遊：
檀香山，威基基海灘，珍珠港，羅省，環球片場，廸斯尼樂園，荷里活，賭城拉斯維加斯，大峽谷，三藩市，金門大橋，渥倫，溫哥華，士丹利公園，格士山，維多利亞，寶翠花園等等名城名勝。

東岸團遍遊：
三藩市，邁亞美，奧蘭度，廸斯尼世界，世界樂園，甘廼廸太空中心，華盛頓，大西洋城賭城，紐約，多倫多，溫哥華等等名城名勝。

全程住宿：（全港最靚）
檀香山——美國檀香山大酒店・Honolulu Ala Moana Americana
廸斯尼樂園—廸斯尼希爾頓大酒店・Anaheim Hilton
羅省——羅省凱悅大酒店・Los Angeles Hyatt Regency
拉斯維加斯—拉斯維加斯希爾頓大酒店：Las Vegas Flamingo Hilton
三藩市——三藩市凱悅大酒店・San Francisco Hyatt
溫哥華——溫哥華凱悅大酒店・Vancouver Hyatt Regency
邁亞美——邁亞美喜來登大酒店・Miami Sheraton Hotel
奧蘭度——奧蘭度喜來登大酒店・Orlando Sheraton Twin
華盛頓——華盛頓凱悅大酒店・Washington Hyatt Crystal
大西洋城——大西洋城喜來大酒店・Alantic City Harrah Hotel
紐約——紐約喜來登大酒店・New York Sheraton Centre
多倫多——多倫多西方大酒店・Toronto Westin Hotel

十大優點，您一定要參加...
㊀唯一行程檀香山住宿三晚。
㊁唯一美洲行程全程乘搭汎美，免長途坐車。
㊂全港住宿最靚，請參閱左列。
㊃機票有効期一年。
㊄西岸團唯一旅程在溫哥華住宿三晚。
㊅東岸團獨家遊覽全世界最著名之邁亞美及大西洋城賭城。
㊆遊覽廸斯尼樂園，供應無限次數套票，晚上並欣賞大型煙花表演。
㊇回程可選擇由三藩市或羅省返港。
㊈全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解，與賣豬仔式旅行團完全不同，由頭帶到返港，親切負責。
㊉全程以中菜爲主，講究飲食。

新加坡航空公司

報名處：半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀星光行807至810室 電話：3-694951-0(十線)(自置物業)
香港德輔道中金城銀行大厦6樓全層 電話：5-249201-5(五線)5-256211-5(五線)
辦公時間：上午9:00至下午6:30星期日及公衆假期照常

龍鳳巧緻

各施其技 百寶盡出

一向熱愛烹飪的媽媽和我最近分別參加了香港家政中心主辦的家常宴客菜及海鮮燕速成班，經常在家裏鬥演手藝，但爸爸妹妹們絕不介意，因爲可以頻頻品嚐各式佳餚，大快朵頤。

新春期間，我將與媽媽攜手合作，泡製各式點心美食，款待到訪親朋；此外，我更準備報名參加香港家政中心之生菓蔬菜切花班，爲精美的菜餚加添精美點綴，使之色香味全，更臻完美。

善用聰慧・個個多才多藝

香港家政中心
香港電燈集團
香港銅鑼灣希慎道一號二樓(梨園樓上)
電話：五一七九〇六五三五

三、四月新課程

烹飪科課程
□ 初級中菜班
□ 家常小菜(一)
□ 家常宴客菜
□ 海鮮燕速成班
□ 中級中菜班
□ 高級中菜速成班
□ 簡易粥,粉,麵,飯精選班
□ 中式點心
□ 西式宴客菜精選
□ 初級西菜班
□ 西式餅點實習班
□ 巧手飽點精選班
□ 國際烹飪精選
□ 星加坡及馬來亞菜精選
□ 宴客餅點精選
□ 二小時課程

特別興趣科課程
□ 美容班
□ 鈎織班(一)
□ 針織班(一)
□ 裁剪班(一)
□ 生菓蔬菜切花班(一)
□ 西洋插花藝術(一)
□ 西洋插花藝術(二)
□ 室內設計入門
□ 調酒實習班
□ 瓶景花卉合植班
□ 高級手染絲帶花班(一)
□ 高級手染絲帶花班(二)
□ 精緻飄香絲帶裝飾班
□ 布娃娃班
□ 絲帶盆栽班
□ 手鈎鬆毛狗製作班(四)
□ 法國絲帶飾物花設計(一)

兒童興趣科
□ 兒童烹飪實習班(三)

英語主講課程
□ 家常小菜特別班
□ 巧手飽點精選班
□ 西洋插花藝術(一)
□ 西洋插花藝術(二)

如欲索取課程手册，請將下列表格塡妥，並在所選科目之空格內加「✓」號，寄回香港銅鑼灣希慎道一號二樓香港家政中心即可。報名或查詢，請電5-7906535。

姓名：____________

地址：____________

____

電話：____________

P2a HMC-001DDB5

女士須知 怎樣使姿態美好？

一般女性都有愛美的心理，然而她們太過注重於人工方面的化粧，反而忽略了最重要自然的姿態美。事實上，一個人的化粧只限於修飾。但一個人的姿態却屬於動方面的，你的一擧一動都是變幻無窮，而令人注意，容易給人深刻印象。所以，女性的美好姿態是不可忽略，以下是專家所提供的八項保持姿勢美好動人的方法：

（一）走路要輕快——走路時太慢，缺乏活力，應要輕快一點，同時身體要平直，兩隻脚不可分得太開，用足尖先落地，雙手自然地前後擺動，可使你表現得年輕活潑。

（二）身體柔軟——肌肉過於緊張是會影响一個人的姿態美的。假如你的面部肌肉太緊張，很難保持笑容。假如你時常把額頭皺起來，會產生一種愁眉苦臉的樣子，使人起厭惡之感。所以使身體的肌肉經常保持柔軟程序，是避免肌肉緊張的最好方法，也是表現姿態美的主要方法。

（三）站立姿勢——彎腰駝背的姿態是最難看的，而且妨礙健康，正確的方法，必須使身體正直，胸部向前略挺，背部向中央略凹進一些，而肩須向後及下方伸直，臉部向上提高及縮進些，兩膝切勿彎曲。

（四）坐的姿勢——身體須正直，但肌肉不必緊張，東歪西扯的亂坐，不但不會使人舒服，而且容易疲倦，這是因爲身體歪曲時，內部器官易於受到壓迫所致。如坐時，背部不伸直，肺臟就會受到壓迫，呼吸感覺困難，人體就容易產生疲倦，況且這種姿態難看非常。

（五）足部健康——雙足與一個人的整個身體健康有密切的關係，別小看自己的一雙脚，如果發生毛病，會影响自己的姿態。平時應保持足部清潔，不要弄傷皮膚，鞋襪大小必須適合。太緊或太寬的鞋子也會影响一個人的行動，足部不可過勞，有機會應設法鬆弛肌肉，身體的重量應該平均地落在兩隻脚上，不可使一隻脚的負担太重。

（六）抬起頭部——一般人無論坐，站或走路，總喜歡把頭部低垂，這種姿態很不美的，把頭部低垂的人，精神多萎靡不振，有未老先衰，暮氣沉沉之感。假如經常能把頭部抬高一點，避免這種不良姿勢，給人美好印象，而且使心情樂觀過來。

（七）全身鬆弛——一般居住在都市的人，生活太緊張忙碌，所表現的姿勢也是不安不美的，而且對身體有妨礙，應每天找點時間把全身鬆弛一下，這種可使你心曠神怡，使身體鬆弛的好方法，是閉目作深呼吸，或將雙手向上擧起，緩緩向左右打圈子，或將身體作彎前彎後的活動，均可使人鬆弛過來。

（八）神情樂觀——愁雲滿面，充滿失意，垂頭喪氣，都是最令人不願接觸的。雖然一個人難免沒有憂傷和失意的時候，然而有許多人養成了垂頭喪氣的習慣，並非眞正遇到嚴重打擊和困難，切勿擺出垂頭喪氣的姿態，同時還要時時保持心情愉快，改正生活，處事樂觀一些。

春聯記趣

我國農曆新年的風俗，除夕之日貼揮春，張貼新的對聯。春聯造型優美，字句簡潔，形式整齊，容易記憶，可說是一種高度的藝術，歷來文人學士，都用它來顯露才華。其中很多是絕妙佳作呢！

對聯是由春聯而來，而春聯則又從「桃符」演變而來。相傳遠古時在度朔山的桃林內，有兩人能收妖降魔的神，名爲神荼、鬱壘。人們爲了驅邪，便將這兩位天神雕於桃木上，再掛在門上，後來漸漸簡化了，只繪在紙上，貼於門外，但有些人覺得只貼神像，未免單調一點，於是便寫上一些吉利的說話。但在寫作上的要求是十分講究的，兩面字句要一致，句語要對稱，這樣「桃符」便變成了春聯，而且一直留傳致今。

最早的一對春聯，見於五代後蜀時（公元十世紀六十年代），是孟昶所作的：「新年納餘慶，喜節號長春」。至宋代，春聯已是十分盛行。朱熹在自己的書齋上寫上了一副對聯「爲善最樂，讀書更佳」這是由春聯而演變成的堂聯。

歐陽修在他的「歸田錄」內曾記有王安石的一個小故事。王安石有一天對劉貢父說：「你能夠對得通『三代夏商周』嗎？」劉貢父想了一陣便說：「四詩風雅頌」。王安石聽了不禁大爲讚賞。這副對聯的妙處在於用三個字而說出四樣事，因爲「雅」分爲「大雅」、「小雅」。

平民出身的明太祖，特別喜歡對聯，到了春節時，便下令全國上下必須寫春聯，有時明太祖還會親提對聯，送給官員，好像明太祖送給徐達的「破敵平蠻，功貫古今第一」，「出將入相，才兼文武世無雙」。有一次，明太祖在春節時微服出巡，看見家家戶戶均貼上了春聯，太祖看得正高興時，發覺有一家門上竟沒有照旨貼上春聯，太祖便命人查看，才知道是一家屠戶，因生意忙而未請人寫，於是明太祖便親提春聯一副送給這家人，聯上寫着：「雙手劈開生死路，一刀割斷是非根。」當屠戶知道是「御筆」時，便將對聯當寶貝般掛在當前，後來傳開了，這個屠戶竟成了「名人」，而且生意從此十分旺盛。

古代，大戶人家以請得名士寫對聯而自豪，而一般家庭亦多請人書寫，由此而產生很多趣事。明代江南四才子之一的祝枝山，在春節時應一訟根之要求，爲他作對聯，祝枝山有意作弄他，便爲他作了：「新歲逢春好不倒楣，終年倒運少有餘財。」這副對聯妙處在於讀法不同而能產生不同意義，假如在春，運之後作一停頓，便含有咒罵之意，但相反，假如在好，少之後一頓，則含有祝頌之意。

民國初年，國民初行陽曆的時候，大家要過兩個年，很不習慣，忽然又想到男女平等的呼聲，因此有人做了一對春聯說：「男女平權，公說公有理，婆說婆有理；陰陽合曆，你過你的年，我過我的年。」

又有流浪者過年曾撰聯說：「年難過年年過，處處無家處處家。」很有風趣。窮小子過年，怕人來討債，也在門前貼上春聯：「年難過，今年更難過，得過且過；債要還，是債都要還，有錢才還。」使債主無可奈何。你有興趣，不妨也提春聯一副，張貼堂前，增加節日氣氛。（文）

REFERENCE LIBRARY
17 FEB 1985
CITY HALL

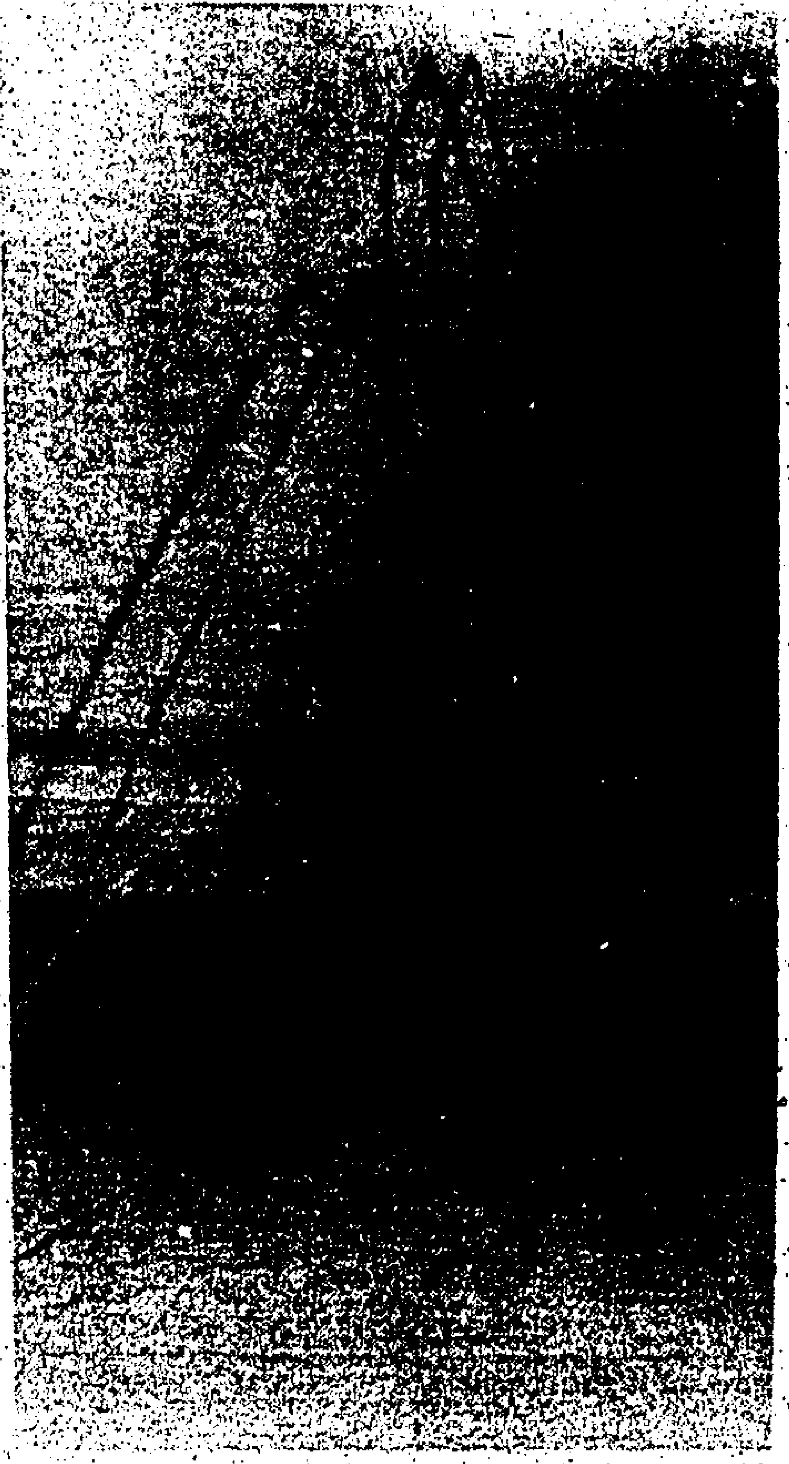
草月流插花

從幾何線條得到的靈感

香港草月流導師會爲慶祝十五週年，日前舉辦了一項盛大的慈善插花展覽，展出了六十多款來自世界各地草月流分會會員作品。將這流派的風格、精神溶滙一爐。會員間可以互相切磋，觀賞和吸收別人的藝術造詣，對於喜愛研究花道的人士來說，這是一個難得的藝術盛會，所以參觀者甚爲踴躍。

日本的花道是五百多年前，在佛敎中誕生的，最初研究插花的人都是僧侶，直到二百年前左右，從事花道的都是男性，後來商人家裏也開始插花，以後婦女們才漸漸學習花道的藝術。在今日的日本花道已成爲每個年青女性所必修的科目。

草月流是在一九二七年由勅使河原蒼風所始創，蒼風自幼在古典派花道的環境中長大，但他漸漸感覺到單是保存古典的傳統並不就等於花道眞髓的傳達，他認爲一方面保存和研究古典花道的精神，一方面適應現代的潮流，才是花道的眞義。所以他創立草月流，並以「任何人都能插，任何地方，任何材料都能插」爲他的座右銘。

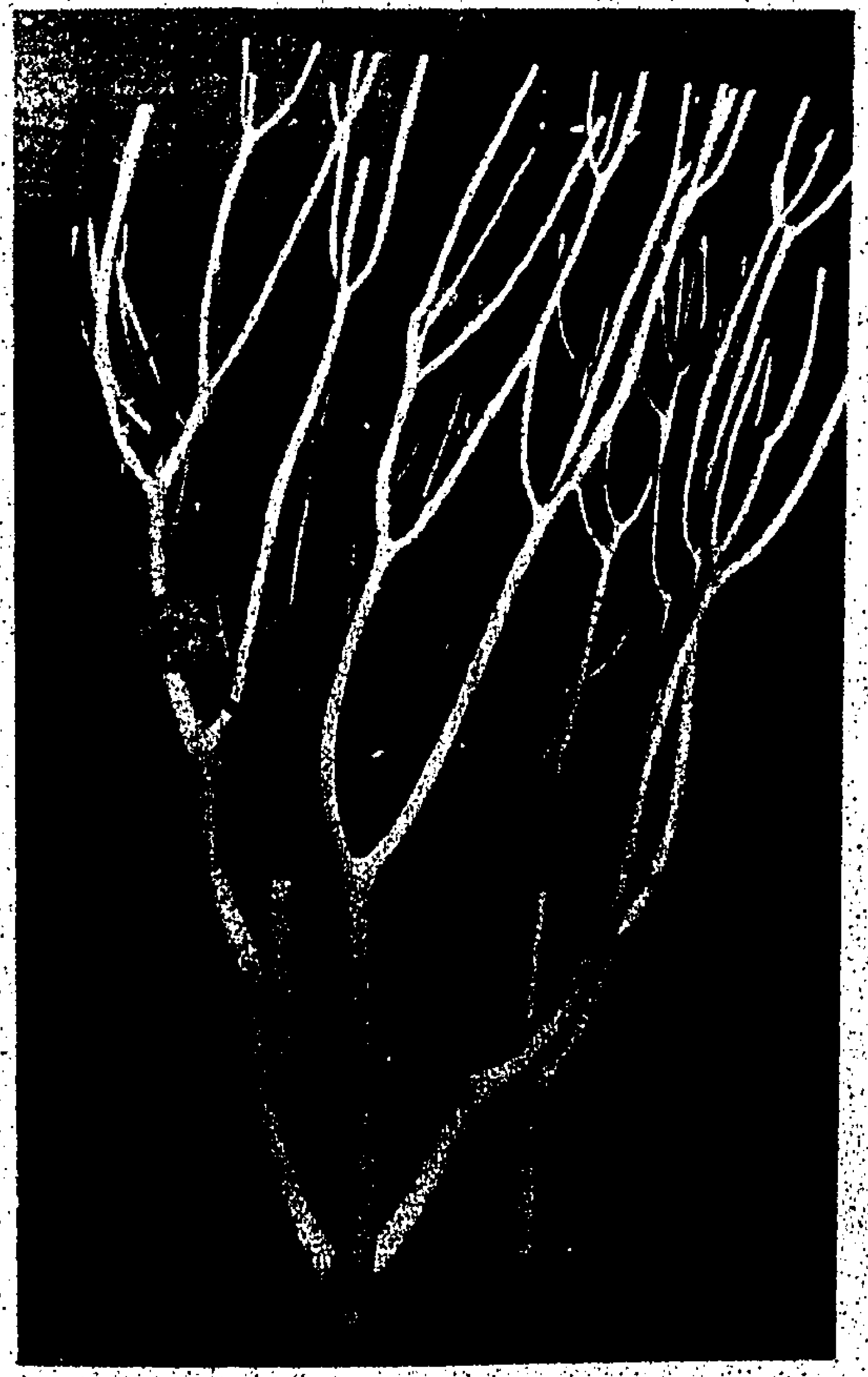


由於草月流風格新穎，而且能夠適應近代的生活方式，因而大受歡迎，漸發展成爲在日本及全世界最大的花道流派。直至今日已有數百萬的子弟滿係日本國內及世界各地。

而最近在港舉行的草月流會員作品展，除了保持該流派的高尚風格，更夾雜了現代潮流的時代特色，作品之中有些靈感是取材於建築設計，利用幾何綫條的構思，縱橫交錯，有立體感而充實，設計方面相當技巧，有整齊的排列，有方形設計，有三角型的編排，還有層疊式的堆砌，弧度變化等，這種種現代潮流的插法，頗爲新鮮而顯得多采多姿。

花材的選擇也是最普通的材料。木塊、乾枝、水草還有應時的臘梅，五代同堂、滿天星、天堂鳥、百合、葵枝等，運用起來却是恰到好處。令人嘆爲觀止。

這裏所介紹的便是自由插法現代草月流作品，全部爲幾何式的構思設計。（武）



「陳眞」一角成名

梁小龍知名度提高 刻正在組團征廣州

亞洲電視自從播出「霍元甲」、「霍東閣」等片集以後，梁小龍的知名度，在國內大大提高，陳眞這個愛國義士之名，不脛而馳。

因此，梁小龍最近組織香港「陳眞演出團」，於一月稍後開始，在廣州演出，此團包括香港影視歌及名藝員多名，除梁小龍外，還有黎漢持、容惠雯、珊珊、蔡國慶、朱德惠、梁小熊、譚鎮渡、吳王書等。

據梁小龍在出發對筆者稱：「陳眞演出團」所準備的節目，國術、歌舞兼備，務求使觀衆一開眼界。

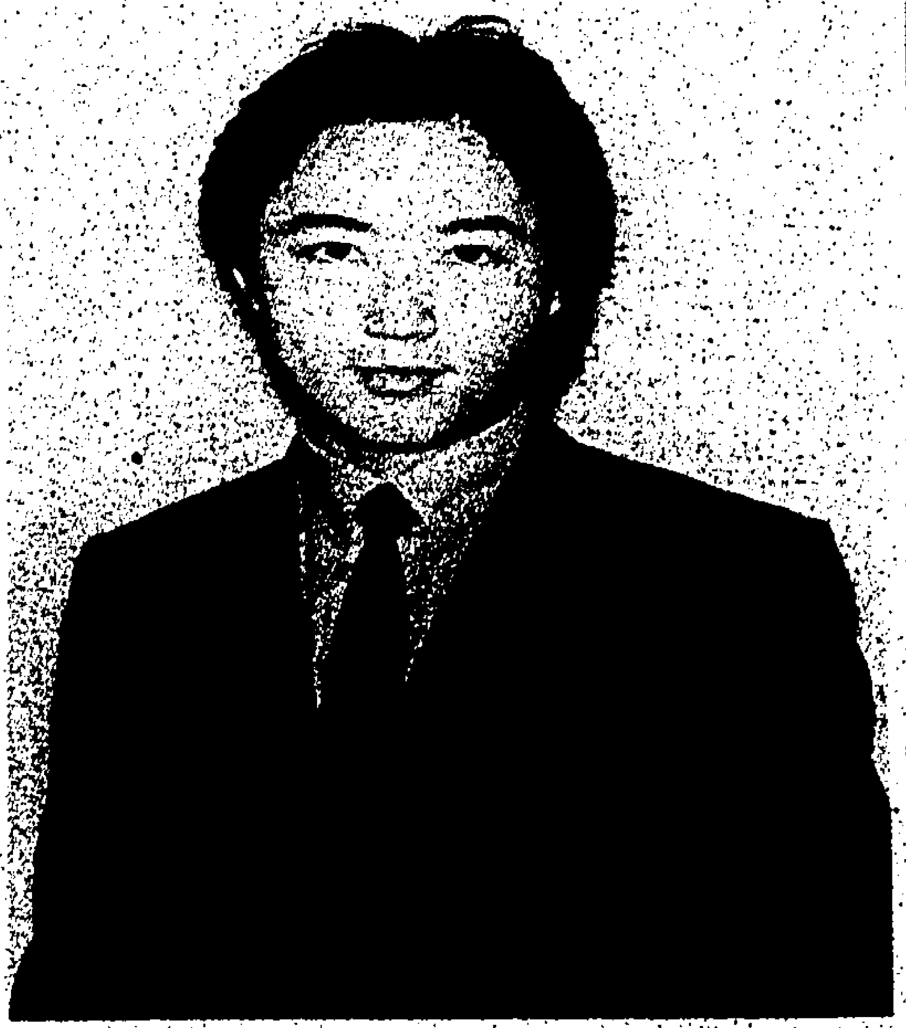
團員中予人注目的有黎漢持，他在「大俠霍元甲」中的龍海士，近年演出的「大昏迷」、「再向虎山行」、「四大名捕」、「岳飛十二金牌」等劇集，容惠雯原是無線有名的演員，此外，童星珊珊，是影視歌三棲人物，現爲職業歌手，在東南亞頗負名氣，而梁小熊及吳王書，前者爲空手道四段高手，後者負責武術指導兼特技專業人士。

同時，該團於一月十三日，亦爲市文化基金會義演一場。

（河流）

周啓生口中的周吉

奇里夫變了咖喱啡



一張新唱片名喚「周啓生廿三」。

「廿三是指什麼？」看着眼前的年輕人，你怎樣想也不會想他是廿三歲，因爲他兩年前已是亞洲電視的音樂主任來呢！

不過，不用置疑的，周啓生確是廿三歲，原來他是「少年得志」來呢？

周啓生說：「少年得志，我已付出不少辛酸呢！」

當然了，現在這個商業社會，競爭是很劇烈的，那有未經辛苦而可得成果的呢！

周啓生是周吉的兒子，談起了父親，周啓生便話多，好些周吉的傳言不能不向他求証。

如周吉曾是校長，曾教英文，也曾教音樂等。

「這些都是很久以前的事了，他曾做小學校長，所以媽媽說他是人之患，英文也是教過的，你們不知，我父親學過法文的。人們叫他咖喱啡吉，其實乃是他的英文名「奇里夫」，但法文先生就把他的「奇里夫」叫成咖喱啡，於是老人們都稱他作咖喱啡吉，以後人們又引申爲凡性格演員都稱作咖喱啡。

「那教音樂更加好笑，他只懂有限的幾隻歌，不過他是教小學的，所以也夠用了。」

（綠池）

吳思遠從美國拉出一個李元霸來拍港製電影，豈料有人見獵心起，要搶去李元霸，而吳思遠不允放人，於是在台灣上演了一場吳思遠被毆。

自從吳思遠被毆後，李元霸也被送回美國，從此永不錄用。

當然合約滿後，又當別論，不過那時的觀衆會否還記得李元霸此人呢！則要賭他的運氣了。

李元霸是一個古英雄的名字，那是瓦崗寨中頭一條好漢，當年吳思遠也是要他做影壇打星中第一條好漢，而爲他改這個名字的。

走了一個李元霸，現在吳思遠再捧一個，那是宇文成都，又是一個中國古英雄名字，他是瓦崗寨第二條好漢，即是除了李元霸就到他的了。

宇文成都原是一個舊人莊泉利，因他拍電影以來，總是不紅不黑的。電影也算拍過好幾部，但就未能讓觀衆記得他的名字。現在莊泉利改投吳思遠，吳思遠便只好花點心思，把他從新包裝，又把他送到美國特技學校去受訓。

經過包裝後的莊泉利就變成了宇文成都。

（七怡）

Trebel BELTON

五洲琴行恭祝各位迎春接福

敬啓者：

一元復始，萬象更新。乙丑年來臨，恭祝各位身體健康，財源廣進。

五洲琴行六年來增設五間店舖。總代理西德註册之德寶鋼琴能暢銷港、九、澳，除了鋼琴本身音色華美，款式典雅，並獲八次國家性奬項。五洲琴行仝人對顧客及各界人仕歷年來的支持，深表謝意；爲酬謝顧客，近年間更擴充貨源，現選代理意大利BELTON華爾登電子琴，音色雄渾，並有多種款式以供選擇。又直接進口各國名廠鋼琴，平貴相宜；以適應各社團、學校及不同階層人仕之需求。

五洲琴行獨家首創免息分期或免首期可分36期，眞有供琴等於租琴。租琴又可免運費，租金可作儲蓄計等，無疑是爲選購鋼琴或電子琴人仕帶來一大喜訊！

五洲琴行仝人竭盡所能增強服務，務求爲繁榮安定香港作出些微貢献。

順頌

新春納福

五洲琴行有限公司
總經理趙崇烈博士謹上

五洲琴行

中環總行：5-213561(3綫)5-223211
地鐵新葵興：0-238608(2綫)
香港仔中心：5-559331(2綫)
西環：5-488138(4綫)
薄扶林：5-488296(4綫)

總經銷：
樂林琴行(澳門賈伯樂提督街102號地下)
星星琴行(沙田第一城銀城商場114號)
荃聲琴行(荃灣紫地坊32A地下)
華都琴行(屯門華都花園一樓商場29號)

相士之言開始靈驗
陳秀雯今年行大運

靚女陳秀雯去年初曾到一位享有盛名的星相家處算過命，星相家說她滿廿三歲後交大運，事業上會有更大的發展。

陳秀雯的生日是一月七號，也就是說，她的好運將在一九八五年後步入佳景。

從目前陳秀雯簽約無線後的環境，那位相士之言似乎已不中不遠，她自去年底與無綫簽了歌星合約後，適逢聖誕、元旦一連串大節日，無線推出不少大型綜合性節目，於是人靚歌甜的她便大派用場，加上她離開電視圈一年多，再次亮相螢幕，電視觀衆對她多了一份新鮮感。

在唱歌方面，陳秀雯早已是頗有名氣的唱片歌星，尤其在唱片公司爲她設計改唱潮流所趨的快歌後，近期出版的唱片銷數大增，而她的歌迷，也是年紀在廿歲左右的青少年。

以前陳秀雯多唱抒情歌曲，這和她端莊外貌與溫文儀態很配合，而事實上，她也是個性格偏於內向的女孩子，所以，在改唱快歌後，她曾對人說：「唱片公司話我適合唱快歌，因爲如今潮流興；不過我總覺得，如果人家淨係聽唱片，一定諗唔到我係咁嘅樣。」

陳秀雯的樣子，果然是令人一見就覺得她是個循規蹈矩的乖孩子。亦因是之故，她簽約無線後唱出綜合性節目時，青少年觀衆喜歡她之外，又比其他歌星多了一批成年的家庭觀衆，連老人家都喜歡她的乖孩子形象。

聽說，因爲陳秀雯被家庭觀衆受落，無線已考慮找她兼演電視劇。事實上，一般由訓練班培養出來的藝員，陳秀雯是屬於好戲之人，以前在「麗的」時，她就有過極佳的表現，何況她的樣子又特別吸引家庭觀衆。

陳秀雯說：「我也想再演戲，公司也說過，如果有適合的角色會派我演，不過，我是初來報到，不敢妄想一步登天，一個人要逐步慢慢來好。」

但她又表示，如果公司要作這樣的安排，她一定乖乖的聽話。

談到新環境的適應，陳秀雯說：「初時我眞有點驚驚地，幸好一班同事都對我很好，令我消除了最初的憂慮。」

「原來妳有過憂慮，是屬於那方面的？」

對於這個追問，陳秀雯爲難了好一會才說：「以前我聽人說，無線的人比較氣燄，但相處下來，才知人言並不可信，因爲我並不發覺有這種情況存在。」

「妳這一招欲揚先抑，表示妳已經懂得「擦鞋」藝術了！」筆者故意再激她一激。

「我沒有這樣的意思呀！」她急急的說：「我只是以事論事，你也明白我不是那種趨炎附勢的人。」

看到這位溫文女孩子急了，便不再跟她談工作，把話題扯到戀愛方面去。

「妳和林國雄拍咗咁耐拖，究竟幾時才拉埋天窗？」

一講到林國雄，陳秀雯精緻的臉上就泛起甜甜的笑意，她說：「我們還年青嘛，遲兩、三年才考慮結婚問題也不遲呀。」

陳秀雯與林國雄這一對小情人，拍拖四年，感情十分穩定，這是値得圈內未婚青年學習的。

林國雄近來較少演戲，陳秀雯說他現在學做生意，拍戲只視作玩票性質，所以少出來活動。

林國雄目前是在陳秀雯父親開的商行做事，經營的是出入口生意，大部份與海南島有關。陳秀雯不用返無線工作的時間，都會到商行幫忙，爲了生意，有時也會和林國雄一齊去海南島走一趟。她和林國雄亦都是商行的小股東，把拍戲唱歌儲蓄下來的錢，加入股份。

他倆還有一個願望是開一間「香積廚」之類的素食館。秀雯受國雄的影响，也信了佛理，只是她還沒有像林國雄那樣堅持食長齋，而是初一、十五才吃素。（流）

食在香港

髮菜——發財

韋心

髮菜——發財！意頭好！人人愛！

新年前後應節菜式，少不了它。髮菜爲可葷可素，炆煮湯燴、上盛筵或作家庭小菜均宜之上佳材料。據科學分析，髮菜所含蛋白質比雞蛋的含量還要高，並含有人體所必需的鈣、磷、鐵等成份。

髮菜是植物，新鮮的時候呈深綠色，把它晒乾了才轉爲黑色。以它的形狀，倒是像草而不像菜。

它具有頑强的耐旱性及適應性，適宜生長於多沙漠地區，如中國西北部寧夏、甘肅、青海、內蒙及新疆亦有它的踪跡，其中以寧夏產品爲最佳。

早在唐代（公元六一八—九〇七年）、宋代（公元九六〇—一二七九年）時期，髮菜便已出口到東南亞及世界一些國家。

一八五七年兩位英國藻類學者在北美洲發現髮菜生長，但它不被認爲可吃的。

在我國西北出產髮菜的地方，當地人將新鮮髮菜洗淨（若是乾髮菜，則放在水中泡浸後，再予蒸軟，切成小段，然後配以薑、葱、蒜加入調味的醬油、醋、沙糖拌勻，便是他們愛吃的「拌髮菜」。

另外一款在當地受歡迎的髮菜食法，是將髮菜與雞蛋拌勻，用蒸或煎的方法做成薄餅模樣，再切成各種形狀，食時加入調味料。這種「髮菜餅」，多半用作下酒美食。

還有用髮菜來包餃子，香港人聽來有趣吧。

香港廚師們烹製髮菜菜式，有很高手藝，甚至家庭主婦，亦是烹製髮菜的好手。

我們在食廚看新春食譜，可見「發財好市」、「發財就手」、「發財瑤柱甫」……等。

一款「腰纏千萬貫」（如圖）別有新意哩：

材料：髮菜、蠔豉、鮮竹（或腐皮）、薑、葱、蠔油、糖。

製法：髮菜洗淨浸二十分鐘，用味湯煨過，瀝去水份。燒紅油鑊爆香薑、葱，除下洗淨略浸過之蠔豉，贊少許酒，爆炒一會，下適量湯水、蠔油、糖調味，扣約半小時至蠔豉炆身。將鮮竹包捲蠔豉，外纏髮菜，放碟中扣約十五分鐘，勾芡淋上即成。

招生　1985年度春季課程

每周 廣播及新聞英語

（錄音教學課程）

RTHK 香港電台

西人原聲錄音，輔以粵語講解。講義內文中英對照，詳盡註釋。

樣本課程．附C90錄音帶一盒

大特價 HK$10（連聲帶）

適合初中以上程度，各大書局報攤經售。

章程備索，歡迎詢問，電話：3-316329

主辦機構：

九龍旺角花園街45號仁康大廈十樓

先鋒視聽教育研究社

每週星座

山羊座 十二月廿一日至一月十九日

及早籌劃週末的活動可有更多樂趣。保持聽錢的秘密，隨便招揚會造成損失。某位久未會面的朋友，並會帶來好消息。改善家庭生活之餘，應保持固有的背景，任何細節上的轉變會帶來不利，影响及與家人的關係。

水瓶座 一月二十日至二月十八日

[illegible]

雙魚座 二月十九日至三月二十日

如果一切準備就緒，任何職業上的問題將可迎刃而解，目前有不少機會等待你去發掘，別輕易錯過。在朋友面前要表現得慷慨，但對那些有意佔便宜的人，則要避免。避免簽署任何與法律有關的文件，本週對你會有不利。

白羊座 三月廿一日至四月二十日

伴侶並不欣賞你的好勝心，因爲你表現得不得其法。別讓夥伴牽涉在你的財政問題上。生意上的利潤不少，好好地處理，否則成果會大爲減少，且有些工作需要具有義務的精神，看你是否願意犧牲。

金牛座 四月廿一日至五月二十日

[illegible]

雙子座 五月廿一日至六月二十日

與遠方朋友通訊有好消息傳來。在現階段，由於工作繁多，健康與精力有點透支，應盡量爭取休息。本來你打算爲自己找些娛樂，無奈工作前途更爲重要，只好放棄，你明到這些挑戰可爲自己帶來更高聲譽。

巨蟹座 六月廿一日至七月二十日

解決了上週的困難是首要工作，冷靜處事才是最佳方法，衝動妄爲只有把事情弄得更糟。與友人談論哲學問題使你獲益良多。同事間產生的磨擦，其實凡事也應負責，不能只把錯誤推在別人身上，是自己錯了，認錯改過好了。

獅子座 七月廿一日至八月廿一日

一項使你雀躍的提議會在週初出現，但千萬不可得意忘形，以致把工作也拋至九霄雲外。與朋友在經濟上合作愉快，且有好利潤，繼續策劃創一些賺錢途徑吧。家庭生活愉快，但使用小器具時必須加倍小心。

處女座 八月廿二日至九月廿二日

[illegible]

天秤座 九月廿三日至十月廿二日

[illegible]

天蠍座 十月廿三日至十一月廿二日

家人向你提出的建議不獲你的認同，還諸多埋怨，試想想有沒有妥協的辦法。愛情生活愉快，與伴侶相處甚佳。本週稍後，你將會面臨一項曾經忽視的工作急待解決。基本上健康無大礙，但不可過勞。

人馬座 十一月廿三日至十二月二十日

如果你正享受週末的樂趣，可能會有意外收穫，或者那是一段戀情，又或是一些建設性的事情。短程旅遊、聚會可刺激精神。家庭計劃中別忘記爲家人打算，爲他們改善一下生活形式，會使父母高興。

音樂藝術月刊主辦華僑日報贊助

探討文藝發展路向·問卷調查本月開始

全港首個以藝術文化爲題的意見調查已於本月開始。

是項名爲｢探討香港社會對藝術文化的需求｣的調查是由｢音樂與藝術雙月刊｣主辦，華僑日報贊助。

當問及這項意見調查的主要動機時，據該藝術雜誌負責調查策劃人員表示，由於有很多文化工作者批評，甚至政府人員亦部份承認，香港政府事實上根本沒有一個完整的文化政策，有的僅是一個以表演藝術爲主，幾乎完全忽略視覺藝術的綱要。在這情況底下，香港的文化發展及推廣可說是極不平衡而且缺乏明確方向。是項意見調查就是嘗試瞭解本港在藝術文化方面的發展路向，希望爲日後的藝術及文化工作者都可以提供一個參考和指標。

該負責人亦表示，整項調查的目的一方面是希望對以後從事研究香港社會及藝術文化關係的學者及評論家提供資料。另一方面，是以數據反映本港目前的文化狀況，及引起大衆傳播媒介對推廣藝術文化的重要性的關注。還有的，是剖視本港的教育制度（學校）及社會工作機構（青少年中心）在較年輕一代的藝術文化培育發展上；目前的地位，狀況，困難及需要。

調查共分成兩大部份。第一、會以公開的問卷徵詢社會各階層人士的意見，第二、會以分別發問卷信方式訪問全港總數約五百間的中學及青少年中心。兩批問卷在收集及處理後，結果將會於四月初公開發表。

由於是項公開調查不僅本港第一項類似性質公開性的意見徵詢，其結果亦可能對以後香港的文化發展產生重要的影响，故此，本報特協辦是項調查，列出問卷給讀者參與，請各位讀者填畢後，於本月廿八日前寄交九龍太子道西二九二A三樓音樂與藝術雙月刊意見查收。

詳情可另參閱已出版的本期雙月刊。

《探討香港社會對藝術文化的需求》

——問卷調查——

1. 以下那項描述最能代表閣下的社會身份？
□工業從業員
□商業從業員
□文化界人士
□公務員
□教育界人士
□專業人士
（請√一項）

2. 請問閣下之教育程度可被歸納於那一類？
□小學
□中學
□專上或大學（香港或海外）

3. 閣下最喜愛那一類刊物？
□娛樂消遣
□文學藝術
□經濟
□時事評論

4. 閣下之年齡爲
□二十歲以下
□二十至三十九
□四十至五十九
□六十歲或以上

5. 課餘工餘，您喜愛那類型的活動消遣？
□娛樂場所（如戲院、夜總會等）
□體育活動
□購物茶聚
□藝術文化活動
□其他
□無固定
請選最常用三項依次序排列

6. 閣下每月平均參觀多少次文化藝術活動？（包括所有音樂會、展覽、講座等等）
□0 □1 □2 □3 □4 □5或以上
您會認爲次數上能滿足您的需求嗎？
□是 □否
若否，以下那些因素會是閣下減少參與次數的原因？
□票價太貴
□質素未乎理想
□距離家居或工作地點太遠
□時間不許可
□其他（請列明）

7. 請圈出閣下之選擇偏好（共四項）
（Ⅰ）□東方藝術文化 □西方藝術文化 □無偏好
（Ⅱ）□外地團體項目 □本港團體項目 □無偏好
（Ⅲ）□表演藝術 □視覺藝術 □無偏好
（Ⅳ）□傳統藝術 □現代藝術 □無偏好

8. 閣下會否接受任何正式或非正式之藝術訓練？
□曾（請續塡以下各項）
□否（請由第十題開始）

9. 您認爲閣下以前所接受之藝術訓練對閣下參加藝術文化活動及日常生活有裨益嗎？
□有
□沒有
□不知道
家庭成員對您接受藝術訓練的反應如何？
□反對
□贊成
□不置可否

10. 請√出閣下心目中由政府資助主要經費的團體：
□香港藝術中心
□香港話劇團
□香港演藝學院
□香港藝術節協會
□香港芭蕾舞學院
□藝穗會

11. 閣下認爲政府目前的藝術文化政策重點放於那一方面？（請選三個，依重要次序排列）
□爲市民提供文娛節目
□提高香港藝術文化水平
□歌舞昇平之點綴
□靑少年文化藝術培養
□提供尖端藝術教育

12. 閣下以爲下列那些團體在推動藝術文化方面著實產生作用：
□香港管弦樂團
□香港中樂團
□香港話劇團
□香港藝術中心
□藝穗會

13. 您會認爲目前香港有需要進一步發展藝術文化嗎？
□有 □沒有 □不知道

14. 假如閣下有足夠經濟能力可以贊助某類社會發展，請選出三個您會考慮的環節（依重要次序，用數字排列）：
□教育
□藝術與文化推動
□社會福利
□公共建設

15. 您認爲文化藝術培育在整個教育制度中應佔一個比現在更重視的地位嗎？
□應 □不應 □無意見

16. 假如閣下有子女，您會希望他們長大後從事那方面工作？
□工業
□商業
□文化藝術界
□教育界
□公務員
□專業人士
□任由他們自行選擇

17. 如果他們要在藝術方面發展，您會反對嗎？
□反對 □不會反對 □不置可否

18. 閣下所住區域爲＿＿＿＿＿＿＿＿
閣下認爲該區舉辦之藝術活動是否理想？
□足夠 □並不足夠

MUSIC & ART
音樂與藝術 雙月刊

華僑日報

ALFEE樂隊猛龍過江

·宏美·

ALFEE在日本組成已有十年，但爲香港樂迷所認識只是近兩年的事。上月他們曾來到香港爲香港藝術節開幕禮作表演嘉賓之一。雖然ALFEE只客串三曲，已令到香港朋友如痴如醉，記得當ALFEE表演完畢時，不少現場觀衆禁不住爲他們高聲歡呼喝采。此外，ALFEE今次來港亦順道探察香港的樂壇市場及表演場地，爲他們的香港演唱會鋪路，ALFEE表示很希望能在香港嘗試開首次的演唱會，初步認爲紅磡體育館的場地頗爲合適，時間暫定今年內。

一曲「MARIEANN」使ALFEE在港日兩地分別聲名大噪，在日本承接着「MARIEANN」的餘威，他們的幾首作品如「星空的距離」、「戀人們的行人路」等都大爲流行，成爲流行榜中的優秀歌曲。由於ALFEE的「MARIEANN」旋律吸引，譚詠麟便將之改成廣東版本「捕風的漢子」，在香港，「捕風的漢子」也跟日本的「瑪利安」同樣受歡迎，尤以其中幾句英語歌詞「MARIEANN，MARIEANN，MARIEANN WON'T YOU STAY ME」幾乎人人都懂得哼，所以可見其流行程度，相信ALFEE也有點始料不及。

可能有人會感到奇怪，ALFEE一向很少唱抒情歌曲，却推出一張慢歌「戀人們的行人路」，原來ALFEE得悉香港人對抒情歌曲有偏好，故此特別爲香港朋友創作了這首歌，希望能打入香港市場，結果這首歌不但香港人受落，在日本方面亦毫不遜色的。

由三位外型不同，性格不同的朋友組成的ALFEE多年仍不解散只因有共同的音樂愛好，就憑這一點將經常掛着黑眼鏡的櫻井賢、樣子風趣的坂崎華之助和內向的高見澤俊彥連在一起，叫ALFEE的音樂十年都不消失，並且愈來愈被人接受和愛戴。親切的ALFEE的確令香港朋友留下良好與深刻的印象；而三人都表示十分喜歡香港呢！去年ALFEE在武道館開了一次成功的演唱會，可以說是萬人空巷，若果ALFEE眞的決定來香港開演唱會，眞是會令香港朋友大開眼界，擴寬音樂的界限。

ALFEE的音樂，相信香港人是絕對可以接受的，比較起香港流行的日本偶像歌曲，ALFEE的作品就顯得更有深度，一向很少日本的ROCK可以打入本港市場，但ALFEE的特殊歌曲風格比較容易接受，所以深信他們在香港之行後已擁有一批欣賞他們音樂才華的歌迷了。ALFEE在港期間曾打趣地說過，如果他們來香港演唱，希望每人都帶五個朋友去看，因爲在日本，ALFEE都是憑歌迷一個傳一個的漸漸受歡迎起來，故此他們希望香港的朋友都可以這樣做，使ALFEE的音樂可以傳給更多人。

現在雖然ALFEE已經返回日本，繼續他們繁忙的工作，但他們說一定會爲香港朋友多寫好歌，回報大家對「MARIEANN」的支持。四月中旬，因爲是隊員坂崎幸之助和高見澤俊彥的生辰，故此ALFEE將會舉行盛大的演唱會慶祝，在此謹代表香港喜歡ALFEE的朋友預祝他們演出成功。

荃灣·青年·角聲合唱團

携手獻技本屆荃灣藝術節

第七屆荃灣藝術節已於二月十日揭幕，荃灣文康會音樂促進委員會將担綱今晚二月十七日「中國藝術歌曲之夜」音樂會之演出，在歷屆荃灣藝術節的音樂節目中，他們均担任了一個重要的角色。繼上屆大型合唱團音樂會成功演出後，本屆他們再次策劃了另一場富有新意的合唱團音樂會。除文康會本身的荃灣合唱團及荃灣兒童合唱團外，更邀得香港青年合唱團及角聲合唱團携手演出，其陣容可謂空前，此外，歌唱家程雅南女士，張汝鈞先生將爲當晚担任獨唱及領唱。

當晚節目將包括中國著名作曲家如趙元任、黃自、李抱忱、黃友棣、林聲翕、瞿希賢等的名曲。天倫歌、海韻、聞笛、杜鵑花、游擊隊歌、翠峯夕照，晚晴，振興中華，我的祖國、歌八百壯士等。除程雅南及張汝鈞的獨唱外，各團將分別演唱不同的項目，再以百人大合唱的型式演唱聞笛及海韻，再以友誼之舞及歌唱荃灣二曲作爲壓軸獻與觀衆。音樂會由李德君、紀福柏、李靜、盧耀輝、李拉結分別担任指揮。陳羅以、袁淑慈、紀瑞華、羅健寧、李惠明、張世霞担任伴奏。

中國藝術歌曲乃我國樂壇的寶貴財產，它結合了中國的文學與音樂，富有詩的感情，豐的意境，明朗的節奏和音韻，爲中國音樂開出了美麗的花朵，相信藉此「中國藝術歌曲」的音樂會，將帶給音樂愛好者更新的啓發。音樂會票在荃灣藝術節票房有售。

樂曲內容談

音樂會爲人類情感最直接而最抽象的表現。嬰兒在不會說話時，即能借啼聲表示其滿足底喜悅和不滿足底苦悶之情；故一切樂曲底內容，均以表現情感爲最終主要鵠的，但其中仍有不包含事物描寫所包含事物描寫的二種類別。

「絕對音樂」（Absolute Music）或「純粹音樂」用全然無具體意義的音響而予人情感的啓示，其音之强弱長短的規則運動，予人節奏的情感；其具有固定關係的音之組合，予人和聲的情感；兩者的結合，予人旋律的情感；而各種情感均無具體客觀的事物爲背景，其所描述的內容，則爲一切崇高理想所渴望的眞、善、美，故絕對音樂實係一切音樂底眞髓，一切音樂底鞏固基礎，優秀的標題音樂即建立於此基石之上。

「標題音樂」（Programme Music）在樂曲上標有題目，爲藉特殊的描寫法，描寫標題所示事物的音樂；普通分爲「叙事性」、「摹描性」、「模擬性」和「暗示性」四種，一律限於器樂樂曲。廣泛而言，歌唱、歌劇及芭蕾舞係藉文詞、動作及佈景等說明音樂底意義，自屬標題音樂範疇，但通常均係另作論列，並不概括論述。暗示性的標題音樂作品，與絕對音樂極其接近，令人難以分辨，故理想的高級標題音樂亦即是優秀的絕對音樂，兩者的最高點實相會合爲一體。欣賞標題音樂須研讀其標題與說明並作印證，反覆聆聽直至完全熟悉其故事及其音樂表現之方式爲止。絕對音樂不藉任何外力，逕自達成使人瞭解之目的。

·樂記·

關菊英有孩子氣

與黎小田耍花槍

「大公仔，妳和黎小田耍花槍，成爲新聞。」

「我眞的生氣㗎，並非耍花槍，」關菊英正經地說道，「主要係大家有些地方，總未能協調，所以，才會一氣之下，返回娘家去。」

「黎小田公開表示，他樣樣都遷就妳。」

「如果佢樣樣遷就我，我就唔會返娘家去啦，」阿英呶着紅唇說道，「就因爲有些事件，佢唔遷就我，才會搞出花邊新聞，其實，我唔想搞咁多事㗎，貪好聽咩。」

「你們兩人拍拖七八年，該十分了解才對。」

拍拖時間長短，未必等於白頭到老，相敬如賓的，」她說，「這要看大家婚後的誠意如何，如果某一方面欠缺誠意，便不能互讓互諒，故此，便容易出亂了。」

菊英表示，在結婚之前，總覺得結婚乃全世界最美好之事，十分浪漫，乃人生中最美好的事情。

「但結婚之後，才覺得有很多事情，並非拍拖時想像之美好……」她幽幽地訴說。

但願這一雙婦唱夫隨之藝人，和好如初吧？（蓮花）

明珠TVB

4.00 芝麻街
5.00 趣怪金仔趣怪行
5.15 萬能探長
5.40 The Secret Gorden
6.05 滅火英雄父子兵
6.55 英文字趣
7.00 新聞及天氣報告
7.30 香港麟爪
8.00 週一金榜流行曲
8.30 錦繡豪門
9.30 新聞簡報
9.35 發達有個樣
11.25 英文字趣
11.30 新聞報導
11.45 HBO Sports Presents Boxing's Best
12.45 全日播映完畢

翡翠TVB

6.50 香港早晨
9.07 每日一字
9.10 啄木鳥智多星
9.35 小飛人漫遊童話國
10.25 跨鳳乘龍
12.05 仁者無敵
1.00 午間新聞
1.15 夾心人
2.10 婦女新姿
3.05 佛山贊先生
4.05 He-man
4.30 ４３０穿梭機
5.55 我係小忌廉
6.25 每日一字
6.30 新聞及天氣
7.00 奉告
7.05 游龍戲鳳
8.00 香港８５
8.30 錯體姻緣
9.30 新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.40 福星高照電影廣告雜誌
11.55 球迷世界
1.00 天山龍鳳劍(上下)
3.40 全日播映完畢

亞洲英文ATV

5.30 醒目仔時間
7.00 兩家人
8.00 新聞財經天氣
8.30 鐵漢俏佳人
9.30 新聞簡報
9.35 十五凶宅
11.20 最後新聞
11.40 靜默搜索
4.00 全日播映完畢

亞洲中文ATV

6.30 卡通短片
6.45 大家早晨
9.00 小海盜
9.30 醒目仔時間
10.00 倫文叙 萬花筒
12.00 武俠帝女花
1.00 午間新聞經濟快訊
1.15 午間小叙
1.45 表錯七段情
2.45 邊緣十八
3.45 下午茶
4.30 醒目仔時間
6.25 新聞摘要
6.30 風流神探妙女郎
7.00 新聞及天氣報告 經濟快訊 奉告
7.30 香港一日
8.00 四大名捕重出江湖
9.00 新聞簡報
9.05 財經滙報
9.15 馬戲大競賽
9.30 八仙過海
10.30 最HIT嘅世界
11.00 最後新聞
11.15 區議會選舉'85
11.20 今日晨操
11.50 富貴臨門
1.45 全日播映完畢

永安旅行社主辦
永安旅行團

總社：德輔道中71號永安集團大厦1505-6室 電話：5-256243(8線) 5-251112(7線)
銅鑼灣分社：恒隆中心2201室 電話：5-775655 5-775266
旺角分社：彌敦道銀行中心1015室 電話：3-888999 3-846484
尖沙咀分社：尖沙咀星光行1026室 電話：3-694447-4線
荃灣分社：地鐵站商業中心A51－52舖位 電話：0-403998 0-404078 0-4932631
沙田分社：沙田火車站鐵路商場第八號舖位 電話：0-6067666 0-6067688 0-6067967
澳門分社：澳門新馬路大豐銀行大厦303-304室 電話：7701 83901 83905

本州富士山廸士尼六天豪華團 日期：逢星期二、四、六出發 $3.630
本州富士山廸士尼樂園八天豪華團 日期：天天出發 $4.390
鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 日期：逢星期四出發 $4.550
鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 日期：逢星期六出發 $4.830
北海道雪節七天團 日期：85年2月4.5.6.7日 $4.980
韓國日本本州八天豪華團 日期：逢星期六出發 $4.590

曼谷、芭堤雅七天豪華團 日期：天天出發 $2.630
馬星七天豪華團 日期：逢星期一、三、六出發 $3.530
泰馬星十天豪華團 日期：逢星期四出發 $4.390
台灣環島七天豪華團 日期：逢星期二、三、四、六出發 $2.400
台灣環島八天豪華團 日期：逢星期二、三、四、六出發 $2.610

西歐八國十七天豪華團 $10.580 日期：12月21.23日 85年1月18日.2月17.22日
西歐七國十八天豪華團 $10.880 日期：12月21.22.23日 85年1月20日.2月22.25日
美國西岸七天豪華團 $6.490 日期：逢星期一、三出發
美加西岸十二天豪華團 $11.980 日期：逢星期一、三出發
菲律賓七天豪華團 $2.150 日期：逢星期一、三、四、六出發

星期日 SUNDAY FEBRUARY 17 二月十七日

明珠TVB

8.30 時事摘要
9.00 健美韻律操
9.25 萬能勇士
9.45 得意猩猩闖世界
10.10 藍精靈
10.30 得意小鬼趣烏龜
10.55 鄧差叔叔
11.10 豪門恩怨
12.40 王老五與俏女
1.05 傻青年笑闖古堡
1.30 春風沐雨
2.30 吾愛吾馬
4.10 熊人仔
5.00 Boomerang
5.25 鳥獸麟爪
5.40 啄木鳥智多星
6.05 逍遙青春
6.30 健美韻律操
7.00 新聞及天氣報告
7.30 海港城牛年慶新春廣告雜誌
7.45 花旗
8.00 國際足球精選
8.30 霸政女英豪
9.30 新聞簡報
9.35 教父傳
11.15 新聞報導
11.30 健美韻律操
11.55 青春逍遙遊
1.40 全日播映完畢

翡翠TVB

7.00 瘋狂樂隊卡通
7.30 識多一點點
8.30 小狗歷險記
9.00 每日一字
9.02 米奇老鼠與唐老鴨
9.30 怪物小王子
10.30 俠骨無情劍
11.00 小頑皮森林歷險記
11.30 機甲艦隊
12.00 十八區區際競技大賽
1.00 午間新聞
1.15 嘉華成功之道
1.17 少年警訊
1.30 警花出更
2.30 識多一點點
3.30 未來警察
4.00 再版人
5.00 新地任你點
6.30 新聞及天氣
7.00 鏗鏘集
7.30 左鄰右里
8.00 勁歌金曲
8.30 新聞簡報
8.35 閉門一家親
9.05 棋逢敵手
9.35 一週動向
10.05 體育世界
11.30 新聞報導
11.45 每日一字
11.50 意大利足球
1.35 幾度夕陽紅(上下)
4.20 全日播映完畢

亞洲英文ATV

9.00 兒童劇場
10.00 日語劇場
11.00 俠聖
11.45 衆生相
12.00 雀鳥世界
12.45 自然奇趣錄
1.15 智多星横掃賭城
2.10 狩獵傳奇
3.00 教士行
4.00 小鎮仁心
4.55 生活的旋律
5.40 保羅安卡特輯
6.05 FIZZ-BIZ
6.30 屋中主人
7.00 金獅喜劇精選
8.00 新聞及天氣報告
8.30 葡萄園風雲
9.30 新聞簡報
9.35 瘋狂大情人
11.15 最後新聞
11.25 全日播映完畢

亞洲中文ATV

7.00 早晨新聞
8.00 大冒險
8.30 太空俠盜顯神威
9.00 深海超人
9.25 大口妹
10.15 鐵人２８號
10.35 命運
11.00 地平線上
12.00 午間新聞
12.15 莎莉麥蓮
1.15 山歌戀
3.00 阿SIR 阿SIR
4.00 飛俠哥頓
4.25 醒目仔時間
4.50 少年警訊
5.05 台前幕後
6.00 鐵漢俏佳人
7.00 新聞及天氣報告 國際掠影
7.30 通天奇兵
8.30 賀歲特輯
9.30 新聞簡報
9.35 古堡藏龍
11.30 最後新聞
11.45 龍虎羣英會㈢
1.30 全日播映完畢

羅樂林談到好太太陳寶儀
面上帶着七分甜蜜三分驕

在亞洲電視的錄影間，當大家爲「四大名捕重出江湖」而忙得團團轉時，來了一個美貌的小婦人，她拖着一個標緻的小女孩，挽着盛載滋潤湯水和可口小菜的食盒，她就是「四大名捕」之一羅樂林的太太陳寶儀。

陳寶儀已是探班的常客，可是每當她出現時，男性的演員與工作人員，都會對羅樂林投以艷羨的目光。

羅樂林在亞視一直發展得不錯，電視劇集一個繼一個演出，爲了趕戲，他經常要留在電視台候命，趕日夜班時就以電視台爲家。而最近由於農年在即，監製希望可以讓演職人員與家人在家團聚過新年，所以趕得更急，吃重戲的羅樂林，已記不起有多久未回過家裡。

在羅樂林小休喝着湯水時，記者乘機問他，有什麼方法能令太太不但不怨他「今天不回家」，還經常到來相陪？

「這就要靠自己的表現了，女人都有一種很靈的直覺，當她感覺到你去眞心眞意愛她時，她會不惜任何犧牲熱愛你。」羅樂林得意地說：「當然女子的品質也很重要，好像陳寶儀，她外表看來似個被寵壞的刁蠻女，實則是個全以丈夫爲依歸的賢內助。在家裡，她每天忙着照顧一家人起居飲食，又要爲我編排時間，沒有她我的生活眞不知怎樣過。」可以看出，羅樂林說時面上是帶着七分甜蜜與三分自傲。（超）

二月十九日 FEBRUARY 19

明珠TVB
4.00 芝麻街
5.00 趣怪金仔趣怪行
5.15 萬能探長
5.40 回力棒
6.05 滅火英雄父子兵
6.55 英文字趣
7.00 新聞及天氣報告
7.30 小頑童時光旅行
8.30 明珠體育世界
9.30 新聞簡報
9.35 明珠體育世界
11.25 英文字趣
11.30 新聞報導
11.45 Tribal Eye
12.35 HBO Sports Presents Boxing's Best
1.30 全日播映完畢

翡翠TVB
6.50 香港早晨
9.05 動向索引
9.07 每日一字
9.10 ４３０穿梭機
10.25 銀刀血劍
12.05 仁者無敵
1.00 午間新聞
1.15 夾心人
2.10 婦女新姿
3.05 佛山贊先生
4.05 He-man
4.30 ４３０穿梭機
5.15 快樂行
5.55 我係小忌廉
6.25 每日一字
6.30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
7.05 游龍戲鳳
8.00 香港８５
8.28 風物誌
8.30 錯體姻緣
9.30 新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.40 歡樂今宵
12.15 恭喜發財電影廣告雜誌
12.30 生銹橋王
5.35 全日播映完畢

亞洲英文ATV
5.30 醒目仔時間
7.00 鵬程萬里
8.00 新聞財經天氣
8.30 畢基報告
9.30 新聞簡報
9.35 球壇勇將
12.10 最後新聞
12.20 情焰
4.30 全日播映完畢

亞洲中文ATV
6.30 卡通短片
6.45 大家早晨
9.00 小海盜
9.30 醒目仔時間
10.00 四喜臨門
12.00 武俠帝女花
1.00 午間新聞經濟快訊
1.15 午間小叙
1.45 表錯七段情
2.45 邊緣十八
3.45 下午茶
4.30 醒目仔時間
6.25 新聞摘要
6.30 風流神探妙女郎
6.50 六合彩
7.00 新聞及天氣報告 經濟快訊 奉告
7.30 香港一日
8.00 四大名捕重出江湖
9.00 新聞簡報
9.05 財經滙報
9.15 馬戲大競賽
9.30 八仙過海
10.30 年卅晚大團年
11.00 最後新聞
11.15 區議會選舉'85
11.20 年卅晚大團年
00.30 凌波仙子
3.30 通宵電影
6.30 全日播映完畢

劉德華何去何從
他說憑命運安排

劉德華與港視因簽約問題，到筆者寫稿時止，仍然沒有任何解決跡象，相反地，賓主雙方鬧得更僵。

昨日，港視當局已通知劉氏，他演罷昨晚的「香港八五」，便不用再參加演出，換句話說：劉德華今後無所事事，被「雪藏」了。但任何地方也不可去，乖乖的留在香港，等候公司隨時隨地指派他工作。

劉德華對這個通知，苦笑地說：「今後只憑命運安排」，因爲合約內，既不可以旅行，又不許走埠登台，不許接拍電影，今無線明明暗示，連離開香港也不可以，八五年內既不派節目給他演，擺明放他入「雪櫃」。

這是一個藝人的致命傷，在這期間，他連亮相電視台的機會沒有了，漸漸會給觀衆忘掉。

劉德華說，與其無所事事，他會利用這個機會，實行充實自己，他會利用這段時間學日文，學唱歌，一俟明年四月，合約滿後，再重振自己的工作。（河流）

圖：刻被「雪藏」的劉德華。

二月二十日

明珠TVB
9.00 兒童故事精選
9.45 萬能勇士
10.30 太空飛船歷險記
12.00 "時代少年"銀禧紀念特輯
12.50 諸星聚聚慶金禧
2.00 雪梨歌劇院藝術薈萃
2.55 科學之窗
3.20 澳洲大堡礁奇觀
4.00 芝麻街
5.00 趣怪金仔趣怪行
5.15 萬能探長
5.40 奇珍異獸錄
6.05 沙膽法官招積仔
6.55 英文字趣
7.00 新聞及天氣報告
7.30 焦點
8.00 明珠K－１００
8.30 霹靂鐵金剛
9.30 新聞簡報
9.35 第十二屆美國流行音樂頒獎特輯
12.25 英文字趣
12.30 新聞報導
12.45 敵對
1.35 HBO Sports Presents Boxing's Best
2.35 全日播映完畢

翡翠TVB
6.50 香港早晨
9.06 每日一字
9.08 風物誌
9.10 全日本紅歌星大賽
10.25 新春精選
12.00 翡翠羣星慶吉祥
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
3.05 歡樂長安
4.05 He-man
4.30 ４３０穿梭機
5.55 我係小忌廉
6.25 每日一字
6.30 新聞及天氣
7.00 奉告
7.05 游龍戲鳳
8.00 香港８５
8.30 錯體姻緣
9.30 新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 每日一字
11.32 國際七人足球淘汰賽
12.40 生銹橋王
5.40 全日播映完畢

亞洲英文ATV
9.00 畢比極求偶
9.25 優豹的新開始
9.50 高飛小子
10.40 小鬼頭與大教頭續集
12.15 逃網人
1.55 紀錄片特輯
2.50 莎拉伊士頓歌聲飄賭城
3.45 荷里活之光
4.10 夢幻成眞
5.30 醒目仔時間
7.00 鄉村大兄
8.00 新聞財經天氣
8.30 勁運縱橫
9.30 新聞簡報
9.35 1984國際小姐選舉
11.05 最後新聞
11.15 大揭秘
12.05 浮華世家
3.15 全日播映完畢

亞洲中文ATV
6.30 卡通短片
6.45 大家早晨
9.00 應節電影欣賞：王老虎搶親
11.00 恭喜發財
1.00 午間新聞
1.15 午間小叙
1.45 表錯七段情
2.45 邊緣十八
3.45 下午茶
4.30 醒目仔時間
6.25 新聞摘要
6.30 風流神探妙女郎
7.00 新聞及天氣報告 奉告
7.30 香港一日
8.00 四大名捕重出江湖
9.00 新聞簡報
9.05 馬戲大競賽
9.30 八仙過海
10.30 萬家歡笑接財神
11.00 最後新聞
11.15 區議會選舉'85
11.20 萬家歡笑接財神
12.00 大話西遊
1.30 通宵電影
6.30 接二月廿一號節目

分居尚有一年期滿

余安安靜極將思動
將回歌影視謀發展

余安安與周潤發因意見不合而鬧分居，尚有一年多才可以在法律上申請分手，在分居這段時間，安安賦閒在家，連電視也沒有拍。

她表示，一向她身體都不大好，而且患上貧血和神經衰弱，加上因婚姻上的打擊，整個人都消沉起來，連自己主理的時裝生意，也無心打理，致生意一直不曾有大進展。

她最近決心要面對事實，要自己堅強起來，她說：過去的事譬如昨日死，雖然她不諱言對於這一段感情的挫折，恨透了發仔，但時光瞬即消逝，她覺得什麼恩怨都不應該再放在心上，還是放開懷抱，當如從沒有結過婚一樣，重新面對生活，好好地爲她的事業掙扎一番。

安安毫不猶疑的說，人生要辦的事很多，婚姻與戀愛只是其中之一，沒有戀愛也有快樂人生的一面，一切要拿得起放得下。

她預算今年會重出江湖，向影視歌三方面，目前她苦練聲音，有人邀她到星馬一行。（日流）

快將分居期滿的周潤發與余安安

二月廿二日

明珠TVB

- 9.00 兒童故事精選
- 9.45 萬能勇士
- 10.30 史隊長力戰宇宙人
- 12.00 魔術奇談
- 12.50 明星蝦碌大會串
- 1.40 John Denv'er 演唱特輯
- 2.30 科學之窗
- 3.00 慈父勇探
- 4.00 芝麻街
- 5.00 趣怪金仔趣怪行
- 5.15 萬能探長
- 5.40 繪圖百法
- 6.05 沙膽法官招積仔
- 6.55 英文字趣
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 搖滾樂之夢
- 8.00 週五金榜流行曲
- 8.30 神探猛龍
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 １９８０月宮寶盒
- 11.25 英文字趣
- 11.30 新聞報導
- 11.45 危岩喋血
- 1.20 全日播映完畢

翡翠TVB

- 6.50 香港早晨
- 9.05 動向索引
- 9.08 每日一字
- 9.10 四千金
- 10.25 新春精選
- 12.00 明珠吉祥慶乙丑
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 3.05 歡樂長安
- 4.05 He-man
- 4.30 ４３０穿梭機
- 5.55 我係小忌廉
- 6.30 新聞及天氣
- 7.00 奉告
- 7.05 游龍戲鳳
- 8.00 香港８５
- 8.28 風物誌
- 8.30 錯體姻緣
- 9.30 新聞報導
- 9.35 警訊
- 9.50 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 每日一字
- 11.32 午夜獵奇
- 11.55 扭計雙星
- 3.35 全日播映完畢

亞洲英文ATV

- 9.00 大明星波比
- 9.25 綠野仙踪卡通
- 9.50 火鳥芭蕾舞團表演
- 10.40 假日特選
- 1.05 體育天地
- 6.30 醒目仔時間
- 6.30 澳洲之旅
- 7.00 FIZZ- BIZ
- 7.30 NEWSPLUS
- 8.00 新聞財經天氣
- 8.30 世界麟爪
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 特工猛將
- 10.35 衝破危城
- 11.20 賽馬結果
- 12.05 最後新聞
- 12.15 邱吉爾政海浮沉錄
- 4.00 全日播映完畢

亞洲中文ATV

- 6.30 卡通短片
- 6.45 大家早晨
- 9.00 指環之王
- 11.00 帝國反擊戰特輯
- 12.00 午間新聞
- 12.15 賽馬日
- 6.00 快樂行
- 6.25 新聞摘要
- 6.30 風流神探妙女郎
- 7.00 新聞天氣奉告
- 7.30 警訊
- 7.45 香港一日
- 8.00 四大名捕重出江湖
- 9.00 新聞簡報
- 9.05 馬戲大競賽
- 9.30 八仙過海
- 10.30 時事縱橫
- 11.00 最後新聞
- 11.15 區議會選舉'85
- 11.20 賽馬結果
- 12.20 花木蘭
- 3.15 通宵電影
- 6.30 接二月廿三日節目

梅艷芳相信運氣
牛年向影壇進軍

「梅艷芳，你兩齣新片的進度如何？」

「仍在籌備中，」她說，「主要係兩家電影公司，對該兩齣影片，都很重視，而且，由於唔想撞期，所以，準備先後開拍。」

梅艷芳歌而優則影，被兩家電影公司看中，安排她担演女主角。

「以前，也拍過電影，但只是客串性質，」她說，「這一回，則是正式担綱，故此，心情也特別緊張，希望可以順順利利。」

由於該兩齣影片，都會在八五年拍好及上映，所以，八五年對梅艷芳來說，是藝壇中的一個新的里程碑。

「我覺得自己的運氣實在很好，」梅艷芳說道，「這兩年多以來，在歌壇、電視圈都十分順利，而現在，更有機會向影壇進軍，希望我的運氣今後繼續咁好吧。」

「你自己有條件，又夠努力嗜，與運氣無關嘅。」

「唔係喋，」她說，「運氣乃十分重要的，我相信運氣這一回事。」

（荷花）

明珠TVB

- 9.00 兒童故事精選
- 9.45 萬能勇士
- 10.25 雷鳥拯救隊之外太空大戰
- 12.00 卡通片幕後配音特輯
- 12.50 明星蝦碌大會串
- 1.40 John Denv'er 演唱特輯
- 2.30 科學之窗
- 3.00 慈父勇探
- 4.00 芝麻街
- 5.00 趣怪金仔趣怪行
- 5.15 萬能探長
- 5.40 Junior Junction
- 6.05 沙膽法官招積仔
- 6.55 英文字趣
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 王安電腦之科學前線
- 8.00 世界歷史觀
- 8.30 世界河流探險
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 芭蕾舞劇：羅蜜歐與朱麗葉
- 11.55 英文字趣
- 12.00 新聞報導
- 12.15 明珠K－１００
- 12.45 石油大亨
- 1.35 HBO Sports Presents Boxing's Best
- 2.25 全日播映完畢

翡翠TVB

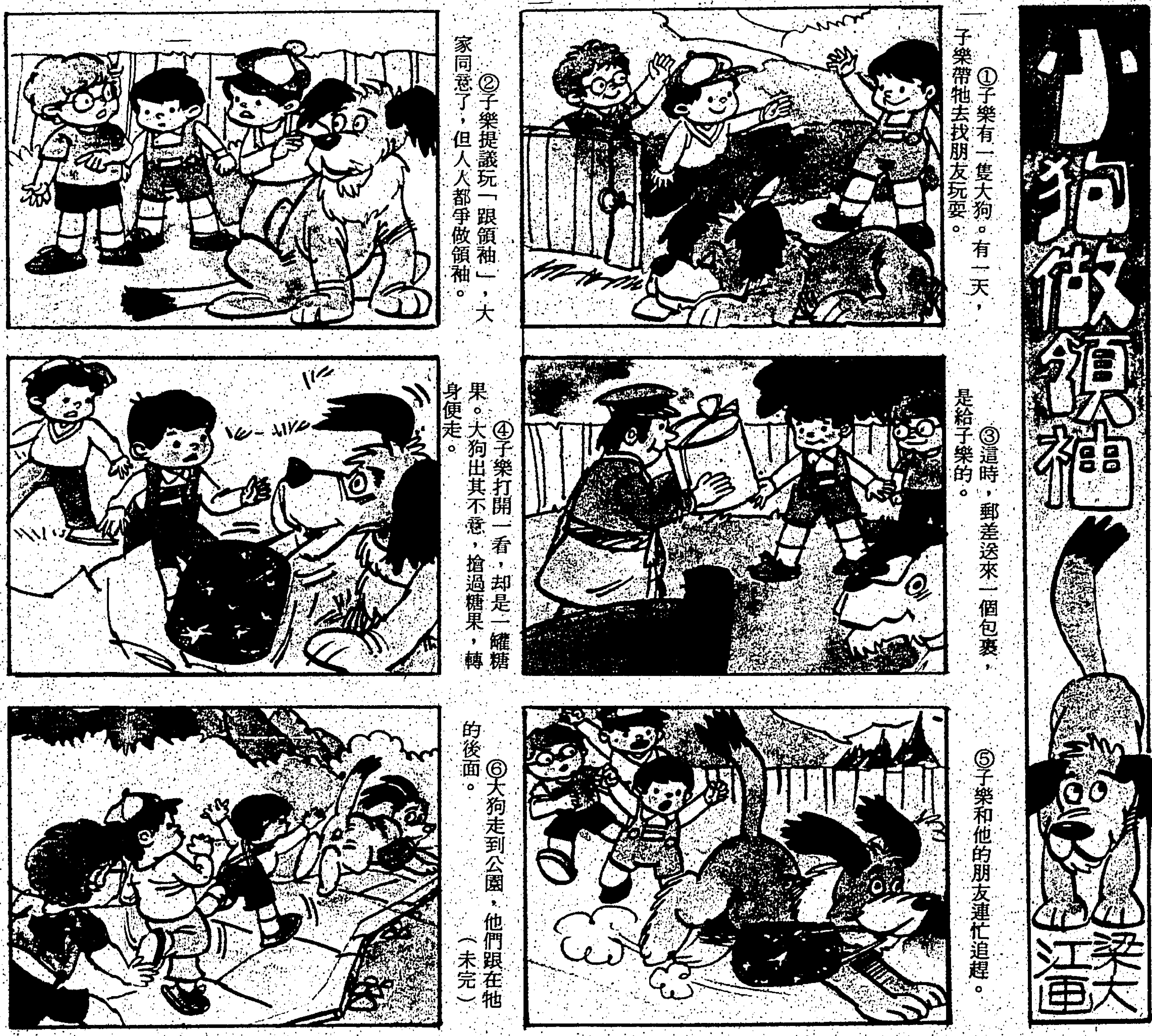
- 6.50 香港早晨
- 9.08 每日一字
- 9.10 風物誌
- 9.12 全日本紅歌星大賽
- 10.25 新春精選
- 12.00 唐老鴨五十大壽特輯
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 3.05 歡樂長安
- 4.05 He-man
- 4.30 ４３０穿梭機
- 5.10 青春道上
- 5.55 我係小忌廉
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞及天氣
- 7.00 奉告
- 7.05 游龍戲鳳
- 7.55 萬彩爭輝樂滿城
- 8.30 錯體姻緣
- 9.30 新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 每日一字
- 11.32 國際七人足球淘汰賽
- 12.40 生銹橋王
- 5.05 全日播映完畢

亞洲英文ATV

- 9.00 小頑童畢比
- 9.25 碧知卡通
- 9.50 火鳥芭蕾舞一綵排
- 10.40 痴情紅粉烽火情
- 12.40 流寇與大盜
- 2.00 紀錄片特輯
- 2.45 世界小姐蓮達卡特之歌舞特輯
- 3.45 荷里活之光
- 4.10 夢幻成眞
- 5.30 醒目伊仔時間
- 7.00 青春期
- 7.30 通天管家
- 7.55 場外孖Q心水配搭
- 8.00 新聞財經天氣
- 8.30 電子鐵漢衝鋒車
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 星球大戰羣星共賀歲
- 11.30 賽馬預測
- 12.00 最後新聞
- 12.10 生死決
- 4.10 全日播映完畢

亞洲中文ATV

- 6.30 卡通短片
- 6.45 大家早晨
- 9.00 動物園的新朋友
- 11.00 １，２，３
- 1.00 午間新聞
- 1.15 午間小叙
- 1.45 表錯七段情
- 2.45 邊緣十八
- 3.45 下午茶
- 4.30 醒目仔時間
- 6.25 新聞摘要
- 6.30 風流神探妙女郎
- 7.00 新聞天氣奉告
- 7.30 香港一日
- 7.55 幻彩顯光芒
- 8.30 四大名捕重出江湖
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 八仙過海
- 10.30 宋城特輯
- 11.00 最後新聞
- 11.15 區議會選舉'85
- 11.20 英國足總盃
- 1.00 通宵電影



劉嘉玲借題發揮
發表愛情專一論

十九歲的劉嘉玲是一位蘇州姑娘，蘇州女孩子多嬌小玲瓏，惟劉嘉玲却身裁高大，是個健美女性。

由於生成一副高挑身裁，劉嘉玲在電視劇「江湖浪子」中飾演俠女阮紅葉，就特別顯得英姿爽颯。

她對人表示，很喜歡阮紅葉這個角色，不但名字漂亮有詩意，性格行爲都討人喜歡。

「妳覺得阮紅葉最可愛在什麼地方？」

「我喜歡她對愛情的態度，」劉嘉玲說：「阮紅葉的性格屬於內向保守那種型，她對愛情非常專一，豐富的感情蘊藏在內心，不發則已，一發便如江河倒瀉」。

「那末妳自己呢？是否也像阮紅葉那樣，內心藏蓄着熾熱澎湃的感情，等待白馬王子出現時，就統統拿出來奉獻？」

「我不知自己能不能像阮紅葉那樣，因爲時代不同，現在的女孩子身邊都有很多異性朋友，我亦不例外，當你被人像衆星捧月一樣包圍時，少不免會因驕傲而失去冷靜，幸而我還未有需要急於談戀愛，等過幾年思想成熟了，我會學阮紅葉那樣尋求專一的愛情。」

劉嘉玲雖出道不久，還是個新人，但看她扮演女俠阮紅葉的投入，可見是個可造之材。而她借題發揮的愛情專一論，也反映了這位女孩子的內心世界。（超）

明珠TVB

9.00	健美韻律操
9.25	金榜流行曲
11.00	聯邦密探急先鋒
11.50	重案突擊組
12.40	聯合國國際兒童會專輯
1.00	週末體壇
4.00	出診記趣
4.25	小飛人漫遊童話國
4.50	太空樂園
5.00	兒童故事
5.15	萬能探長
5.40	精靈世界
6.05	Junicn Junction
6.30	健美韻律操
7.00	新聞及天氣報告
7.30	功夫教頭
8.30	俠盜羅賓漢
9.30	新聞簡報
9.35	龍的故事
11.30	新聞報導
11.45	健美韻律操
12.10	世界最大戰役
1.45	全日播映完畢

翡翠TVB

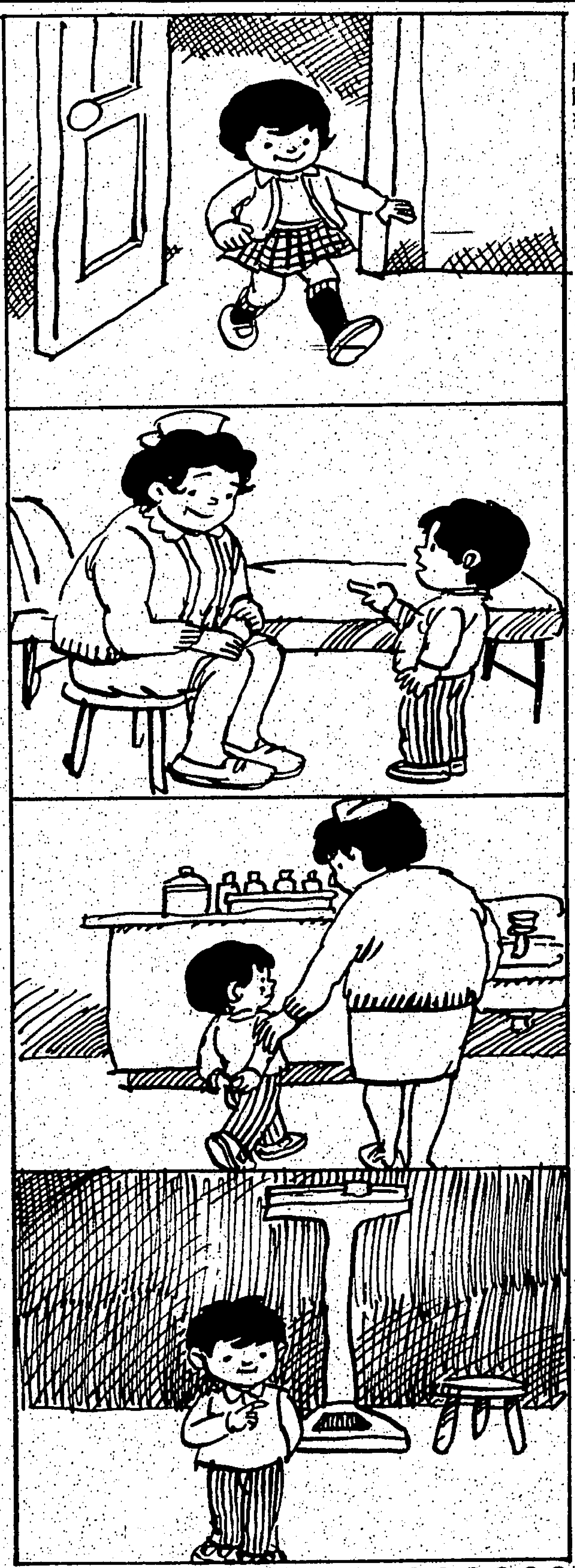
6.50	香港早晨
9.07	每日一字
9.10	八十日珍環
6.50	香港早晨
9.07	每日一字
9.10	八十日環遊世界
10.30	雪人科司的故事
11.00	蒙特勒流行音樂節特輯
12.00	亞洲青年流行音樂會
1.00	午間新聞
1.15	一九八四年十大勁歌金曲頒獎典禮
3.45	卡通片
4.00	妙趣小飛仙
4.30	生命之源
5.30	馬可孛羅卡通
5.55	青春前線
6.25	每日一字
6.30	新聞及天氣
7.00	新聞透視
7.45	K－100
8.30	新聞簡報
8.35	特備節目
9.35	龍的心
10.35	電光幻影
11.05	龍華廟會
11.30	新聞報導
11.45	每日 一字
11.47	扭計雙星
3.30	全日播映完畢

亞洲英文ATV

9.00	蛛網超人
9.30	蝙蝠俠
10.00	遊樂場
10.25	世界傳奇
11.20	荒野歷險記
1.00	白手成家
1.50	傻豹卡通
2.15	彩色樂園
2.45	神貓卡通片
3.15	紀錄片
4.10	夢幻成眞
5.05	風流神探妙女郎
6.00	尖柏加與你
6.30	伐木者
7.00	風流醫生俏護士
7.25	警訊
7.30	時事縱橫
7.55	場外孖Q心水配搭
8.00	新聞及天氣
8.30	繽紛今晚夜
9.00	新聞簡報
9.35	密令
10.35	靚女嬉春
12.20	最後新聞
12.30	閒頭夜談
1.30	邱吉爾政海浮沉錄
5.10	全日播映完畢

亞洲中文ATV

7.00	早晨新聞
8.00	日本神話奧伯基
10.00	鬼馬神意
12.00	午間新聞
12.15	七仙女
2.00	下午茶婦女團拜
3.00	蓬萊仙踪
5.00	熊貓眞可愛
6.00	滾軸溜冰精英大賽
6.50	六合彩
7.00	新聞及天氣報告
7.30	鑪峯晚語
8.30	徐小明演唱會
9.30	新聞簡報
9.35	古惑三傻戲銀行
11.00	最後新聞
11.45	功夫發燒友
1.30	女權步步高
3.00	通宵電影
6.30	接二月廿四日節目



⑧思明呆等的時候，那個腳趾瘻的女孩子出來了。她臉上也掛滿了笑容。思明見了，想：「我寧願腳趾瘻，也不要割破了手指。」

⑨現在，護士叫他進去了。他的心害怕得卜卜跳。等會兒會有什麼事情發生呢？

⑩「思明，發生了什麼事？」思明把受傷的手指給護士看，心中十分害怕。

⑪護士替他檢查，和藹地說：「放心，沒事的。」然後帶他到洗手盆邊。

⑫「去那裏做什麼？」思明緊張地問，突然感到傷口很痛。

⑬護士說：「先洗淨傷口。」然後把他的手指放到一盆暖和的水中。

⑭眞的，感覺不太壞，暖水沒有弄痛手指。

⑮護士說：「來，給你消毒。」「消毒？很痛很痛的？」思明又害怕起來了。

（未完）

小玩意：火柴盒做帆船

祝各位朋友新年快樂，學業進步！

放假在家，做些有趣的小玩意，是很快樂的事。本期介紹給你們的是用火柴盒做隻小帆船。

材料：火柴盒（盛火柴的部份）
紙條、膠泥、飲管
手工紙、O.K.膠等。

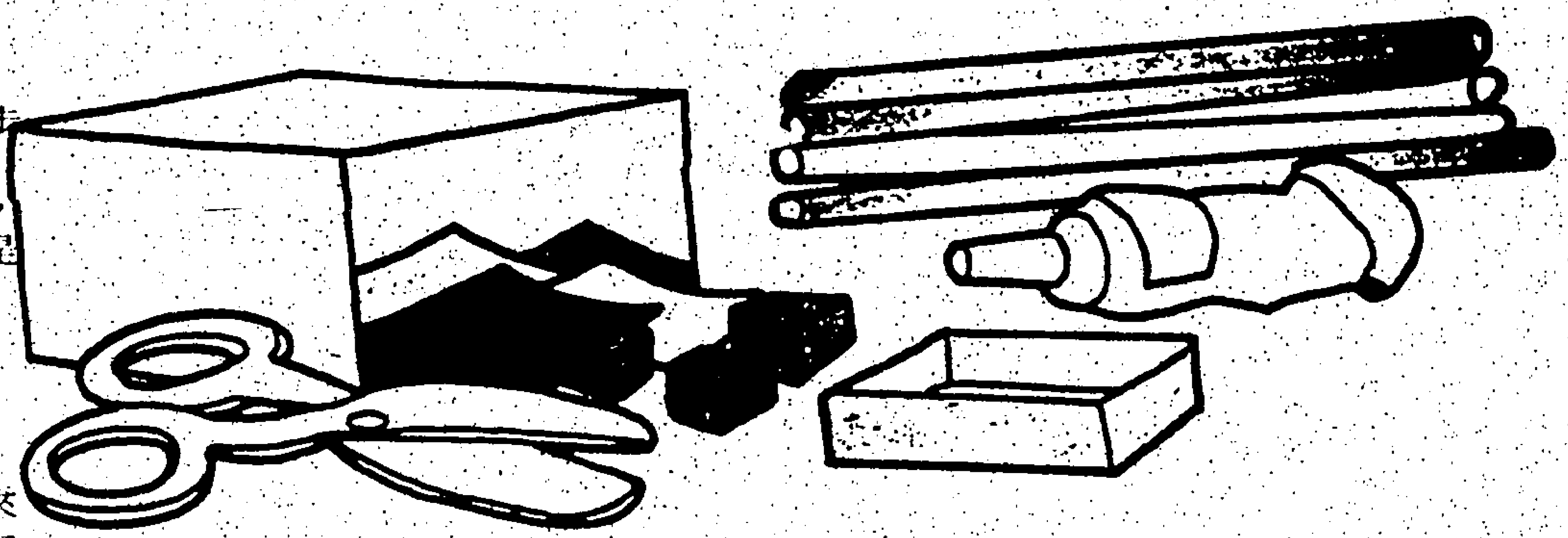
做法：

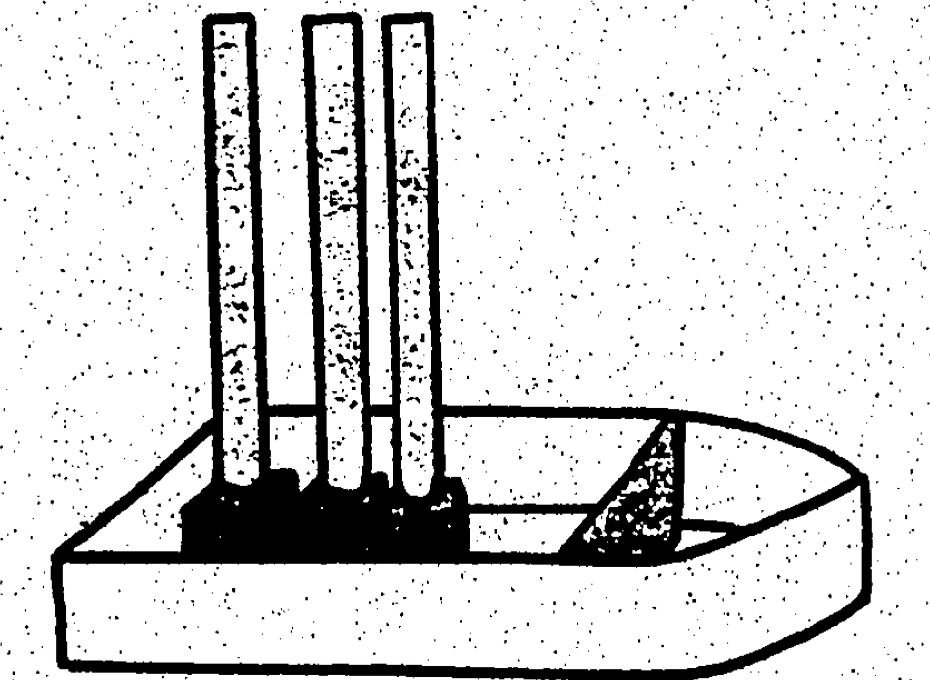
1．用紙條依圖把火柴盒圍起來，紙條的正中摺一摺，使船頭部份向前突出。

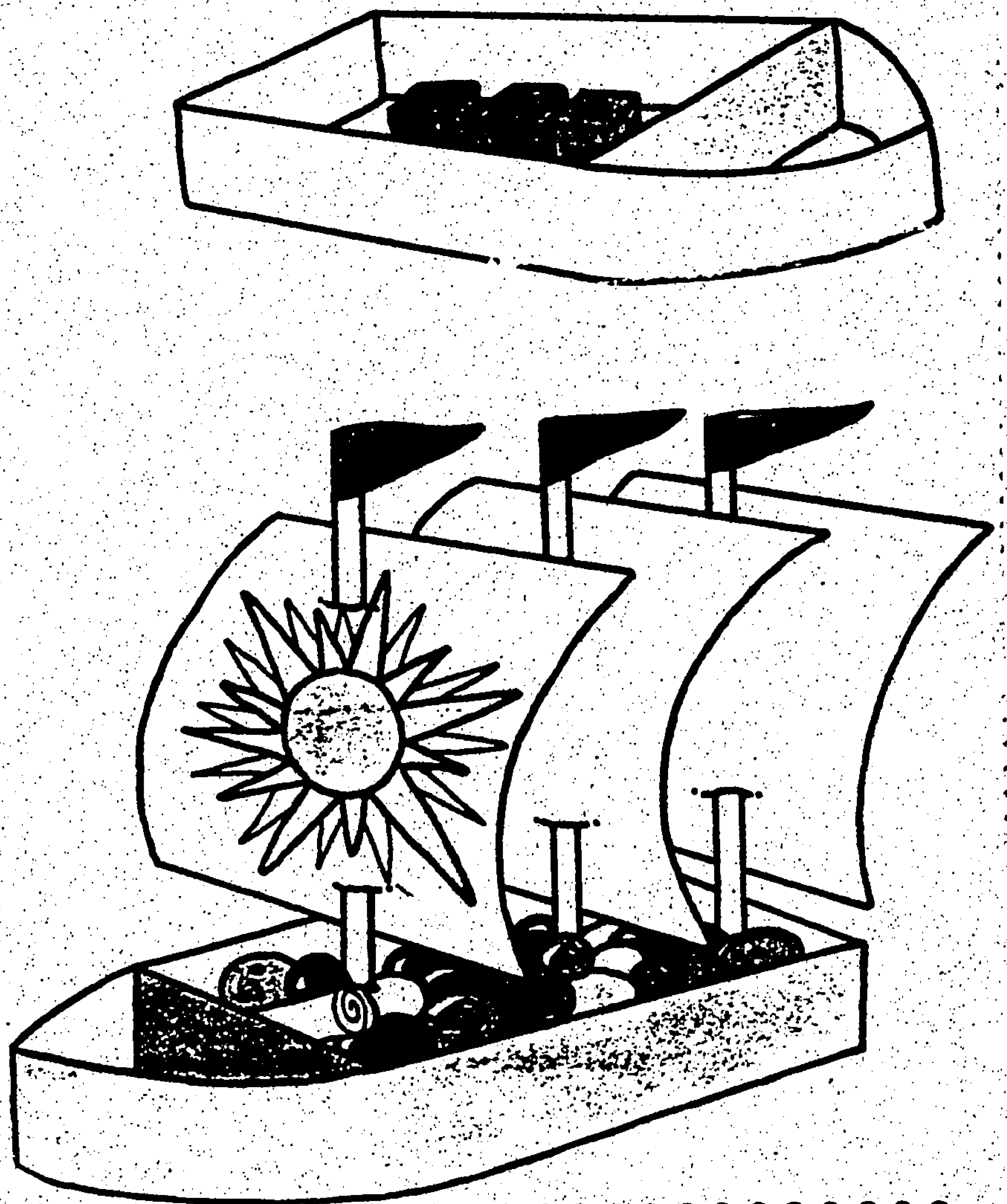
2．用膠泥（或任何可以固定飲管的東西）放在火柴盒內。

3．把飲管剪短，插進膠泥裏。

4．用手工紙作帆，插進桅杆上，畫上圖案，便可以做出各種帆船了。







中國文物展的珍品

古樂之王——編鐘

鄒興華

你見過二千四百多年前的中國樂器嗎？你欣賞過用古代編鐘、編磬所演奏的「漁舟唱晚」、貝多芬「第九交响曲」和我國古曲「豆葉黃」等美妙樂章嗎？如果你未欣賞過的話，那麼，現在就有一個千載難逢的機會了。位於灣仔碼頭附近的「中國文物展覽館」，現正展出一批目前全國年代最早，保存最好、種類最多的戰國古樂器，主要是從湖北隨州擂鼓墩一號墓（曾侯乙墓）和二號墓出土，其中一套共三十六件甬鐘所組成的大型編鐘，更是難得一見的珍品。

正在展出的擂鼓墩二號墓編鐘，於一九八一年，湖北擂鼓墩二號墓內出土，屬於戰國中期。整套編鐘共三十六件，其中長枚大甬鐘八件，短枚甬鐘二十八件。最大的一件高約一米，重七十六公斤；最小的一件高約三十厘米，重約六公斤，這套編鐘數量之多，僅次於曾侯乙編鐘（從擂鼓墩一號墓出土，共六十五件）。

編鐘是由多件大小不同的鐘所組成的一件大型樂器，其作用就好像一個鋼琴，而每一個鐘就等如鋼琴的兩個琴鍵，奏出兩個不同的樂音。演奏時，編鐘是按著音律的高低，順序分兩層懸掛在鐘架之上，聲音清脆明亮的小鐘掛在上層，聲音雄健沉厚的大鐘則掛在下層，因爲鐘的數量多，鐘架所佔用的面積就相當大，它絕不可能像鋼琴般由一人演奏，而是由數個樂師合力擊奏。

我國古代樂器的分類，有所謂「八音」，是根據製作材料來劃分，八音是：金、石、土、革、絲、木、匏、竹。而曾侯乙墓和擂鼓墩二號墓出土的樂器，就具備了「八音」中的六音，它們分別是：編鐘（金）、編磬（石），鼓（革），琴和瑟（絲），笙（匏），簫和箎（竹）。樂器共一百七十四件，其規模之大，可與現代的大型樂團媲美。那麼，古代樂隊的衆多樂器中，究竟以什麼樂器爲主音？古書中有一段重要的記述：「周樂合奏，以金爲主，鐘磬簫者，衆音所宗」。原來周代的樂隊裏，是以編鐘、編磬和簫爲主音，而編鐘（金）更是所有樂器的主導，樂隊裏的所有樂器的宮律音高，都必須調校至與編鐘調協，以便演奏。因此，編鐘可說是古代樂器之王。

在先秦時代，編鐘不僅是樂器，亦是一種極貴重的禮器。周朝（公元前一一二二年至公元前二五六年）是我國歷史上第一個封建王朝，立國之初，周公分封諸子，以王室嫡系，出爲諸侯，治理天下，同時制禮作樂，以禮法和音樂來教化人民，一方面用禮法束縛人民行動，另一方面又以正統音樂來陶冶人民性情，以求政通人和，國家太平。因此，周代禮和樂是不可分割的，同是周王室的兩件重要政治工具。按照周代的禮制，祇限高級的貴族，才有資格享用編鐘和編磬等大型宮廷音器，一般平民絕不可能鑄造如此貴重的編鐘。如果能夠使用數套編鐘和編磬的，就是更高級的貴族了。

此外，整個樂隊的佈局，都受到周代禮法的規定。《周禮．春官》記載：「正樂懸之位，王宮懸，諸侯軒懸，卿大夫判懸，士特懸，辨其聲。」《鄭玄注》：「樂懸謂鐘磬之屬於荀□者。鄭司農云：『宮懸，四面懸；軒懸去其一面；判懸又去其一面，特懸又去其一面。四面，象宮室四面有牆，故謂之宮懸；軒懸，三面其形曲』。」由此可知，周朝天子樂隊的佈局最威煌，鐘磬向四面開展，成爲方形。諸侯只准三面開展，成U字形；卿大夫是兩面開展，成曲尺形，士人則只准一面懸掛，氣魄最小。從二號墓編鐘出土情況來看，雖然沒有鐘架，但南面編鐘兩行，共二十九件，西面編鐘一行共七件，這就是一個曲尺形的佈局，如果把編鐘旁邊的十二具編磬在北面擴展開來，就成爲三面懸掛，亦即文獻中諸侯用的軒懸了。

擂鼓墩二號墓編鐘和曾侯乙編鐘一樣，最顯赫的科學成就，莫過於一鐘雙音。每個鐘的正鼓和右側鼓部分，都能夠分別擊出兩個不同的樂音，而兩音之間，多呈三度和諧音程。當擊發其中一音時，另一音一般都不鳴響，就算發出微微的聲音，對正擊發的一音也沒有干擾，客觀上還有所潤色呢！從科學方法分析，雙音鐘的發音原理，實與鐘體合瓦形的獨特結構和不勻厚的鐘壁有關。兩千多年前的青銅鑄匠，已經能掌握這樣精密的物理技術，眞是令人嘆服，雙音鐘的發明，實是我國科技史和音樂史的一個里程碑。

雖然中央音樂研究所的人員還未對二號墓編鐘進行科學的測音研究，但從初步試奏來看，這套編鐘的音色十分圓潤優美，音域廣闊，主要骨幹音包括幾個八度音階，變化音相當齊備，可旋宮轉調，演奏不同的樂曲。二號墓編鐘在規模上雖不及曾侯乙編鐘，但音色上卻比較曾侯乙編鐘先進。曾侯乙編鐘下層的大型甬鐘，雖有顯示雙音的標音銘文，但側鼓音卻往往不太明顯，可見還未能完全達到設計者的理想，但二號墓編鐘下層的八件大鐘，均可擊出兩個不同的樂音，這顯示出在技術上，屬戰國中期的二號墓編鐘，比戰國早期的曾侯乙編鐘，已跨進了一大步。

高齡的姑姐

慧青

去年夏，因事與家人返鄉一趟，下榻僑社。逗留三天便得趕回香港，故沒有時間去拜訪許多親友。返港前夕，九十一歲高齡的姑姐堅要見我一面，找到僑社來。她住在頗偏僻的山村，由她家至僑社，坐公共車要半句鐘，若是騎單車，則要兩個鐘頭了。她是搭單車來，由孫兒載着。公路崎嶇，眞難爲高齡的姑姐了。

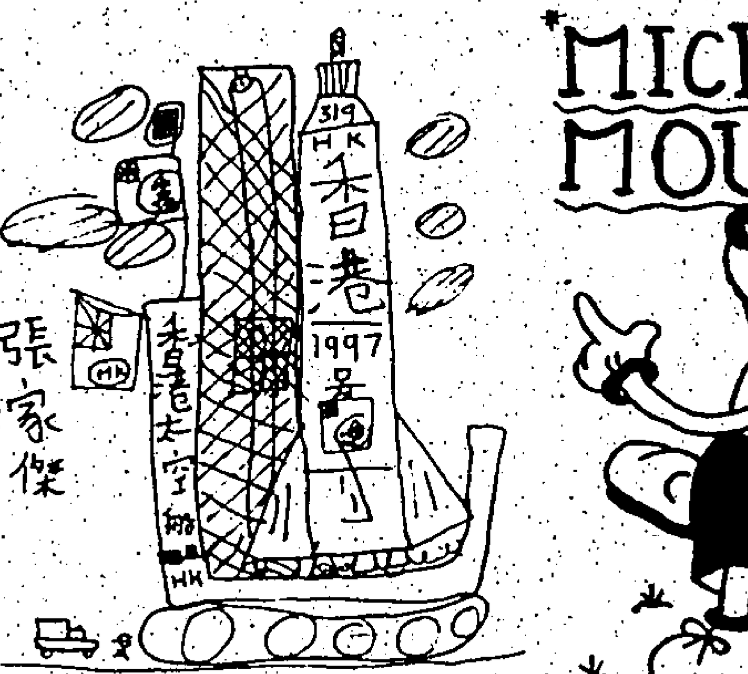
姑姐的記憶力蠻好，講述的往事，我猶依稀記得。她又說我父母生前曾答應過送她一張毛毡，不料沒多久，兄嫂先後謝世，講時不住流淚。起初，我以爲我雙親沒有實踐諾言令她傷心，後來才聽清楚，兄嫂兩人十分疼她，親兄妹也沒這般好感情。原來祖母生下四個都是兒子，沒有女兒，鄉下人迷信，有子無女不算好命，百年歸天也要吃苦。因此，祖母爲了要有一個女兒，便用兩斗谷將十歲大的姑姐從一戶窮人家裏買了過來。

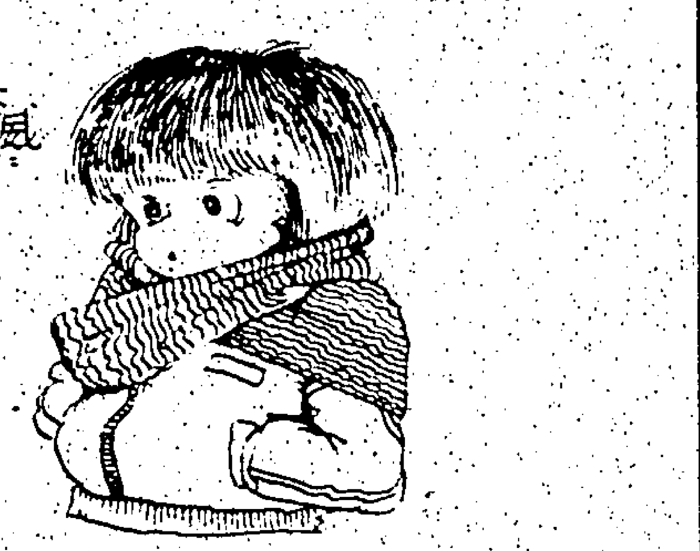
姑姐獲悉我明天就要啟程返港，此去不知何日再見，而她也感到在世時日無多，不想休息，要我陪她談個通宵。

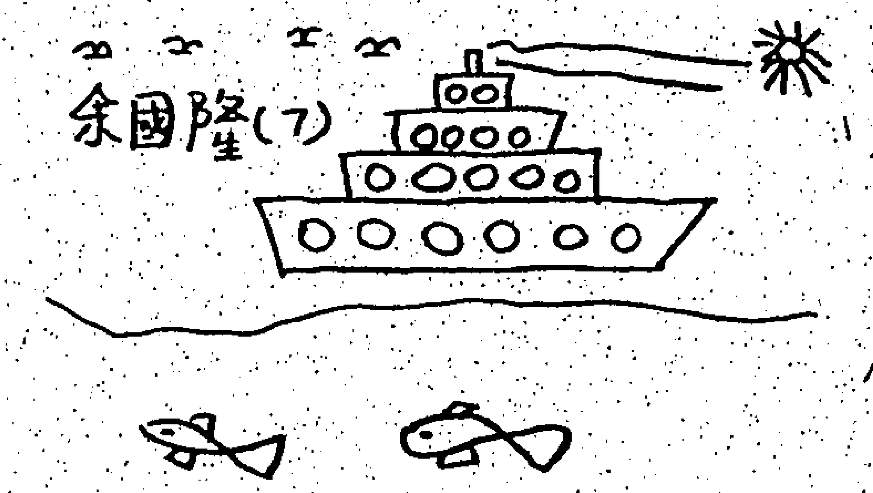
分別時，她依依不捨，不住的撫摸我的雙頰，我的淚水濕透了她的如枯枝般的指頭。

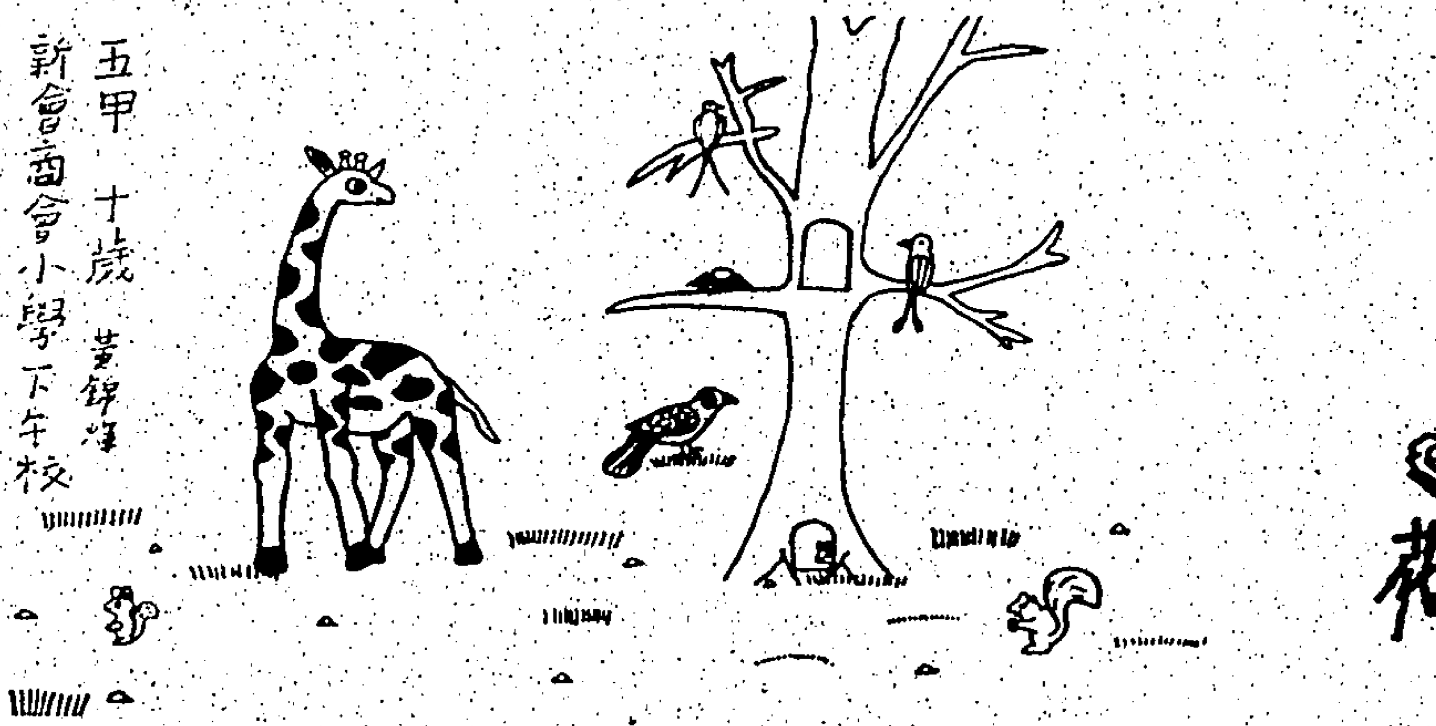
昨天收到姑姐的一封掛號信，說今年大豐收，她囑家人特地爲我釀了好些老酒，盼我携家人探望她老人家，共渡春節。我發覺信紙末端，燒了一角，這是催歸的符號！

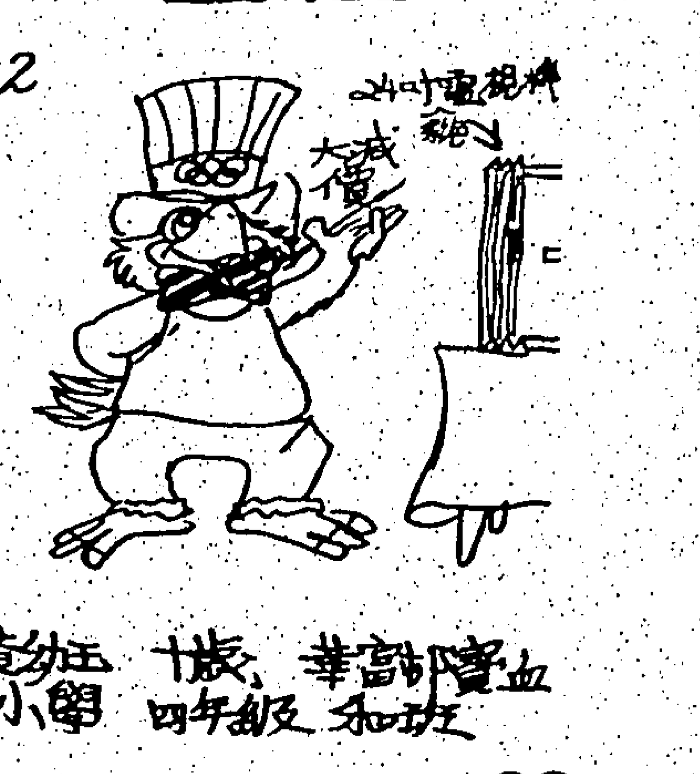
春節前的車船票都售光了，怎辦呢？











港督座駕車二三事

作為一個記者，除對新聞作正面確實報導外，幕後花邊消息，其中不少引人發噱者，雖事過情遷，茶餘飯後，亦不失為談笑資料。

港督府不是有多少部車輛嗎？用途不一，均配有皇冠而沒有車牌，但幷不顯示可以通行無阻，除非港督本人在座，車頭懸掛國旗，而且有公務在身，警察前導，才獲得例外，就算一品夫人獨自也不能享受特權。車輛多，司機自然不會少，內裏階級分明，葛量洪在任，首席司機為巴基斯坦籍，次席以下均為華籍，港督每逢官式出行，當由首席司機駕駛，賓主之間，感情素洽。有一天，司機不幸病逝了，是日葛量洪對外所有節目，全部取消以示哀悼。在另一方面，農曆新年，港督夫人例向督轅僕衆及家屬，大派利是的。

相信許多人對港督每到一處，時間準確，分秒不差，非常欽佩，在官式場合，無論週年會操檢閱也好，甚至到戲院去主持優先獻映也好，兩局議員之後，論官階，三軍總司令到了，港督便接踵而至。雖謂有警察開路，交通無阻，事實上也不是那麼簡單，先由副官與各有關部門安排，司機與交通部商妥，全程要若干時間，另一方面，港督也要依時更衣登車，比方檢閱，不但要穿殖民地長官禮服，配帶勛獎，連車子也要乘坐開蓬的。

港督如不守時，何異不守禮節，遲到讓人家等候，自然不好，早到又何嘗令對方手足無措，還有其他賓客又如何，到在下屬之前，也是失儀啊！

到新界出席去，對港督來說，委實殊不簡單，渡海不用說是乘座蔡蓮夫人號專船，時間可以掌握，車子也在九龍公衆碼頭等候，方便得多，可是別忘記，要是目的地是元朗的話，三十哩以上的路程，沿途交通安排費煞腦筋，五六十年代時，青山公路簡直連構思也沒有，直升機也不像今天，要全部車輛閃避，使通行無阻，何其擾民，是絕無可能的，何況又不是什麼盛大場面，電單車一輛前導已經足夠了。

有一次，途經容龍附近，發現皇冠車前豎起旗幟，靠在路旁濃蔭下，難道港督座駕車沒有冷氣設備，要停下來乘涼嗎？窗下瞥見主人端坐裏面，副官與司機前列。此事隔了多時，我和司機已混熟了，後來伺機問之，才知道那天交通特別暢順，豎起了旗幟又不好開得太慢，因為在後的車輛是不許超越的，假如過頭，隨時可以被檢控，只好權宜停靠，時居才繼續登程。

走得快是如此，慢了又如何？我接着再問，早到遲到同屬失儀，禮節上是不容許的。同樣也發生過在新界。眼看趕不上時間了，唯一辦法只有加油，在狹窄公路上以每小時六十哩前進，眼見前導的電單車不濟事，險象橫生，沒可奈何，祇好示意它跟在後面走了。

還有一次，港督在九龍要主持什麼奠基典禮，沒料到途中竟發生意外，這方面，雖是皇冠牌車，港督在座，且有公務在身，但責在司機，還得依法辦理，同樣要到警署報案，港督只好臨時改乘公務局長的車子赴會。（霜）

·生活情趣·

和相士聊天

·阿義·

相士之言，我半信亦疑，吉兇之論，相傳已久，斷不致於絕無根據。少年每過警察局，雖沒有停步，但習慣上眼睛總會投到牆上的告示牌，覺得無論是通緝犯也好，被槍斃的更甚，必面目猙獰，是以不能不信有「相」的存在，又謂「相由心生」，顯見亦幷非「落地喊三聲，好醜命生成」的。

一個令我難忘的事實，第二次世界大戰時，德軍以破竹之勢，長驅直進，包圍蘇聯名城史太林格勒，大有指日可下，而蘇軍則負隅頑抗，報章上，幷刊攻守各主帥照片。蘇軍統帥圓圓如富家翁，而主攻的德軍主將面貌則適得其反，煞氣有餘而福氣不足。我心想，這場決定性戰事，蘇軍主帥有若穩如泰山，德軍雖氣勢如虹，也未必可以獲勝啊！結果，竟給我猜中了。

「相」是有了，但不能說每個相士都靈驗，與其個人修養有關，這點我是不容易深入瞭解，何況其中難免有些是不學無術，走江湖，混飯吃的人物呢！

我不是說，對相士存疑嗎？可是閒來無事的時候，我化幾毛錢去找他們聊聊的，既非問休咎，亦非有存疑莫決的事情，最主要原因，和荷里活道大笪地實在靠近，另一方面是平時聽了不少，像某人最靈驗，心裏難明，要求証一下，看個究竟。

看相不是有面鏡子嗎，相士無非想我清楚面上那一部位如何？他有問，我但唯唯，絕不開言，免他找個綫索。可是，與此同時，我又不斷反看他的相貌究竟如何？告訴你，走運的相士是必靈驗的。不過，在這般情況下，每次沒幾句話，相士便送我走了，相金照收！

·思古幽情·

春節憶燒炮竹

·金人·

每逢過年都想起我的爺爺，雖然他已經去世五十年了，可是他給我五塊錢買炮仗，還是忘不了，猶其是和樓上那家大孩子打炮仗戰，更是歷歷如繪。

在當日五塊錢已是個很可觀的數目，炮仗買來一大堆：電火炮、地雷炮、雙響炮、火箭炮，此外還有銅盒起月、滴滴金之類，可謂豐富得很，幾個兄弟玩得最開心。

怎料住在樓上的大孩子，看不過眼，不知是否開玩笑，把燃着的電光炮就向我們扔下來，在頭上爆炸者有之，面前也落下不少。初時我們不願計較，希望把他叫住，誰知他有心和我們作對，那裏肯依，然而他居高臨下，佔盡地利，我們費盡氣力，也沒法還擊。他越見我們無法抵抗，電光炮更扔個不停。

我們終於把辦法想出來了，實行以雙響炮和火箭炮對付，這些炮仗又在屋子裏，眞不好辦，於是冒險衝回去，給他看個正着，一時炮仗如雨下，險些兒給他扔中了。

先把雙響炮射上去，不行，雙響炮要本身先爆，然後彈向對方，沒有水喉管作發射台，自己已先有危險，而且準確性大有問題，終於要改用火箭炮，這些巨型火箭炮，頭上帶着兩個小炮仗，若干時候便會自動爆炸，火箭末段是條長竹枝，瞄準也較為容易。於是把火箭炮架好，對準他的窗戶，一枝射不中，再來第二枝，彈藥有的是，果然不到三枝，但見火箭炮直飛窗門去，逼迫一聲，房間裏面冒出一陣白煙，還聽見他給媽媽大罵，戰事隨即平息，勝利屬於我們的。

介紹國際舞蹈戲劇

進念本月節目精彩豐富

在本月份，「進念．二十面體」將會推出一連串介紹香港、台灣、德國及美國的演藝節目（戲劇／舞蹈）錄影帶，為本地熱愛表演藝術的人仕，提供更多觀賞機會。這次由「進念」搜集及推介的節目包括：

㈠台灣「雲門舞集」舞劇「薪傳」、「紅樓夢」、「春之祭禮」、「台北一九八四夏」：全部都是編舞家林懷民的作品。除了「薪傳」是七十年代的作品（在八三年重新編排，今次介紹的就是新版本，還記錄了綵排的片段。）其他的都是八三年後的創作。從這些作品可以看舞團正漸漸從傳統古典文學，小說戲曲的創作　題中路出來，在現代的都市生活中找題材。

㈡台灣「蘭陵劇坊」劇目「代面」及「摘星」：劇坊成立於一九八零年，前身是「耕莘實驗劇團」，成員約二十人。作為一個業餘劇團，「蘭陵」的演出方向是一方面以傳統戲曲為本，予以改編而現代化，尋求一種接近生活的舞台風貌，另一方面則以全新的身體動作與聲音的實驗為目標，發展另一種獨創的型態。今次介紹的「代面」是借用了希臘詩劇的形式和莎士比亞的素材來說一個中國少年君主在權力與慾望間鬥爭的故事。「摘星」則是十六個關於「低能兒」與「正常人」溝通的生活片段，是團員們的集體創作。

㈢台灣「台北現代舞蹈團」的「阿司匹靈的幻想及雜記簿」：十五位沒有受過正統訓練的年輕人，呈現林懷民（編舞），汪其楣（戲劇）及張照堂（影像）的創作，也反映了作者對今日台北的文化教育經濟污染等社會問題的感受與控訴。

㈣德國「翩娜包殊及舞團PINA BAUSCH AND WUPPERTAL DANCE THEATRE」舞劇「MULLER咖啡店」：翩娜包殊的熱情、大膽和暴戾，使她與她的廿六人舞團，在去年瘋魔了整個歐洲，然後她又挾着聲威到了美國，參加「奧運會藝術節」的開幕演出，今次「進念」所介紹的「MULLER咖啡店」就是她在美國公演的四齣劇目之一。翩娜的作品感情澎湃，劇力緊湊，「MULLER咖啡店」就是在一個奇特環境底下透視出狂暴的激情與微妙的感性的作品，場面調度極具創意，是她的代表作。

㈤美國前衞音樂家菲臘格拉斯的歌劇「甘地」：一部以完整歌劇形式所編曲的另一形式的歌曲，全劇三幕七景，透過托爾斯泰，泰戈爾和馬丁路德．金博士三個人物的生平，將聖雄甘地的事蹟描示出來。

劇中的音樂如江河大水，一浪接一浪，層層疊疊迴環重覆，震撼力非常強大，是不可多見的一齣舞台劇。

㈥香港「城市當代舞蹈團」舞集「咏李白」：「城市」是香港舞蹈界的中堅份子，舞團中三位駐團編舞曹誠淵「黎海寧及彭錦耀都各有擅長和觸覺，而「咏李白」就是呈現了他們三位在演繹一位中國古典文學大家的作品與生平時，有怎樣不同的心境和處理手法。

㈦香港「進念．二十面體」的戲劇「百年之孤寂」：在不停地轉圈的經驗中（從自轉到繞着別人轉到圍着塋荒宗教婚禮喪禮革命的儀式轉再到不斷地由舞台的一邊轉到另一邊），「進念」這個演出將時間歷史，宇宙大地都表現了出來。

㈧香港的黎海寧的作品「冬之旅」：黎海寧把這個在香港演出過的作品帶到台北去重新修訂和重演，整個過程更切合了這個舞要呈現的意境：那在旅途上的人，走進了深幽的樹林，在越走深深的路上，才發覺時節已經轉變了。

除了上述節目的錄影帶外，在二月底，「進念」的成員還會發表他們自去年八月「鴉片戰爭」以來的第一個新創作「進念14—六種震動」。

有興趣觀賞上述節目的人仕，可致電五—七七二三〇三，五—七七〇八四八或到香港銅鑼灣禮頓道廿六號凱基商業大厦8字「進念」辦理入會手續或查詢，同時所有節目均接受會員電話留座。（「進念」二月份節目承蒙「雲門舞集」，林懷民先生，張照堂先生，賴聲川先生，德國歌德學院，城市當代舞蹈團，黎海寧女士，梁惠琪女士等支持及協助，謹此致謝）

撒哈拉沙漠有冰河

撒哈拉沙漠是全球最熱的地區，曾出現華氏一百三十七度的世界最高溫。許多住在該地的非洲土著一輩子也沒見過一場雨。可是，在這樣酷熱的地方，居然曾有過冰河。

不久之前，法國地質學家在撒哈拉沙漠中，發現類似遠古時代的冰河遺蹟和化石，在測定化石的年代後，他們推斷非洲在距今約四億五千萬年前位於南極，為一大片冰原所覆蓋。因為唯有非常龐大的冰河，才能夠在北非摩洛哥，阿爾及利亞，尼日利亞及查德等國長達三千哩的地面上，留下如此大規模的遺蹟，後來非洲大陸才逐漸北移至今日的位置。（王令）

溫泉菜餚

「健康食品」向指赤米，紫苜蓿芽與各種有機蔬菜，它們雖被公認為主要食糧，但一直未被一般家庭食用。但自八十年代一個新的烹調概念產生以來，數以百萬計人士已注意到營養學家的警告：高脂肪，高膽固醇，高鈉及高糖份的食物足以危害健康。

一頓有紅色肉類，滿蓋牛油的馬鈴薯，過熟蔬菜和高脂肪甜品的常餐，對健康的影響不僅弄粗纖腰，而是會導致心臟病，血栓塞及癌症。

據美國國家防癌協會建議，每天進食的脂肪熱量，應低於全日所得卡路里的百分之三十，但美國人平均吸收的脂肪熱量却高達百分之四十。研究指出：從肥腻肉類和魚類，牛油，菜油，蛋類，芝士，忌廉和朱古力等食物所吸收到的脂肪，會增加體內有害的膽固醇，提高患上心臟病，直腸癌，乳癌及精腺癌的機會。

過多脂肪亦會引致癡肥，一克的脂肪差不多相等於兩倍由同等重量蛋白質或碳水化合物所產生的熱量，調查資料顯示：體重與平均高度比重相差不足一成者，患癌機會最低，胖子亦較易患上心臟脈管病，糖尿病，關節腫痛，關節炎，胆病及高血壓等症。

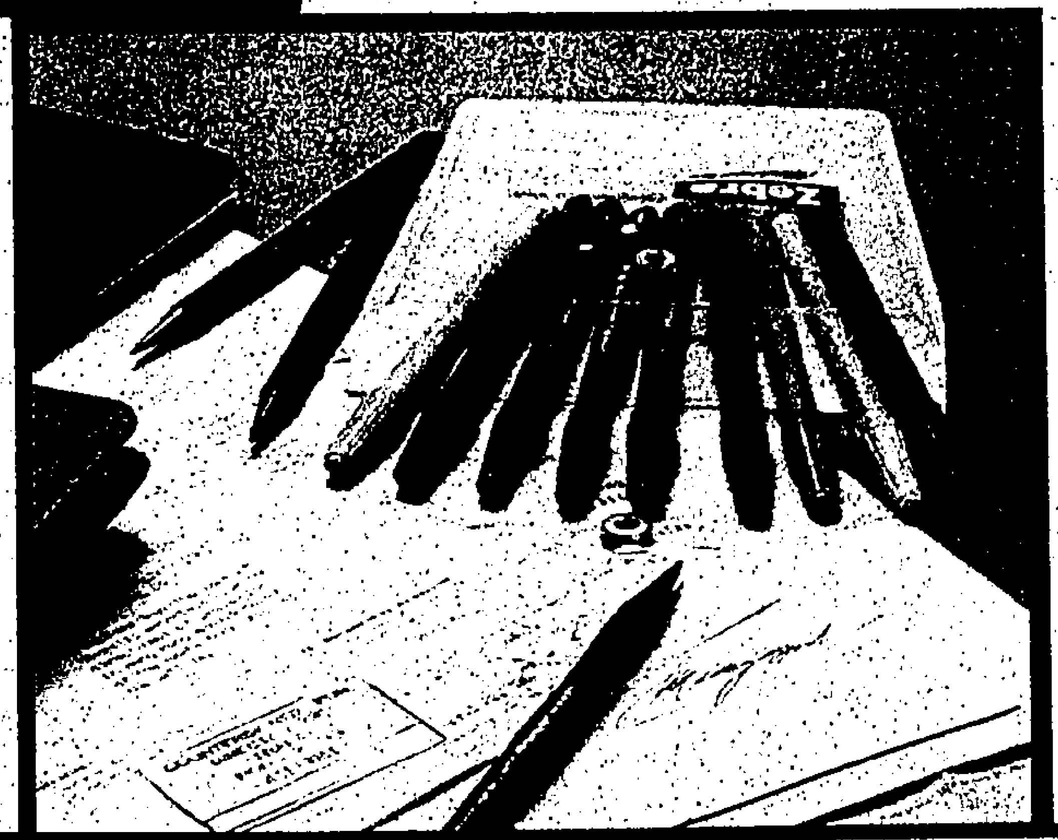
鈉是調節身體水份元素，對健康非常重要，但吸取太多亦會構成危險，過量的鈉會令身體的水份增加，導致高血壓，水腫和腎病，甚至有中風和心臟病的病例發生。

因此，一個新的烹調和飲食概念便應運而生，吃天然，容易消化和富營養的食物，即所謂「溫泉菜餚」，並非偶一為之的飲食方式，而是一種新的生活方式，一套健康的飲食習慣。減少了油脂，胆固醇，鹽和糖份之後，患心臟病機會自然降低，體態日趨窈窕，並且充滿活力。

新的飲食習慣是盡量使用少量的低鈉鹽和油脂，省除蛋黃，濃乳及糖粉，只採用全穀麵粉。而肉類，魚類和家禽的製法以扒熟，煮和蒸來代替炸，並以脫脂的酸乳及奶粉取代忌廉，而甜品則選用天然糖份，例如香蕉蓉或其他菓蓉以代替白糖。

斑馬牌
M-30萬能筆
暢銷如昔

ZEBRA Marking PEN · M-30



斑馬牌 M-30萬能筆，筆鋒書寫流暢，是書寫、記事及繪圖的好拍擋，一枝在手，工作萬無一失。
十二種標準顏色，可獨立購買，其中以紅、藍、黑、綠四色最受歡迎，作任何用途，經濟實用，是工、商、學界的寵兒。

全套12標準色系，精美透明膠袋包裝。

斑馬牌

中國、香港、澳門總代理：廣記筆行有限公司
香港皇后大道中229號廣記大廈
電話：5-441104 電掛：KONPENCO

新春之喜

·胡 姬·

還有三天便是農曆新年了。市面上倍加熱鬧，年宵攤檔、賣衣物的、桃花盆桔的，相隔幾步便有一檔。

東惠在街口購了個新型的鋁質汽球，回家時經過隔壁，他停步叫着：「小妹妹！小妹妹！」

小珠聞聲走來，在鐵閘內說：「做什麼事呀，哥哥！」

「送個汽球給你！」東惠說。

「婆婆！哥哥送我汽球！」小珠說。

王老奶奶走來說：「先生，謝謝了！你這麼有心。」她開了鐵閘，東惠就將手中的汽球給了小珠。

王老奶奶叫她說多謝。她亦一再謝東惠，並說請他入屋吃杯茶。

「別客氣，王老太辦了許多年貨啦！」

「沒有辦什麼。我們沒有許多人，過年只是馬馬虎虎算了。」王老奶奶說：「年花倒是要買的。也等小珠媽媽回來才去花市買。」

「小珠媽媽不常回來！」

「不常回來，明天或後天便回來的了。」

「媽媽回來，帶許多東西給我的！我請你吃啦！」小珠說。

「這麼乖？讀書沒有？」

「還沒有。」王老奶奶說。「拜拜！」東惠與小珠招招手。回到自己家中，坐下電話鈴响了。

「東惠？你離開寫字樓，有位蔣女士打過電話給你。」茜茜在電話中說。

「就為這打電話給我？」東惠說。

「嘛，我關心你，她說下電話，叫你打去給她。」茜茜說：「別辜負人家的好意，電話號碼是——。」

東惠放下電話，可沒有馬上打去，對於蔣婷，東惠在三年前認識她，本來對她很有印象，但突然斷了消息，事隔了兩年的一天，蔣婷突然打電話給他。

東惠問她怎麼多時不見？

「我去了英國。」蔣婷說。

「讀書麼？」

「沒有那麼好，是做工，幫我的伯父。他開餐室的。」

「還去麼？」

「不去了！」

前些時，蔣婷在街上遇到東惠，談了片刻她給了東惠電話，東惠打過一次去找不到她。她馬上覆電話給東惠說：「對不起，我上街去了！我也早想找你。」

「沒什麼事的，只是問問好。」

「謝謝你關心，什麼時候有空讓我請你喝杯茶好麼？」

「明天好麼？下班時間。」

第二天兩人見面。一個女孩子，肯這麼熱烈的覆電話，以及樂意於相約見面，她對東惠的印象必定是很好。

雖然，東惠對她的印象亦不錯，但她的兩年內沒有音訊，這段空柱總令他覺得蔣婷有疑問。

這次見面之後，沒有互約，又冷了下來。

直到今天蔣婷又給他電話。

東惠撥電話給她了。

「是啊！是我打電話給你，明天起我有假期，直到年初十，這十天很長，可不知你放多少假？」

「我只有三天！」

「這麼少？我還以為你也有五七天的假期，我可以多點找你。」

「打算去什麼地方玩玩麼？」

「自己單獨去，乏味。」

「那麼，你可以跟我聯絡一下，也許在週末週日我們去近便的地方玩玩。」

「好啊！你寫起我家的電話——。」

東惠寫好了她的電話，掛斷了，心中又感到甜絲絲，他不禁問自己：「她顯然是歡喜我，甚至常常主動，我是否應進一步？」

想起了除夕花市。打算約她去一遊，可是念頭一轉說：「何必要等多一天？明天去不也可以？」

上班時，東惠偷空打電話去約她。

蔣婷一口答應了。

下班時相與逛花市。

除夕前夕，花市已經熱鬧了，走了一個圈圈，去吃晚飯。

經過戲院門口，東惠提議說：「看戲麼？」

「好啊！」

那是一齣賀歲笑片，看得很開心。

東惠說：「吃糖啊！」

蔣婷說：「願剝了送到我口中麼？」

東惠說：「你要朱古力還是拖肥？」

蔣婷說：「你給我什麼都歡喜。」

東惠剝了一顆朱古力，送到她的口裏，片刻，她剝一粒，送回他的口中。

「特別甜！」他說

「我高興聽到。」她說。

看完戲，東惠送她回家。的士停在大廈門口。

東惠訝說：「你住在這裏？」

蔣婷說：「是我媽媽住這裏，假期我便回來住了。」

東惠說：「二週前，我也搬了來這裏住。」

蔣婷一怔說：「是幾樓？」

東惠說：「七樓，七三四號。」

蔣婷暗抽了口冷氣，說：「我是八樓！」

東惠告訴她，房子是叔叔的，他移民去了澳洲，叫他來住，替他看管房子。

「你是八樓，我是七樓，來我家坐坐麼？」

「好！」

入屋，東惠說：「這房子的一切都是我叔叔的。請坐！」

蔣婷坐下，東惠斟來一杯水給她。

「我們認識已三年了。想不到今天才心交了心。」東惠說。

「是，你會歡喜我？」

「早在認識你時，我已歡喜你，如果不是你去了英國，我早向你求婚，結婚了。」

「你知我一定答應你？」

「現在相信你會。」

他坐在她身旁，吻她的手背。蔣婷靠在他懷裏，幽幽地說：「你見過隔你這房子兩間，有個孩子麼？三歲大小的。」

「你說是小珠麼？」

「是！」

「我歡喜她，昨天還送了個汽球給她。」

「我不是住八樓，是住七樓。小珠女是我的女兒！」

現在是輪到東惠一怔了。

「她的爸爸？」

「不要說了！我被他騙了，才吃了這個虧。」蔣婷提高了聲音說：「你不歡喜我啦，不打緊，我們還是朋友！晚安。　她站起身來要走。

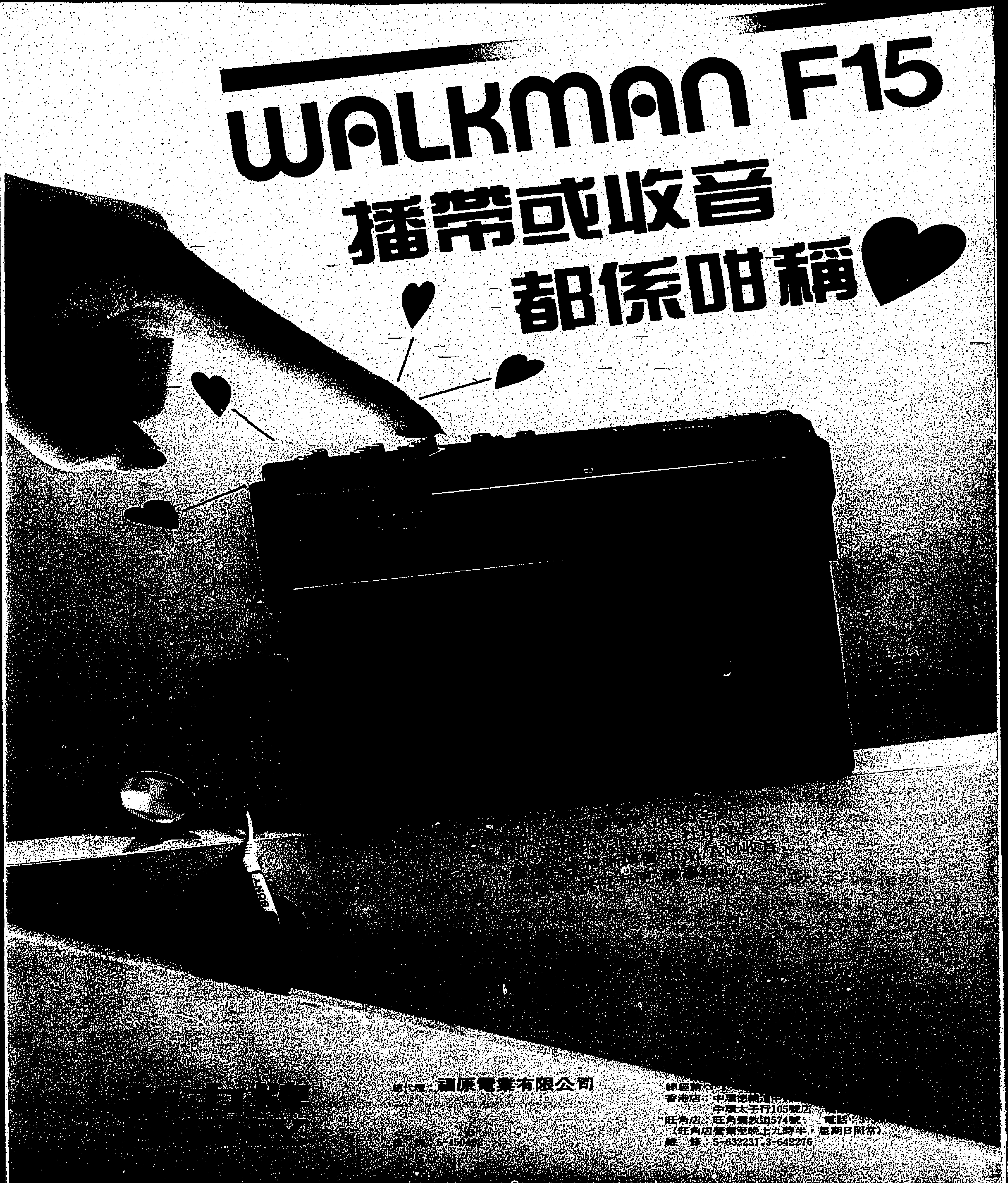
「留下來！」她握着她的手，一扯她再坐下。

「我不介意，我不希望我們僅限於朋友，我們可以結婚。」

「不是為了安慰我麼？」

「當然不是！」

東惠吻她，深深地吻着。


WALKMAN F15
播帶或收音
都係咁稱
中環太子行105號店
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
5-632231，3-642276